



# РЪКОВОДСТВО ЗА ОБСЛУЖВАНЕ



ŠKODA Citigo



1ST012713AJ



## Увод

Решили сте да купите автомобил ŠKODA, искрено Ви благодарим за изявеното доверие.

В това ръководство за обслужване можете да намерите описание на обслужването на автомобила, важни указания за безопасността, грижата за автомобила, поддръжката и самоподпомагането, както и технически данни за автомобила.

Прочетете това ръководство за обслужване внимателно, защото боравенето в съответствие с това ръководство е предпоставка за правилната употреба на автомобила.

Пожелаваме Ви безаварийно пътуване с Вашия автомобил ŠKODA и на добър път.

Ваши ŠKODA AUTO a.s. (наричани оттук насетне само ŠKODA или производител)



15T012713A1

|                                                                    |    |
|--------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Съдържание</b>                                                  |    |
| Бордова литература                                                 | 4  |
| Обяснения                                                          | 5  |
| Структура и допълнителна информация за ръководството за обслужване | 6  |
| <b>Използвани съкращения</b>                                       |    |
| <b>Безопасност</b>                                                 |    |
| Пасивна безопасност                                                | 8  |
| Общи указания                                                      | 8  |
| Правилна и безопасна позиция на седалката                          | 9  |
| Предпазни колани                                                   | 11 |
| Употреба на предпазните колани                                     | 11 |
| Автомати и опъващи устройства на предпазните колани                | 13 |
| Система еърбег                                                     | 14 |
| Описание на системата еърбег                                       | 14 |
| Преглед на еърбезите                                               | 16 |
| Изключване на еърбези                                              | 18 |
| Безопасно превозване на деца                                       | 19 |
| Детска седалка                                                     | 19 |
| Система за закрепване                                              | 22 |
| <b>Обслужване</b>                                                  |    |
| Интериор                                                           | 27 |
| Преглед                                                            | 26 |
| Инструменти и контролни светлини                                   | 28 |
| Арматурно табло                                                    | 28 |
| Многофункционален индикатор (MFA)                                  | 31 |
| Контролни светлини                                                 | 34 |

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| <b>Отключване и отваряне</b>                  | 40 |
| Отключване и заключване                       | 40 |
| Капак на багажника                            | 44 |
| Обслужване на прозорците                      | 45 |
| Панорамен покривен прозорец                   | 47 |
| <b>Светлини и видимост</b>                    | 49 |
| Светлини                                      | 49 |
| Вътрешно осветление                           | 52 |
| Видимост                                      | 53 |
| Стъклочистачки и пръскачки                    | 53 |
| Огледало за обратно виждане                   | 55 |
| <b>Седалки и облегалки за глава</b>           | 56 |
| Настройка на седалките и облегалките за глава | 56 |
| Функции на седалките                          | 58 |
| <b>Транспортиране и практични оборудвания</b> | 61 |
| Практични оборудвания                         | 61 |
| Багажник                                      | 67 |
| Покривен багажник                             | 71 |
| <b>Отопление и климатична инсталация</b>      | 72 |
| Отопление, вентилация, охлаждане              | 72 |
| <b>Комуникация и мултимедия</b>               | 75 |
| Телефон и Move & Fun                          | 75 |
| <b>Шофиране</b>                               |    |
| Стартиране и шофиране                         | 78 |
| Запалване и спиране на двигателя              | 78 |
| START-STOPP система                           | 80 |
| Спирачки и паркиране                          | 81 |
| Ръчно превключване и педали                   | 83 |
| Автоматична скоростна кутия                   | 84 |

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Разработване и икономично шофиране                | 86  |
| Предотвратяване на повреди на автомобила          | 87  |
| <b>Системи за помощ</b>                           | 89  |
| Спирачни и стабилизиращи системи                  | 89  |
| Помощ при паркиране                               | 90  |
| Темпомат                                          | 92  |
| City Safe Drive                                   | 93  |
| Контрол на налягането на гумите                   | 95  |
| <b>Указания за обслужване</b>                     |     |
| <b>Грижи и поддръжка</b>                          | 97  |
| Сервизни работи, модификации и технически промени | 97  |
| Миене на автомобила                               | 101 |
| Грижи за автомобила отвън                         | 102 |
| Грижи за вътрешното пространство                  | 106 |
| <b>Проверка и допълнително зареждане</b>          | 109 |
| Гориво                                            | 109 |
| Двигателен отсек                                  | 113 |
| Моторно масло                                     | 116 |
| Охлаждаща течност                                 | 117 |
| Спирачна течност                                  | 119 |
| Акумулатор на автомобила                          | 120 |
| <b>Колела</b>                                     | 124 |
| Джанти и гуми                                     | 124 |
| Експлоатация през зимата                          | 128 |
| <b>Самоподпомагане</b>                            |     |
| <b>Аварийно оборудване и самоподпомагане</b>      | 130 |
| Аварийно оборудване                               | 130 |
| Смяна на колело                                   | 131 |
| Комплект за ремонт                                | 135 |
| Помощ при стартиране                              | 138 |
| Теглене на буксир на автомобила                   | 139 |
| Дистанционно управление                           | 141 |

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Аварийно отключване / заключване    | 141 |
| Смяна на перата на стъклочистачките | 142 |
| <b>Предпазители и крушки</b>        | 143 |
| Предпазители                        | 143 |
| Смяна на крушки                     | 146 |

## Технически данни

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| <b>Технически данни</b> | 151 |
| Данни за автомобила     | 151 |

## Указател по ключови думи

## Бордова литература

В бордовата литература на Вашия автомобил винаги ще намерите това **Ръководство за обслужване и Сервизната книжка**.

В зависимост от оборудването бордовата литература може да включва също **Ръководството за обслужване на радиото** и в някои страни също и брошурата **Помощ при пътуване**.

### Ръководство за обслужване

Това ръководство за обслужване важи за всички **варианти на каросерията** на автомобила, за всички съответни **варианти на модела**, както и за всички **нива на оборудване**.

В това ръководство за обслужване са представени **всички възможни варианти за обзавеждане**, но не са обозначени като специално обзавеждане, варианти на модел или обзавеждане зависимо от пазара. Поради това във Вашия автомобил **не са налице всички елементи на обзавеждането**, които са описани в това ръководство за обслужване.

Обхватът на оборудването на Вашия автомобил зависи от Вашия договор за покупка. При въпроси относно обхвата на оборудването, моля обърнете се при нужда към партньор на ŠKODA.

**Изображенията** в това ръководство за обслужване имат само илюстративна цел. Изображенията могат да се различават от оборудването на автомобила Ви и същите служат само за обща информация.

Фирмата ŠKODA AUTO a.s. постоянно осигурява развитие на всички автомобили. Поради това по всяко време са възможни промени в обхвата на доставката по отношение на форма, оборудване и техника. Посочените в това ръководство за обслужване информации отговарят на нивото на информация към момента на приключване на редакцията.

От техническите данни, изображенията и информациите в това ръководство за обслужване не могат да произтичат никакви претенции.

### Сервизна книжка

Сервизната книжка съдържа документацията за предаването на автомобила, информацията относно гаранцията и сервизните събития.

### Ръководство за обслужване на радиото

Ръководството за обслужване на радиото съдържа описание на обслужването на радиото.

### Брошура Помощ при пътуване

Брошурата Помощ при пътуване съдържа телефонни номера на вносителите и на клиентските служби в отделните държави, както и номера за спешни повиквания.

## Обяснения

### Използвани термини

В документацията на автомобила се използват следните термини, които засягат сервизното обслужване на Вашия автомобил.

„Специализиран сервиз“ - сервиз, който предлага специализирано извършване на сервизни услуги за превозни средства с марка ŠKODA. Специализираният сервиз може да е както партньор на ŠKODA и сервизен партньор на ŠKODA, така и независим сервиз.

„Сервизен партньор на ŠKODA“ - сервиз, който е оторизиран съгласно договор от производителя ŠKODA AUTO a.s. или от неговите търговски партньори да извършва сервизни работи за автомобили с марката ŠKODA и да продава оригинални части ŠKODA.

„Партньор на ŠKODA“ - фирма, която е оторизирана от производителя ŠKODA AUTO a.s. или от неговите търговски партньори да продава нови автомобили с марката ŠKODA, и ако е приложимо да извършва тяхното сервизно обслужване, използвайки оригинални части ŠKODA, както и да продава оригинални части ŠKODA.

### Символи в текста

Преглед на използваните в ръководството за обслужване символи и кратко обяснение на значението им.



Позоваване на уводния модул на дадена глава с важна информация и указания за безопасност



Продължаване на модула на следващата страница



Ситуации, при които автомобилът трябва да се спре възможно най-скоро



Вписана търговска марка



### ВНИМАНИЕ

Текстове с този символ обръщат внимание върху **сериозна опасност от инцидент, нараняване или опасност за живота**.



### ВНИМАНИЕ

Текстове с този символ обръщат внимание върху опасност от повреда на автомобила или възможна функционална неизправност на някои системи.



### Указание за опазване на околната среда

Текстове с този символ съдържат информация относно опазването на околната среда, както и съвети за икономична работа.



### Указание

Текстове с този символ съдържат допълнителна информация.

## Структура и допълнителна информация за ръководството за обслужване

### Структура на ръководството за обслужване

Ръководството за обслужване е разделено йерархично в следните области.

- **Параграф** (например Безопасност) - заглавието на параграфа винаги е посочено отдолу на лявата страница
- **Основна глава** (например система еърбег) - заглавието на основната глава винаги е посочено отдолу на дясната страница
- **Глава** (например Преглед на еърбег)
  -  **Введение в темата** - модулен преглед в рамките на главата, уводна информация към съдържанието на главата, при нужда също и важщи за цялата глава указания
  - **Модул** (например предни еърбези)

### Търсене на информация

При търсене на информация в ръководството за обслужване ние препоръчваме да използвате **Индекса** в края на ръководството за обслужване.

### Изразяване на посоките в текста

Всичките данни за посока, например „вляво“, „вдясно“, „отпред“ и „отзад“ са изразени във връзка с посоката на движение напред на автомобила.

### Мерни единици

Показанията за обем, тегло, скорост и дължина са посочени в метрични единици, освен ако не е посочено друго.

## Използвани съкращения

| Съкращение                     | Значение                                                             |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1/мин                          | брой обороти на двигателя за минута                                  |
| Антиблокировъчна система (ABS) | Антиблокировъчна система                                             |
| AGM                            | Вид на акумулатора на автомобила                                     |
| ASG                            | автоматична скоростна кутия                                          |
| CNG                            | сгъстен природен газ                                                 |
| CO <sub>2</sub>                | Въглероден диоксид                                                   |
| COC                            | Декларация за съответствие                                           |
| EDS                            | електронна блокировка на диференциала                                |
| ECE                            | Европейска икономическа комисия                                      |
| EPC                            | Проверка на електронната система на двигателя                        |
| ESC                            | Регулиране на стабилността                                           |
| ET                             | Дълбочина на джантата                                                |
| EU                             | Европейския съюз                                                     |
| G-TEC                          | Обозначение на автомобили на природен газ                            |
| HBA                            | Спирачен асистент                                                    |
| HHC                            | Асистент при потегляне по наклон                                     |
| kW                             | Киловат, единица за мощност                                          |
| MG                             | Механична скоростна кутия                                            |
| MFD                            | Многофункционален индикатор                                          |
| MPI                            | Бензинов двигател с многоточково впръскване на горивото              |
| N1                             | конструирана само или предимно за транспортиране на товари каросерия |
| Nm                             | Нютонметър, единица за въртящ момент на двигателя                    |
| OPS                            | оптична система за паркиране                                         |
| TC                             | Регулиране на приплъзването                                          |
| TMC                            | Услуга за предаване на пътно-транспортна информация на водачите      |

| Съкращение | Значение                             |
|------------|--------------------------------------|
| VIN        | Идентификационен номер на автомобила |
| W          | Ват, единица за мощност              |

## Безопасност

### Пасивна безопасност

#### Общи указания

##### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

Преди всяко пътуване \_\_\_\_\_ 8  
Безопасност на движението \_\_\_\_\_ 8

В тази част на ръководството ще намерите важна информация, съвети и предупреждения относно пасивната безопасност.

Тук е обобщено всичко, което трябва да знаете за предпазни колани, еър-бези, безопасността на децата и др. подобни.

Други информации за Вашата безопасност и безопасността на пътници в автомобила Ви можете да намерите и в други раздели на ръководството.

Поради това трябва винаги да имате съответната литература в автомобила си. Това важи особено тогава, когато разрешите автомобила Ви да бъде шофиран от друго лице или когато го продавате.

##### Преди всяко пътуване

С оглед на Вашата безопасност и безопасността на другите пътници, преди всяко пътуване с автомобила трябва да спазвате следните указания.

- Убедете се в правилното функциониране на фаровете и мигачите.
- Уверете се, че функцията на чистачките и състоянието на перата на чистачките са безупречни.
- Проверете, дали всичките прозорци предоставят добра видимост.
- Настройте огледалата за обратно виждане така, че да бъде гарантирана видимостта назад.
- Уверете се, че огледалата не са закрити.
- Проверете налягането на гумите.
- Проверете нивото на маслото в двигателя, спирачната течност и охлаждаща течност.
- Закрепете добре транспортирания багаж.
- Не превишавайте допустимото натоварване на осите и допустимото общо тегло на автомобила.

- Затворете всички врати, както и капачите на двигателния отсек и на багажното отделение.
- Убедете се, че в пространството за педалите не могат да Ви затрудняват никакви предмети.
- Децата трябва да седят в подходящи детски седалки с правилно прикрепени предпазни колани » [Стр. 19, Безопасно превозване на деца](#).
- Заемете правилно положение върху седалката » [Стр. 9, Правилна и безопасна позиция на седалката](#). Посъветвайте пътниците да заемат правилно положение върху седалките.

##### Безопасност на движението

**Шофьорът** отговаря за себе си, както и за пътниците и особено за превозваните деца. В случай, че е застрашена Вашата безопасност, е застрашена също така и безопасността на другите участници в пътното движение.

Затова трябва да спазвате следните указания.

- Не се разсейвайте с друго по време на шофирането (например с пътниците, телефонни разговори и др. подобни).
- Никога не шофирайте, когато е ограничена способността Ви за шофиране (например вследствие на лекарства, алкохол или упойващи вещества).
- Спазвайте правилата за пътнo движение и допустимата скорост на движение.
- Скоростта на движение трябва да приспособявате в зависимост от състоянието на пътя, от транспортната ситуация и от климатичните условия.
- В случай на дълго пътуване осигурете редовни почивки (минимум след всеки два часа).

За **пътника до шофьора** важат следните указания, чието неспазване може да причини тежки наранявания или даже смърт.

- Не се навеждайте към арматурното табло.
- Не слагайте краката си на арматурното табло.

За всички **пътници** важат следните указания, чието неспазване може да причини тежки наранявания или даже смърт.

- Не седете само на предната част на седалката.
- Не се навеждайте встрани, когато седите.
- Не се навеждайте от прозорците.
- Не изваждайте крайниците си от прозорците.
- Не слагайте краката си на тапицерията на седалките.

## Правилна и безопасна позиция на седалката

### Увод

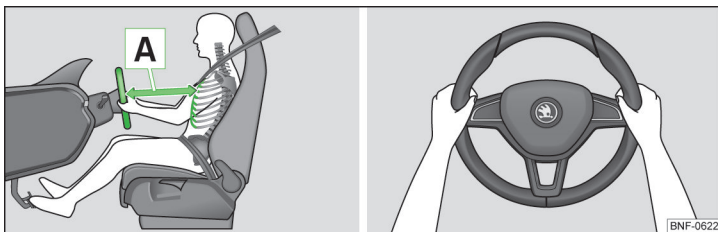
В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Правилна позиция на седене на шофьора                         | 9  |
| Настройка на позицията на волана                              | 10 |
| Правилна позиция на седалката на пътника до шофьора           | 10 |
| Правилна позиция на седалката на пътниците на задните седалки | 10 |

### ВНИМАНИЕ

- Предните седалки и всички опори за глава трябва винаги да бъдат настроявани според размерите на тялото, както и предпазните колани трябва винаги да бъдат правилно поставени, за да се осигури възможно най-ефективна защита на пътниците.
- Всеки пътник трябва да има правилно поставен предпазен колан, който принадлежи към седалката му. Освен това, децата трябва да са осигурени с подходящи фиксиращи системи » **Стр. 19, Безопасно превозване на деца.**
- В резултат на грешна позиция при седене пътникът се излага на опасност за живота наранявания.
- По време на пътуване с автомобиля облегалките на седалките не бива да са настроени много назад, тъй като това може да намали ефективността на предпазните колани и еърбезите - има опасност от нараняване!

## Правилна позиция на седене на шофьора



Фиг. 1 Правилна позиция на седене на шофьора / правилно държане на волана

Прочетете и спазвайте първо **1** на страница 9.

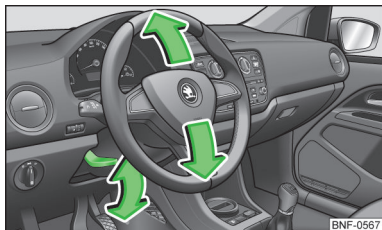
С оглед на безопасността Ви и на намаляване риска от нараняване в случай на злополука, трябва да се спазват следните указания.

- ✓ Седалката на шофьора трябва да е настроена така надлъжно, че той с леко свити крака да може удобно и напълно да натиска педалите.
- ✓ Настройте облегалката така, че да можете да достигате волана в най-горната му точка с леко свити рамене.
- ✓ Настройте волана така, че разстоянието **A** между волана и гърдите Ви да възлиза на минимум 25 см » **Фиг. 1.**
- ✓ Поставете правилно предпазния колан » **Стр. 13.**

### ВНИМАНИЕ

- Преди началото на пътуването заемете правилно положение върху седалката и не го променяйте по време на пътуването. Посвещавайте пътниците за необходимостта да седнат правилно на седалката си и по време на движение с автомобиля да не изменят позицията си.
- Поддържайте разстояние от волана от най-малко 25 см. В случай, че не спазвате посоченото минимално разстояние, системата еърбег може да не изпълнява своята предпазна функция - при активирането си тя дори може да бъде опасна за живот!
- Когато шофирате автомобиля, дръжте волана с двете си ръце в позиции на часовата стрелка, показващи „9 часа“ и „3 часа“ » **Фиг. 1.** Никога не трябва да дръжите волана в позиция на часовниковата стрелка, показваща „12 часа“, или по какъвто и да е друг начин (напр. в центъра му, във вътрешния му периметър и др. подобни). При задействане на шофьорския еърбег могат да възникнат тежки наранявания на ръцете, дланите и главата.
- В пространството предназначено за краката на шофьора не бива да се слагат предмети, тъй като в случай, че трябва неочаквано да промените движението на автомобиля, същите могат да проникнат в пространството на педалите. В такъв случай няма да можете да натиснете педала на съединителя, да спрете или да дадете газ.

## Настройка на позицията на волана



Фиг. 2  
Настройка на позицията на волана

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 9.

Позицията на волана може да се регулира по височина.

- Завъртете фиксиращото лостче под волана надолу » Фиг. 2.
- Настройте волана в желаната позиция.
- Натиснете фиксиращото лостче нагоре до упор.

### **!** ВНИМАНИЕ

- Не настройвайте никога волана по време на движение, а само при спрян автомобил!
- Фиксиращото лостче трябва да бъде блокирано, за да не може да бъде променена по невнимание позицията на волана - има опасност от злополука!

## Правилна позиция на седалката на пътника до шофьора

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 9.

С оглед на безопасността на пътника до шофьора и на намаляване риска от нараняване в случай на злополука, трябва да се спазват следните указания.

- ✓ Седалката на пътника до шофьора да се настрои максимално назад. Пътникът до шофьора трябва да спазва минимално разстояние 25 см от арматурното табло, за да се обезпечи максимална ефективност на еърбег.
- ✓ Поставете правилно предпазния колан » Стр. 13.

В изключителни случаи предният еърбег на пътника до шофьора може да бъде изключен » Стр. 18, Изключване на еърбези.

### **!** ВНИМАНИЕ

- Поддържайте разстояние от арматурното табло от най-малко 25 см. В случай, че не спазвате посоченото минимално разстояние, системата еърбег може да не изпълнява своята предпазна функция - при активирането си тя дори може да бъде опасна за живот!
- По време на пътуване с автомобиля е необходимо да държите краката си само в пространството, което е предназначено за тях - никога не слагайте краката си на арматурното табло или на седалките! При спиране или злополука се увеличава опасността от нараняване. Ако не седите в правилна позиция, активиране на еърбег може да Ви причини смъртно нараняване!

## Правилна позиция на седалката на пътниците на задните седалки

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 9.

За да се намали опасността от нараняване в случай на внезапно спиране, пътниците седящи на задните седалки трябва да спазват следните указания.

- ✓ Опора за главата си настройте така, че горният ѝ ръб да образува една права с темето на главата ви.
- ✓ Поставете правилно предпазния колан » Стр. 13.
- ✓ Използвайте подходяща система за задържане на деца, когато превозвате деца в автомобиля » Стр. 19, Безопасно превозване на деца.

## Предпазни колани

### Употреба на предпазните колани

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Физическите закони при фронтално сблъскване  | 12 |
| Правилно поставяне на раменно-бедрения колан | 12 |
| Поставяне и снемане на предпазните колани    | 13 |

Правилно поставените предпазни колани осигуряват добра защита при злополуки. Те намаляват риска от нараняване и повишават шанса за оцеляване при тежка злополука.

Правилно поставените предпазни колани поддържат пътниците в автомобила в правилната позиция на седалка върху правилно настроените седалки.

При превозване на деца трябва да спазвате специални аспекти на безопасността им » [Стр. 19, Безопасно превозване на деца](#).

Спазвайте националните законови предписания за употребата на предпазните колани.

#### ВНИМАНИЕ

- Поставяйте предпазните колани преди всяко пътуване - дори и при градско движение! Това важи и за другите пътници - има опасност от нараняване!
- Възможно най-високо защитно действие на предпазните коланите се постига само при условие, че седалките в автомобила са правилно настроени » [Стр. 9, Правилна и безопасна позиция на седалката](#).
- Облегалка на предните седалки не бива да се нагласят прекалено много назад. В противен случай се намаляват защитните функции на предпазните колани.

#### ВНИМАНИЕ

- Указания за правилното поставяне на предпазния колан
- Постоянно трябва да обръщате внимание на правилното поставяне на предпазния колан. Погрешно поставените предпазни колани могат да причинят нараняване дори при леки злополуки.

#### ВНИМАНИЕ (Продължение)

- Предпазният колан не бива да е хлабав, тъй като при злополука тялото Ви ще се движи напред в резултат на кинетичната енергия и хлабавият колан ще го задържи късно.
- Предпазният колан не бива да се поставя върху твърди или чупливи предмети, намиращи се в джобовете на дрехите (като например очила, химикалки, ключове и т.н.). Тези предмети могат да причинят наранявания.

#### ВНИМАНИЕ

Указания за работата с предпазните колани

- Предпазният колан не бива с нещо да е притиснат или да е изкривен и не бива да се трие в остри ръбове.
- Внимавайте за това предпазният колан да не бъдат защитен при затваряне на вратата.

#### ВНИМАНИЕ

Указания за правилната употреба на предпазните колани

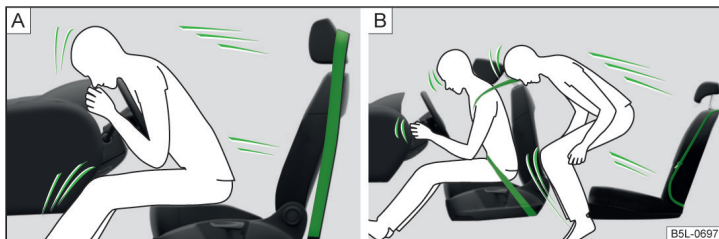
- Един предпазен колан не бива да се ползва едновременно от две лица (това се отнася и за деца).
- Предпазният колан трябва да се прикрепва само към блокиращо устройство, определено за съответната седалка. Неправилното прикрепване на предпазния колан намалява неговите защитни свойства и увеличава опасността от нараняване.
- Отворът за вкарване на езичето в блокиращото устройство не трябва да бъде запушен, тъй като езичето няма да може да се фиксира.
- Облекло на много катове и свободно облекло (например палто облечено върху сако) влияе отрицателно върху безопасното седене и върху функцията на предпазните колани.
- За настройка и фиксиране на предпазните колани не използвайте скоби или други предмети (напр. за скъсяване на предпазния колан при по-дребни хора).
- Предпазният колан може надеждно да изпълнява своята функция само при условие, че облегалката на задните седалки е правилно фиксирана » [Стр. 60, Облегалки на задните седалки](#).

## ! ВНИМАНИЕ

Указания за поддръжката на предпазните колани

- Предпазните колани трябва да се поддържат чисти. Замърсяването им влияе негативно върху функцията на автомата за тяхното навиване » Стр. 108, *Предпазни колани*.
- Предпазните колани не бива да се демонтират или модифицират. Не се опитвайте сами да ги поправяте.
- Редовно контролирайте състоянието на предпазните колани. Ако установите че е повреден материал, съединения, устройство за навиване или блокиращо устройство на предпазен колан, веднага го сменете в специализиран сервиз.
- Износени колани или колани, повредили се от натоварване при злополука, трябва да се сменят с нови в специализиран сервиз. Освен това е необходимо, да се провери укрепването на предпазните колани.

## Физическите закони при фронтално сблъскване



Фиг. 3 Шофьор без предпазен колан / Пътник без предпазен колан на задната седалка

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 11.

Щом като автомобилът тръгне, той самият и седящите в него пътници получават определена кинетична енергия.

Количеството на кинетичната енергия зависи от скоростта и общото тегло на автомобила, включително теглото на пътниците в него.

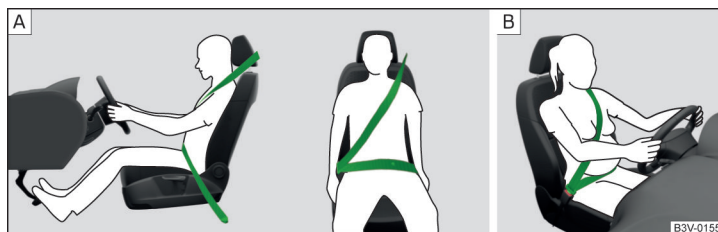
В резултат на двукратно увеличаване на скоростта от 25 км/ч до 50 км/ч се получава четирикратно увеличаване на кинетичната енергия.

Напр. теглото на човек от 80 кг се „повишава“ при 50 км/ч на 4,8 тона (4 800 kg).

При фронтален удар на автомобила пътниците без предпазни колани ще бъдат неконтролируемо изхвърлени напред и ще се ударят в премети, намиращи се във вътрешното пространство на автомобила, като например волана, арматурното табло или предното стъкло » Фиг. 3 - [А]. При определени обстоятелства можете даже да бъдете изхвърлени от автомобила, което може да причини застрашаващи живота или даже смъртоносни наранявания.

Пътник, седящ на задна седалка без да използва предпазен колан, може да нарани не само себе си, но и лицата седящи на предните седалки » Фиг. 3 - [Б].

## Правилно поставяне на раменно-бедрения колан



Фиг. 4 Поставяне на раменно-бедрените колани / поставяне на раменни колани при бременни жени

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 11.

Правилното закрепване на предпазните колани има голямо значение за възможно най-голяма ефективност на защитната им функция.

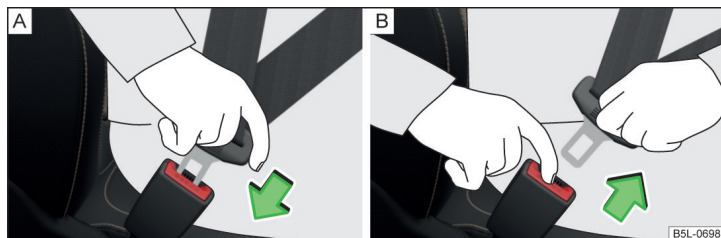
Раменната част на колана трябва да минава приблизително през средата на рамото и същата трябва добре да прилегне към горната част на тялото Ви. Тазовата част на колана трябва винаги да прилегне плътно към таза, не към корема Ви » Фиг. 4 - [А].

## Предпазни колани при бременни жени

Бременните жени също трябва да използват предпазни колани. Само така може да се осигури безопасност на нероденото дете.

Бременна жена трябва да помести предпазен колани така, че той да не натиска долната част на корема ѝ » Фиг. 4 - [B].

## Поставяне и снемане на предпазните колани



Фиг. 5 Поставяне / снемане на предпазния колан

Прочетете и спазвайте първо [!] на страница 11.

Преди поставяне на предпазния колан трябва да са изпълнени следните условия.

- ✓ Правилно настроена опора за главата (не важи за седалки с интегрирана опора за главата).
- ✓ Правилно настроена седалка (важи за предните седалки).
- ✓ Правилно регулиран волан (важи за седалката на водача).

### Поставяне

- Издърпайте предпазния колан за езичето и спокойно го прекарайте през гръдния си кош и таза.
- Вкарайте езичето в принадлежащото на седалката блокиращо устройство » Фиг. 5 - [A], докато то щракне.
- Дръпнете колана за да проверите, дали езичето на предпазния колан е добре блокирано в блокиращото устройство.

### Снемане

Деблокирайте предпазния колан само при спрян автомобил.

- Натиснете червения бутон на блокиращото устройство » Фиг. 5 - [B], при което езичето изскача навън.
- Насочете обратно колана с ръка, за да може той да се навие лесно и напълно, и да не се усуче.

## ВНИМАНИЕ

При поставяне на предпазния колан внимавайте за това езичето за не повреди тапицерията на вратата или други части на интериора.

## Автомати и опъващи устройства на предпазните колани

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Автомати на предпазни колани                           | 13 |
| Механизми за предварително опъване на предпазни колани | 13 |

## Автомати на предпазни колани

Всеки предпазен колан е оборудван с устройство за автоматичното му навиване. При бавното движение на предпазния колан се гарантира пълната свобода на движение на колана.

При ход назад на предпазния колан, той се блокира от автомата за навиването му. Предпазните колани се блокират също така и при пълно спиране, при ускоряване, при движение надолу по наклон и при завиване.

## ВНИМАНИЕ

Ако предпазният колан не се блокира при хода си назад, незабавно трябва да го занесете за проверка от специализиран сервис.

## Механизми за предварително опъване на предпазни колани

Механизмите за предварително опъване на предпазните колани увеличават безопасността на шофьора и пътника до него, които са **привързани** с коланите.

При сблъсък предпазните колани се опъват от опъващите устройства на коланите, за да се предотврати нежелано движение на тялото.

Предните предпазни колани се опъват автоматично при фронтални сблъсъци с определена сила.

При странични сблъсъци с определена сила предният предпазен колан автоматично се обтяга от страната на удара.

В случай на **лек** фронтален, страничен или заден удар, в случай на преобръщане, както и при катастрофи, при които не възниква значителна сила, **не настъпва задействане** на предварителното опъване на коланите.

#### **! ВНИМАНИЕ**

- Всичките работи със системата за обтягане на коланите, като демонтиране и монтирането на частите ѝ в рамките на други поправки, могат да извършват само специализираните сервиси.
- Защитната функция на системата е достатъчна само за една злополука. След като се активират механизмите за предварително опъване на предпазните колани, цялата система за пасивна безопасност трябва да се смени, включително предпазните колани.

#### **i Указание**

- Механизмите за предварително опъване могат да се активират и в предпазни колани, които в момента не се използват.
- При активиране на опъващо устройство се освобождава дим. Това не означава пожар в автомобила.
- При ликвидацията на автомобила или на части от системата за обтягане на колана трябва да се съблюдават законовите предписания на дадената страна.

## Система еърбег

### Описание на системата еърбег

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Описание на системата | 15 |
| Задействане на еърбег | 15 |

Системата еърбег предлага във взаимодействие с поставените предпазните колани допълнителна защита на пътниците при тежки фронтални и странични сблъсъци.

Функционалното състояние на системата еърбег се показва чрез контролната светлина  на арматурното табло » [Стр. 39](#).

#### **! ВНИМАНИЕ**

- **Възможно най-високата степен на защита на еърбега се постига само във взаимодействие с поставения предпазен колан.**
- Еърбезите не заместват предпазните колани, обаче те са неразделна част от цялостната концепция за пасивна безопасност на автомобила.
- За да се осигури най-ефективна защита на пътниците при активиране на системата, предните седалки трябва да са настроени правилно според ръста на шофьора и пътника до него » [Стр. 9](#), *Правилна и безопасна позиция на седалката*.
- В случай, че не използвате предпазните колани, навеждате се прекалено много напред, или заемате друга неправилна позиция в движещия се автомобил, при евентуална злополука има повишена опасност от нараняване.

#### **! ВНИМАНИЕ**

Информация за работата със системата еърбег

- В случай, че има дефект в системата еърбег, незабавно предайте автомобила си в специализиран сервиз за проверка. В противен случай съществува опасност системата еърбег да не се активира при злополука.
- В никакъв случай не бива да извършвате каквито и да било доработки по частите на системата еърбег.

### **! ВНИМАНИЕ (Продължение)**

- Всички работи по системата еърбег, както и монтаж или демонтаж на отделните ѝ части в резултат на други дейности (напр. демонтаж на волана), трябва да се извършват само от специализиран сервиз.
- Никога не бива да модифицирате предната броня или каросерията на автомобила.
- Не манипулирайте отделни части на системата еърбег, тъй като може да се активира еърбегът.
- Защитната функция на системата еърбег е предназначена само за една злополука. Еърбег, който е бил вече активиран, трябва да се смени.

### **Описание на системата**

 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 14.

Надуването на еърбега се извършва за части от секундата.

При активиране на системата еърбезите се напълват с газ и разгръщат.

По време на надуване се отделя от еърбег сивобял или червен неутрален газ. Това е съвсем нормално и не бива да се смята за проява на пожар в автомобила.

**Системата еърбег се състои (в зависимост от оборудване на автомобила) от следните части.**

- Предни еърбези на шофьора и пътника до него » Стр. 16.
- Странични еърбези Head-Thorax » Стр. 17.
- Контролна светлина на система еърбег в арматурното табло на автомобила » Стр. 39,  Система еърбег.
- Превключвател с ключ за предния еърбег на пътника до шофьора » Стр. 18.
- Контролна светлина за преден еърбег за пътника до шофьора в средната част на арматурното табло » Стр. 18.

### **1 Указание**

При ликвидацията на автомобила или на части от системата еърбег трябва да се съблюдават законовите предписания на дадената страна.

### **Задействане на еърбег**

 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 14.

**Системата еърбег е във състояние на функционална готовност само тогава, когато е включено запалването.**

#### **Условия на задействане**

Не е възможно да се обобщят условията за активиране на системата еърбег за всяка ситуация. Важна роля играят различни фактори, като своите свойства на предмета (дали е твърд или мек), в който се сблъсква автомобилът, ъгълът на удара, скоростта на автомобила и т.н.

За активиране на системата еърбег винаги има решаващо значение начинът на забавяне на автомобила. Ако измереното забавяне при удара не достига до определените референтни стойности, еърбези не се активират, макар че в резултат на злополука може да се получи голяма деформация на автомобила.

**При тежки челни удари се задействат следните еърбези.**

- Преден еърбег на шофьора.
- Преден еърбег на пътника до шофьора.

**При тежки странични удари се задейства следният еърбег.**

- Страничен еърбег Head-Thorax от страната на злополуката.

**При активиране на еърбег настъпват следните събития.**

- Вътрешното осветление светва (ако автоматичното управление на вътрешното осветление е включено - превключвател ).
- Предупредителните светлини се включват.
- Всички врати на автомобила се отключват.
- Прекъсва се подаването на гориво в двигателя.

**Кога не се извършва задействане на еърбег?**

При леки фронтални и странични сблъсъци, сблъсъци отзад, преобръщане на автомобила настрани или напред не се извършва задействане на еърбезите.

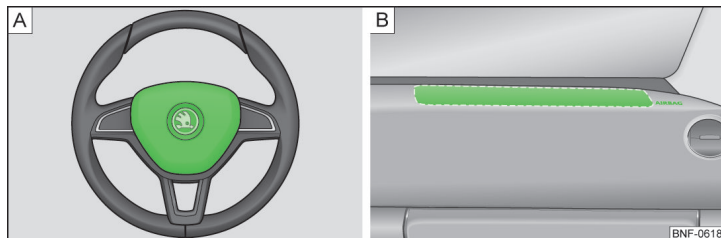
## Преглед на еърбезите

### Увод

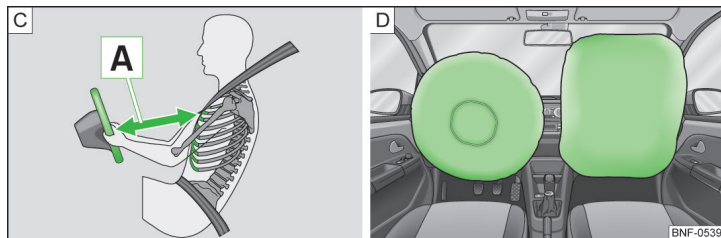
В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Предни еърбеси                | 16 |
| Странични еърбеси Head-Thorax | 17 |

### Предни еърбеси



Фиг. 6 Преден еърбег на шофьора във волана / Преден еърбег на пътника до шофьора в арматурното табло



Фиг. 7 Безопасно разстояние до волана / Напълнени с газ еърбеси

Предните еърбеси в случай на тежки фронтални удари предоставят допълнителна защита на главата и гръдния кош на шофьора и пътника до него.

Предният еърбег за шофьора е разположен във волана » Фиг. 6 - [A].

Предният еърбег за пътника до шофьора е разположен в арматурното табло над жабката » Фиг. 6 - [B].

При активиране на еърбезите те се разгръщат пред шофьора и пътника до шофьора » Фиг. 7 - [B]. Чрез потъване в напълно надут еърбег се ограничава движението на шофьора и пътника до него, с което се намалява опасност за нараняване на главата им или на горните части на телата им.

### ВНИМАНИЕ

Указания за правилна позиция на седење

- Шофьорът и пътникът до него трябва постоянно да се намират на минимално разстояние 25 сантиметра от волана или арматурното табло на автомобила [A] » Фиг. 7. В случай, че не спазвате посоченото минимално разстояние, системата еърбег може да не изпълнява своята предпазна функция - при активирането си тя дори може да бъде опасна за живот! Освен това предните седалки трябва винаги да са правилно настроени в зависимост от ръста на шофьора и пътника до него.
- При активиране на еърбег се генерират толкова големи сили, че в случай на неправилно седење или погрешно поместване частите на тялото на шофьора или пътника до него спрямо областта на еърбега, има опасност за нараняване.
- Между лицата, седящи на предните седалки, и обхвата на действие на еърбезите не бива да се намират други лица, животни или предмети.

### ВНИМАНИЕ

Преден еърбег и превозване на деца

- Никога не вземете деца на предната седалка до шофьора без съответното обезопасяване. Когато се активира системата еърбег в случай на злополука, те биха могли да бъдат сериозно, дори смъртоносно наранени.
- При употреба на детска седалка върху седалката на пътника до шофьора, в която детето се превозва с гръб към посоката на движение, задължително трябва да бъде изключен предният еърбег на пътника до шофьора » Стр. 18, Изключване на предния еърбег на пътника до шофьора. В случай, че се активира еърбегът на пътника до шофьора, детето на детската седалка, инсталирана на предната седалка до шофьора, може да бъде сериозно или дори смъртоносно наранено. Ако превозвате дете на предната седалката на пътника до шофьора, съблюдавайте съответните законови предписания за използване на детските седалки.

## ! ВНИМАНИЕ

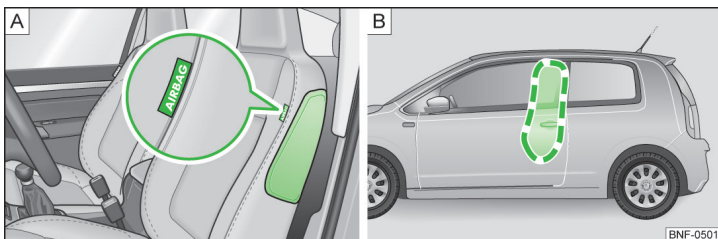
Общи указания

- Воланът или повърхността на модула на еърбег в арматурното табло пред пътника до шофьора не бива да бъдат облепвани, закривани или модифицирани. Тези части можете да почиствате само със сух парцал или с парцал, навлажнен с вода. По капачите на модули на еърбег или в непосредствена близост до тях не бива да се монтира нищо (например държач на напитки, телефон и т.н.).
- Върху горната повърхност на модула на еърбег в арматурното табло не бива да се поместват предмети.

## i Указание

- При автомобили с преден еърбег за шофьора върху волана се намира надписът **AIRBAG**.
- При автомобили с преден еърбег за пътника до шофьора върху таблото от страната на пътника до шофьора се намира надписът **AIRBAG**.

## Странични еърбеси Head-Thorax



Фиг. 8 Място на монтаж на страничния еърбег в предната седалка / Област на разгъване на страничния еърбег

В случай на силен страничен удар системата на страничните еърбеси Head-Thorax осигурява допълнително предпазване на горната част на тялото (гърдният кош, коремът, тазът) и главата на шофьора и пътниците в автомобила.

Страничните еърбеси се намират в тапицерията на облегалките на предните седалки » Фиг. 8 - А.

Чрез потъване в надут еърбег » Фиг. 8 - Б се забавя движението на тялото, с което се намалява опасността от нараняване на главата, както и на цялата горна част на тялото (гърдният кош, коремът и тазът), от страната на съответната врата.

## ! ВНИМАНИЕ

Указания за правилна позиция на седале

- Главата Ви никога не бива да се намира в областта за съхраняване на страничния еърбег. В противен случай, при евентуална злополука може да бъдете тежко наранени. Това важи главно за деца, които не се превозват в подходящи детски седалки » Стр. 21, *Безопасност на деца и страничен еърбег*.
- Между лицата и обхвата на действие на еърбесите не бива да се намират други лица, животни или предмети. Не поставяйте върху вратите никакви принадлежности, като например държач за напитки.
- Ако по време на пътуване с автомобила децата не седят в правилно положение, в случай на злополука те са изложени на повишена опасност от нараняване. Вследствие на това могат да възникват тежки наранявания » Стр. 19, *Детска седалка*.

## ! ВНИМАНИЕ

- В зоната на разгъване на страничните еърбеси не оставяйте никакви предмети - има опасност от нараняване!
- Управляващият блок на еърбесите използва датчици за налягане, които се намират в предната врата на автомобила. Затова е забранено да се правят каквито и да е било модификации на предните врати и тапицерията им (например, да се инсталират допълнителни тонколони). По-подробна информация » Стр. 100, *Еърбеси*.
- Не упражнявайте голяма сила върху облегалките, напр. силни удари, ритане с крака и т.н., за да не се повредят страните еърбеси. В противен случай има опасност, че при злополука съответен страничен еърбег няма да се активира!
- В никакъв случай не бива да обличате предните седалки със защитни калъфи, които не са изрично одобрени от компанията ŠKODA. Тъй като страничният еърбег се разгъва от облегалката, използване на неодобрени калъфи може значително да ограничи защитната му функция.

## ВНИМАНИЕ (Продължение)

- Оригинален калъф, който е повреден в областта за съхраняване на модула на страничен еърбег, трябва незабавно да бъде предаден за поправка в някой от сервизите на Škoda.
- Модулите за еърбези на предните седалки в никакъв случай не бива да бъдат повредени, разкъсани или надраскани. Насилственото им отваряне е недопустимо.

## Указание

В автомобили със странични еърбези върху облегалките на предните седалки се намира етикет с надпис **AIRBAG**.

## Изключване на еърбези

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

Изключване на еърбези \_\_\_\_\_ 18

Изключване на предния еърбег на пътника до шофьора \_\_\_\_\_ 18

## Изключване на еърбези

Спазвайте националните законови предписания за изключването на еърбега.

При продажба на автомобила предайте на купувача цялата документация на автомобила. Помнете, че към нея принадлежат и материали свързани с евентуално деактивиране еърбега на пътника до шофьора!

Ако в автомобила има изключен еърбег, тогава купувачът се уведомява за това!

**Изключването на еърбези е предвидено например за следните случаи.**

- Когато се налага да използвате детска седалка, в която детето да се придвижва с гръб към посоката на движението (в някои страни, поради различия в законовите предписания, детето може да се придвижва в седалката си по посоката на движението) на предната седалка до шофьора » Стр. 19, *Безопасно превозване на деца*.
- Ако не можете да спазите минималното разстояние от 25 см между центъра на волана и гръдния Ви кош, макар че седалката на шофьора е настроена съвсем правилно.

- Ако в областта на волана са вградени допълнителни управляващи елементи за шофьор с физически увреждания.
- Когато са инсталирани специални седалки (напр. ортопедична седалка без страничен еърбег).

Предният еърбег на пътника до шофьора може да бъде изключен с ключовия превключвател » Фиг. 9 на стр. 18 - [A].

Препоръчваме изключване по необходимост на други еърбези да се извършва от сервизен партньор на ŠKODA.

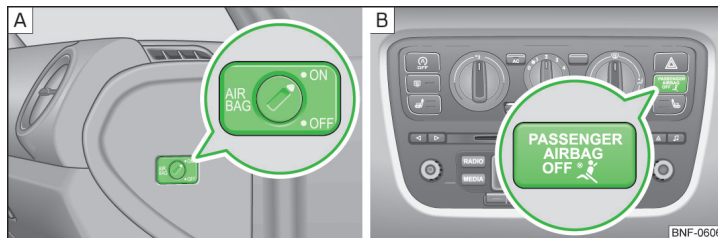
## Индикация за изключване

Индикация за изключване на еърбег » Стр. 39, 🚗 Система еърбег.

## Указание

В сервизен партньор на ŠKODA ще Ви информират, дали е необходимо да се деактивират някои и кои от еърбезите във Вашия автомобил.

## Изключване на предния еърбег на пътника до шофьора



Фиг. 9 Ключов превключвател за предния еърбег на пътника до шофьора / Контролна светлина за предния еърбег на пътника до шофьора

Изключете предния еърбег на пътника до шофьора с помощта на изключвателя му.

Положения на ключовия превключвател » Фиг. 9 - [A]

**ON** Преден еърбег за пътника до шофьора включен

**OFF** Преден еърбег за пътника до шофьора изключен

## Изключване

- Изключете запалването.
- Отворете вратата на пътника до шофьора.

- » При ключ с радиодистанционно управление разгънете **напълно** капсулата на ключа » **1**.
- » Внимателно вкарайте ключа в прореза в държача на ключа до упор.
- » С ключа завъртете процеп на ключовия превключвател » Фиг. 9 - **A** внимателно в позиция **OFF**.
- » Извадете ключа от прореза на изключвателя на еърбега » **1**.
- » Затворете вратата на пътника до шофьора.
- » Проверете, дали след включване на запалването свети контролната светлина **PASSENGER AIRBAG OFF** » Фиг. 9 - **B**.

#### Включване

- » Изключете запалването.
- » Отворете вратата на пътника до шофьора.
- » При ключ с радиодистанционно управление разгънете **напълно** капсулата на ключа » **1**.
- » Внимателно вкарайте ключа в прореза в държача на ключа до упор.
- » С ключа завъртете процеп на ключовия превключвател » Фиг. 9 - **A** внимателно в позиция **ON**.
- » Извадете ключа от прореза на изключвателя на еърбега » **1**.
- » Затворете вратата на пътника до шофьора.
- » Проверете, дали след включване на запалването не свети контролната светлина **PASSENGER AIRBAG OFF** » Фиг. 9 - **B**.

#### ! ВНИМАНИЕ

- За изключване и включване на еърбега отговаря шофьорът на автомобила.
- Изключвайте еърбега само при изключено запалване! В противен случай можете да причините дефект в системата за изключване на еърбега.
- Ако контролната светлина за еърбега **PASSENGER AIRBAG OFF** мига, тогава предният еърбег на пътника до шофьора няма да се активира при злополука! Незабавно закарайте автомобила за проверка на системата еърбег в специализиран сервиз.
- Не оставяйте ключа вкаран в ключовия превключвател по време на пътуване - в резултат на разклащанията ключът може да се завърти в процеп и да включи еърбега! Тогава в случай на инцидент еърбегът може неочаквано да се активира - съществува опасност от нараняване или опасност за живота!

#### ! ВНИМАНИЕ

Недостатъчно разгъната капсула на ключа може да повреди изключвателя на еърбега!

## Безопасно превозване на деца

### Детска седалка

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                                  |    |
|------------------------------------------------------------------|----|
| Употреба на детска седалка, инсталирана на седалката до шофьора  | 20 |
| Използване на детската седалка върху предната седалка до шофьора | 21 |
| Безопасност на деца и страничен еърбег                           | 21 |
| Групово разпределение на детските седалки                        | 21 |
| Употреба на детски седалки, които са затегнати с предпазен колан | 22 |

За избягване на тежки или смъртоносни наранявания децата трябва винаги да се возят в подходяща за техния телесен размер, тегло и възраст детска седалка.

С оглед на безопасността препоръчваме да возите децата винаги на задните седалки.

При превозване на деца спазвайте националните законови предписания за употребата на детски седалки.

Трябва да се използват детски седалки съгласно стандарта ECE-R 44 на Европейската Икономическа Комисия.

Детските седалки съгласно стандарта ECE-R 44 са означени с неизтриваем знак за качество: главна буква Е в кръгче под номера на изпитателния протокол.

При детски седалки от група 2 и 3 трябва да се внимава за това, поставената облицовка около опората за глава на детската седалка да се намира пред или на същата височина като облицовката на В-колоната от страната на пътника до шофьора.

#### ! ВНИМАНИЕ

- В никакъв случай не превозвайте деца, нито кърмачета на скута си.
- Никога не оставяйте в автомобила си деца без надзор. При определени външни климатични условия, температура в паркирания автомобил може да бъде опасна за живота.

## ! ВНИМАНИЕ (Продължение)

- Детето трябва да бъде обезопасено през цялото време на пътуването! В противен случай при злополука то би било изхвърлено във вътрешно пространство на автомобила и би могло тежко или даже смъртоносно да нарани себе си или други пътници.
- В случай, че по време на движение децата се накланят напред или седят неправилно, те се излагат на повишен риск от нараняване в случай на злополука. Това важи главно за дете, превозвано на предната седалка на пътника до шофьора, когато при злополука с активиране на предния еърбег могат да последват тежки или смъртоносни наранявания!
- Необходимо е безусловно да се съблюдават указанията на завода-производител за правилно прикрепване на предпазните колани. Погрешно поставените предпазни колани могат да причинят нараняване дори при леки злополуки.
- Проверявайте хода на предпазните колани в автомобила. Предпазният колан не бива да преминава през остри ръбове, които могат да го повредят.
- При употреба на детска седалка върху седалката на пътника до шофьора, в която детето се превозва с гръб към посоката на движение, безусловно трябва да бъде изключен предният еърбег на пътника до шофьора. По-подробна информация » **Стр. 20, Употреба на детска седалка, инсталирана на седалката до шофьора**
- При монтаж на детската седалката върху задната седалка, съответната предна седалка трябва да се настрои така, че да няма контакт между предната седалка и детската седалка или возещото се в детската седалка дете.

## ! ВНИМАНИЕ

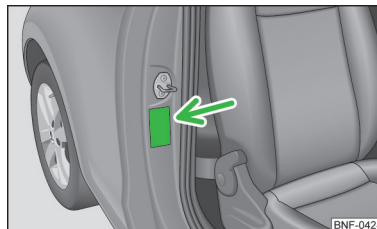
- Преди монтажа на насочена напред детска седалка настройте съответната опора за глава възможно най-високо (важи за задните седалки).
- Ако опората за глава и в най-горна позиция възпрепятства монтаж на детската седалка, тогава опората за глава трябва да бъде демонтирана (важи за задните седалки) » **Стр. 58.** След демонтажа на детската седалка монтирайте отново опората за глава.

## i Указание

Препоръчваме Ви да използвате детски седалки от оригиналните принадлежности на ŠKODA. Тези детски седалки са разработени и изпитани за ползване в автомобилите ŠKODA. Те отговарят на стандарта ECE-R 44.

## Употреба на детска седалка, инсталирана на седалката до шофьора

Не се отнася за Тайван



Фиг. 10  
Стикер на средната колонка на купето от страната на пътника до шофьора



Фиг. 11 Сенник на пътника до шофьора / стикер

📖 Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 19.

Не използвайте никога насочена назад система за задържане на деца на седалка, която е защитена от поставен за нея активен еърбег. Детето може да бъде наранено тежко или даже смъртоносно.

При употреба на детска седалка, в която детето се превозва върху седалката на пътника до шофьора, трябва да се спазват следните указания.

► При употреба на детска седалка, в която детето се превозва с гръб към посоката на движение, задължително трябва да бъде изключен предният еърбег на пътника до шофьора » **!.**

► Настройте облегалката на седалката на пътника до шофьора по възможност вертикално, така че между облегалката на седалката и облегалката на детската седалка да има стабилен контакт.

- Преместете седалката на пътника до шофьора по възможност назад, така че да няма контакт между седалката на пътника до шофьора и разположената отзад детска седалка.
- Настройте регулируемата по височина седалка на пътника до шофьора възможно най-нагоре.

### ! ВНИМАНИЕ

- При включен преден еърбег на пътника до шофьора **никога** не използвайте детска седалка върху седалката на пътника до шофьора, в която детето е обърнато с гръб към посоката на движение. Този тип детски седалки се намират в обхвата на действие на активирания преден еърбег на пътника до шофьора. Еърбегът в такъв случай може тежко, дори смъртоносно да нарани детето.
- За тази опасност Ви предупреждава стикер, намиращ се на едно от следните места.
  - Върху В колоната от страната на пътника до шофьора » Фиг. 10. Стикерът се вижда след като се отвори вратата.
  - Върху сенника на пътника до шофьора. При автомобили за някои страни върху сенника на пътника до шофьора се намира стикер » Фиг. 11.
  - Когато се налага да поставите на седалката на пътника до шофьора детска седалка, в която детето да седи с гръб към посоката на движение, предният еърбег на пътника до шофьора трябва да бъде включен.

### Използване на детската седалка върху предната седалка до шофьора

Отнася се за Тайван



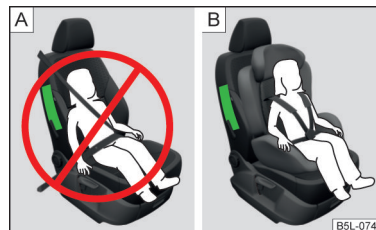
Фиг. 12 Сенник на пътника до шофьора / Стикер

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 19.

Не транспортирайте сукалчета, малки деца и по-големи деца на седалката на пътника до шофьора.

За тази опасност Ви предупреждава стикер, намиращ се на сенника от страната на пътника до шофьора » Фиг. 12.

### Безопасност на деца и страничен еърбег



Фиг. 13  
Неправилно обезопасено дете в неправилна позиция на седалката - застрашено от страничния еърбег / Правилно обезопасено с детска седалка дете

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 19.

Детето не трябва да попада в зоната на разгръщане на страничния еърбег » Фиг. 13 - [A].

Между детето и зоната на разгръщане на страничния еърбег трябва да има достатъчно място за осигуряване на възможно най-добра защита от страничния еърбег » Фиг. 13 - [B].

### Групово разпределение на детските седалки

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 19.

Групово разпределение на детските седалки съгласно стандарт ECE-R 44.

| Група | Тегло на детето | Безопасна възраст |
|-------|-----------------|-------------------|
| 0     | до 10 кг        | до 9 месеца       |
| 0+    | до 13 кг        | до 18 месеца      |
| 1     | 9-18 кг         | до 4 години       |
| 2     | 15-25 кг        | до 7 години       |
| 3     | 22-36 кг        | над 7 години      |

## Употреба на детски седалки, които са затегнати с предпазен колан

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 19.

Преглед на възможности за използване на детски седалки, които са затегнати с предпазен колан, на съответните седалки съгласно стандарта ECE-R 16.

| Група          | Предната седалка на пътника до шофьора | Задни седалки |
|----------------|----------------------------------------|---------------|
| 0<br>до 10 кг  | U                                      | U             |
| 0+<br>до 13 кг | U                                      | U             |
| 1<br>9-18 кг   | U                                      | U             |
| 2<br>15-25 кг  | U                                      | U             |
| 3<br>22-36 кг  | U                                      | U             |

U Категория на детската седалка „Universal“ - детска седалка, която е предвидена за закрепване върху седалката с предпазен колан.

## Система за закрепване

### Увод

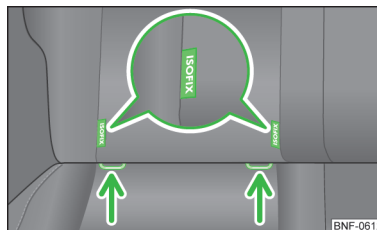
В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Крепежни халки на ISOFIX системата            | 22 |
| Употреба на детски седалки с ISOFIX системата | 22 |
| Крепежни халки за TOP TETHER система          | 23 |

## Употреба на детски седалки с ISOFIX системата

Преглед на възможности за използване на детски седалки с ISOFIX системата на съответните седалки съгласно стандарта ECE-R 16. ►

## Крепежни халки на ISOFIX системата



Фиг. 14  
Задна седалка: ISOFIX

ISOFIX представлява система за бързо и безопасно фиксиране на детска седалка.

Между облегалката и повърхността на задните седалки се намират две крепежни халки за инсталиране на детска седалка, оборудвана със закрепваща система ISOFIX » Фиг. 14.

### ВНИМАНИЕ

- При монтаж и демонтаж на детска седалка с ISOFIX системата е необходимо да се спазват указанията на производителя на детската седалка.
- Не закрепвайте към предвидените за детска седалка с ISOFIX системата крепежни халки други детски седалки, колани или предмети - има опасност за живота!

### Указание

- Една детска седалка с ISOFIX системата може да бъде монтирана в автомобил с помощта на ISOFIX системата само тогава, когато тя е разрешена за този тип автомобил. Допълнителна информация можете да получите от партньор на ŠKODA.
- Можете да закупите детски седалки с ISOFIX система от оригиналните принадлежности на ŠKODA.

| Група                 | Клас на големина на детската седалка <sup>a)</sup> | Предната седалка на пътника до шофьора | Задни седалки |
|-----------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------|
| <b>0</b><br>до 10 кг  | E                                                  | X                                      | IL-SU         |
| <b>0+</b><br>до 13 кг | E                                                  | X                                      | IL-SU         |
|                       | D                                                  |                                        |               |
|                       | C                                                  |                                        |               |
| <b>1</b><br>9-18 кг   | D                                                  | X                                      | IL-SU<br>IUF  |
|                       | C                                                  |                                        |               |
|                       | B                                                  |                                        |               |
|                       | B1                                                 |                                        |               |
|                       | A                                                  |                                        |               |
| <b>2</b><br>15-25 кг  |                                                    | X                                      | IL-SU         |
| <b>3</b><br>22-36 кг  |                                                    | X                                      | IL-SU         |

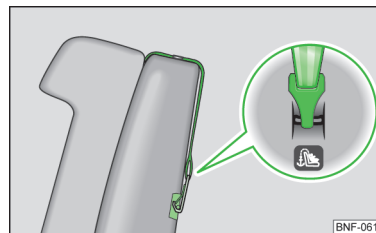
<sup>a)</sup> Класът на големината е посочен върху поставена върху детската седалка табелка.

**IL-SU** Седалката е подходяща за монтаж на **ISOFIX** детска седалка с разрешението „Semi-Universal“. Категорията „Semi-Universal“ означава, че детската седалка с **ISOFIX** система е разрешена за Вашия автомобил. Обърнете внимание на приложените към детската седалка списъци на автомобили.

**IUF** Седалката е подходяща да монтажа на **ISOFIX** детска седалка с разрешението „Universal“ и закрепване с колан за закрепване на системата **TOP TETHER**.

**X** Седалката не е оборудвана с крепежни халки за **ISOFIX** система.

#### Крепежни халки за **TOP TETHER** система



Фиг. 15  
Задна седалка: **TOP TETHER**

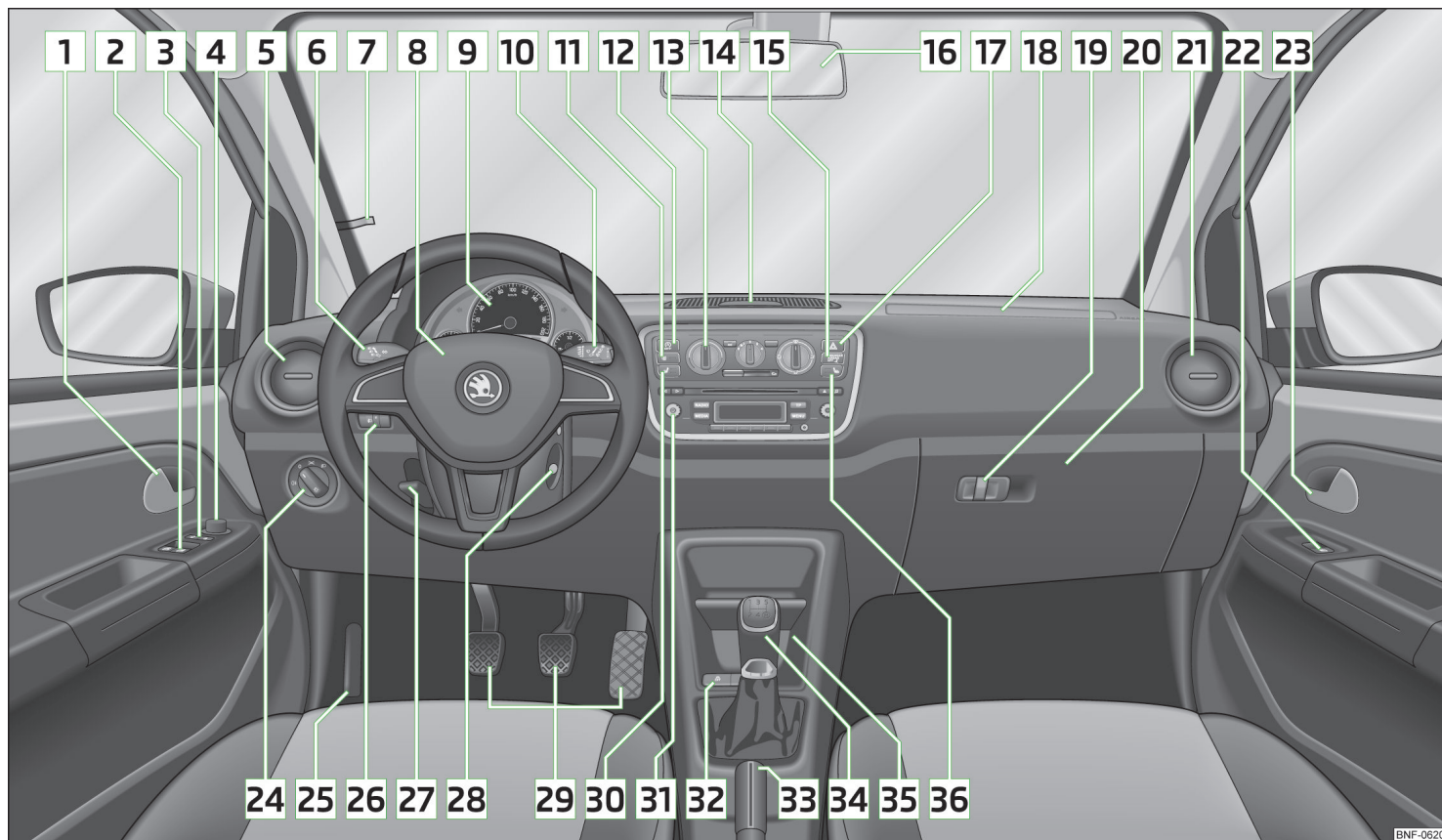
**TOP TETHER** представлява система за фиксиране, която ограничава движенията на горната част на детската седалка.

На задната страна на облегалката на задните седалки се намират крепежни халки за колана за закрепване на детска седалка с **TOP TETHER** система  
» Фиг. 15.

### **! ВНИМАНИЕ**

- При монтаж и демонтаж на детска седалка с **TOP TETHER** системата е необходимо да се спазват указанията на производителя на детската седалка.
- Детски седалки с **TOP TETHER** система трябва да се използват само със седалки оборудвани с крепежни халки.
- Закрепвайте винаги само по един колан за закрепване на детска седалка към една крепежна халка.





Фиг. 16 Средства за управление

## Обслужване

### Интериор

#### Преглед

|    |                                                                        |    |
|----|------------------------------------------------------------------------|----|
| 1  | Лостче за отваряне на вратата                                          | 42 |
| 2  | Електрическо управление на прозорците                                  | 46 |
| 3  | Бутон за централно заключване                                          | 44 |
| 4  | Регулиране на електрически управляеми външни огледала                  | 55 |
| 5  | Отвор за обдухване                                                     | 73 |
| 6  | Лостче за управление:                                                  |    |
|    | ➤ Мигачи и дълги светлини, светлинен клаксон                           | 50 |
|    | ➤ Темпомат                                                             | 92 |
| 7  | Държач на билети за паркиране                                          | 61 |
| 8  | Волянът:                                                               |    |
|    | ➤ с клаксон                                                            |    |
|    | ➤ с преден еърбег за шофьора                                           | 16 |
| 9  | Арматурно табло: индикатори и контролни светлини                       | 28 |
| 10 | Лостче за управление:                                                  |    |
|    | ➤ мултифункционален показател                                          | 31 |
|    | ➤ стъклочистачки и пръскачки                                           | 53 |
| 11 | Бутон за отоплението на задното стъкло                                 | 53 |
| 12 | Бутон START-STOPP                                                      | 80 |
| 13 | В зависимост от оборудването на автомобила:                            |    |
|    | ➤ Регулатор на отоплението                                             | 74 |
|    | ➤ Регулатор на климатизацията                                          | 74 |
| 14 | Отвор за гнездото на многофункционалния уред Move & Fun                | 76 |
| 15 | Контролна светлина на деактивиран преден еърбег за пътника до шофьора  | 18 |
| 16 | Вътрешно огледало                                                      | 55 |
| 17 | Бутон на предупредителните светлини                                    | 51 |
| 18 | Преден еърбег на пътника до шофьора                                    | 16 |
| 19 | Държач за чанта                                                        | 66 |
| 20 | Жабка от страната на пътника до шофьора                                | 66 |
| 21 | Отвор за обдухване                                                     | 73 |
| 22 | Електрическо управление на прозореца във вратата на пътника до шофьора | 46 |

|    |                                                       |     |
|----|-------------------------------------------------------|-----|
| 23 | Лостче за отваряне на вратата                         | 42  |
| 24 | Превключвател на светлините                           | 49  |
| 25 | Лостче за отваряне на капака на двигателния отсек     | 113 |
| 26 | Регулатор за регулиране на наклона на главните фарове | 49  |
| 27 | Лостче за регулиране на позицията на волана           | 10  |
| 28 | Контактен ключ                                        | 79  |
| 29 | Педали                                                | 84  |
| 30 | Бутон за отоплението на лявата седалка                | 58  |
| 31 | Авторадио                                             |     |
| 32 | Бутон за системата City Safe Drive                    | 93  |
| 33 | Лост за ръчната спирачка                              | 82  |
| 34 | В зависимост от оборудването на автомобила:           |     |
|    | ➤ Скоростен лост (ръчна скоростна кутия)              | 83  |
|    | ➤ Превключвателен лост (автоматична скоростна кутия)  | 84  |
| 35 | Жабка                                                 | 62  |
| 36 | Бутон за отоплението на дясната седалка               | 58  |

#### **i** Указание

- За автомобили, които са оборудвани от завода-производител с автомобилно радио, се предоставят специални ръководства за обслужване на този апарат.
- Подреждането на управляващите елементи в автомобили с десен волан частично се различава от това, което е изобразено на » Фиг. 16. Изобразените символи обаче отговарят на отделните управляващи елементи.

## Инструменти и контролни светлини

### Арматурно табло

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Преглед                           | 28 |
| Индикатор за запаса от гориво     | 29 |
| Оборотомер                        | 29 |
| Брояч на изминатото разстояние    | 30 |
| Индикатор за сервизните интервали | 30 |
| Препоръка за предавка             | 30 |

Арматурното табло предоставя на шофьора основни информации като например актуалната скорост, оборотите на двигателя, състоянието на някои системи на превозното средство и др. подобни.

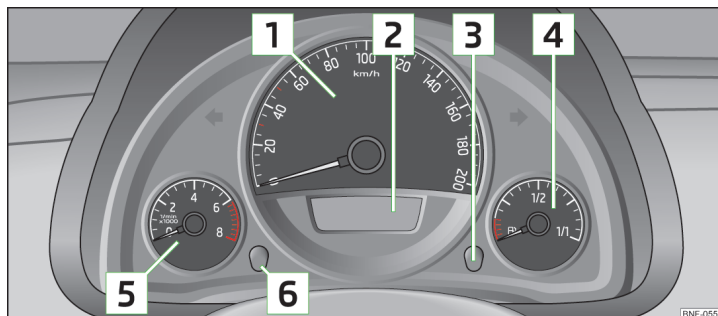
#### ВНИМАНИЕ

На първо място, обръщайте постоянно внимание на шофирането на автомобила! Шофьорът напълно отговаря за транспортната безопасност.

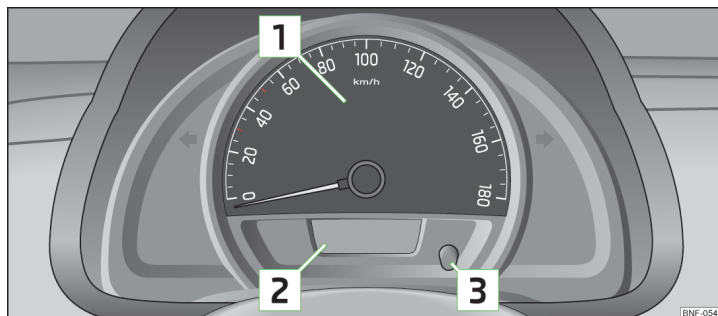
#### Указание

Ако на дисплея се появи **Ignit On**, тогава системата указва за това, че запалването е включено.

### Преглед



Фиг. 17 Арматурно табло - вариант 1



Фиг. 18 Арматурно табло - вариант 2

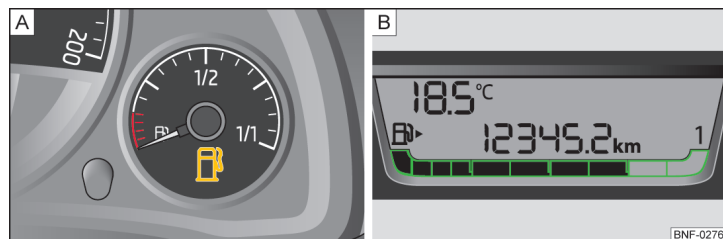
Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 28.

- 1 Тахометър
- 2 Дисплей:
  - » с показание на запаса от гориво (само в арматурното табло - вариант 2) » Стр. 29
  - » със сумарен брояч за изминатото разстояние » Стр. 30
  - » с индикатор на интервали за сервизни прегледи » Стр. 30

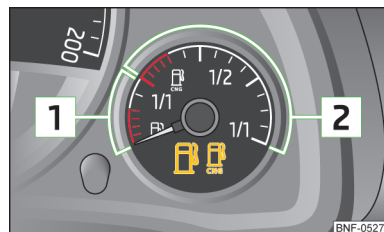
- » с многофункционален индикатор » Стр. 31
- » с индикатор за външната температура » Стр. 32

- 3** Бутон на брояча за изминатото разстояние (trip) » Стр. 30
- 4** Индикатор за запаса от гориво » Стр. 29
- 5** Оборотомер » Стр. 29
- 6** Бутон за настройка на часа » Стр. 34

### Индикатор за запаса от гориво



Фиг. 19 Показание на запаса от бензин: Вариант 1 / вариант 2



Фиг. 20 Показание на запаса от бензин и природен газ

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 28.

Индикаторът на запаса от гориво работи само тогава, когато е включено запалването.

### Автомобили работещи на бензин

Видове показания за запаса от гориво » Фиг. 19

- A** Показание в арматурното табло - вариант 1
- B** Показание в дисплея на арматурното табло - вариант 2

Вместимостта на резервоара съставлява около 35 литра.

Когато запасът от гориво в резервоара достигне резервната зона, светва контролната лампа **B** на » Фиг. 19 - **A** или мига символът **B** в продължение на 10 секунди заедно с останалите сегменти на дисплея » Фиг. 19 - **B**. В този момент в резервоара има още около 4 литра гориво.

Като предупредителен сигнал ще се включи и звуковата сигнализация.

### G-TEC автомобили (работещи на природен газ)

Индикатор за запаса от гориво » Фиг. 20

- 1** Запас от гориво
- 2** Запас от природен газ

Ако автомобилът работи на бензин, стрелката на индикатора на запаса от гориво се намира в зоната **1** » Фиг. 20. Ако автомобилът работи на природен газ, стрелката на индикатора на запаса от гориво се намира в зоната **2**.

Когато запасът от гориво в резервоара за гориво за **бензин** достигне резервната зона, светва контролната светлина **B**. Стрелката се намира в **червената** зона на индикатора **1** » Фиг. 20. В този момент в резервоара има още около 5 литра гориво.

Когато запасът от гориво в резервоара за **природен газ** достигне резервната зона, светва контролната светлина **B**. Стрелката се намира в **червената** зона на индикатора **2** » Фиг. 20. В този момент в резервоара има още около 1,5 kg гориво.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Резервоарът за гориво в никакъв случай не бива напълно не се изчерпва! В резултат на нередовното подаване на гориво може да се стигне до неуспешно запалване. Това може да причини тежки повреди на двигателя, както и на системата за отработените газове.

### Оборотомер

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 28.

Оборотомерът **5** » Фиг. 18 на стр. 28 показва актуалните обороти на двигателя в минута.

Началото на червения диапазон от скалата на оборотомера показва максимално допустимите обороти на разработен и загрят двигател. ▶

Преди да достигнете до червената област на скалата на оборотомера, трябва да превключите на следващата по-висока скорост, евентуално да настроите превключвателния лост на автоматичната скоростна кутия в позиция D.

Препоръката за предавка трябва да се спазва, за да се поддържат оптимални обороти на двигателя » **Стр. 30.**

През началния период на експлоатация на автомобила и винаги, когато двигателят му не е достигнал до експлоатационна температура, избягвайте по-високи обороти на двигателя.

### **! ВНИМАНИЕ**

Стрелката на оборотомера трябва да достига червения диапазон на скалата само за кратък период от време - съществува опасност от повреда на двигателя!

### **Брояч на изминатото разстояние**

 **Прочетете и спазвайте първо ! на страница 28.**

За да превключвате между брояча на общите километри и брояча за изминатото разстояние (trip), натиснете за кратко бутона **3** » **Фиг. 17 на стр. 28** или » **Фиг. 18 на стр. 28.**

#### **Брояч за изминатото разстояние (trip)**

Броячът на изминатото разстояние показва пробег, който е изминат от последното нулиране на брояча - на стъпки от 0,1 км.

#### **Нулиране на брояча за изминатото разстояние (trip)**

» Натиснете по-продължително бутона **3** » **Фиг. 17 на стр. 28** или » **Фиг. 18 на стр. 28.**

#### **Сумиращ брояч на изминатото разстояние**

Броячът показва разстоянието, изминато от автомобила.

### **Индикатор за сервизните интервали**

 **Прочетете и спазвайте първо ! на страница 28.**

Индикаторът за сервизните интервали информира за километрите до следващото сервизно обслужване.

Преди достигане на сервизен интервал след включване на запалването на дисплея на арматурното табло да няколко секунди се появява надписът **lnSP**, както и индикация за оставащите километри.

Ако се появи сервизният срок, при включване на запалването прозвучава звуков сигнал и за няколко секунди се появява надписът **lnSP**.

Информация относно сервизните интервали може да се намери в сервизния план.

### **i Указание**

Информация за сервизните интервали се запазва и след като откачите акумулатора.

### **Препоръка за предавка**

 **Прочетете и спазвайте първо ! на страница 28.**

Дисплей в арматурното табло изобразява информация за включена предавка.

Функцията за препоръката на предавка помага за намаляване на разхода на гориво.

| Индикатор | Значение                                            |
|-----------|-----------------------------------------------------|
| ●         | Оптимална включена предавка.                        |
| ↑         | Препоръчване за превключване на по-висока предавка. |
| ↓         | Препоръчване за превключване на по-ниска предавка.  |

#### **Препоръчителна предавка**

Препоръката за предавка е предвидена само за автомобили с ръчна скоростна кутия или за автомобили с автоматична скоростна кутия в режим на ръчно превключване на предавките (Tiptronic).

При автомобили с **ръчна** скоростна кутия на дисплея се показва **препоръчаната** предавка, както и съответния символ със стрелка.

При автомобили с **автоматична** скоростна кутия в режим за ръчно превключване (Tiptronic) на дисплея се показва **текущо включената** предавка, както и съответният символ със стрелка. ►

## ! ВНИМАНИЕ

За избора на правилната предавка в различни ситуации на шофиране, напр. при изпреварване, е отговорен шофьорът.

## Указание за опазване на околната среда

Подходящо включена предавка има следните предимства.

- То помага за намаляване на разхода на гориво.
- То намалява шума при работа.
- То опазва околната среда.
- То влияе благоприятно върху експлоатационния период и надеждността на двигателя.

## Многофункционален индикатор (MFA)

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Обслужване                               | 31 |
| Памет                                    | 32 |
| Данни на многофункционалния индикатор    | 32 |
| Сигнализация за превишаване на скоростта | 33 |
| Настройка на часа                        | 34 |

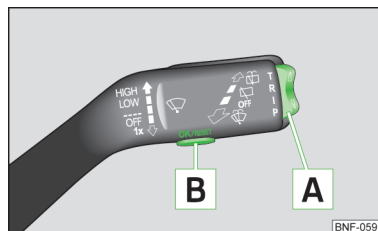
**Чрез многофункционалния индикатор на дисплея се показват данни за пътуването.**

Многофункционалният индикатор работи само тогава, когато е включено запалването. След като включите запалването, ще се изобрази онази функция, която е била последно избрана преди изключване на запалването.

## ! ВНИМАНИЕ

- На първо място, обръщайте постоянно внимание на шофирането на автомобила! Шофьорът напълно отговаря за експлоатацията на автомобила.
- Даже при външна температура +4°C може да се образува поледица! Поради това, що се отнася до поледица, никога не разчитайте само на индикатора за външна температура.

## Обслужване



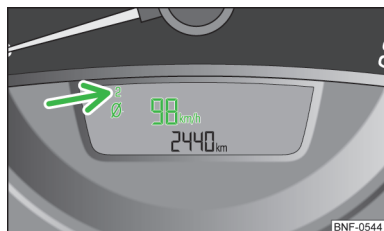
Фиг. 21  
Бутоните на лоста за управление

Прочетете и спазвайте първо ! на страница 31.

Някои функции на многофункционалния индикатор могат да се обслужват с бутоните на лостчето за управление » Фиг. 21.

### Описание на обслужването

| Бутон | Операция                             | Функция                                          |
|-------|--------------------------------------|--------------------------------------------------|
| A     | Кратко натискането нагоре или надолу | Избор на данни / настройка на стойности на данни |
| B     | Кратко натискане                     | Показване на данни / потвърждение на данни       |
|       | Продължително натискане              | Нулиране на паметта                              |



Фиг. 22  
Многофункционален индикатор - нагледен пример за паметта

Прочетете и спазвайте първо **1** на страница 31.

Многофункционалният индикатор е оборудван с две автоматично работещи памети 1 и 2.

Показването на избраната памет се извършва на дисплея на обозначената със стрелка позиция » Фиг. 22.

- 1 Памет за единично пътуване
- 2 Памет за общото пътуване

## Избиране на памет

- Изберете съответното показание на мултифункционалния индикатор » Стр. 32, Данни на многофункционалния индикатор.
- Чрез повторно потвърждаване изберете показанието на желаната памет.

## Нулиране на паметта

- Изберете съответното показание на мултифункционалния индикатор » Стр. 32, Данни на многофункционалния индикатор.
- Изберете желаната памет.
- Нулирайте паметта.

Следните стойности на избраната памет се нулират.

- Среден разход на гориво.
- Изминато разстояние.
- Средна скорост.
- Продължителност на движение.

## Памет за отделно шофиране (памет номер 1)

Паметта за отделно шофиране събира данни за движение на автомобила от включване на запалването до неговото изключване.

Ако продължавате да се движите с автомобила си **в рамките на 2 часа**, след като изключите запалването, новите данни ще се отичат заедно с предходните.

В случай, че престанете да се движите с автомобила си **по-продължително от 2 часа**, паметта автоматично се нулира.

## Памет за общо шофиране (памет номер 2)

Паметта за общото шофиране събира данни от произволен брой отделни шофираня с автомобила чак до обща продължителност на шофиране в размер от 19 часа и 59 минути или до изминато разстояние в от 1999 км.

В момента на превишаване на посочените величини паметта ще се нулира, след което изчисляването ще започне отново.

За разлика от паметта за отделно шофиране, памет за общо шофиране не се нулира в случай на прекъсване на шофирането за повече от 2 часа.

## 1 Указание

При откачане на клемите на акумулатора на автомобила се изтриват всички стойности на паметта.

## Данни на многофункционалния индикатор

Прочетете и спазвайте първо **1** на страница 31.

## Външна температура

Показва се актуалната външна температура.

В случай че външната температура е по-ниска от +4 °C, се появява температурната индикация и до за нея се изобразява символът на снежинка ❄ (показание за ниска температура), който ще мига в продължение на няколко секунди и след това ще се изобразява заедно с показанието за температурата.

## Продължителност на шофиране на автомобила

Показва се времето на пътуване, отчетено след последното нулиране на паметта.

Ако се желае измерване на времето на шофиране от определен момент, тогава в началото на новото измерване паметта трябва да бъде нулирана » Стр. 32, Памет.

Максималната стойност на индикатора за двете памети е 19 часа и 59 минути. При превишаване на капацитета съответните памети се нулират. ➤

### Моментен разход на гориво

Показва се информация за моментния разход на гориво в л/100 км<sup>1)</sup>. С помощта на тази индикация можете да адаптирате своето шофиране към желания разход на гориво.

Моментният разход на стоящия или бавно се движещия автомобил се изобразява в л/ч<sup>2)</sup>.

### Среден разход на гориво

Показва се средният разход на гориво в л/100 км<sup>1)</sup> след последно изтриване на паметта.

Ако искате да определите средния разход на гориво за определен период от време, трябва да нулирате паметта при началото на новото измерване » **Стр. 32**. След изтриването на паметта и до изминаване на ок. 300 м няма да се показва стойност.

По време на движението изобразената информация се актуализира периодически.

### Пробег

Данните за пробег показват, колко километра автомобилът Ви още може да измине с наличния запас от гориво и при запазване на стила на шофиране.

Пробегът се изобразява по 10 км. Ако свети контролната светлина за намаляен запас от гориво » **Стр. 29**, *Индикатор за запаса от гориво*, пробегът се изобразява по 5 км.

За изчислението на стойността се използва средният разход на гориво през последните 50 км. Ако шофирате по-икономично, то стойността на пробег се увеличава.

### Изминато разстояние

Показва се изминатото разстояние след последното изтриване на паметта.

Ако се желае измерване на изминатото разстояние от определен момент, тогава в началото на новото измерване паметта трябва да бъде нулирана » **Стр. 32**, *Памет*.

Максималното значение на индикатора за двете памети е 1999 км. При превишаване на капацитета съответните памети се нулират.

### Средна скорост

Показва се средната скорост на движение в км/час, изчислена след последното нулиране на паметта.

Ако искате да измерите средната скорост за определен период от време, трябва да нулирате паметта при началото на новото измерване » **Стр. 32**, *Памет*.

След изтриването на тази стойност и до изминаване на ок. 300 м няма да се показва стойност.

По време на движението изобразената информация се актуализира периодически.

### Действителна скорост на шофиране

Показва се актуалната скорост на автомобила, която отговаря на данните на тахометъра **1** » **Фиг. 18 на стр. 28**.

### Температура на охлаждащата течност

Показва се актуалната температура на охлаждащата течност.

### Сигнализация за превишаване на скоростта

Настройте граничната скорост, напр. на максималната допустима скорост в населено място » **Стр. 33**, *Сигнализация за превишаване на скоростта*.

### Сигнализация за превишаване на скоростта

 Прочетете и спазвайте първо **1** на страница 31.

### Настройка на граничната стойност при спрян автомобил

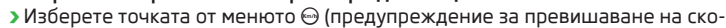
- Изберете точката от менюто  (предупреждение за превишаване на скоростта).
- Чрез потвърждаване на тази точка от менюто се активира възможността за настройка на ограничението на скоростта (стойността мига).
- Настройте желаното ограничение на скоростта, например 50 км/ч.
- Чрез потвърждение на настроената стойност запаметете ограничението на скоростта или изчакайте няколко секунди, докато настройката се запамети автоматично.

Така граничната скорост може да бъде настройвана на стъпки от 5 км/ч. ►

<sup>1)</sup> При модели за някои страни разходът за гориво се изобразява в км/л.

<sup>2)</sup> При модели за някои страни при спрян автомобил се показва --,-- км/л.

## Настройка на граничната скорост при движещ се автомобил

- Изберете точката от менюто  (предупреждение за превишаване на скоростта).
- Движете се с желаната скорост, напр. 50 км/ч.
- Потвърдете текущата скорост като ограничение на скоростта.

Ако искате да настроите зададеното ограничение на скоростта, тази промяна се извършва на стъпки от 5 км/ч (напр. приетата скорост от 47 км/ч се повишава на 50 км/ч или понижава на 45 км/ч).

- Потвърдете ограничението на скоростта или изчакайте няколко секунди, докато настройката се запамети автоматично.

## Деактивиране или промяна на ограничението на скоростта

- Изберете точката от менюто  (предупреждение за превишаване на скоростта).
- Чрез потвърждение на запазената стойност ограничението на скоростта се деактивира.
- Чрез повторно потвърждение се активира опцията за настройката на ограничението на скоростта.

Ако настроената гранична скорост бъде превишена, като предупреждение ще прозвучи звуков сигнал. На дисплея се появява същевременно точка от менюто  (Предупреждение за превишаване на скоростта) с настроената гранична стойност.

Настроената гранична стойност на скоростта се запазва и след изключване и включване на запалването.

## Настройка на часа

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 31.

Времето се настройва по следния начин.

- Изберете показанието на часа в дисплея на арматурното табло » Стр. 31, Обслужване.
- Натиснете и задръжте натиснат бутона  » Фиг. 18 на стр. 28, докато показанието на часа започне да мига.
- За промяна на стойността натиснете бутона . За бърза промяна на стойността задръжте бутона натиснат.
- Натиснете бутона , за да маркирате индикацията на минутите, така че тя да мига.
- За промяна на стойността натиснете бутона . За бърза промяна на стойността задръжте бутона натиснат.

- Потвърдете настроената стойност с ново натискане на бутона  или изчакайте ок. 5 секунди. Настройката ще бъде автоматично запаметена (стойността спира да мига).

## Контролни светлини

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                                                                                                  |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
|  Ръчна спирачка                                | 35 |
|  Спирачна уредба                               | 35 |
|  Предупредителна светлина за колан             | 35 |
|  Генератор                                     | 35 |
|  Моторно масло                                 | 35 |
|  Охлаждаща течност                             | 36 |
|  Автоматична скоростна кутия                   | 36 |
|  Сервоуправление                               | 37 |
|  Контрол на стабилността (ESC)                 | 37 |
|  Регулиране на приплъзването (TC)              | 37 |
|  Антиблокираща система (ABS)                   | 38 |
|  Налягане на гумите                            | 38 |
|  Задни светлини за мъгла                       | 38 |
|  Система за контрол на ауспуховите газове      | 38 |
|  Проверка на електронната система на двигателя | 39 |
|  Система еърбег                                | 39 |
|  Ръчна спирачка - автоматична скоростна кутия  | 39 |
|  Спирачен педал (автоматична скоростна кутия)  | 39 |
|  Мигачи                                        | 39 |
|  Темпомат                                      | 39 |
|  Дълги светлини                                | 39 |
|  Светлини на задните предпазни колани          | 40 |
|  City Safe Drive                               | 40 |
|  START-STOPP                                   | 40 |

Контролните светлини показват актуалното състояние на определени функции или неизправности.

Светването на някои контролни светлини може да е придружено от акустични сигнали.

След включване на запалването светват за кратко някои контролни светлини за функционална проверка на системите на автомобила.

Ако проверените системи са в ред, съответните контролни светлини изгасват няколко секунди след включване на запалването или след стартиране на двигателя.

#### ВНИМАНИЕ

- Неспазването на светещите контролни светлини на арматурното табло, както и на контролните символи на дисплея, може да доведе до тежки наранявания или повреди на автомобила.
- Ако трябва да спрете по технически причини, тогава спрете автомобила на безопасно разстояние от пътно-транспортното движение, изключете двигателя и включете предупредителните светлини » Стр. 51. Поставете предупредителния триъгълник на предвиденото разстояние - спазвайте при това националните законови разпоредби.
- Двигателният отсек на автомобила е опасна зона. При работи в двигателния отсек трябва да спазвате следните предупредителни указания » Стр. 113, *Двигателен отсек*.

#### Ръчна спирачка

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети - ръчната спирачка е издърпана.

В случай, че се движите с автомобила си минимум в продължение на 3 секунди със скорост по-висока от 6 км/ч, освен това се включва също така и звуковата сигнализация.

#### Спирачна уредба

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети - нивото на спирачната течност в спирачната уредба е прекалено ниско или има налице повреда на ABS.

➤ Спрете автомобила, изключете двигателя и проверете нивото на спирачната течност » Стр. 119 » .

#### ВНИМАНИЕ

- Когато светне контролната светлина за  заедно с контролната светлина  » Стр. 38,  Антиблокираща система (ABS),  не продължавате шофирането! Потърсете помощта на специализиран сервиз.
- Неизправността на спирачната система или на ABS може да удължи спирачния път при спиране на автомобила - съществува опасност от злополука!

#### Предупредителна светлина за колан

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети - шофьорът или пътникът до шофьора не е поставил предпазния си колан.

При скорост над около 20 км/ч свети контролната светлина  и същевременно прозвучава електрически предупредителен сигнал.

Ако в продължение на 90 секунди шофьорът или пътникът няма да използват, звуковата сигнализация ще се изключи, но контролната светлина  ще свети непрекъснато.

#### Генератор

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети - при работещ двигател акумулаторът на автомобила не се зарежда.

Потърсете помощта на специализиран сервиз.

#### ВНИМАНИЕ

Ако по време на шофиране освен контролната лампа  светне също и контролната лампа  » Стр. 36, , не продължавайте пътуването - съществува опасност от повреда на двигателя! Изключете двигателя и потърсете помощ от специализиран сервиз.

#### Моторно масло

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети или мига - налягането на моторното масло е прекалено ниско. Като предупредителен сигнал ще се включи и звуковата сигнализация. ➤

► Спрете автомобила, изключете двигателя и проверете нивото на моторното масло » [Стр. 116, Проверка на нивото на маслото](#).

Ако контролната светлина свети или мига,  не продължавайте да шофирате даже и при задоволително ниво на маслото! Изключете двигателя и потърсете помощ от специализиран сервиз.

### ВНИМАНИЕ

■ Червената контролна светлина за налягане на моторното масло  не сигнализира за нивото на маслото! Затова нивото на моторното масло трябва редовно да се контролира; идеално е, да се контролира винаги при допълване на гориво.

■ Ако поради най-различни причини не можете да осигурите доливане на моторно масло,  не продължавайте пътуването! Изключете двигателя и потърсете помощ от специализиран сервиз.

### Охлаждаща течност

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети или мига - температурата на охлаждащата течност е прекалено висока или нивото на охлаждащата течност е прекалено ниско.

Като предупредителен сигнал ще се включи звуковата сигнализация.

► Спрете автомобила, изключете двигателя и проверете нивото на охлаждащата течност, при необходимост долейте охлаждаща течност  
» [Стр. 118, Проверка на нивото](#).

В случай, че нивото на охлаждащата течност отговаря на предписаното ниво, по-висока температура на охлаждащата течност може да е причинена от неизправна функция на вентилатора на радиатора.

► Изключете запалването.

► Проверете предпазителя на вентилатора на радиатора и евентуално го сменете » [Стр. 145, Предпазители в двигателния отсек](#).

Ако нивото на охлаждащата течност и предпазителят на вентилатора са в ред и контролната лампа  светне отново след включване на запалването,  не продължавайте пътуването!

Потърсете помощта на специализиран сервиз.

### ВНИМАНИЕ

- Внимателно отворете изравнителния съд за охлаждащата течност. Когато двигателят е горещ, охладителната система е под налягане. - Има опасност да се изгорите! Затова е необходимо да изчакате преди да отвинтите капачката, за да може двигателят да изстине.
- Не докосвайте вентилатора на радиатора. Същият може да се включва сам и при изключено запалване - съществува опасност от нараняване!

### ВНИМАНИЕ

- Ако поради най-различни причини не можете да осигурите доливане на моторно масло,  не продължавайте пътуването! Изключете двигателя и потърсете помощ от специализиран сервиз.
- Допълнителните фарове и другите допълнителни части, които се намират до системата за подаване на въздух в двигателния отсек, влошават ефективността на охлаждане на двигателя.
- Никога не покривайте радиатора - съществува опасност от прегряване на двигателя.

### Автоматична скоростна кутия

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

#### Грешка

 свети - има налице повреда на автоматичната скоростна кутия.

Като предупредителен сигнал ще се включи звуковата сигнализация.

 не продължавайте шофирането! Изключете двигателя и потърсете помощ от специализиран сервиз.

#### Ограничение на функцията

 свети и не е възможна смяна на предавка - поради технически причини може да има налице ограничение на функцията на автоматичната скоростна кутия.

► Спрете автомобила, изключете и включете отново запалването.

Ако контролната светлина  светне отново след включване на запалването, потърсете помощ от специализиран сервиз.

#### Прегрята скоростна кутия

 евентуално също свети  - автоматичната скоростна кутия е прегрята.

Като предупредителен сигнал ще се включи звуковата сигнализация. ►

➤ Спрете автомобила и оставете скоростната кутия да се охлади или не шофирайте по-бързо от 20 км/ч (12 мили/час).

Ако контролната светлина  светне повторно, спрете автомобила, изключете двигателя и оставете скоростната кутия да се охлади.

По-подробна информация » [Стр. 84, Автоматична скоростна кутия.](#)

## Сервоуправление

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети - налице е авария на сервоуправлението (значително по-голямо усилие за въртене на волана).

 свети - налице е частично прекъсване на работата на сервоуправлението, което може да намали ефективността му.

➤ Спрете автомобила, изключете и включете отново запалването.

Ако контролната светлина след повторно запалване на двигателя не светне, сервоуправлението отново е напълно функционално.

Ако контролната светлина светне отново, тогава потърсете помощта на специализиран сервиз.

### Указание

Когато включите запалването след откачване и повторно свързване на акумулатора на автомобила, светва контролната светлина . Ако контролната светлина  не изгасне след изминаване на кратко разстояние, налице е грешка в системата. Незабавно потърсете помощта на специализиран сервиз.

## Контрол на стабилността (ESC)

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 мига - ESC в момента извършва намеса.

 свети - има налице ESC повреда.

Потърсете помощта на специализиран сервиз.

Тъй като системата ESC взаимодейства със системата ABS, контролната светлина на ESC свети също така и при дефект на ABS.

Ако контролната светлина  светва веднага след стартиране на двигателя, вероятно е изключена ESC в резултат на технически причини.

➤ Включете и отново изключете запалването.

Ако контролната светлина  не светва повече след ново стартиране на двигателя, ESC отново функционира напълно.

По-подробна информация » [Стр. 89, Регулиране на стабилността \(ESC\)](#)

### Указание

Когато включите запалването след откачване и повторно свързване на акумулатора на автомобила, светва контролната светлина . Ако контролната светлина  не изгасне след изминаване на кратко разстояние, налице е грешка в системата. Незабавно потърсете помощта на специализиран сервиз.

## Регулиране на приплъзването (ТС)

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 мига - ТС в момента извършва намеса.

 свети - има налице ТС повреда.

Потърсете помощта на специализиран сервиз.

Тъй като системата ТС взаимодейства със системата ABS, контролната светлина свети също така и при дефект на ABS.

В случай, че контролната светлина  светва веднага след стартиране на двигателя, вероятно е изключена ТС в резултат на технически причини.

➤ Включете и отново изключете запалването.

Ако контролната светлина  не светва повече след ново стартиране на двигателя, ТС отново функционира напълно.

По-подробна информация » [Стр. 89, Регулиране на приплъзването \(ТС\)](#)

### Указание

Когато включите запалването след откачване и повторно свързване на акумулатора на автомобила, светва контролната светлина . Ако контролната светлина  не изгасне след изминаване на кратко разстояние, налице е грешка в системата. Незабавно потърсете помощта на специализиран сервиз.

## Антиблокираща система (ABS)

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети - има налице ABS повреда.

В такъв случай работи само спирачната система на автомобила без ABS.

Потърсете помощта на специализиран сервиз.

При повреда на ABS също и другите спирачни и стабилизиращи системи се изключват » [Стр. 89, Спирачни и стабилизиращи системи.](#)

### ВНИМАНИЕ

- Неизправността на ABS или на спирачната система може да удължи спирачния път при спиране на автомобила - съществува опасност от злополука!
- Когато светне контролната светлина за ABS  заедно с контролната светлина  » [Стр. 35](#),  не продължавайте шофирането! Потърсете помощта на специализиран сервиз.

## Налягане на гумите

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

### Промяна на налягането на гумите

 свети - в една от гумите се е стигнало до промяна на налягането.

Като предупредителен сигнал ще се включи и звуковата сигнализация.

- Незабавно намалете скорост на движение и избягвайте рязко завиване и спиране.
- Спрете автомобила, изключете запалването и проверете гумите и тяхното налягане » [Стр. 125](#).
- Ако е нужно коригирайте налягането в гумите или сменете засегнатата колело » [Стр. 131](#), или използвайте комплекта за ремонт » [Стр. 135](#).
- Запишете стойностите на налягането на гумите в системата » [Стр. 95](#).

### Неизправност на системата

 мига за около 1 минута и продължава да свети - може да има на лице грешка в системата за контрол на налягането в гумите.

- Спрете автомобила, изключете запалването и запалете двигателя отново.

Ако предупредителната светлина  мига отново след запалването на двигателя, тогава има налице системна грешка.

Потърсете помощта на специализиран сервиз.

### Други събития

За светването на контролната светлината  могат да съществуват следните причини.

- Натоварването на автомобила е едностранно. Разпределете товара възможно най-равномерно.
- Колелата на един мост са по-силно натоварени (например движение с ре-марке или движение по наклон).
- Монтирани са вериги за сняг.
- Било е сменено колело.

Запишете стойностите на налягането на гумите в системата » [Стр. 95](#).

### ВНИМАНИЕ

При определени обстоятелства (в случай, че използвате спортен стил на шофиране, при шофиране през зимата или при шофиране по неукрепени пътни настилки) контролната светлина  на арматурното табло може да светва със закъснение или въобще да не светва.

### Указание

Когато включите запалването след откачване и повторно свързване на акумулатора на автомобила, светва контролната светлина . Ако контролната светлина не изгасне след изминаване на кратко разстояние, налице е грешка в системата. Потърсете помощта на специализиран сервиз.

## Задни светлини за мъгла

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети - задната светлина за мъгла е включена.

## Система за контрол на ауспуховите газове

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети - има налице повреда в системата за ауспуховите газове. Системата разрешава движение в аварийен режим.

Потърсете помощта на специализиран сервиз.

## Проверка на електронната система на двигателя

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

**EPS** свети - има налице повреда на електронното управление на двигателя. Системата разрешава движение в аварийен режим.

Потърсете помощта на специализиран сервиз.

## Система еърбег

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

### Неизправност на системата

 свети - има налице повреда в системата еърбег.

Това важи също така и тогава, когато контролната светлина не светва след като включите запалването.

Функционалната готовност на системата еърбег се контролира по автоматичен начин даже и в случай, че някои от еърбезите са деактивирани.

**Някой от еърбезите или обтегач на предпазен колан е изключен с диагностичен уред**

 свети след всяко включване на запалване в продължение на около 4 секунди и след това същата мига за още около 12 секунди.

**OFF**

**Предният еърбег на пътника до шофьора е изключен с ключовия превключвател**

 свети няколко секунди след като включите запалването.

**OFF** в надписа **PASSENGER AIR BAG ON/OFF** в арматурното табло свети след включване на запалването » [Стр. 18](#), *Изключване на предния еърбег на пътника до шофьора.*

## ВНИМАНИЕ

При неизправност на системата еърбег съществува опасност системата да не се задейства при инцидент. Поради това тя трябва незабавно да бъде проверена от специализиран сервиз.

## Ръчна спирачка - автоматична скоростна кутия

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети или мига - издърпайте ръчната спирачката.

По-подробна информация » [Стр. 84](#), *Автоматична скоростна кутия.*

## Спирачен педал (автоматична скоростна кутия)

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети - натиснете спирачния педал.

По-подробна информация » [Стр. 84](#), *Автоматична скоростна кутия.*

## Мигачи

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 мига - левият мигач е включен.

 мига - десният мигач е включен.

В случай, че е налице неизправност на мигачите, контролната светлина мига приблизително два пъти по-бързо.

Ако са включени предупредителните светлини, мигат всички мигачи и двете контролни светлини за мигачите.

## Темпомат

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети - адаптивният темпомат е включен.

## Дълги светлини

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети - дългите светлини или светлинният клаксон са включени.

## / Светлини на задните предпазни колани

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети - непоставен предпазен колан на задната седалка.

 свети - поставен предпазен колан на задната седалка.

Ако предпазният колан на задната седалка бъде поставен или снет, съответната светлина светва за кратко и указва актуалното състояние на колана.

## City Safe Drive

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 мига бързо - системата City Safe Drive в момента спира автомобила автоматично.

 мига бавно - системата не е налична или има налице неизправност на системата.

Ако системата е деактивирана и автомобилът се движи със скорост от около 5-30 км/ч, на дисплея на арматурното табло свети контролният символ  OFF.

Ако системата се активира отново, на дисплея на арматурното табло светва контролният символ  ON за около 5 сек.

По-подробна информация » [Стр. 93, City Safe Drive](#)

## / START-STOPP

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 35.

 свети - START-STOPP системата е активна.

 свети - START-STOPP системата е активна, но автоматичното гасене на двигателя не е възможно.

 мига - START-STOPP системата не е налична.

По-подробна информация » [Стр. 80, START-STOPP система](#)

## Отключване и отваряне

### Отключване и заключване

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                                      |    |
|----------------------------------------------------------------------|----|
| Отключване/заключване с чрез ключалката                              | 41 |
| Отключване/заключване с ключа с дистанционно управление              | 42 |
| Отваряне / затваряне на врата                                        | 42 |
| Лостче за отваряне на вратата                                        | 43 |
| Защитен предпазител                                                  | 43 |
| Заключване/отключване на автомобила с бутона за централно заключване | 44 |
| Детски предпазител                                                   | 44 |

Централното заключване позволява **всички** врати и капакът на багажника да бъдат едновременно заключени или отключени» [Стр. 45](#).

В централното заключване е свързан защитният предпазител » [Стр. 43](#).  
Когато автомобилът бъде заключен отвън, ключалките на вратите<sup>1)</sup> автоматично се блокират от защитния предпазител » .

#### След отключване е в сила следното

- ▶ Вратите на автомобила и капакът на багажника ще се отключат.
- ▶ Включеното чрез контакта във вратата вътрешно осветление се включва.
- ▶ Защитният предпазител се изключва<sup>1)</sup>.
- ▶ Контролната светлина във вратата на шофьора започва да мига.

#### След заключване е в сила следното

- ▶ Вратите на автомобила и капакът на багажника ще се заключат.
- ▶ Включеното чрез контакта във вратата вътрешно осветление изгасва.
- ▶ Защитният предпазител се включва<sup>1)</sup>.
- ▶ Контролната светлина във вратата на шофьора започва да мига.

#### Сигнализация за дефекти

Ако контролната светлина във вратата на шофьора мига първо ок. 2 секунди бързо, и след това свети 30 секунди без прекъсване и мига след това бавно, тогава потърсете помощ от специализиран сервис.

<sup>1)</sup> Тази функция е в сила само в някои страни.

### Автоматично заключване и отключване

Когато автомобилът Ви се движи със скорост около 15 км/час, всичките му врати и капакът на багажника автоматично се заключат.

Автомобилът отново ще се отключи, след като извадите ключа от контактният ключ. Освен това автомобилът може да бъде отключен от водача с натискане на бутона на централното заключване.

Вратите на автомобила могат бъдат отключени и отворени по всяко време чрез еднократно издърпване на лостчето за отваряне на вратата.

### Повреда на централното заключване

При отказ на централното заключване с ключа може да се отключи или заключи само шофьорската врата. Другите врати и капакът на багажника могат да се заключват или отключват аварийно.

➤ Аварийно заключване на вратите » Стр. 142.

➤ Аварийно отключване на капака на багажника » Стр. 142.

### ! ВНИМАНИЕ

- При напускане на автомобила никога не оставяйте ключовете в автомобила. Неупълномощени лица, като например деца, могат да заключат автомобила, да включат запалването или да стартират двигателя - съществува опасност от наранявания и злополуки!
- При напускане на превозното средство никога не оставяйте хора, които не са напълно самостоятелни, като например деца, без надзор в автомобила. Те могат например да отпуснат ръчната спирачка или да изключат от предавка автомобила. Автомобилът би могъл да тръгне - съществува опасност от нараняване и злополука! Тези хора вероятно също няма да са в състояние да напуснат самостоятелно превозното средство или да си помогнат сами. При много високи или много ниски температури съществува опасност за живота!
- В случай, че заключите автомобила си отвън, когато е включен защитният му предпазител, в автомобила не бива да останат хора или животни, тъй като отвътре не могат нито да се отключат вратите, нито да се отворят прозорците. Това сериозно затруднява достъпа в случай на необходимост от помощ - налице е опасност за живота.

### ! ВНИМАНИЕ

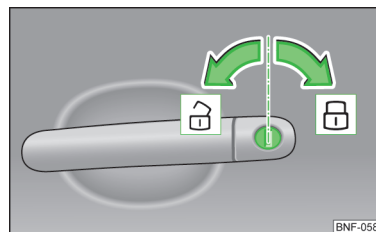
- Всеки ключ съдържа електронни части, поради което трябва да го пазите от влага и силни вибрации.
- Поддържайте чисти каналите на ключовете. Нечистотиите (текстилни влакна, прах и др.) неблагоприятно въздействат върху функциите на пазоните на ключалките и на контактният ключ.

- Ако централното заключване не реагира на дистанционното управление на разстояние по-малко от около 3 м, батерията трябва да бъде заменена » Стр. 141.
- При напускане на автомобила винаги проверявайте, дали той е заключен.
- Ако вратата на шофьора е отворена, автомобилът не може да се заключи.

### i Указание

В случай на злополука с активиране на еърбег, автоматично ще се отключат всички заключени отвътре врати, за да може да се окаже помощ на пострадалите.

### Отключване/заключване с чрез ключалката



Фиг. 23  
Лява страна на автомобила: За-  
въртане на ключа за отключва-  
не и отключване

📖 Прочетете и спазвайте първо ! и i на страница 41.

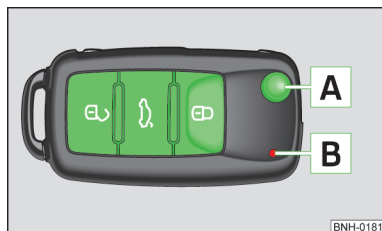
Ключът позволява отключване или заключване на автомобила чрез ключалката на шофьорската врата.

Отключване/заключване на автомобила с ключа » Фиг. 23

🔓 Отключване на автомобила

🔒 Заключване на автомобила

## Отключване/заклучване с ключа с дистанционно управление



Фиг. 24  
Ключ с дистанционно управление

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 41.

### Функция и описание на ключа с дистанционно управление » Фиг. 24

- Отключване на автомобила
- Заклучване на автомобила
- Деблокиране на капака на багажника
- A** Бутон за разгъване/сгъване на ключа
- B** Контролна светлина

#### Отключване на автомобила

Двукратно светване на мигачите показва, че автомобилът е отключен.

Ако отключите автомобила и в течение на 30 секунди не бъде отворена врата или капакът на багажника, автомобилът автоматично ще се заключи и защитният предпазител отново ще се включи<sup>1)</sup>. Описаната функция изключва опасността да напуснете автомобила си без да го заключите.

#### Заклучване на автомобила

Еднократно светване на мигачите показва, че автомобилът е заключен.

В случай, че след заключване на автомобила остава отворена някоя от вратите или капакът на багажника, мигачите ще мигнат само след тяхно затваряне.

#### Отключване/заклучване на капака на багажника

Чрез натискане на бутона със символ  за около 1 секунда се отключва капакът на багажника.

При затваряне капакът се заключва » Стр. 45.

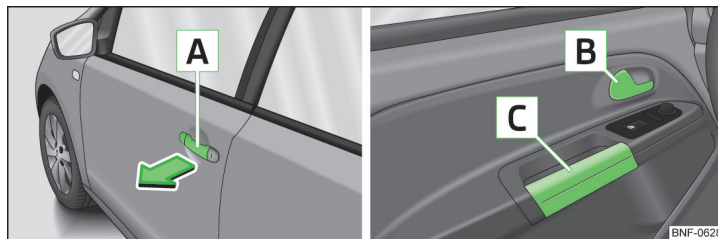
#### Проверете състоянието на батерията

В случай, че батерията е изтощена, след като натиснете един от бутоните на дистанционното управление, контролната светлина **B** » Фиг. 24 не мига. Сменете батерията » Стр. 141.

#### ! ВНИМАНИЕ

- В резултат на факта, че близо до автомобила може да има други радио-предаватели, които работят в същия честотен диапазон, функцията на дистанционното управление може временно да се ограничи.
- Дистанционното управление ползвайте само тогава, когато автомобилът Ви със заключени врати и капак на багажника е достатъчно близо, за да можете добре да го видите.
- Радиусът на ефективно действие на дистанционния ключ е приблизително 30 м. Същият се намалява с изтощаване на батерията.

## Отваряне / затваряне на врата



Фиг. 25 Дръжка/лостче за отваряне на вратата

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 41.

#### Отваряне отвън

- Отключете автомобила.
- Издърпайте дръжката на вратата **A** по посока на стрелката » Фиг. 25.

#### Отваряне отвътре

- Дръпнете лостчето за отваряне на вратата **B** и натиснете вратата навън.

#### Затваряне отвътре

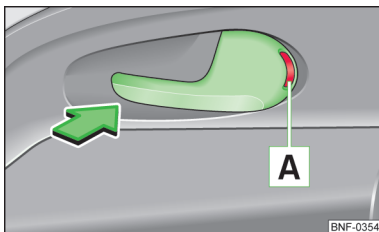
- Хванете дръжката за затваряне **C** и затворете вратата.

<sup>1)</sup> Тази функция е в сила само в някои страни.

## ! ВНИМАНИЕ

- Внимавайте да затворите правилно вратата, в противен случай тя може да се отвори внезапно при шофиране - налице е опасност за живота!
- Отваряйте и затваряйте вратата само тогава, когато в зоната на отваряне или затваряне не се намира никой - налице е опасност от нараняване!
- Една отворена врата може да се затвори сама при силен вятър или при наклон - налице е опасност от нараняване!
- Никога не шофирайте с отворени врати - има опасност от злополука!

## Лостче за отваряне на вратата



Фиг. 26  
Лостче за отваряне на вратата

Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 41.

При автомобили без централно заключване вратите, които нямат ключалка, могат да бъдат заключвани и отключвани отвътре с дръжката на вратата.

### Заключване

- Натиснете дръжката по посока на стрелката, така че червената маркировка [A] » Фиг. 26 да бъде видима.

### Отключване

- Отворете вратата с еднократно издърпване на лостчето за отваряне на вратата обратно на посоката на стрелката » Фиг. 26.

## Защитен предпазител

Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 41.

Ако заключите автомобила си отвън, вратите му автоматично се блокират. Автомобилът вече не може да се отвори от отвътре.

Относно факта, че след заключването на автомобила се включва предпазната блокировка, ще бъдете информирани със съобщението **SAFE LOCK** на дисплея на арматурното табло.

### Изключване

Защитният предпазител се изключва чрез двойно заключване в рамките на 2 секунди.

В случай, че автомобилът Ви е заключен и неговият защитен предпазител е изключен, можете да отворите вратата отвътре, като дръпнете еднократно лостчето за отваряне на вратата.

### Включване

Защитният предпазител се включва при следващото заключване на автомобила.

### Сигнализиране на изключването

Контролната светлина във вратата на шофьора в продължение на около 2 секунди мига бързо, след това ще загасне и приблизително след 30 секунди същата ще почне на мига бавно на по-дълги интервали.

### Сигнализиране на включването

Контролната светлина на вратата на шофьора мига за ок. 2 секунди бързо, след което продължава да мига равномерно на по-дълги интервали.

## ! ВНИМАНИЕ

В случай, че заключите автомобил, когато е включен защитният му предпазител, в автомобила не бива да останат хора или животни, тъй като отвътре не могат нито да се отключат вратите, нито да се отворят прозорците. Това сериозно затруднява достъпа в случай на необходимост от помощ - налице е опасност за живота!

## i Указание

Тази функция е в сила само в някои страни.

## Заклучване/отключване на автомобила с бутона за централно заключване



Фиг. 27  
Бутон за централно заключване

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 41.

Ако автомобилът не е заключен отвън, можете да го отключвате или заключвате с помощ на бутона » Фиг. 27.

**Отключване/Заключване » Фиг. 27**

- Заключване
- Отключване

Бутонът работи и тогава, когато не е включено запалването.

След заключване е в сила следното.

- Отваряне на вратите и капака на багажника от отвън не е възможно.
- Вратите могат отново да се изключат с еднократно издърпване на лостчето за отваряне на съответната врата отвътре и след това да бъдат отворени отвън.
- В случай на злополука с активиране на еърбег, автоматично ще се отключат всички заключени отвътре врати, за да може да се окаже помощ на пострадали.

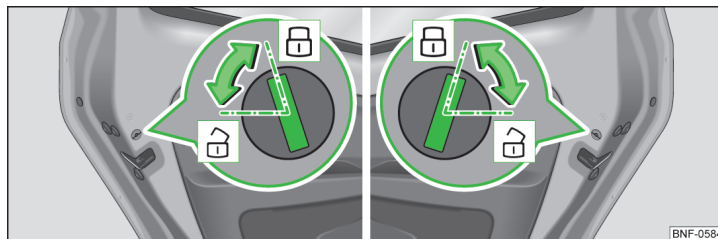
### **! ВНИМАНИЕ**

- Заключените отвътре врати затрудняват достъпа в случай на необходимост от помощ - налице е опасност за живота!
- В случай, че защитният предпазител е включен » Стр. 43, лостчето за отваряне на вратата и бутоните на централното заключване не функционират.

### **! ВНИМАНИЕ**

Отворена ли е някоя от вратите, автомобилът не може да се заключи.

## Детски предпазител



Фиг. 28 Задна врата: отляво/отдясно

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 41.

Детският предпазител не разрешава, задните врати да се отворят с помощта на вътрешните им дръжки. В такъв случай вратата се отваря само отвън.

**Включване и изключване на детския предпазител » Фиг. 28**

- Включване
- Изключване

Същите се включват и изключват с ключа на автомобила.

## Капак на багажника

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                            |      |
|--------------------------------------------|------|
| Отваряне / затваряне                       | 45   |
| Забавено заключване на капака на багажника | 45 ► |

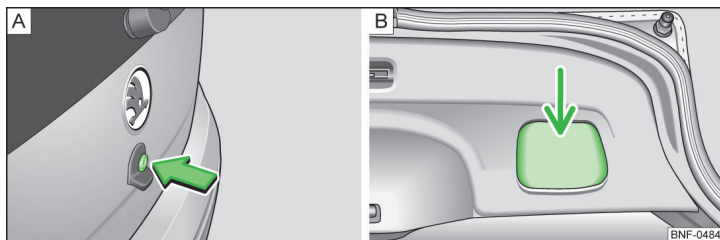
## ! ВНИМАНИЕ

- След като затворите капака на багажника, трябва да се убедите, че той наистина е блокиран. В противен случай капакът може да се отвори по време на движение, даже когато е заключен - налице е опасност от злополука!
- Никога не шофирайте автомобила си, ако капакът на багажника му е отворен или полуотворен, тъй като в него могат да проникват отработени газове от ауспуха - налице е опасност от отравяне!
- При затваряне на капака на багажника не натискайте задното стъкло, то може да се счупи - съществува опасност от нараняване!
- Внимавайте за това, при затваряне на капака на багажника да не бъдат притиснати части от тялото - има опасност от нараняване!

## i Указание

При потегляне или по-висока скорост от 9 км/час се деактивира функцията на бутона в дръжката, намираща се над регистрационния номер на автомобила. След спиране и отваряне на вратата тази функция отново се отключва.

### Отваряне / затваряне



Фиг. 29 Капак на багажника

📖 Прочетете и спазвайте първо ! на страница 45.

#### Отключване при автомобили без дистанционно управление

- Отключете вратата на шофьора с ключа на автомобила » Стр. 41.

#### Отключване при автомобили с дистанционно управление

- Натиснете бутона със символ  в ключа на автомобила.

#### Отключване с дистанционния ключ

- Натиснете бутона със символ  в ключа на автомобила, докато капакът на багажника се отвори.

#### Отваряне

- Отворете капака на багажника с натискане на бутона » Фиг. 29 - [A].

#### Затваряне

- Хванете дръжката » Фиг. 29 - [B] и дръпнете капака на багажника надолу.
- Затворете вратата с лек натиск.

### Забавено заключване на капака на багажника

📖 Прочетете и спазвайте първо ! на страница 45.

Ако капакът на багажника се отключи с бутона със символ  на ключа с дистанционно управление, тогава капакът се заключва автоматично след затваряне.

Времето, след изтичане на което капакът на багажника се заключва автоматично след затварянето, може да бъде удължено от специализиран сервиз.

След активирането на забавено заключване, след затваряне капакът може да се отвори отново в рамките на ограничен период от време.

Забавеното заключване на капака може да бъде деактивирано от специализиран сервиз.

## ! ВНИМАНИЕ

Преди да заключите автоматично капака на багажника, има опасност от неволно проникване в автомобила. Ето защо ние препоръчваме да заключвате автомобила с бутона със символ  на ключа с дистанционно управление.

### Обслужване на прозорците

#### 📖 Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                |      |
|------------------------------------------------|------|
| Механични прозорци                             | 46   |
| Електрическо управление на прозорците          | 46   |
| Ръчно отваряне / затваряне на задните прозорци | 47 ▶ |

Прозорците могат да се обслужват механично с помощта на поставените върху съответна облицовка на вратата дръжка.

Прозорците в предните врати могат да се обслужват електрически от мястото на шофьора.

### **! ВНИМАНИЕ**

Прозорците трябва да се затварят внимателно - налице е опасност от нараняване!

### **! ВНИМАНИЕ**

■ В случай, че стъклата са замръзнали, отстранете първо леда » **Стр. 104**, *Стъкла на прозорците и външни огледала* и задействайте управлението на прозорците едва тогава, защото уплътненията на прозорците, както и механизмите за управление на прозорците, могат да бъдат повредени.

■ Внимавайте за това, при напускане на заключения автомобил прозорците да са винаги затворени.

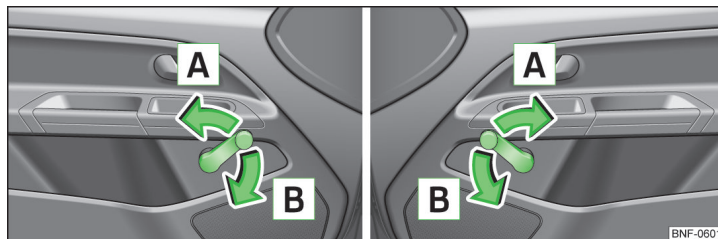
### **🚗 Указание за опазване на околната среда**

При високи скорости трябва да затворите прозорците, за да предотвратите ненужно високия разход на гориво.

### **i Указание**

За проветряване на вътрешното пространство на движещия се автомобил използвайте предимно отоплителната или охладителната система. При отворени прозорци, прах и други замърсявания могат да попаднат в автомобила. Освен това при определени скорости могат да възникнат шумове от вятъра.

## Механични прозорци



Фиг. 30 Управление на прозорци: отляво / отясно

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 46.

Посредством съответната дръжка на прозореца може да се управлява механично само един прозорец.

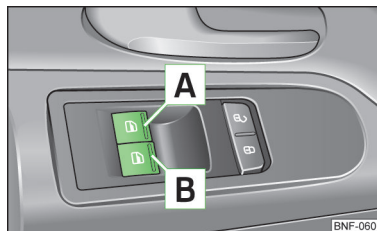
### **Отваряне**

Завъртете дръжката по посока на стрелката **A** » Фиг. 30.

### **Затваряне**

Завъртете дръжката по посока на стрелката **B** » Фиг. 30.

## Електрическо управление на прозорците



Фиг. 31  
Превключватели за управление на прозорците

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 46.

Електрическото управление на прозорците можете да ползвате само тогава, когато е включено запалването на автомобила.

Прозорците в предните врати могат да се обслужват от мястото на шофьора.

#### Превключватели за управление на прозорците » Фиг. 31

- A** Предна лява врата
- B** Предна дясна врата

#### Отваряне

- Натиснете леко съответния бутон и го задръжте, докато прозорецът достигне желаната позиция.

След пускане на бутона отварянето на прозореца веднага спира.

#### Затваряне

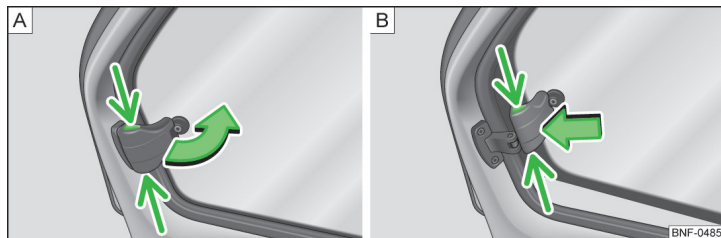
- Издърпайте леко горния ръб на съответния бутон и го задръжте, докато прозорецът достигне желаната позиция.

След пускане на бутона отварянето на прозореца веднага спира.

#### ! ВНИМАНИЕ

В случай, че стъклата са замръзнали, отстранете първо леда » Стр. 104, *Стъкла на прозорците и външни огледала* и задействайте управлението на прозорците едва тогава, защото уплътненията на прозорците, както и механизмите за управление на прозорците, могат да бъдат повредени.

#### Ръчно отваряне / затваряне на задните прозорци



Фиг. 32 Отваряне / затваряне на прозорците отзад

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 46.

#### Отваряне

- Хванете предпазителя в гнездото » Фиг. 32 - **A** и отворете прозореца по посока на стрелката.

- Блокирайте прозореца в отворено положение, за което натиснете предпазителя по посока на стрелката » Фиг. 32 - **B**.

#### Затваряне

- Хванете предпазителя в гнездото и изтеглете обратно на посоката на стрелката » Фиг. 32 - **B**.
- Затворете прозореца в изходно положение срещу посоката на стрелката » Фиг. 32 - **A**, докато предпазителят се фиксира с щракване.

#### Панорамен покривен прозорец

##### 📖 Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

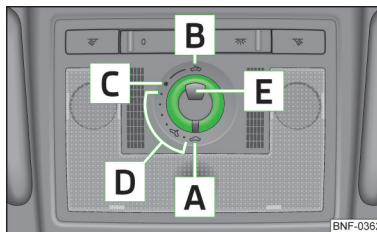
|                      |    |
|----------------------|----|
| Обслужване           | 47 |
| Функционални повреди | 48 |

Панорамният покривен прозорец (наричан само покривен прозорец) може да бъде управляван само при включено запалване и до външна температура от -20 °C.

#### ! ВНИМАНИЕ

Покривният прозорец трябва да е винаги затворен преди откачване на акумулатора.

#### Обслужване



Фиг. 33  
Обслужване на покривния прозорец

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 47.

Покривният прозорец може да се управлява с въртящия се превключвател.

### Комфортна позиция

➤ Завъртете превключвателя в положение **C** » Фиг. 33.

Ако покривният прозорец е настроен в комфортна позиция, значително се намалява шумът, предизвикан от въздушното течение.

### Частично отваряне

➤ Завъртете превключвателя в някое положение в диапазона **D** » Фиг. 33.

### Пълно отваряне

➤ Завъртете и задръжте въртящия се превключвател в позиция **B** » Фиг. 33 (пружинираща позиция).

### Повдигане

➤ Завъртете превключвателя в положение **A** » Фиг. 33.  
➤ Натиснете превключвателя в областта на крайника **E** в посока към тавана.

### Затваряне

➤ Завъртете превключвателя в положение **A** » Фиг. 33.  
➤ Преместете превключвателя към гнездото **E** надолу и напред.

### Защита против притискане

Покривният прозорец е оборудван със защитен предпазител. Покривният прозорец спира и се връща няколко сантиметра назад, когато поради препятствие (например лед) не може да се затвори. Можете да затворите покривния прозорец без защитен предпазител против притискане, като изтеглите гнездото **E** на превключвателя надолу и напред, докато покривният прозорец бъде напълно затворен » **!**.

### Слънцезащитна щора

Покривният прозорец е оборудван със слънцезащитна щора. Слънцезащитната щора се управлява ръчно.

### **!** ВНИМАНИЕ

Внимавайте при обслужването на електрическия управляем покривен прозорец и на слънцезащитната щора, за да избегнете премазване - налище е опасност от нараняване!

### **!** ВНИМАНИЕ

При отваряне на покривния прозорец през зимата трябва да отстраните натрупалия се по него лед и сняг. В противен случай има опасност от повреждане на механизма за отваряне.

## Функционални повреди

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 47.

Например след откачване и повторно свързване на акумулатора, покривният прозорец може да не функционира. Покривният прозорец трябва да се активира.

### Протичане на активирането:

- Включете запалването.
- Поставете превключвателя в положение **A** » Фиг. 33 на стр. 47.
- Преместете превключвателя към гнездото надолу и напред и го задръжте на място.
- След около 10 секунди покривният прозорец се отваря и отново затваря.
- Пуснете превключвателя.

## Светлини и видимост

### Светлини

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Обслужване на функцията на светлините | 49 |
| Дневни светлини (DAY LIGHT)           | 50 |
| Мигачи и дълги светлини               | 50 |
| Задни светлини за мъгла               | 51 |
| Задни светлини за мъгла               | 51 |
| Предупредителни светлини              | 51 |
| Светлини за паркиране                 | 52 |
| Шофиране в чужбина                    | 52 |

Светлините работи само тогава, когато е включено запалването, освен ако не е посочено друго.

Поддръждането на управляващите елементи в автомобили с десен волан частично се различава от това, което е изобразено на » Фиг. 34 на стр. 49. Символите, които маркират позициите на елементите за обслужване, са същите.

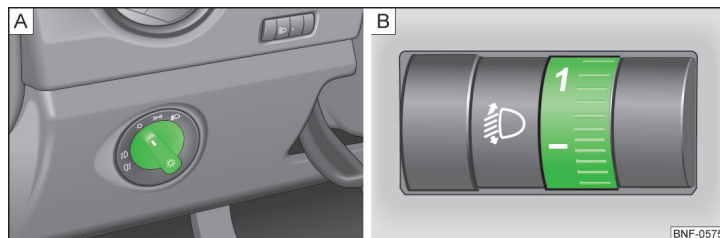
#### ВНИМАНИЕ

- Светлините трябва да се включват само в съответствие с националните законови предписания.
- За правилната настройка и употреба на светлините винаги е отговорен шофьорът.
- Никога не се движете с автомобила си само с включени габаритните светлини! Габаритни светлини не светят достатъчно, за да осветят шосето пред Вас или да Ви видят шофьори, които се движат в обратна посока. Затова е необходимо, в случай на тъмнина или лоша видимост винаги да включвате късите светлини.

#### Указание

- При включени габаритни или къси светлини се осветява и арматурното табло.
- Фаровете могат временно да се замъглят отвътре. След като включите светлините, овлажняването бързо изчезва, евентуално е възможно стъклото на фаровете още да е овлажнено по периферията. Овлажняването на фаровете не влияе върху ресурса им на употреба.

### Обслужване на функцията на светлините



Фиг. 34 Превключвател за светлините / въртящ се регулатор за регулиране на наклона на фаровете

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 49.

#### Включване/изключване на светлините

В зависимост от оборудването превключвателя за светлините » Фиг. 34 - **A** може да се завърта в едно от следните положения.

**0** Изключване на всички светлини (освен дневните)

**☞** Включване на дневни и габаритни светлини или на светлината за паркиране » Стр. 52

**☞** Включване на късите светлини

#### Настройване на наклона на фаровете **☞**

Чрез завъртане на въртящия се регулатор » Фиг. 34 - **B** от позиция **—** в **3** наклонът на фаровете постепенно се регулира и по този начин се скъсява светлинният конус. ▶

Позиции за наклона на фаровете приблизително съответстват на следното натоварване на автомобила.

- Предните седалки са заети, багажникът е празен
- 1 Всички седалки са заети, багажникът е празен
- 2 Всички седалки са заети, багажникът е натоварен
- 3 Седалката на шофьора е заета, багажникът е натоварен

### ! ВНИМАНИЕ

Винаги настройвайте наклона на фаровете така, че да бъдат изпълнени следните условия.

- Автомобилът да не заслепява другите участници в пътното движение, особено насрещните автомобили.
- Наклонът на фаровете да е достатъчен за безопасно пътуване.

### ! ВНИМАНИЕ

Ако автомобилът се напуска, без при това да се иска използването на светлините за паркиране, тогава винаги завъртайте ключа за светлините в положение 0.

### i Указание

Ако превключателят на светлините се намира в положение „>“, контактният ключ бъде изваден и вратата на шофьора бъде отворена, тогава прозвучава предупредителен сигнал. След като затворите вратата на шофьора, звуковата сигнализация ще се изключи, но габаритните светлини остават включени, за да осветят евентуално спрения автомобил.

## Дневни светлини (DAY LIGHT)

📖 Прочетете и спазвайте първо ! на страница 49.

Дневните светлини служат за осветление на зоната пред автомобила.

Светлините се включват автоматично, когато са изпълнени следните условия.

- ✓ Запалването е включено.
- ✓ Превключателят на светлините е настроен в позиция 0 или „>“.

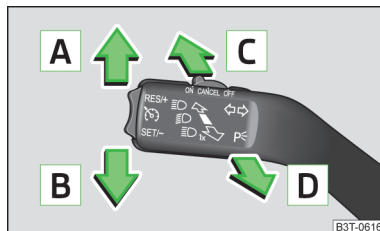
Ако превключателят на светлините се намира в позиция „>“ и се включат фаровете за мъгла, тогава дневните светлини се изключват.

Ако превключателят на светлините се намира в позиция 0, осветлението на арматурното табло се изключва.

### ! ВНИМАНИЕ

Ако превключателят на светлините се намира в позиция 0, не светят нито габаритните светлини (отпред и отзад), нито светлина на регистрационния номер.

## Мигачи и дълги светлини



Фиг. 35  
Лостче за управление: Управление на мигачите и дългите светлини

📖 Прочетете и спазвайте първо ! на страница 49.

Позиции на лостчето за управление » Фиг. 35

- A Включване на десен мигач - на арматурното табло мига контролната светлина ➡
- B Включване на ляв мигач - на арматурното табло мига контролната светлина ⬅
- C Включване на дълги светлини (пружиниращо положение) - на арматурното табло свети контролната светлина ⚡
- D Изключване на дългите светлини / включване на светлинния клаксон (пружиниращо положение)

Дългите светлини могат да бъдат включени само при включени къси светлини.

Светлинният клаксон може да се включи и при изключено запалване.

Мигачите се изключват след преминаване на крива или след завиване автоматично.

### „Комфортно мигане“

Ако лостчето за управление се натисне леко до точката на натискане A или B, тогава се извършва трикратно мигане със съответния мигач. ➤

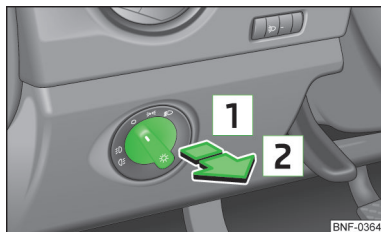
## ! ВНИМАНИЕ

Дългите светлини или светлинният клаксон трябва да се включват внимателно, за да не заслепявате други шофьори.

## i Указание

Ако лостчето за управление не се намира в средна позиция след изтегляне на ключа за запалване от контактния ключ, след отваряне на вратата на шофьора прозвучава звуков предупредителен сигнал. Когато вратата на шофьора бъде затворена, звуковият предупредителен сигнал се изключва.

### Задни светлини за мъгла



Фиг. 36  
Превключвател на светлините:  
Включване на фаровете за мъгла и стопа за мъгла

Прочетете и спазвайте първо ! на страница 49.

#### Включване/изключване

- Завъртете превключвателя на светлините » Фиг. 36 в положение или .
- Изтеглете превключвателя на светлините в положение **1**, при което символът в него светва.

Изключването на фаровете за мъгла се извършва в обратната последователност.

### Задни светлини за мъгла

Прочетете и спазвайте първо ! на страница 49.

#### Включване/изключване

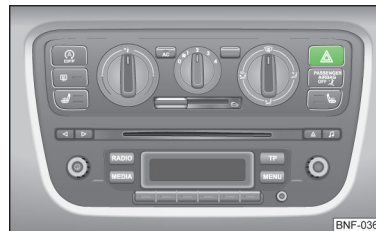
- Завъртете превключвателя на светлините » Фиг. 36 на стр. 51 в положение или .
- Издърпайте превключвателя на светлините в положение **2**.

В арматурното табло светва контролната светлина » Стр. 38, Задни светлини за мъгла.

Изключването на задните светлини за мъгла се извършва в обратната последователност.

Ако автомобилът не е оборудван с фарове за мъгла, се включват задните светлини за мъгла, за което превключвателят на светлините се изтегля в единственото възможно положение.

### Предупредителни светлини



Фиг. 37  
бутон на предупредителните  
светлини

Прочетете и спазвайте първо ! на страница 49.

Предупредителните светлини обръщат внимание на другите участници в движението върху вашия автомобил.

Функцията включва мигача от лявата и от дясната страна на автомобила.

#### Включване/изключване

- Натиснете бутона » Фиг. 37.

При включване мига контролната светлина в бутона едновременно с контролните светлини на арматурното табло.

Предупредителните светлини могат да бъдат включени и при изключено запалване.

При задействане на еърбег предупредителните светлини автоматично се включват.

## Светлини за паркиране

📖 Прочетете и спазвайте първо **I** на страница 49.

Светлината за паркиране е предвидена за осветление на паркирания автомобил.

Функцията включва габаритните светлини.

### Включване на едностранни светлини за паркиране

➤ Изключете запалването.

➤ Поставете лостчето за управление в положение **A** или **B** до упор  
» Фиг. 35 на стр. 50.

Габаритната светлина се включва от дясната или лявата страна на автомобила.

### Включване на двустранни светлини за паркиране»

➤ Завъртете превключвателя на светлините » Фиг. 36 на стр. 51 в положение » и заключете автомобила.

След изваждане на ключа за запалването и отваряне на шофьорската врата прозвучава акустичен предупредителен сигнал. След няколко секунди или след затваряне на шофьорската врата акустичният предупредителен сигнал спира, но габаритните светлини оставят включени.

## ⚠ ВНИМАНИЕ

Чрез включване на светлина за паркиране акумулаторът се натоварва силно.

## Шофиране в чужбина

📖 Прочетете и спазвайте първо **I** на страница 49.

При шофиране в страни с противоположна система на движение (ляво/дясно движение) Вашите фарове могат да заслепят на срещното движение. За да предотвратите заслепяване на автомобили, движещи се в противоположна посока, специализиран сервиз трябва да настрои фаровете в автомобила.

## Вътрешно осветление

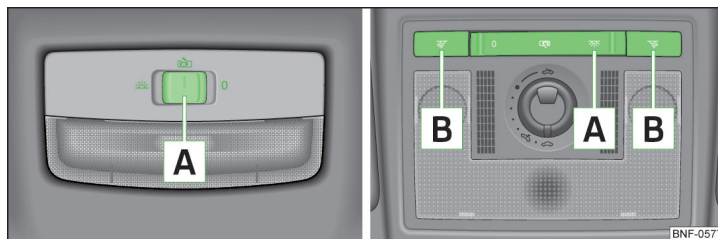
### 📖 Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

Вътрешно осветление \_\_\_\_\_ 52

При изключено запалване светлината се изключва автоматично след около 10 минути.

## Вътрешно осветление



Фиг. 38 Вътрешно осветление: Вариант 1 / вариант 2

Положения на превключвателя на светлините **A** » Фиг. 38

- ☞ Включване
- ☞ Автоматично управление (средно положение)
- 0 Изключване

Превключвател за включване/изключване на светлините за четене **B**  
» Фиг. 38

- ☞ Светлина за четене отляво
- ☞ Светлина за четене отдясно

### Автоматично управление на светлините - положение ☞

Светлината се **включва**, когато е налице някое от следните събития.

- Автомобилът бъде отключен.
- Една от вратите бъде отворена.
- Контактният ключ бъде изтеглен.

Светлината се **изключва**, когато е налице някое от следните събития.

- Автомобилът бъде заключен.
- Запалването е изключено.
- Около 30 секунди след затварянето на всичките врати.

## Видимост

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

Нагряване на задното стъкло \_\_\_\_\_ 53

Сенници \_\_\_\_\_ 53

### Нагряване на задното стъкло



Фиг. 39  
Бутон за отоплението на задното стъкло

Отоплението служи за бързо размразяване или вентилация на предно-то/задното стъкло.

#### Бутон за отоплението в арматурното табло » Фиг. 39

☞ Включване/изключване на отоплението на задното стъкло

Когато отоплението бъде включено, в бутона светва светлина.

Отоплението работи само при работещ двигател на автомобила.

След около 10 минути отоплението се изключва автоматично.

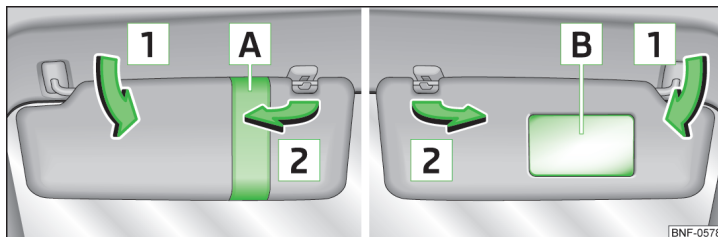
#### 📢 Указание за опазване на околната среда

След като размразите стъклото или го освободите от замъгляване, изключете отоплението. Намаленият разход на електрически ток въздейства благоприятно на консумацията на гориво.

#### i Указание

Ако се намали напрежението в мрежата на автомобила, отоплението ще се изключи автоматично, за да се осигури достатъчно напрежение за управление на двигателя.» Стр. 123, Автоматично изключване на консуматори

### Сенници



Фиг. 40 Сенник: от страната на шофьора/пътника до шофьора

Сенниците предпазват от заслепяване.

#### Обслужване и описание на сенника » Фиг. 40

- 1 Разгъване на сенника
- 2 Завъртане на сенника към вратата
- A Лента за съхранение на малки леки предмети
- B Козметично огледало

#### i Указание

Също и в сенника на водача може да има вградено козметично огледало.

## Стъклочистачки и пръскачки

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

Задействане на стъклочистачките и миачната уредба \_\_\_\_\_ 54

Стъклочистачките и пръскачките работят само при условие, че е включено запалването на автомобила.

## ! ВНИМАНИЕ

- За да осигурите добра видимост и безопасното движение на автомобила, гумените пера на стъклочиастките трябва да са в отлично състояние » Стр. 142.
- В случай на ниска температура пръскачките могат да се използват само след отопление на предното стъкло. Течността за чистачки би могла да замръзне върху предното стъкло и да ограничи видимостта напред.

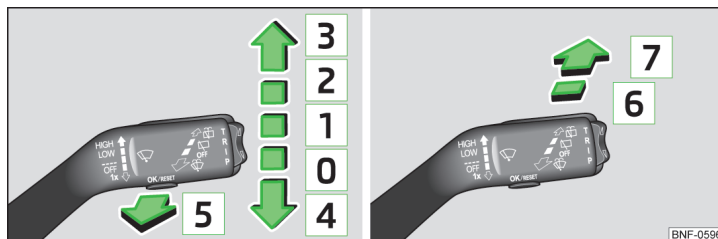
## ! ВНИМАНИЕ

- Проверявайте при ниски температури и през зимата преди включване на запалването, дали перата на стъклочиастките не са замръзнали. При включване на замръзнали или заледени стъклочиастки могат да се повредят перата на стъклочиастките и двигателите им!
- Внимателно отлепете е замръзналите пера на стъклочиастките от стъклото.
- Отстранете преди шофиране снега и леда от стъклочиастките.
- При невнимателни операции със стъклочиастките има опасност от повреждане на предното стъкло.
- В случай, че рамената на предните стъклочиастки са отделени, не включвайте запалването! Рамената на стъклочиастките могат да повредят боята на капака на двигателния отсек.
- Стъклочиастките се стремят да преодолеят евентуални пречки намиращи се на стъклата. Ако препятствието продължи да блокира стъклочиастката, стъклочиастката остава на място, за да предотврати повреда на стъклочиастките. Отстранете пречката и отново включете стъклочиастките.

## i Указание

За да избегнете образуване на следи по стъклата, перата на стъклочиастките трябва да се поддържат чисти » Стр. 106.

## Задействане на стъклочиастките и миячната уредба



Фиг. 41 Обслужване на стъклочиастките и пръскачките: отпред/отзад

Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 54.

### Позиции на лостчето за управление

- 0 OFF Изтриването е изключено
- 1 - - - Интервално изтриване на предното стъкло
- 2 LOW Бавно изтриване на предното стъкло
- 3 HIGH Бързо изтриване на предното стъкло
- 4 tx Импулсно изтриване на предното стъкло, Сервизно положение на рамената на стъклочиастките » Стр. 142, (пружиниращо положение)
- 5 Напръскване и избърсване на предното стъкло (пружинираща позиция)
- 6 Изтриване на задното стъкло (стъклочиастката изтрива редовно на всеки няколко секунди)
- 7 Напръскване и избърсване на задното стъкло (пружинираща позиция)

### Напръскване и избърсване на предното стъкло

Пръскачките работят веднага, а стъклочиастките изтриват малко по-късно.

След освобождаване на лостчето за управление пръскачките веднага ще спрат да работят, но стъклочиастките ще извършат още от 1 до 3 цикъла на изтриване (според продължителността на пръскането).

**Напръскване и избърсване на задното стъкло (пружинираща позиция)**  Пръскачките работят веднага, а стъклочистачките изтриват малко по-късно.

След освобождаване на лостчето за управление пръскачките веднага ще спрат да работят, но стъклочистачките ще извършат още от 1 до 3 цикъла на изтриване (според продължителността на пръскането). **Лостчето за управление остава в положение [6].**

#### **И** Указание

След като превключите на заден ход, когато са включени стъклочистачките, те ще изчистят още веднъж автоматично задното стъкло.

### Огледало за обратно виждане

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

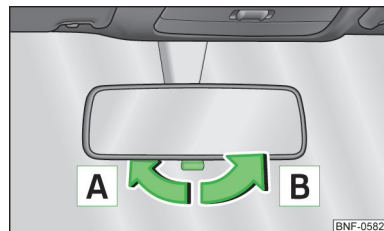
Затъмняване на вътрешното огледало \_\_\_\_\_ 55

Външно огледало \_\_\_\_\_ 55

#### **!** ВНИМАНИЕ

- Внимавайте за това, огледалата да не са закрити.
- Конвексни (изпъкнали навън) или асферични външни огледала увеличават полето за обратно виждане. Същите обаче намаляват отразения образ на предметите. Затова трябва да ги използвате само за приблизителна преценка на разстоянието.
- По възможност използвайте вътрешното огледало, за да определите разстоянието до следващите автомобили.

### Затъмняване на вътрешното огледало



Фиг. 42  
Настройване на огледалото за задно виждане

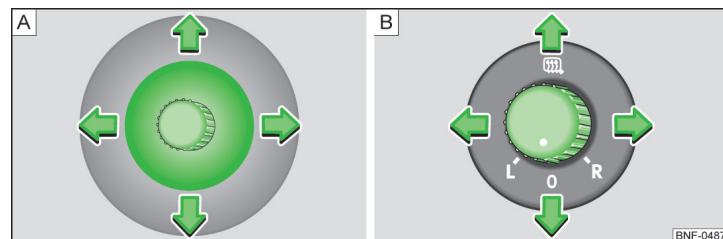
 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 55.

Позиции за настройка на огледалото » Фиг. 42

**A** Основна настройка на огледалото

**B** Затъмняване на огледалото

### Външно огледало



Фиг. 43 Страничната врата - въртящ се регулатор за външните огледала: механични / електрически

 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 55.

#### Настройка на огледалото

Чрез движението на въртящия се регулатор по посока на стрелката по-върхността на огледалото може да се настрои в желаната позиция » Фиг. 43.

Движението на огледалата напълно съответства на движението на въртящия се регулатор.

#### Електрически регулируемо огледало

Въртящият се регулатор може да бъде преместен в следните позиции » Фиг. 43 - [B].

**L** Настройка на лявото огледало

**R** Настройка на дясното огледало

**O** Изключване на настройката на огледалата

 Нагриване на огледалата

### Навеждане на външно огледало

Цялото външно огледало може да се прибере ръчно в посока на страничния прозорец. За да възстановите изходното положение, то трябва да се върне обратно откъм страничния прозорец до чуване на отчетливо щракване.

#### ВНИМАНИЕ

Не докосвайте външно огледало, когато нагряването на външните огледала е включено - съществува опасност от изгаряне.

#### ВНИМАНИЕ

В случай на дефект в електрическата система за настройване на огледалата за обратно виждане, можете да настроите огледалата с ръчното натискане на ръбовете им.

#### Указание

Нагряването на огледалата работи само при работещ двигателят и външна температура по-ниска от +35°C.

## Седалки и облегалки за глава

### Настройка на седалките и облегалките за глава

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

Настройка на предните седалки ..... 57

Опори за глава - настройка на височината ..... 57

Опори за глава - демонтаж/монтаж ..... 58

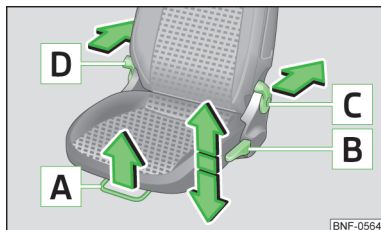
#### ВНИМАНИЕ

- Настройвате седалката на шофьора само при спрян автомобил - има опасност от злополука!
- Седалките трябва да се настройват внимателно! Невнимателната или неконтролираната им настройка може да предизвика контузия.
- Върху седалката на пътника до шофьора не слагайте никакви предмети, освен тези, които са предназначени за нея (например детската седалка) - има опасност от нараняване!

#### Указание

В механизма за настройка на наклона на облегалката може в определен момент да има хлабина.

## Настройка на предните седалки



Фиг. 44  
Елементи за обслужване до седалката на водача

Прочетете и спазвайте първо **I** на страница 56.

Елементи за обслужване до седалката на водача » Фиг. 44

- A** Настройка на седалката в надлъжна посока
- B** Настройване на височината на седалката
- C** Настройка на наклона на облегалката
- D** Настройка на наклона на облегалката на седалката (седалки със системата Easy Entry)

До седалката на пътника до шофьора някои елементи за обслужване са разположени огледално.

**Настройка на седалката в надлъжна посока**

- » Издърпайте лоста **A** » Фиг. 44 по посока на стрелката и избутайте седалката в желаната посока.

Заклучването трябва да се фиксира с щракване след освобождаване на лоста.

**Настройване на височината на седалката**

- » Издърпайте или натиснете лоста **B** » Фиг. 44 многократно по посока на една от стрелките.

**Настройка на наклона на облегалката**

- » Освободете облегалката на седалката (не се обягвайте).
- » Издърпайте лоста **C** по посока на стрелката » Фиг. 44 и настройте с гърба си желания наклон на облегалката на седалката.

При седалки със системата Easy Entry наклонът може да се настройва също с лоста **D**.

**Сгъване напред и преместване на седалка със системата Easy Entry**

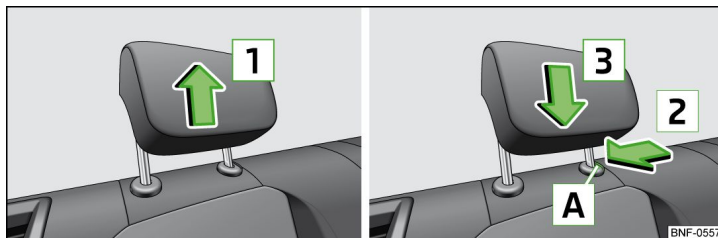
- » Издърпайте лостчето **D** » Фиг. 44 и сгънете напред облегалката на седалката.
- » Същевременно избутайте напред седалката.

**Възстановяване на позицията на седалка със системата Easy Entry**

- » Избутайте седалката обратно назад в първоначалната ѝ позиция.
- » Сгънете обратно облегалката на седалката.

Заклучването на облегалката на седалката трябва да се фиксира с щракване - проверете чрез издърпване на облегалката.

## Опори за глава - настройка на височината



Фиг. 45 Опори за главата отзад: преместване нагоре / преместване надолу

Прочетете и спазвайте първо **I** на страница 56.

Настройка на височината е възможна само за задните опори за глава.

Опората за главата предоставя възможно най-ефективна защита тогава, когато горният ѝ край се намира приблизително в една линия с върха на главата Ви.

**Преместване нагоре**

- » Хванете опората от страни с две ръце и я преместете по посока на стрелката **1** » Фиг. 45.

**Преместване надолу**

- » Натиснете предпазния бутон **A** и го задръжте по посока на стрелката **2** » Фиг. 45.
- » Натиснете навътре опората по посока на стрелката **3**.

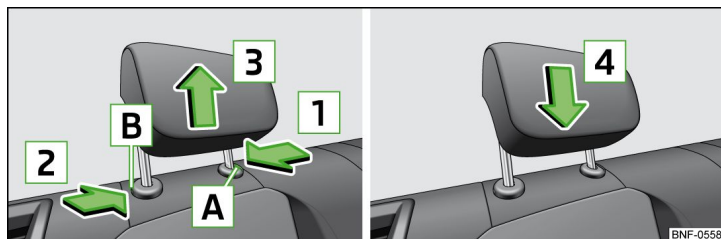
## ! ВНИМАНИЕ

При заети задни седалки съответните опори за главата трябва да са настроени коректно (не трябва да се намират в долната позиция) - съществува опасност от смъртоносни наранявания!

## ! ВНИМАНИЕ

Опорите за глава отпред са интегрирани в облегалките на седалките и не могат да се настройват по височина.

### Опорите за глава - демонтаж/монтаж



Фиг. 46 Демонтаж/монтаж на опорите за глава отзад

Прочетете и спазвайте първо ! на страница 56.

Демонтажът и монтажът е възможен само за задните опори за глава.

Преди демонтажа и монтажа на опорите за глава съответната облегалка на седалката трябва да се наклони напред » Стр. 60.

#### Демонтаж

- Хванете опората отстрани с двете си ръце и я преместете нагоре.
- Натиснете предпазния бутон **A** и го задръжте по посока на стрелката **1** » Фиг. 46.
- С ключа на автомобиля натиснете предпазния бутон в отвора **B** по посока на стрелката **2**.
- Извадете опората по посока на стрелката **3**.

#### Монтаж

- Вкарайте опората дотолкова навътре по посока на стрелката **4** в облегалката на седалката, докато предпазният бутон щракне отчетливо.

## ! ВНИМАНИЕ

При заети задни седалки, съответните опори за глава трябва да са монтирани и правилно настроени - съществува опасност от смъртоносни наранявания!

### Функции на седалките

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Отопление на предните седалки                        | 58 |
| Съваема облегалка на седалката на пътника до шофьора | 59 |
| Облегалки на задните седалки                         | 60 |

### Отопление на предните седалки



Фиг. 47  
Бутони за отопление на предните седалки

Предните седалки и облегалките им могат да се отопляват електрически.

Можете да включвате отоплението на седалките чак след като стартирате двигателя.

#### Бутони за отопление на седалките » Фиг. 47

- Отопление на седалките отляво
- Отопление на седалките отдясно

#### Включване

- Натиснете съответния бутон със символ ☞ или ☞ » Фиг. 47.

Чрез еднократно натискане отоплението на седалката се включва с максимална топлинна мощност.

Чрез всяко повторно натискане се намалява интензивността на нагряване до пълното му изключване.

Брой светещи контролни светлини на превключвателя показва интензивността на отоплението на седалката.

#### **! ВНИМАНИЕ**

Ако Вие, или някой от пътниците, седящи на отопляваните седалки във Вашия автомобил, ограничено възприемате болки или температура, например вследствие на лекарство, паралич или хронично заболяване (например диабет), препоръчваме въздържане от употреба на системата за отопление на седалките на шофьора или на пътника до шофьора. В противен случай има опасност от изгаряния на Вашия гръб, седалището и краката, които трудно се лекуват. В случай, че въпреки това искате да използвате системата за отопление на седалките, препоръчваме периодично да прекъсвате пътуване на дълги разстояния, за да може тялото Ви да се възстанови. Обърнете се към Вашия лекар, за да обсъди конкретното Ви здравословно състояние.

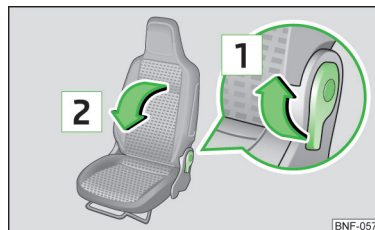
#### **! ВНИМАНИЕ**

- Не трябва да коленичите на седалките или по друг начин да ги натоварвате в отделни точки.
- Не включвайте отоплението на седалките в следните случаи - съществува опасност от повреда на защитните калъфи, както и на отоплението на седалките.
  - Седалките не са заети от хора.
  - На седалките се намират закрепени или поставени предмети, като например детска седалка, чанта и други подобни.
  - На седалките се намират фиксирани допълнителни декоративни калъфи или защитни калъфи.
- Почистяване на калъфите на седалките » [Стр. 108](#), *Тапицерии на седалките*.

#### **i Указание**

Ако се намали напрежението в мрежата на автомобила, отоплението на седалките ще се изключи автоматично, за да се осигури достатъчно напрежение за управление на двигателя.» [Стр. 123](#), *Автоматично изключване на консуматори*

### Сгъваема облегалка на седалката на пътника до шофьора



Фиг. 48  
Сгъване напред на облегалката на пътника до шофьора

Облегалката на седалката на пътника до шофьора може да бъде сгъната напред в хоризонтална позиция.

#### Сгъване напред

- Издърпайте лостчето по посока на стрелката **1** » [Фиг. 48](#).
- Сгънете облегалката по посока на стрелката **2**.

Заклучването трябва да се фиксира с щракване.

- Избутайте седалката до упор напред.

#### Прибиране

- Издърпайте лостчето по посока на стрелката **1** » [Фиг. 48](#).
- Приберете назад облегалката обратно на посоката на стрелката **2**.

Заклучването трябва да се фиксира с щракване.

- Избутайте седалката до упор назад.

При седалка със системата Easy Entry и системата за запаметяване, след преместване назад седалката заема позицията, която е била настроена след сгъването напред на облегалката на седалката.

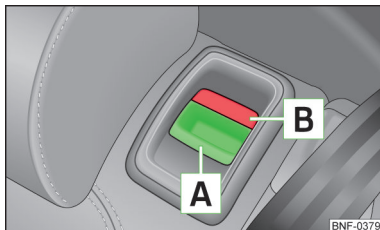
#### **! ВНИМАНИЕ**

- Ако върху сгънатата напред облегалка на седалката се превозват предмети, предният еърбег на пътника до шофьора трябва да бъде изключен » [Стр. 18](#).
- Настройвайте облегалката на седалката само при спрян автомобил.
- При боравене с облегалката се уверявайте, че облегалката е обезопасена правилно - проверете това чрез дърпане на облегалката.

## ! ВНИМАНИЕ (Продължение)

- Ако облегалката на седалката е сгъната напред, за превозване на хора трябва да се използва само външната седалка зад седалката на шофьора.
- При боравене с облегалката на седалката не трябва да има части от тялото между повърхностите на седалката и облегалката - съществува опасност от нараняване!
- Никога не транспортирайте следните предмети върху сгънатата напред облегалка на седалката.
  - Предмети, които биха могли да ограничат видимостта на шофьора.
  - Предмети, които правят невъзможно за шофьора управлението на автомобила, напр. намират се под педалите или могат да попаднат в обсега на шофьора.
  - Предмети, които при силно ускоряване, промяна на посоката или спиране, могат да доведат до нараняване на пътниците в автомобила.

## Облегалки на задните седалки



Фиг. 49  
Отключена облегалка на седалка

Облегалката на задната седалка може да бъде сгъната напред за увеличаване на обема на багажника. В автомобилите с разделени задни седалки можете по отделно да сгъвате облегалките напред.

### Сгъване напред на разделената облегалка на седалката

- Натиснете предпазния бутон **A** » Фиг. 49 и наклонете напред облегалката на седалката.
- Избутайте опорите за глава докрай надолу или ги демонтирайте » Стр. 58.
- Пълно сгъване напред на облегалките.

### Сгъване напред на неразделената облегалка на седалката

- Натиснете предпазните копчета **A** » Фиг. 49 от двете страни на облегалката на седалката и наклонете облегалката напред.
- Избутайте опорите за глава докрай надолу или ги демонтирайте » Стр. 58.

- Пълно сгъване напред на облегалките.

### Сгъване назад на разделената облегалка на седалката

- Ако опората за глава е демонтирана, тя трябва да бъде вкарана в малко повдигнатата облегалка » Стр. 58.
- Дръжте предпазния колан към страничната тапицерия.
- Върнете облегалката в първоначалното и положение така, че да блокиращият бутон да щракне отчетливо - след това проверете чрез издърпване на облегалката » **!**
- Убедете се, че повече не се вижда червената маркировка **B** » Фиг. 49.

### Сгъване назад на неразделената облегалка на седалката

- Ако опорите за глава са демонтирани, те трябва да бъдат вкарани в малко повдигнатата облегалка » Стр. 58.
- Хванете предпазните колани от двете страни на облегалката на седалката към страничната тапицерия.
- Върнете облегалката в първоначалното и положение така, че да предпазните копчета да щракнат отчетливо - след това проверете чрез издърпване на облегалката » **!**
- Уверете се, че червените маркировки **B** » Фиг. 49 от двете страни на облегалката вече не се виждат.

## ! ВНИМАНИЕ

- След като поставите облегалките и седалките на задните седалки на мястото им, блокиращите устройства на предпазните колани и самите колани трябва да се намират в първоначалното им положение и - готови за използване.
- Облегалките на задните седалки трябва добре да са блокирани, за да не могат да се освободят при внезапно спиране и да не разрешат на предметите от багажника да проникнат във вътрешното пространство на автомобила - има опасност от нараняване.
- При заети задни седалки внимавайте за това, съответните облегалки на седалките да са правилно фиксирани.

## ! ВНИМАНИЕ

Внимавайте непременно при задействане на облегалките да не бъдат повредени предпазните колани. В никакъв случай задните предпазни колани не трябва да бъдат прищипани от сгънатите облегалки на седалките.

## Транспортиране и практични оборудвания

### Практични оборудвания

#### Увод

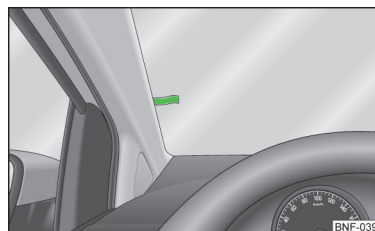
В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| Държач за билети за паркиране                       | 61 |
| Жабка от страната на шофьора                        | 61 |
| Жабка в предната средна конзола                     | 62 |
| Държач за напитки                                   | 62 |
| Контейнер за отпадъци                               | 62 |
| Запалка за цигари                                   | 63 |
| Пепелник                                            | 64 |
| 12-волтов контакт                                   | 64 |
| Мултимедиен държач                                  | 65 |
| Държач за фотографии                                | 65 |
| Жабка от страната на пътника до шофьора - вариант 1 | 65 |
| Жабка от страната на пътника до шофьора - вариант 2 | 66 |
| Сгъваема кука                                       | 66 |
| Куки за закачане на дрехи                           | 66 |
| Мрежести джобове на облегалките на предните седалки | 67 |
| Жабки пред задните седалки                          | 67 |

#### ВНИМАНИЕ

- Не поставяйте нищо върху арматурното табло. При шофиране (например при ускоряване или завиване) на автомобила поставените предмети могат да се подхлъзнат и паднат във вътрешното пространство и да пречат на шофирането – налице е опасност от злополука!
- Уверете се, че по време на шофиране няма да изскочат предмети от средната конзола или от други жабки в пространството за краката на шофьора. Няма да можете да спрете, да натиснете педала на съединителя или да дадете газ – съществува опасност от злополука!
- В жабките, както и в държачите за напитки не трябва да се слагат предмети, които биха могли да наранят пътниците в автомобила при внезапно спиране или сблъскване на същия в случай на злополука.
- Пепел, цигари, пури и други подобни трябва да се поставят само в пепелника!

### Държач за билети за паркиране



Фиг. 50  
Държач на билети за паркиране

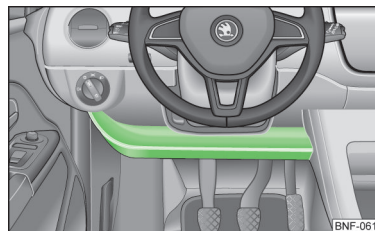
Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 61.

Държачът на билети за паркиране » Фиг. 50 служи напр. за поставяне на билети за паркиране.

#### ВНИМАНИЕ

Преди пътуване с автомобила **извадете** билетите от държача, че да не намаляват зрителното поле на шофьора.

### Жабка от страната на шофьора



Фиг. 51  
Жабка до седалката на шофьора

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 61.

Отворената жабка се намира под арматурното табло от страната на шофьора » Фиг. 51.

#### ВНИМАНИЕ

Не оставяйте дребни, твърди или остри предмети в отворената жабка.

## Жабка в предната средна конзола

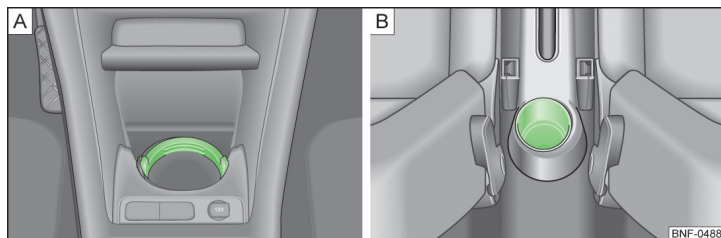


Фиг. 52  
жабка

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 61.

Отворената жабка се намира в средната конзола отпред » Фиг. 52.

## Държач за напитки



Фиг. 53 Държач за напитки: отпред / отзад

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 61.

Разположение на държачите за напитки » Фиг. 53

- A** В средната конзола отпред
- B** В средната конзола отзад

**Фиксиране на чаша за напитки в предния държач**

Завъртете скобата на държача за напитки » Фиг. 53 - **A** напред.

Поставете чашата за напитки в държача, така че скобата на държача да обхваща сигурно чашата за напитки.

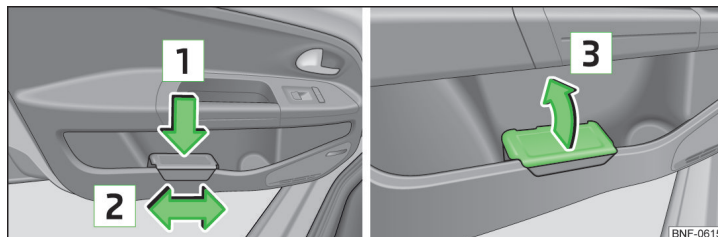
## **!** ВНИМАНИЕ

- Не бива да се използват напитки в чупливи съдове (например стъклени или порцеланови). При злополука може да се стигне до наранявания.
- Не поставяйте никога горещи съдове с напитки в държача за напитки. По време на движение на автомобила същите биха могли да се разлят - има опасност от изгаряне!
- В държачите за напитки не слагайте предмети, които биха могли да наранят пътниците в автомобила при внезапно спиране или сблъскване на същия в случай на злополука.

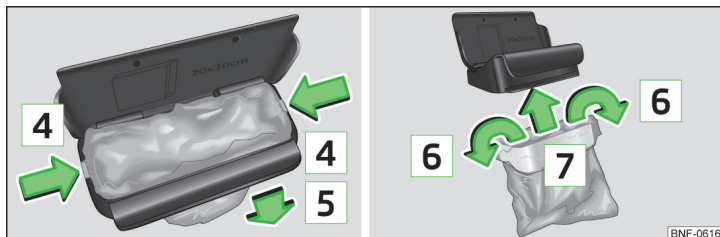
## **!** ВНИМАНИЕ

Не оставяйте отворени съдове за напитки по време на движение в държача за напитки. Те могат да се излеят, например при спиране, и при това да повредят електрическата система или тапицерията на седалката.

## Контейнер за отпадъци



Фиг. 54 Контейнер за отпадъци: поставяне и преместване / отваряне



Фиг. 55 Смяна на торбичката

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 61.

Контейнерът за отпадъци може да бъде поставен в жабката в предната врата.

#### Поставяне на контейнера за отпадъци

- Закрепете контейнера за отпадъци в предната част към ръба на жабката.
- Натиснете контейнера за отпадъци в задната част в посока на стрелката **1** » Фиг. 54.
- При нужда преместете контейнера за отпадъци в посока на стрелката **2**.

#### Изваждане на контейнера за отпадъци

- Извадете контейнера за отпадъци срещу посоката на стрелката **1** » Фиг. 54.

#### Отваряне/затваряне на контейнера за отпадъци

- Повдигнете капачето по посока на стрелката **3** » Фиг. 54.

Затварянето се извършва в обратния ред.

#### Смяна на торбичката

- Извадете контейнера за отпадъци от жабката.
- Натиснете двата фиксатора върху рамката по посока на стрелката **4** » Фиг. 55.
- Изтеглете надолу торбичката заедно с рамката в посока на стрелката **5**.
- Извадете торбичката от рамката.
- Изтеглете новата торбичка през рамката и я поставете върху рамката в посока на стрелката **6**.
- Поставете торбичката с рамката по посока на стрелката **7** в корпуса на контейнера, така че двата фиксатора да се фиксират отчетливо.

#### **!** ВНИМАНИЕ

Никога не използвайте контейнера за отпадъци като пепелник - съществува риск от пожар!

#### **i** Указание

Ние Ви препоръчваме да използвате торбички с размер 20x30 см.

#### Запалка за цигари



Фиг. 56  
Запалка за цигари

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 61.

#### Обслужване

- Натиснете главата на запалката за цигари » Фиг. 56.
- Почекайте, докато главата не изскочи.
- Веднага извадете и използвайте запалката за цигари.
- След това върнете запалката за цигари обратно в контакта.

#### **!** ВНИМАНИЕ

Манипулирайте внимателно със запалката ! Неправилната употреба на запалката за цигари може да причини изгаряния.

#### **i** Указание

- Запалката за цигари работи само тогава, когато е включено запалването.
- Контактът за запалката за цигари може да бъде използван и като 12-волтов контакт за електрически консуматори » Стр. 64, 12-волтов контакт.
- Други указания » Стр. 97, Сервизни работи, модификации и технически промени.



Фиг. 57  
Отваряне на пепелника

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 61.

Пепелникът може да се използва за изтръскване на пепел и за поставяне на цигари, пури и други подобни **» !**.

### Отваряне/затваряне

» Вдигнете капака на пепелника по посока на стрелката **» Фиг. 57.**

Затварянето се извършва в обратния ред.

### Демонтаж

» Извадете пепелника нагоре **» !**.

### Монтаж

» Поставете пепелника вертикално.

### **!** ВНИМАНИЕ

В пепелника никога не поставяйте запалителни материали - има опасност от пожар!

### **!** ВНИМАНИЕ

При изваждане на пепелника не го дръжте за капака - съществува опасност от счупване.



Фиг. 58  
12-волтов контакт

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 61.

12-волтовият контакт (наричан по-долу само контакт) се намира в жабката в предната централната конзола **» Фиг. 58.**

### Употреба

» Отворете капачето на контакта **» Фиг. 58.**

» Вкарайте щепсела на електроуреда в контакта.

Контактът и свързаните към него уреди могат да бъдат използвани при включено запалване.

### **!** ВНИМАНИЕ

- Неправилната употреба на контакта и на електрически принадлежности може да причини пожар, изгаряния и други тежки наранявания. Ето защо при напускане на превозното средство никога не оставяйте хора, които не са напълно самостоятелни, като например деца, без надзор в автомобила.
- Когато свързаният електроуред стане твърде топъл, веднага го изключете и разединете от контакта.

### **!** ВНИМАНИЕ

- Контактите могат да бъдат използвани само за свързване на свободни електрически принадлежности с обща консумирана мощност до 120 W.
- Не превишавайте никога максималната консумирана мощност, тъй като електрическата система на автомобила може да бъде повредена.
- Когато е изключен двигателят на автомобила и са включени електрически уреди, акумулаторът се разрежда!
- За да не повредите контактите, използвайте само подходящи щепсели. ▶

- Използвайте само принадлежности, които са одобрени съгласно съответните действащи разпоредби за електромагнитна съвместимост.
- Преди включване на запалването, както и преди стартиране на двигателя изключете уредите свързани към контакта, за да предотвратите повреди поради колебания на напрежението.
- Спазвайте ръководството за експлоатация на свързания уред!

### Мултимедиен държач



Фиг. 59  
Мултимедиен държач

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 61.

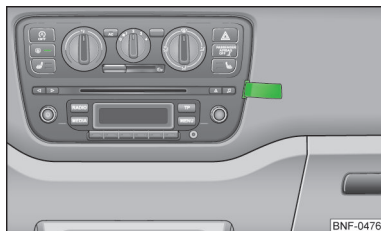
Мултимедийният държач » Фиг. 59 може да се използва за поставяне напр. на мобилен телефон, МРЗ-плейър или подобни уреди.

Държачът се намира в жабката в предната средна конзола » Фиг. 59.

### **!** ВНИМАНИЕ

Никога не използвайте мултимедийния държач като пепелник - съществува риск от пожар!

### Държач за фотографии



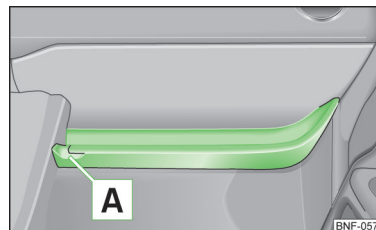
Фиг. 60  
Държач за фотографии

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 61.

Държачът на снимки може да се използва например за поставяне на фотографии, бележки и др. подобни.

Държачът се намира в средната част на арматурното табло » Фиг. 60.

### Жабка от страната на пътника до шофьора - вариант 1



Фиг. 61  
жабка от страната на пътника до шофьора

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 61.

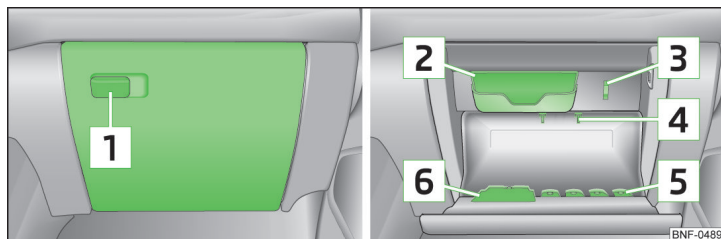
Отворената жабка се намира под арматурното табло от страната на пътника до шофьора » Фиг. 61.

В отворената жабка се намира една кука за чанти **A**, която служи за закрепване на малки багажи, напр. чанти и т.н.

### **!** ВНИМАНИЕ

Допустимото максимално натоварване на куката е 1,5 кг.

## Жабка от страната на пътника до шофьора - вариант 2



Фиг. 62 жабка от страната на пътника до шофьора

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 61.

Жабка » Фиг. 62

- 1 Лостче за отваряне
- 2 Жабка за очила
- 3 Държач за бележник
- 4 Държач за писалка
- 5 Държач за монети
- 6 Държач за карти

Отваряне/затваряне

► Дръпнете лостчето за отваряне **1** » Фиг. 62.

Ако в лостчето за отваряне има сгъваема кука, трябва да спазвате следните указания » Страница 66, **!** в раздел *Сгъваема кука*.

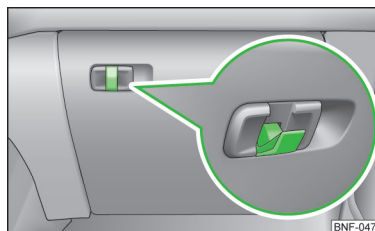
► За затваряне натиснете капака нагоре.

Капакът трябва да се фиксира с щракване.

### **!** ВНИМАНИЕ

С оглед на безопасността, по време на движение на автомобила кутията за дребни предмети трябва да е затворена.

## Сгъваема кука



Фиг. 63  
Сгъваема кука

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 61.

Сгъваемата кука може да се използва например за окачване на малки багажи, като например чанти и други подобни.

Сгъваемата кука се намира в лостчето за отваряне на капака на жабката от страната на пътника до шофьора » Фиг. 63.

### **!** ВНИМАНИЕ

- Допустимото максимално натоварване на куката е 1,5 кг.
- Свалете окачените багажи от куката, преди капакът на жабката да бъде отворен - съществува опасност от повреда на куката.

### **i** Указание

При разгъната кука, тя автоматично се прибира обратно при отваряне на жабката.

## Куки за закачане на дрехи

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 61.

Куките за закачане на дрехи се намират върху средната колона на вратите на автомобила.

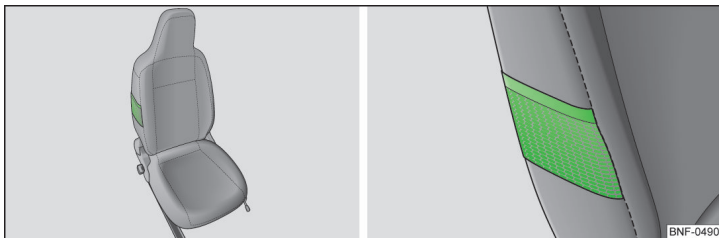
### **!** ВНИМАНИЕ

- На куките за закачане на дрехи окачвайте само леки дрехи. В джобовете им не слагайте никакви тежки, нито остри предмети.
- Не използвайте куките за закачане на дрехи за окачването им, за да не се намали ефективността на горния еърбег.
- Внимавайте окачените дрехи да не ограничават видимостта назад.

## ВНИМАНИЕ

Допустимото максимално натоварване на куките е 2 кг.

### Мрежести джобове на облегалките на предните седалки



Фиг. 64 Мрежест джоб

Прочетете и спазвайте първо **1** на страница 61.

Мрежестите джобове служат за съхранение на малки и леки предмети, като например мобилни телефони и др. подобни.

Мрежестите джобове се намират върху вътрешните страни на облегалките на предните седалки » Фиг. 64.

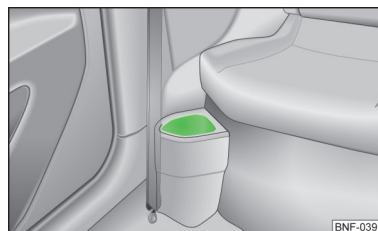
## ВНИМАНИЕ

Не превишавайте максималното допустимо натоварване на мрежестите джобове. Същата не е подходяща за по-тежки предмети - има опасност от нараняване!

## ВНИМАНИЕ

- Допустимото максимално натоварване на мрежестите джобове е 150 г.
- Не поставяйте в мрежестите джобове големи предмети, напр. бутилки или предмети с остри ръбове - съществува опасност от повреда на джоба, както и на тапицерията на седалката.

### Жабки пред задните седалки



Фиг. 65  
жабка

Прочетете и спазвайте първо **1** на страница 61.

Отворените жабки » Фиг. 65 се намират пред задните седалки.

### Багажник

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Фиксиращи халки            | 68 |
| Куки за чанти              | 69 |
| Фиксиращи мрежи            | 69 |
| Защитен панел на багажника | 70 |
| Подвижен товарен под       | 70 |
| Автомобили от клас N1      | 71 |

За да се запазят добрите пътни характеристики на автомобила, съблюдавайте следните принципи:

- Разпределете товара възможно най-равномерно.
- Тежките предмети трябва да се слагат колкото може по-напред.
- Багажа фиксирайте с помощта на закрепващите халки или с фиксиращите мрежи » Стр. 68.

Дори малките и леки предмети в случай на злополука получават такава кинетична енергия, че могат да причинят тежки наранявания.

Величината на кинетичната енергия зависи от скоростта на движение на автомобила и от тежестта на предмета.

Пример: В случай на фронтално сблъскване със скорост 50 км/ч предмет с тегло 4,5 кг придобива енергия, която е двадесет пъти по-голяма от теглото му. Това значи, че теглото му „съответства“ приблизително на 90 кг.

#### Осветление на багажника

Светлината се включва, когато се отвори капакът на багажника.

Светлината се изключва, когато капакът на багажника бъде затворен.

Ако вратата на багажника е отворена и запалването е изключено, светлините изгасват автоматично след около 10 минути.

#### ! ВНИМАНИЕ

- Винаги поставяйте транспортираните багажи в багажника и ги прикрепяйте към фиксиращите халки.
- В случай на злополука или внезапно маневриране не прикрепените предмети могат свободно да се движат в автомобила и да наранят пътниците или други участници в движението.
- Свободните предмети могат да се сблъскат с активиран еърбег и да наранят пътниците - има опасност за живота!
- Обърнете внимание на факта, че при превозване на тежки товари в резултат на изместване центъра на тежестта на автомобила се променят и неговите пътни характеристики - има опасност от злополука! Съобразете скоростта и стила на шофиране с тези обстоятелства.
- В случай, че багажи или други предмети са прикрепени към неподходящи фиксиращи халки или чрез повредени ремъци, при рязко спиране на автомобила или злополука има опасност от нараняване. За да предотвратите движението на багажа е необходимо да го прикрепвате в багажника с помощта на подходящи ремъци закрепени към закрепващите халки.
- Багажът поставяйте така, че при внезапно спиране да не може да се движи напред - в противен случай има опасност от нараняване!
- При транспортиране на предмети в разширения багажник, който е създаден чрез сгъване напред на задните седалки, внимавайте безусловно за гарантиране на безопасността на пътуващите на останалите задни седалки хора » **Стр. 10, Правилна позиция на седалката на пътниците на задните седалки.**
- Ако задните седалки до сгъната седалка са заети, внимавайте за гарантиране на безопасността, например за поставяне на транспортирания товар така, че да бъде предотвратено връщане на седалките в първоначалното им положение при удар отзад.

#### ! ВНИМАНИЕ (Продължение)

- Не шофирайте автомобила си, ако вратата на багажника му е отворена или полуотворена, тъй като в него могат да проникват отработени газове от ауспуха - налице е опасност от отравяне!
- Не превишавайте допустимото натоварване на осите и допустимото общо тегло на автомобила - налице е опасност от злополука!
- Не превозвайте хора в багажника!

#### ! ВНИМАНИЕ

- Внимавайте за това, триещи се в тях предмети да не повредят реонтаните за отопление на задното стъкло.
- Налагането на въздуха в гумите трябва да бъде съобразено с натоварването на автомобила » **Стр. 125.**

#### Фиксиращи халки



Фиг. 66  
Фиксиращи халки

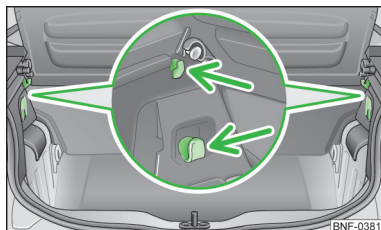
📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 68.

От двете страни на багажника се намират халките за закрепване на багажа » **Фиг. 66.**

#### ! ВНИМАНИЕ

Допустимото максимално статично натоварване на отделните закрепващи халки е 3,5 kN (350 kg).

## Куки за чанти



Фиг. 67  
Куки за чанти

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 68.

В багажника се намират куки за чанти за закрепване на малки багажи, напр. чанти и т.н. » Фиг. 67.

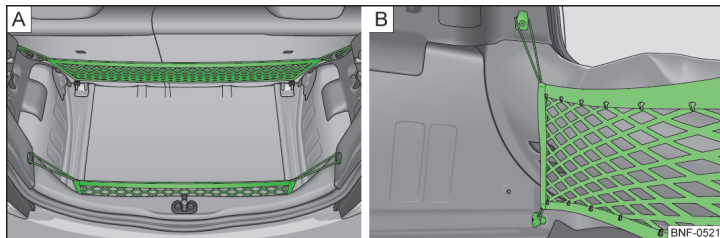
### ! ВНИМАНИЕ

Не използвайте никога куките за чанти за затягане. При резки спирачни маневри или при злополука куките за чанти могат да се изскубнат.

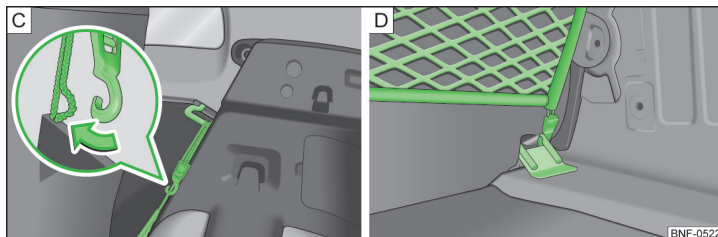
### ! ВНИМАНИЕ

Куките за чанти могат да бъдат натоварвани максимално с по 1,5 кг.

## Фиксиращи мрежи



Фиг. 68 Фиксиращи мрежи / детайл от закрепване в задната част на багажника



Фиг. 69 детайл от закрепване зад задните седалки

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 68.

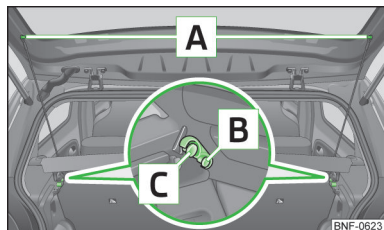
Закрепване на мрежите » Фиг. 68 и » Фиг. 69

- A Напречен джоб
- B Детайл от закрепване в задната част на багажника
- C Детайл от закрепване към горната фиксираща халка зад съгваемата облегалка на задната седалка
- D Детайл от закрепване към фиксиращата халка върху пода на багажника зад задната седалка

### ! ВНИМАНИЕ

- Допустимото максимално натоварване на фиксиращите мрежи е 1,5 кг.
- В мрежите не слагайте предмети с остри ръбове - има опасност от повреда на мрежите.

## Защитен панел на багажника



Фиг. 70  
Демонтаж / монтаж на защитния панел на багажника

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 68.

Ако фиксаторите **A** » Фиг. 70 са окачени на капака на багажника, тогава при отваряне на капака се повдига също и защитният панел на багажника (наричан по-долу само панел).

Панелът на багажника може да се демонтира, ако искате да превозвате обемист багаж.

### Сгъване нагоре и заключване

- Сгънете нагоре панела.
- Заклучете панела в държачите **B** » Фиг. 70.

### Отключване и разгъване надолу

- Разгънете повдигнатия панел надолу.
- Панелът се освобождава от държачите **B** » Фиг. 70.
- Разгънете надолу панела.

### Демонтаж

- От двете страни на капака на багажника откачете поддържащите ленти **A** » Фиг. 70.
- Почукайте върху долната област на панела, за да го освободите от държачите **C** и го извадете от автомобила.

### Монтаж

- Поставете панела върху държачите **C** » Фиг. 70 и почукайте върху горната повърхност на панела, за да го заключите в държачите.
- От двете страни на капака на багажника окачете поддържащите ленти **A**.

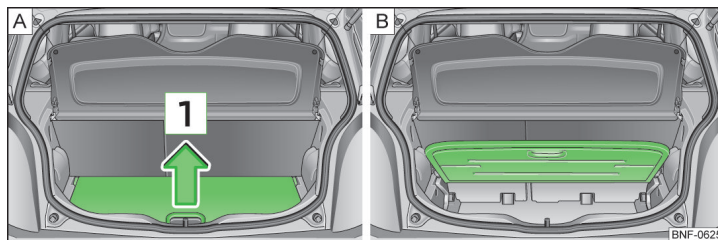
## ! ВНИМАНИЕ

- Върху защитния панел на багажника не слагайте предмети, които биха могли да наранят пътниците в автомобила при внезапно спиране или сблъскване на същия в случай на злополука.
- Не шофирайте никога с вдигнат защитен панел на багажника. Спускайте го винаги преди шофиране или го демонтирайте.

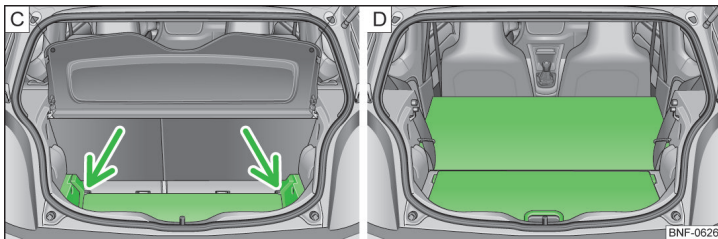
## ! ВНИМАНИЕ

Внимавайте за това, защитният панел на багажника да бъде фиксиран правилно в страничните държачи **C** » Фиг. 70 - съществува опасността от повреда на защитния панел на багажника или на багажника.

## Подвижен товарен под



Фиг. 71 Подвижен товарен под: отваряне / прибиране



Фиг. 72 Уголемяване на багажника: назад / напред

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 68.

#### Отваряне/затваряне

- Хванете товарния под за дръжката **1** и го повдигнете докрай по посока на стрелката » Фиг. 71 - **A**.
- Затворете товарния под срещу посоката на стрелката.

#### Уголемяване на багажника надолу

- Повдигнете товарния под и го вкарайте в жлебовете » Фиг. 72 - **C**.
- Поставете товарния под върху пода на багажника.

#### Увеличаване на багажника напред

- Демонтирайте защитния панел на багажника » Стр. 70.
- Демонтирайте задните опори за главата » Стр. 57.
- Сгънете облегалките на задните седалки » Стр. 60.

### Автомобили от клас N1

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 68.

При автомобили от клас N1, които не са оборудвани с предпазна решетка, за закрепване на товара трябва да се използва фиксираща мрежа, която съответства на стандарта EN 12195 (1 - 4).

За безопасна експлоатация на автомобила от изключителна важност е безупречното функциониране на електрическата инсталация. Трябва да се внимава за това, тя да не бъде повредена при настройката, както и при товаренето и разтоварването на багажника.

### Покривен багажник

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Фиксиращи точки за основни носачи | 72 |
| Натоварване на покрива            | 72 |

#### **!** ВНИМАНИЕ

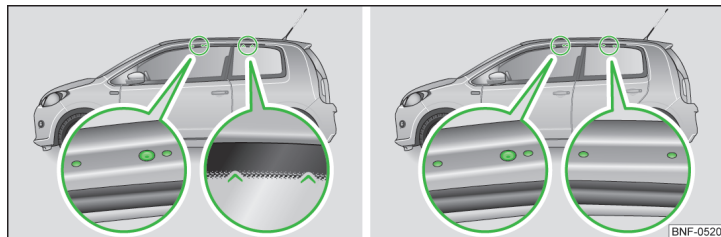
- Багажите поставени върху покривния багажник трябва да са добре закрепени – има опасност от злополука!
- Закрепвайте винаги багажа правилно с подходящи и неповредени ремъци или обтегачи.
- Разпределяйте равномерно багажите върху покривния багажник.
- При транспортиране на тежки или големи предмети върху покривния багажник характеристиките на шофиране могат да се променят поради преместването на центъра на тежестта. Поради това приспособете стила и скоростта на шофиране към действителните условия.
- Внезапните и резки пътни и спирачни маневри трябва да се избягват.
- В никакъв случай не бива да надхвърляте допустимото натоварване на покрива, допустимото натоварване на мостове и допустимото общо тегло на автомобила - има опасност за злополука!

#### **!** ВНИМАНИЕ

- Трябва да се използват само покривни багажници от оригиналните принадлежности на SKODA.
- При боравене с покривния багажник трябва безусловно да спазвате инструкциите на ръководството за монтаж на покривния багажник.
- При автомобили с панорамен подвижен покрив трябва да се внимава за това разгънатият панорамен подвижен покрив да не контактува с превозвания багаж.
- Когато отваряте вратата на багажника, трябва да внимавате тя да не удря в багажа закрепен на покрива.
- Височината на автомобила се променя при монтажа на покривен багажник и закрепените върху него товари. Съобразете височината на автомобила с наличните височини на преминаване, например през подземни проходи и гаражни врати.
- Винаги демонтирайте покривния багажник преди преминаване през автомагистрала.
- Внимавайте да не повредите покривната антена от закрепения товар. ►

 **Указание за опазване на околната среда**  
С увеличаване на аеродинамичното съпротивление се увеличава разходът на гориво.

### Фиксиращи точки за основни носачи



Фиг. 73 Фиксиращи точки

 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 71.

Монтажът и демонтажът се извършват по инструкции посочени в ръководството приложено към покривния багажник.

### **!** ВНИМАНИЕ

Спазвайте указанията за монтаж и демонтаж в приложеното ръководство.

### Натоварване на покрива

 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 71.

Теглото на превозвания багаж, включително теглото на покривния багажник, не бива да е по-голямо от **50 кг**, като не е разрешено да се надхвърля максимално допустимото общо тегло на автомобила.

Ако използвате покривен багажник с по-ниска товароносимост, не можете да използвате допустимата товароподемност на покрива на автомобила. В такъв случай можете да натоварите покрива само с теглото, посочено в ръководството за монтажа на покривния багажник.

## Отопление и климатична инсталация

### Отопление, вентилация, охлаждане

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Отвори за обдухване        | 73 |
| Елементи за контрол        | 74 |
| Режим на рецикулация       | 74 |
| Функционални неизправности | 75 |

Отоплението и климатичната инсталация проветряват и затоплят вътрешното пространство на автомобила. Климатичната инсталация охлажда и изсушава вътрешното пространство на автомобила.

Топлинната мощност зависи от температурата на охлаждаща течност. Това означава, че пълната топлинна мощност се постига само след подгръвяне на двигателя.

Охлаждащото устройство работи само при следните условия.

- ✓ Охлаждащото устройство е включено.
- ✓ Двигателят работи.
- ✓ Външната температура е по-висока от +2°C;
- ✓ Вентилаторът е включен.

Ако е включена системата за охлаждане, намаляват температурата и влажността на въздуха в автомобила. През студеното време на годината чрез включване на системата за охлаждане се предотвратява запотвяването на стъклата.

За да увеличите топлинната мощност, можете за кратко време да включите рецикулацията на въздуха » Стр. 74.

### **!** ВНИМАНИЕ

- С оглед на безопасността при пътуване с автомобил е важно, прозорците да не са замърсени от сняг или лед и да не са замъглени.
- За да не се замъгляват прозорците на автомобила, вентилаторът трябва постоянно да е включен.

### ! ВНИМАНИЕ (Продължение)

- От дюзите при включено охлаждане и определени условия на въздуха може да изтича въздух с температура от ок. 5 °C.
- За намаляване на рисковете за здравето (например настинка) трябва да се спазват следните указания за използване на климатичната инсталация.
  - Разликата между стайната температура и температурата на външния въздух не трябва да бъде по-голяма от около 5 °C.
  - Климатичната инсталация трябва да се изключи около 10 минути преди края на пътуването.
  - Веднъж годишно от специализиран сервиз трябва да се извърши дезинфекция на климата.

### ! ВНИМАНИЕ

- За да може системата за отопление и охлаждане да работи правилно, нейният всмукателен отвор, който се намира отвън до предното стъкло на автомобила, не бива да е задръстен напр. с лед, сняг или други нечистотии.
- Ако е включено охлаждането, от изпарителя на климата може да капе **кондензирана вода**, която образува локва под автомобила. При това не става дума за някаква неплътност!
- При прекалено висока температура на охлаждащата течност охлаждащото устройство се изключва, за да се гарантира охлаждането на двигателя.

### i Указание

- Въздухът от вътрешното пространство на автомобила излиза през отворите, които се намират в задната част на багажника.
- По време на работата на климата при определени обстоятелства може да се стигне до увеличаване на оборотите на празен ход на двигателя, за да се осигури достатъчен топлинен комфорт.

### Отвори за обдухване



Фиг. 74 Отвори за обдухване

📖 Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 72.

В зависимост от позицията на въртящите се регулатори, както и от външни климатични условия, през отворени отвори за обдухване протича загрял или незагрял свеж или охладен въздух.

При отворите за обдухване 1 » Фиг. 74 посоката на въздушния поток може да бъде променена, а освен това дюзите могат да бъдат отворени или затворени поотделно.

#### Отваряне

- Натиснете външния ръб на подвижния елемент.

#### Затваряне

- Възстановете първоначалната позиция на подвижния елемент.

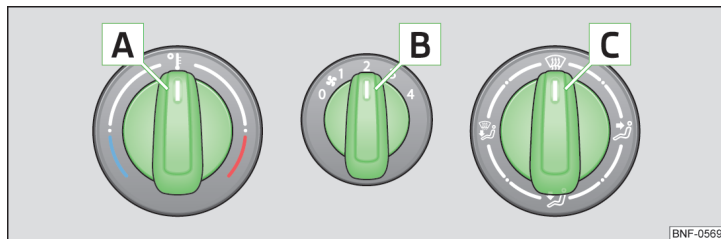
#### Промяна на посоката на въздушния поток

- Настройте чрез завъртане на ламелите посоката на изходящия въздушен поток.

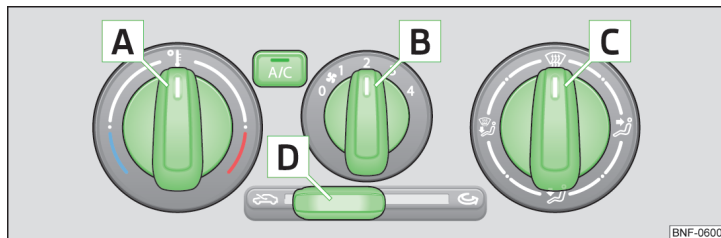
### i Указание

Отворите за обдухване не трябва да бъдат покрити с никакви предмети.

## Елементи за контрол



Фиг. 75 Елементи за контрол на отоплението



Фиг. 76 Контролни елементи на климатика

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 72.

Отделни функции могат да се настройва или включват и изключват чрез завъртане или преместване на елементите за контрол, както и чрез натискане на бутон.

**Функции на отделните елементи за управление » Фиг. 75и » Фиг. 76**

- A** Настройка на температурата
  - > **!** Намаляване на температурата
  - > **!** Повишаване на температурата
- B** Настройка на степените на вентилатора (степен 0: Изключен вентилатор, степен 4: най-високата степен на вентилатора)

**C** Настройка на посоката на отворите за обдухване » Стр. 73

- > **!** Въздушен поток в посока към стъклата
- > **!** Въздушен поток в посока към горната част на тялото Ви
- > **!** Въздушен поток към краката Ви
- > **!** Въздушен поток към стъклата и в зоната на краката

**D** Включване/изключване на рециркулацията на въздух » Стр. 74

- > **!** Изключване на рециркулацията на въздуха
- > **!** Включване на рециркулацията на въздуха

**A/C** Включване/изключване на климатика (при включена функция в бутоната свети контролната светлина)

## ! Указание

Контролната светлина в бутоната **A/C** свети след включване и когато не са изпълнени всички условия за работа на климатика. Чрез светване на контролната светлина в бутоната се сигнализира за готовност на климатика.

## Режим на рециркулация

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 72.

В режим на рециркулация се възпрепятства проникването на замърсен външен въздух във вътрешното пространство на автомобила, например при преминаване на тунел или в задръстване.

Ако е включена рециркулацията, въздухът се всмуква от вътрешното пространство на автомобила и се връща обратно в него.

## Климатик

- > За **включване** на режима на рециркулация преместете плъзгачия се регулатор **D** в положение **!** » Фиг. 76 на стр. 74.
- > За **изключване** на режима на рециркулация преместете плъзгачия се регулатор **D** в положение **!**.

## ! ВНИМАНИЕ

Никога не оставяйте режима на рециркулация включен за по-дълъг период от време, защото не се осъществява приток на пресен въздух от отвън. „Старият“ въздух в купето може да намали предпазливостта на шофьора, да увеличи неговата умора или да причини замъгляване на стъклата. Увеличава се опасността от злополука. Изключете рециркулацията веднага щом стъклата започнат да се замъгляват.

## ! ВНИМАНИЕ

Препоръчваме да не се пуши в автомобила при включен режим на рециркуляция. Засмукваният от вътрешността на автомобила дим се натрупва в изпарителя на климатика. В резултат на това при включената климатизация се получава неприятна миризма, която много трудно се отстранява и често се налага да се смени изпарителят.

## Функционални неизправности

📖 Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 72.

Ако системата за охлаждане не работи, макар че външната температура е по-висока от +5°C, устройството е дефектно. Функционален дефект може да е предизвикан от следните причини.

- Един от предпазителя е изгорял. Проверете предпазителя, при необходимост го сменете » Стр. 143.
- Системата за охлаждане автоматично се е изключила вследствие на прекалено висока температура на охлаждащата течност на двигателя » Стр. 33.

Ако не можете да отстраните функционалната неизправност сами или мощността на охлаждане падне, изключете системата за охлаждане и потърсете помощ от специализиран сервис.

## Комуникация и мултимедия

### Телефон и Move & Fun

#### 📖 Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Мобилни телефони и предавателни уредби | 75 |
| Мултифункционален уред Move & Fun      | 76 |

### Мобилни телефони и предавателни уредби

Фирмата ŠKODA позволява да се използват мобилни телефони и предавателни уредби с антена, инсталирана от специалисти, и с максимална предавателна мощност 10 W.

За възможностите да се инсталират и използват мобилни телефони с предавателна мощност повече от 10 W трябва да се информирате от партньор на ŠKODA.

По време на експлоатация на мобилен телефон и предавателни уредби могат да възникват функционални дефекти в електрониката на автомобила Ви.

Възможно е да съществуват следните причини за това.

- Не се използва външна антена.
- Външната антена не е правилно инсталирана.
- предавателната мощност превишава 10 W.

## ! ВНИМАНИЕ

- На първо място, обръщайте постоянно внимание на шофирането на автомобила! Шофьорът напълно отговаря за експлоатацията на автомобила. Затова трябва да използвате системата по такъв начин, че при всички ситуации да контролирате автомобила.
- Спазвайте националните законови предписания за употребата на мобилен телефон в автомобила.
- Мобилни телефони или предавателни уредби без външна антена или с погрешно инсталирана такава могат да предизвикат увеличаване на електромагнитното поле в автомобила.

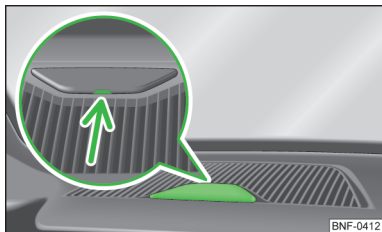
## ! ВНИМАНИЕ (Продължение)

- Радиопредавателна уредба, мобилен телефон или негов държач не бива да се монтират върху капака на еърбег или непосредствено до зоната на неговото активиране.
- Никога не оставяйте мобилен телефон да лежи върху някоя от седалките, арматурното табло или на друго място в купето на автомобила, което може да бъде опасно в случай на внезапно спиране, злополука или сблъскване на автомобила с препятствие или друг автомобил - съществува опасност от раняване.

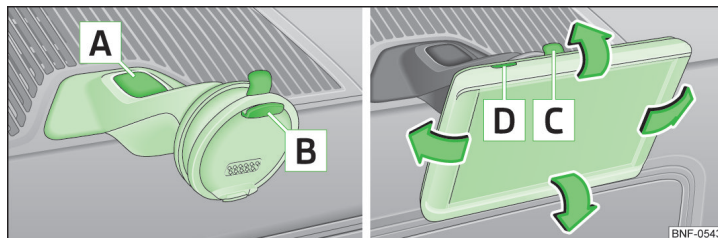
## i Указание

- Препоръчваме извършването на монтажа на мобилни телефони и предавателни уредби да се извършва само от специализиран сервиз.
- Обхватът на свързване на Bluetooth® към хендс-фри устройството е ограничен до вътрешното пространство на автомобила. Същият зависи също така и от локални условия, например от препятствия между уреди, и от странични смущения с други устройства. В случай, че мобилният Ви телефон се намира например в джоба на якето Ви, може да има затруднения при установяване връзката му с хендс фри или при предаване на данни.

## Мултифункционален уред Move & Fun



Фиг. 77  
Капачка на отвора за гнездото  
на многофункционалния уред



Фиг. 78 Гнездо на многофункционалния уред / многофункционален уред

### Демонтаж на капачката

- Вкарайте например монета в обозначения със стрелка изрез » Фиг. 77 и повдигнете внимателно нагоре капачката.

### Монтаж на гнездото на многофункционалния уред

- Вкарайте гнездото отгоре в отвора в средната част на арматурното табло и го натиснете надолу, докато се фиксира » !.

### Монтаж на многофункционалния уред

- Поставете многофункционалния уред първо в горния държач [B] » Фиг. 78 и го притиснете в долната му страна в гнездото, докато се фиксира » !.

### Настройка на наклона на многофункционалния уред

- Наклонът може да бъде настроен чрез придвижване на многофункционалния уред по посока на стрелката » Фиг. 78 в желаното положение » !.

### Демонтаж на многофункционалния уред

- С едната си ръка хванете многофункционалния уред в горния и долния му край.
- Натиснете с другата си ръка отключващия бутон [C] » Фиг. 78 и извадете уреда.
- Поставете внимателно многофункционалния уред, за да избегнете евентуална повреда.

### Демонтаж на гнездото на многофункционалния уред

- Хванете гнездото с едната си ръка.
- Натиснете с другата си ръка отключващия бутон [A] » Фиг. 78.
- Извадете гнездото нагоре от арматурното табло.

- » Затворете отвора за гнездото в арматурното табло чрез капачката » Фиг. 77.

#### Извикване на ръководството за обслужване

- » Включете многофункционалния уред чрез натискане на бутона **D** » Фиг. 78.
- » Натиснете сензорния бутон **more** на екрана.
- » Натиснете сензорния бутон **Ръководство** на екрана.
- » Изберете желаната глава и натиснете съответния сензорен бутон.

#### Функции на многофункционалния уред

- » Навигация, ТМС трафик информация, асистент за лента за движение и асистент за скорост.
- » Обслужване на радиото, медия плейъра и на свързаните чрез Bluetooth® мултимедийни уреди.
- » Индикатор на данните на MFA, оборотомера и температурата на охлаждащата течност » Стр. 28.
- » Хендс фри за мобилен телефон, което е приспособено чрез Bluetooth® към многофункционалния уред.
- » Индикатор за отворен капак на двигателя, врати и капака на багажника.
- » Индикация на оптичната система за паркиране (OPS).
- » Визуализатор.
- » Изискващата заплащане услуга Live services - трафик информация, радарни уреди за измерване на скоростта в уличното движение, информация за времето и търсене в системата Yelp.
- » Планиране на маршрут с взимане под внимание на мрежата от бензиностанции с природен газ (Multi-stop).

#### ! ВНИМАНИЕ

- На първо място, обръщайте постоянно внимание на шофирането на автомобила! Шофьорът напълно отговаря за експлоатацията на автомобила. Използвайте системата само така, че да имате пълен контрол над автомобила при всяка пътно-транспортна ситуация - съществува опасност от злополука!
- Фиксирайте винаги многофункционалния в гнездото или го оставяйте безопасно в автомобила.
- Незакрепен или неправилно закрепен многофункционален уред може да излети при рязко потегляне или спиране, както и при злополука, във вътрешното пространство на автомобила и да причини наранявания.

#### ! ВНИМАНИЕ (Продължение)

- Настройте силата на звука така, че винаги да можете да чувате звукови сигнали отвън, напр. предупредителни клаксони от автомобили със специален режим като полицейски, бърза помощ, пожарни.
- Твърде силно настроената сила на звука може да доведе до увреждане на слуха!

#### ! ВНИМАНИЕ

- Неправилната настройка на наклона може да причини повреда на многофункционалния уред и на гнездото му.
- Винаги вземайте със себе си многофункционалния уред при напускане на автомобила, за да го защитите от много високи или много ниски температури или от силни слънчеви лъчи. Много високите или много ниските околни температури могат да влошат функционирането на многофункционалния уред или да го повредят.
- Влажността може да повреди електрическите контакти в арматурното табло за портативния многофункционален уред.
- Непочиствайте никога гнездото на многофункционалния уред с влажна кърпа. Използвайте за целта винаги суха кърпа.
- Монтирайте и демонтирайте гнездото на многофункционалния уред винаги без самия уред.
- Монтирайте и демонтирайте многофункционалния уред винаги, когато гнездото на многофункционалния уред е монтирано в арматурното табло.

#### i Указание

Обхватът на свързване на Bluetooth® към хендс-фри устройството е ограничен до вътрешното пространство на автомобила. Същият зависи също така и от локални условия, например от препятствия между уреди, и от странични смущения с други устройства. В случай, че мобилният Ви телефон се намира например в джоба на якето Ви, може да има затруднения при установяване връзката му с хендс-фри чрез Bluetooth® или при предаване на данни.

## Шофиране

### Стартиране и шофиране

#### Запалване и спиране на двигателя

##### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Електронен имобилайзер                                        | 78 |
| Заклучване/отключване на волана                               | 79 |
| Включване/изключване на запалването и стартиране на двигателя | 79 |
| Изключване на двигателя                                       | 79 |

С ключа за запалването в ключалката за запалването може да се включи/изключи запалването и да се запали/изгаси двигателя.

##### ВНИМАНИЕ

- По време на пътуване със запален двигател запалването трябва винаги да е включено » **Стр. 79, Включване/изключване на запалването и стартиране на двигателя**.
- При изключено запалване може да се стигне до заключване на волана » **Стр. 79** - съществува опасност от инцидент!
- Трябва да изваждате ключа си от контактният ключ само след като автомобилът е спрял » **Стр. 83, Паркиране**. В противен случай може да се стигне до заключване на волана - съществува опасност от инцидент!
- При напускане на автомобила никога не оставяйте ключовете в автомобила. Неупълномощени лица, като например деца, могат да заключат автомобила, да включат запалването или да стартират двигателя - съществува опасност от наранявания, злополуки или щети!
- Никога не оставяйте превозното средство без надзор с работещ двигател - съществува например опасност от инцидент, повреда или кражба!
- Никога не бива да изключвате двигателя преди пълното спиране на автомобила - има опасност от злополука!

##### ВНИМАНИЕ

- Никога не оставяйте двигателя да работи в затворени помещения (например в гаражи) - съществува опасност от задушаване и опасност за живота!
- В двигателния отсек не бива да оставяте никакви предмети (например парцали за почистване или инструменти). Налице е опасност от пожар и опасност от повреда на двигателя.
- Не покривайте никога двигателя с допълнителни изолационни материали (напр. с покривка) - има опасност от пожар!

##### ВНИМАНИЕ

- Запалвайте двигателя само тогава, когато двигателят и автомобилът са на едно място - съществува опасност от повреда на стартера и двигателя!
- Не стартирайте двигателя чрез теглене на буксир на автомобила - съществува опасност от повреда на двигателя и катализатора! Като помощ при стартиране, можете да използвате акумулатор от друг автомобил » **Стр. 138**.

##### Указание

Не оставяйте двигателя да работи на място за да се загрее. Когато е възможно, потегляйте веднага след стартиране на двигателя. По този начин двигателят достига по-бързо своята работна температура.

#### Електронен имобилайзер

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 78.

Чрез електронния имобилайзер се затруднява евентуален опит за кражба или неправомерно използване на Вашия автомобил.

В ръкохватката на ключа е вграден електронен чип. С негова помощ се деактивира електронния имобилайзер след вкарването на ключа за запалването на автомобила.

След като извадите ключа за запалването, електронният имобилайзер се активира автоматично.

Ако за стартиране се използва неразрешен ключ, двигателят не стартира.

## Заклучване/отключване на волана

Прочетете и спазвайте първо **I** и **II** на страница 78.

Чрез заключването на волана се затруднява евентуална кражба на Вашия автомобил.

### Заклучване

- Извадете контактния ключ.
- Завъртете волана наляво или надясно, докато заключването на волана се фиксира с щракване.

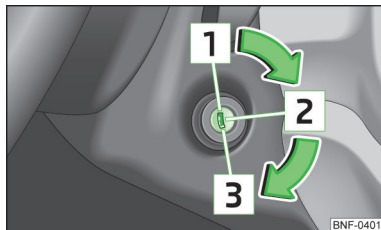
### Отключване

- Вкарайте ключа за запалването в ключалката на запалването.
- Включете запалването » Стр. 79.

Ключалката на запалването се отключва.

Ако запалването не може да бъде включено, тогава преместете волана малко наляво-надясно и отключете по този начин ключалката на запалването.

## Включване/изключване на запалването и стартиране на двигателя



Фиг. 79  
Позиции на ключа на автомобиля в контактния ключ

Прочетете и спазвайте първо **I** и **II** на страница 78.

Позиции на ключа на автомобиля в контактния ключ » Фиг. 79

- 1** Запалването е изключено, двигателят е изгасен
- 2** Запалването е включено
- 3** Стартиране на двигателя

### Включване/изключване на запалването

- Завъртете ключа в позиция **2**.

Запалването е изключено.

- Завъртете ключа в позиция **1**.

Запалването се изключва.

### Начин на действие при стартиране на двигателя

- Изтеглете ръчната спиралка.
- При автомобили с **ръчна скоростна кутия** поставете скоростния лост в неутрална позиция, натиснете и задръжте педала на съединителя, докато двигателят не запали.
- При автомобили с **автоматична скоростна кутия** поставете превключвателния лост в положение **N**, натиснете и задръжте натиснат спирачния педал, докато двигателят се стартира.
- Завъртете ключа в позиция **3** до упор и веднага го отпуснете след стартиране на двигателя - не подавайте газ.

При отпускането му ключът на автомобиля се връща в позиция **2**.

Ако двигателят не стартира в рамките на 10 секунди, завъртете ключа в позиция **1**. Повторете процеса на стартиране след изтичане на половин минута.

### Указание

- След стартиране на студен двигател може временно да се повиши шумът на двигателя. Това е съвсем нормално явление и не трябва да Ви безпокои.
- По време на подгриване не бива да включвате електроуреди, за да не натоварвате акумулатора ненужно.

## Изключване на двигателя

Прочетете и спазвайте първо **I** и **II** на страница 78.

- Спрете автомобила » Стр. 83, Паркиране.
- Завъртете ключа в позиция **1** » Фиг. 79 на стр. 79.

Двигателят и запалването се изключват едновременно.

### ВНИМАНИЕ

След по-дълго повишено натоварване на двигателя, не трябва да го изключвате веднага след като завършите пътуването, а го оставете приблизително 1 минута да работи на празен ход. По такъв начин ще възпрепятствате прегряването на спрения двигател.

## **И** Указание

След изключване на запалването (и след прекъсване на захранването) охлаждащият вентилатор може да продължи да работи за около 10 минути.

## **START-STOPP система**

### **Увод**

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| Начин на функциониране                     | 80 |
| Ръчно деактивиране/активиране на системата | 81 |

START-STOPP системата (наричана по-долу само системата) пести гориво и намалява вредните емисии и изхвърлянето на CO<sub>2</sub>.

Ако системата разпознае, че при спиране (напр. на светофар) не е необходима работата на двигателя, тя спира двигателя и го стартира отново при потегляне.

### **Начин на функциониране**



Фиг. 80  
Индикация на дисплея

За автоматичното изключване на двигателя при спиране, зависещо от системата, трябва да бъдат изпълнени следните условия.

- ✓ При автомобили с **ръчна скоростна кутия** скоростния лост се намира в положение за празен ход и педалът на съединителя не е натиснат.
- ✓ При автомобили с **автоматична скоростна кутия** е натиснат спирачния педал.
- ✓ Вратата на шофьора е затворена.
- ✓ Шофьорът трябва да е поставил предпазния си колан.

- ✓ Капакът на двигателя е затворен.
- ✓ Скоростта на автомобила след последното спиране е била по-висока от 4 км/ч.

Някои допълнителни условия за функцията на системата не могат нито да бъдат повлияни, нито разпознати от водача. Поради това системата може да реагира по различен начин в ситуации, които от гледна точка на водача са идентични.

Информация за това, дали условията за автоматичното спиране на двигателя са изпълнени, се показва на дисплея » Фиг. 80.

- Ⓐ Двигателят е спрял автоматично.
- ⓧ Двигателят не е спрял при спирането (условията за автоматичното спиране на двигателя не са изпълнени).

### **Причини за работа на двигателя**

Работата на двигателя може да е задължителна например поради следните причини.

- Температурата на двигателя за правилното функциониране на системата все още не е достигната.
- Състоянието на зареждане на акумулатора на автомобила е твърде ниско.
- Консумацията на ток е твърде висока.
- Висока мощност на климатика или отоплението (висока скорост на вентилатора, голяма разлика между нужната и действителната вътрешната температура).

Ако при автоматично спрял двигател системата разпознае, че работата на двигателя е задължителна, напр. при повторно натискане на спирачния педал, тогава от системата се извършва автоматичен процес на стартиране.

## **И** Указание

- Ако автомобилът бъде изложен напр. продължително на отрицателни температури на открито или на пряка слънчева светлина, може да минат няколко часа, докато вътрешната температура на акумулатора на автомобила достигне подходящи стойности за безпроблемната работа на системата.
- Ако при автоматично изключен двигател за повече от около 30 секунди бъде снет предпазният колан на шофьора или вратата на шофьора бъде отворена, след това трябва да стартирате ръчно двигателя.

- Ако автомобил с **автоматична скоростна кутия** се движи с ниска скорост (напр. в задръстване) и спре след леко натискане на спирачния педал, тогава не се извършва автоматично спиране на двигателя. При рязко натискане на спирачния педал се извършва автоматично спиране на двигателя.
- При автомобили с **автоматична скоростна кутия** не се извършва автоматично изключване на двигателя, ако системата разпознае процес на маневриране на базата на голямо завъртане на волана.

## Ръчно деактивиране/активиране на системата



Фиг. 81  
Бутон за системата START-STOPP

### Деактивиране/активиране

➤ Натиснете бутона със символ  » Фиг. 81.

При деактивирана система светва контролната светлина в бутона.

### ! Указание

Ако системата се деактивира при автоматично изключен двигател, тогава се извършва автоматичен процес на стартиране.

## Спирачки и паркиране

### 📖 Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Информация за спирачките | 81 |
| Ръчна спирачка           | 82 |
| Паркиране                | 83 |

## ! ВНИМАНИЕ

- В случай, че спирате с изключен двигател, трябва да натискате спирачния педал по-силно - има опасност от злополука!
- По време на спиране на автомобил с ръчна скоростна кутия при включена предавка, както и при ниски обороти, трябва да бъде натиснат педалът на съединителя. В противен случай може да се стигне до функционално ограничаване на усилвателя на спирачната система - съществува опасност от злополука!
- При напускане на превозното средство никога не оставяйте без надзор в превозното средство лица, които биха могли например да освободят ръчната спирачка или да изключат от скорост. Автомобилът би могъл да тръгне - има опасност от злополука!
- Обърнете внимание на перпорьките за новите спирачни накладки » Стр. 86, Нови накладки.

## ! ВНИМАНИЕ

Ако не Ви се налага да спирате, не изтъквайте излишно спирачките с леко натискане на педала. В такъв случай спирачките се прегряват, увеличава се износването им и се удължава спирачния път.

## Информация за спирачките

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 81.

### Износване

Износването на спирачните накладки зависи от начина на експлоатация на автомобила и от стила на движение.

Ако използвате автомобила си често в градско движение или за пътуване на къси разстояния, или ако прилагате спортен стил на шофиране, спирачните накладки се износват по-бързо.

При тези **утежени условия** дебелината на спирачните накладки трябва да бъде проверена и между сервисните интервали от специализиран сервис.

### Влажност или сол

Спирачното действие може да закъснява в резултат на влажни или през зимата замръзнали или покрити със сол спирачни дискове и накладки. Спирачките трябва да се почистят и подсушат с многократно спиране » **!**

## Корозия

Ако автомобилът продължително не се движи или спирачките му са малко натоварвани, спирачните дискове корозират и спирачните накладки се замърсяват. Спирачките трябва да се почистват с многократно спиране » **!**.

## Дълъг или стръмен склон

Преди преминаването на отсечка с дълъг или стръмен наклон, намаляте скоростта и превключете една предавка надолу. По този начин можете да използвате спирачното действие на двигателя и да облекчите спирачките. Ако въпреки това Ви се налага да спрете, то спирайте не рязко, а на интервали.

## Показание за аварийно спиране

Когато се извърши пълно спиране и управляващият блок на спирачната система оцени ситуацията за следващите ви автомобили като опасна, спирачната светлина мига автоматично.

След като намалите скоростта така, че да е по-ниска от ок. 10 км/ч или спрете автомобила, стоп-сигналите спират да мигат и се включват предупредителни светлини. След набиране на скорост или ново потегляне предупредителните светлини автоматично се изключват.

## Дефект на спирачната система

Ако забележите, че спирачният път е започнал да се удължава и спирачният педал трябва да се движи по по-дълга траектория, възможно е да има неизправност в спирачната система.

Веднага потърсете най-близкия специализиран сервиз и съобразете стила си на шофиране с факта, че не знаете нито обхвата на дефекта в системата, нито ограничението на антиблокиращия ѝ ефект.

## Ниско ниво на спирачната течност

Прекалено ниско ниво на спирачната течност може да причини повреди в спирачната система. Нивото на течността се контролира електронно » Стр. 35, **ⓘ** Спирачна уредба.

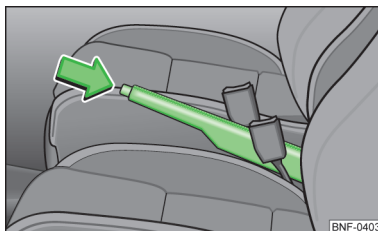
## Спирачен усилвател

Спирачният усилвател увеличава натиска генериран при натискане на спирачния педал. Спирачният усилвател работи само тогава, когато работи двигателят на автомобила.

## **!** ВНИМАНИЕ

За да изчистите спирачните дискове и накладките, спирайте само тогава, когато това позволяват условия на пътното движение. В никакъв случай не бива да застрашавате други участници в пътното движение.

## Ръчна спирачка



Фиг. 82  
Ръчна спирачка

**📖** Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 81.

Ръчната спирачка служи при спиране и паркиране за подsigуряване на автомобила срещу неволно движение.

### Изтегляне

» Изтеглете лоста на ръчната спирачка докрай нагоре.

### Освобождаване

» Изтеглете лоста на ръчната спирачка малко нагоре и **същевременно** натиснете предпазния бутон » Фиг. 82.

» С натиснат предпазен бутон снемете докрай надолу лоста.

Ако ръчната спирачка е издърпана нагоре и запалването е включено, свети контролната светлина на ръчната спирачка **Ⓢ**.

В случай, че погрешно тръгнете с автомобила си, когато ръчната му спирачка е издърпана нагоре, ще прозвучи звуков сигнал.

Предупреждението за ръчната спирачка се активира минимум ок. 3 секунди след като започнете да се движите със скорост, която е по-висока от 5 км/ч.

## ! ВНИМАНИЕ

Ръчната спирачка винаги трябва напълно да се отпусна. Една частично освободена ръчна спирачка води до прегряване на задните спирачки. Това може да повлияе отрицателно на функцията и продължителността на живота на спирачните накладки - има опасност от злополука!

## Паркиране

📖 Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 81.

За спиране и паркиране потърсете място с подходяща повърхност » !.

Извършвайте дейностите при паркиране само в указания ред.

- Спрете автомобила и задръжте натиснат спирачния педал.
- Изтеглете ръчната спирачка.
- При автомобили с **автоматична скоростна кутия** поставете превключвателния лост в положение **D** или **R**.
- Изключете двигателя.
- При автомобили с **ръчна скоростна кутия** включете **1. предавка** или **зад-на предавка R**.
- Освободете спирачния педал.

## ! ВНИМАНИЕ

Частите на изпускателната система може да станат много горещи. Поради това никога не спирайте автомобила на места, където долната страна на автомобила може да влезе в контакт със запалими материали, като например суха трева, храсти, листа, разлели гориво и други подобни. - съществува опасност от пожар и могат да възникнат сериозни наранявания!

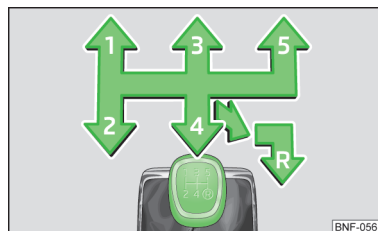
## Ръчно превключване и педали

### 📖 Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                    |    |
|--------------------|----|
| Ръчно превключване | 83 |
| Педали             | 84 |

## Ръчно превключване



Фиг. 83  
Схема за превключване на скоростите

Върху скоростния лост са изобразени положенията на отделните предавки » Фиг. 83.

При превключване обърнете внимание на препоръчителната предавка » Стр. 30.

Натискайте педала на съединителя винаги докрай при смяна на предавка. С това се предотвратява прекомерното износване на съединителя.

### Включване на задна предавка

- Спрете автомобила.
- Натиснете напълно педала на съединителя.
- Преместете скоростния лост в положение за празен ход и го натиснете надолу.
- Преместете скоростния лост изцяло надясно и след това назад в положение **R**.

Ако е включено запалването, след като превключите на заден ход, светват светлини за заден ход.

## ! ВНИМАНИЕ

Никога не превключвайте на заден ход по време на движение - има опасност от злополука и повреда!

## ! ВНИМАНИЕ

- Ако няма да превключвате в момента, не дръжте ръката си по време на шофиране върху превключвателния лост. Натискът на ръката може да доведе до прекомерно износване на превключвателния механизъм.
- В случай, че спрете по време на изкачване по наклон, никога не се стремете да държите автомобила си на място с помощта на педала на съединителя и на газта - съществува опасност от повреда на частите на съединителя.

## Педали

Нищо не бива да пречи на управлението на педалите!

В пространството за краката на шофьора трябва да се използва само подложка за краката, която е закрепена в съответните точки на закрепване.

Използвайте само фабрично доставените подложки за краката или подложки за крака от оригиналните принадлежности на ŠKODA, които са закрепени в съответните точки.

## ! ВНИМАНИЕ

В пространството за краката на шофьора не трябва да има никакви предмети - има опасност от възпрепятстване или ограничаване на управлението на педалите!

## Автоматична скоростна кутия

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Режими и работа с превключвателния лост | 84 |
| Ръчно превключване (Типтроник)          | 85 |
| Потегляне и шофиране                    | 86 |

Автоматичната скоростна кутия извършва автоматична смяна на предавките.

Режимите на автоматичната скоростна кутия се настройват от водача с помощта на превключвателния лост.

## ! ВНИМАНИЕ

- Не давайте газ, когато преди потегляне с превключвателния лост е настроен режима за движение напред - съществува опасност от злополука!
- По време на движение никога не настройвайте превключвателния лост в режим **R** - има опасност от злополука!
- Преди да напуснете автомобила винаги изтегляйте ръчната спирачка! В противен случай автомобилът би могъл да тръгне от самосебе си - има опасност от злополука.

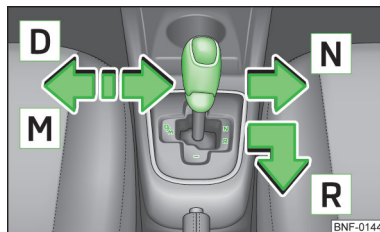
## ! ВНИМАНИЕ

В случай, че спрете по време на изкачване по наклон, никога не се стремете да държите автомобила си на място с помощта на педала за газта - в резултат на това може да възникне повреда на скоростната кутия.

## i Указание

- Само в положение **N** при натиснат спирачен педал може да бъде стартиран двигателят.
- В случай, че по време на движение на автомобила по грешка преместите превключвателния лост в положение **N**, трябва да намалите газта и да изчакате достигане на оборотите на празен ход, преди да можете да преместите превключвателния лост в друго положение.
- Ако символът **N** мига до превключвателния лост, поставете лоста в положение **N**.

## Режими и работа с превключвателния лост



Фиг. 84  
Скоростен лост

Прочетете и спазвайте първо **!** и **i** на страница 84.

С превключвателния лост могат да бъдат включвани следните режими  
» Фиг. 84.

#### **N** - Неутрална позиция (празен ход)

Предаването на усилията към задвижващите колела в този режим се прекъсва.

#### **R** - Позиция за заден ход

На заден ход е разрешено да се превключва само тогава, когато автомобилът стои на място и двигателят му работи на празен ход.

Преди включване в режим **R** от режим **N** трябва да натиснете спирачния педал.

#### **D** - Режим за постоянно движение напред (нормална програма)

В режим **D** предавките за движение напред се превключват автоматично в зависимост от натоварването на двигателя, натискането на педала за газта и скоростта на движение.

Преди включване в режим **D** от режим **N** трябва при спрян автомобил да натиснете спирачния педал.

#### **M** - Ръчно превключване (Типтроник)

По-подробна информация » Стр. 85

**При настроен режим на движение не се извършва потегляне на автомобила**

Ако автомобилът не потегля, причината може да е в това, че превключвателният лост не се намира напълно в желания режим на движение. В такъв случай натиснете спирачния педал и поставете отново превключвателния лост в желания режим на движение.

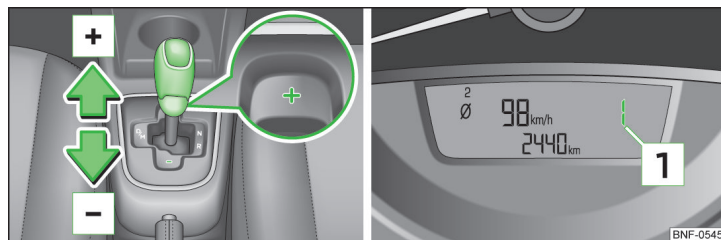
#### **Грешка в автоматичната скоростна кутия**

При грешка в автоматичната скоростна кутия могат да светнат контролните светлини в арматурното табло » Стр. 36,   **Автоматична скоростна кутия.**

Грешка на автоматичната скоростна кутия може да се установи например от следното.

- Включват се само определени предавки.
- Не може да се използва заден ход **R**.

### Ръчно превключване (Типтроник)



Фиг. 85 Скоростен лост: ръчно превключване на скоростите / показване на дисплея

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 84.

Типтроник позволява на шофьора на автомобила да превключва ръчно предавките с превключвателния лост.

При превключване спазвайте препоръките за превключване на предавки » Стр. 30.

#### **Преминаване към ръчно превключване при спрян автомобил**

- Натиснете спирачния педал.
- Натиснете превключвателния лост в пружиниращо положение два пъти наляво.

#### **Преминаване към ръчно превключване по време на шофиране**

- Поставете превключвателния лост в пружиниращо положение наляво и го превключете в положение **M**. На дисплея на арматурното табло се показва превключеното положение на лоста  » Фиг. 85.

#### **Превключване на по-висока скорост**

- Натиснете превключвателния лост напред  » Фиг. 85.

#### **Превключване на по-ниска скорост**

- Натиснете превключвателния лост назад  » Фиг. 85.

#### **Временно преминаване към ръчно превключване в положение D**

- Натиснете превключвателния лост напред  или назад  » Фиг. 85.

Ако в рамките на кратко време не се извърши ръчна смяна на предавка, тогава временното ръчно превключване се изключва. ►

## Указание

- Може да бъде от предимство използването на ръчно превключване напр. при движение надолу по наклон. Чрез превключване на по-ниска предавка се намалява натоварването и износването на спирачките » **Стр. 81, Информация за спирачките.**
- По време на ускоряването скоростната кутия автоматично превключва на по-висока предавка непосредствено преди да бъдат достигнати максималните допустими обороти на двигателя.
- Ако изберете по-ниска предавка, автоматичната система ще превключи на нея само при условие, че двигателят не работи на високи обороти.

## Потегляне и шофиране

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 84.

### Потегляне

- Стартирайте двигателя.
- Натиснете и задръжте натиснат спирачния педал.
- Натиснете превключвателния лост в пружиниращо положение по посока на стрелката наляво » **Фиг. 84 на стр. 84** и го превключете в положение D.
- Отпуснете спирачния педал и подайте газ.

### Спиране (по време на движение на автомобила)

- Натиснете спирачния педал и спрете автомобила.
- Задръжте натиснат спирачния педал, докато шофирането продължи.

При кратко спиране, например когато чакате на светофара, не трябва да превключвате превключвателния лост в позиция N.

### Кик даун

Функцията кик даун дава възможност за постигане на максимално ускоряване на автомобила по време на шофиране.

Същата се активира като натиснете педала за газа докрай, при какъвто и да е режим на движение напред.

В зависимост от скоростта на движение на автомобила, скоростната кутия се превключва на една или повече по-ниски предавки и автомобилът се ускорява.

Превключване на по-висока скорост става само тогава, когато са достигнати максимално допустимите обороти на двигателя.

## ВНИМАНИЕ

Рязкото ускоряване може да доведе, особено върху хлъзгав път, до загуба на управление на автомобила - има опасност от злополука!

## Разработване и икономично шофиране

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

\_\_\_\_\_ 86  
Съвети за икономично шофиране \_\_\_\_\_ 87

Разходът на гориво, натоварването на околната среда и износването на автомобила зависят от начина на шофиране, състоянието на пътното платно, атмосферните условия и др.

### Разработване на двигателя

През първите 1500 км двигателят трябва да се разработи В рамките на този период начинът на шофиране е решаващ за качеството на този процес на разработване.

**По време на първите 1.000 километра** препоръчваме да не се шофира с повече от 3/4 от максимално допустимите обороти на двигателя, да не се шофира с пълна газ и да не се прикачва ремарке.

От **1.000 до 1.500 км** натоварването на двигателя може да бъде увеличено до максимално допустимите обороти на двигателя.

### Нови гуми

Също така и нови гуми трябва да се „разработят“, тъй като отначало те не прилепват по най-добрия начин към платното.

Поради това през първите 500 км шофирайте особено внимателно.

### Нови накладки

Новите накладки трябва първо да се „шлифоват“, защото първоначално те не осигуряват оптимален спирачен ефект.

Поради това през първите 200 км шофирайте особено внимателно.

## Съвети за икономично шофиране

За да се постигне възможно най-нисък разход на гориво, трябва да спазвате следните указания.

### Шофирайте автомобила си предвидливо

Избягвайте излишно ускорение и спиране.

### Превключвайте енергоспестяващо и своевременно

Спазвайте препоръчителните предавки » Стр. 30.

### Избягвайте пълна газ и високи скорости

Ако използвате приблизително само 3/4 от максималната скорост на автомобила, разходът на гориво ще се понижи до на половина.

### Ограничете случаите, при които двигателят работи на празен ход

При автомобили със START-STOPP система се извършва автоматично намаляване на празния ход на двигателя. Когато при автомобили без START-STOPP система двигателят бъде изгасен, например при чакане в задръстване, спестеното количество гориво още след 30 - 40 сек. е по-голямо от количеството гориво, което е нужно за повторно запалване на двигателя.

### Избягвайте късите разстояния

При пътуване на късо разстояние от по-малко от около 4 км, двигателят не може да достигне своята работна температура. Докато двигателят не достигне работна температура, консумацията на гориво е значително по-висока отколкото при загрял двигател.

### Обърнете внимание на правилното налягане на гумите

По-подробна информация » Стр. 125.

### Избягвайте ненужния баласт

На 100 кг тегло консумацията на гориво се увеличава до около 0,3 л/100 км. Поради повишеното въздушно съпротивление в случай, че автомобилът се движи с ненатоварен покривен багажник, при скорост на движение 100-120 км/ч разходът на гориво се увеличава с до около 10 % в сравнение с разхода без покривен багажник.

### Икономисвайте електрическа енергия

Включвайте електрическите консуматори (например отопление на седалките, климатик и др.) само толкова дълго, колкото е нужно.

### Икономично боравене с охлаждащата система

При режима за охлаждане, компресорът на климатизацията намалява мощността на двигателя, с което влияе върху разхода на гориво.

В случай, че температурата във вътрешното пространство на автомобила е висока в резултат на слънчевата радиация, препоръчваме да проветрите за кратко време, за да може топлият въздух от вътрешното пространство на автомобила да излезе навън.

Ако прозорците са отворени, охлаждащата система не трябва да се включва.

## Предотвратяване на повреди на автомобила

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Указания за движение  | 87 |
| Преминаване през вода | 88 |

В този раздел на ръководството се съдържат важни информации за предотвратяване на щети по автомобила по време на шофиране.

### Указания за движение

Пътувайте само по такива пътища и терени, които отговарят на параметрите на автомобила » Стр. 151, *Технически данни*, както и на Вашите шофьорски способности.

Водачът винаги е отговорен за решението, дали автомобилът може да се справи с преминаването през съответния терен.

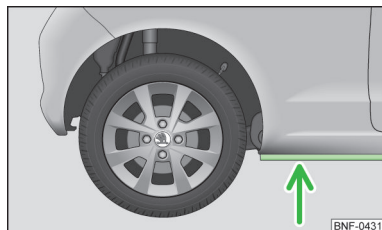
### ВНИМАНИЕ

- Приспособявайте стила на шофиране винаги към терена и метеорологичните условия. В резултат на прекалено висока скорост или погрешно маневриране с волан има опасност от повреждане на автомобила и нараняване на хората.
- Възпламеняеми предмети, като например заклещили се под пода на автомобила сухи листа или клони, могат да си възпламенят от горещи части на автомобила - съществува опасност от пожар!

## ! ВНИМАНИЕ

- Винаги взимайте под внимание височината на просвета на автомобила си! Предмети, които са по-големи от просвета на автомобила, могат да повредят автомобил.
- Заклеждени под пода на автомобила предмети трябва да се отстраняват възможно най-бързо. Тези предмети биха могли да повредят горивната система, спирачките, уплътненията и други части на автомобила.
- На непознат терен карайте бавно и внимавайте за неочаквани препятствия, като например дупки, камъни, дървесни пънове и др. подобни.
- Преди преминаването по неасфалтирани пътища проверете възможността за преминаване и преценете, дали е възможно преминаване без рискове.

## Преминаване през вода



Фиг. 86  
Максимално допустимото ниво  
на водата при преминаване  
през вода

За да намалите опасността от повреждане на автомобила, при минаване през вода на шосето (например, вследствие на наводнение), спазвайте следните инструкции.

- Преди да започнете да минавате през вода, определете нейна дълбочина.

Нивото на водата може да достига максимум до носещата плоскост на прага на автомобила » Фиг. 86.

- Шофирайте максимално със скорост на пешеходец.

При по-висока скорост пред автомобила би могла да се образува вълна, вследствие на което водата може да проникне във всмукателна система на двигателя или в други части на автомобила.

- В никакъв случай не спирайте във водата, не шофирайте назад и не спирате двигателя.

## ! ВНИМАНИЕ

- Ако водата проникне в всмукателната система на двигателя, има опасност от сериозно увреждане на частите на двигателя!
- При преминаване през вода някои части на автомобила като например шасито, електрическата част или скоростната кутия могат сериозно да бъдат повредени.
- Автомобили, движещи се в противоположна посока, образуват вълни, които могат да са по-високи от допустимо ниво на водата за Вашия автомобил.
- В повърхността на шосето под водата може да има различни вдлъбнатини, тиня, камъни или подобни препятствия, които затрудняват или пречат на преминаването през водата.
- Не преминавайте през солена вода, защото солта може да предизвика корозия. Влязъл в контакт със солена вода автомобил трябва да се изплакне не основно със сладка вода.

## Системи за помощ

### Спирачни и стабилизиращи системи

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Регулиране на стабилността (ESC)            | 89 |
| Антиблокираща система (ABS)                 | 89 |
| Регулиране на приплъзването (ТС)            | 89 |
| Електронна блокировка на диференциала (EDS) | 90 |
| Спирачен асистент (HBA)                     | 90 |
| Асистент при потегляне под наклон (HNC)     | 90 |

Този глава описва функциите на спирачните и стабилизиращите системи. Показанието за грешка може да се види в глава » [Стр. 34, Контролни светлини](#).

Спирачните и стабилизиращи системи се активират автоматично след всяко включване на запалването.

#### ВНИМАНИЕ

- Недостигът на гориво може да причини неравномерна работа на двигателя или до спирането му. Спирачните и стабилизиращите системи тогава може да не функционират - има опасност от злополука!
- Повишената безопасност, осигурена с помощта на спирачните и стабилизиращите системи, не бива да ви навежда към мисълта да рискувате - има опасност от злополука!
- Винаги приспособявайте скоростта и стила на шофиране към действителната видимост, метеорологичните условия, състоянието на пътя и пътнотранспортната ситуация.

### Регулиране на стабилността (ESC)

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 89.

ESC подобрява стабилността на автомобила при динамични гранични ситуации, например при започващо унасяне на автомобила.

ESC следи, дали желаната посока на движение съответства на действителното движение на автомобила. В случай на отклонение (например при превъзаване) ESC автоматично спира отделните колела, за да се поддържа желаната посока.

По време на намеса на системата мига контролната светлина  в арматурното табло.

### Антиблокираща система (ABS)

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 89.

ABS възпрепятства блокиране на колелата по време на спиране. С това подпомага шофьора в запазване на контрол върху автомобила.

Въздействието на ABS се проявява с **пулсиращо движение на спирачния педал**, съпроводено от характерен шум.

При задействане на ABS при интервално спиране не намалявайте натиска върху спирачния педал.

### Регулиране на приплъзването (ТС)

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 89.

ТС предотвратява превъртането на колелата на задвижваната ос. При превъртащи колела ТС намалява задвижващата сила, предавана към колелата. По този начин се улеснява например движението по пътни платна с ниско сцепление.

Ако автомобилът е оборудван със система ESC, ТС е интегрирана в системата ESC » [Стр. 89](#).

#### Указание

При автомобили с контрол на стабилизирането (ESC) по време на ТС намалява контролната лампа  мига на арматурното табло.

## Електронна блокировка на диференциала (EDS)

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 89.

EDS предотвратява превъртането на съответното колело на задвижваната ос. EDS спира при нужда превъртащото колело и предава задвижващата сила към другото задвижвано колело. По този начин се улеснява шофирането по пътни платна с различно сцепление на повърхността под отделните колела на задвижваната ос.

За да не се прегряват спирачките на спираното колело, системата EDS автоматично се изключва. След като спирачките се охладят се извършва повторно автоматично активиране на EDS.

## Спирачен асистент (HBA)

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 89.

HBA усилва спирачното действие и помага за скъсяване на спирачния път.

HBA се активира с рязко натискане на спирачния педал. За достигане на най-късия възможен спирачен път спирачният педал трябва да бъде натиснат силно, докато автомобилът спре.

След като освободите спирачния педал, функцията на HBA автоматично се изключва.

## Асистент при потегляне под наклон (HNC)

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 89.

HNC позволява на шофьора при потегляне по наклон да премести крака си от спирачния педал на педала за газта без при това да използва ръчната спирачка.

Системата съхранява налягането, възникнало с резултат на натискане на спирачния педал, за около 2 секунди след освобождаването му.

HNC е активен при по-стръмен наклон от около 5 % и при условие, че е затворена вратата на шофьора. HNC е активен винаги само при потегляне напред или назад по наклон.

## Помощ при паркиране

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Начин на функциониране       | 91 |
| Оптична система за паркиране | 91 |

Помощта при паркиране (наричана по-долу само системата) чрез акустични сигнали или показание на екрана на мултифункционалното устройство Move & Fun обръща внимание върху препятствия в близост до автомобила при маневриране » [Стр. 91](#), *Оптична система за паркиране*.

Системата изчислява с помощта на ултразвукови вълни разстоянието между бронята и препятствието. Ултразвуковите сензори се намират в задната броня на автомобила » [Фиг. 87 на стр. 91](#).

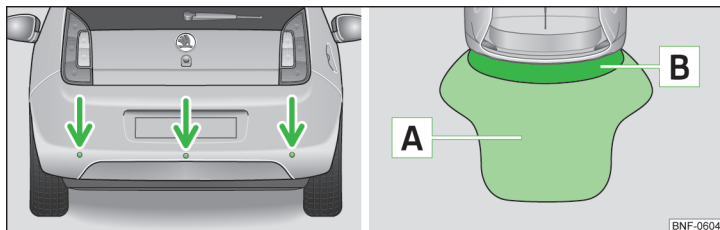
### ВНИМАНИЕ

- Системата служи само за да помощ и не освобождава шофьора от отговорността за управлението на автомобила.
- Движещи се лица или обекти е възможно да не бъдат разпознати от сензорите на системата.
- Повърхността на някои предмети и облекло не винаги отразява сигнали на системата. Поради тази причина такива предмети или хора е възможно да не бъдат разпознати от сензорите на системата.
- Външни източници на шум могат да повлияят на сигналите от сензорите на системата. При неблагоприятни условия това може да доведе до това, че предмети или хора е възможно да не бъдат разпознати от сензорите на системата.
- Преди да започнете да маневрирате, винаги се убеждавайте, че зад автомобила няма никакви препятствия от по-малки размери, например камък, стълб, ос на ремарке и т.н. Това препятствие няма да бъде разпознато от сензорите на системата.

## ! ВНИМАНИЕ

- Поддържайте сензорите на системата чисти от замърсявания, сняг и лед и не ги покривайте с никакви предмети, в противен случай може да бъде ограничена функцията на системата.
- При неблагоприятни атмосферни условия (силен дъжд, водни пари, много ниски или високи температури и др.) системната функция може да бъде ограничена - „неправилно разпознаване на препятствия“.
- Допълнително монтирани принадлежности, като напр. носач на велосипед, могат да влошат функцията на системата.

### Начин на функциониране



Фиг. 87 Място на монтаж на сензорите / Обхват на сензорите

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 90.

#### Обхват на сензорите и акустични сигнали

Предупредителен сигнал започва да се генерира приблизително на разстояние 150 см от препятствие (зона **A** » Фиг. 87). Със скъсяване на разстоянието се намаляват интервалите между отделните звукови сигнали.

На разстояние около 30 см от препятствие (зона **B**) се генерира непрекъснат звуков сигнал - опасна зона. **От този момент не продължавайте да се движите назад!**

#### Активиране/деактивиране

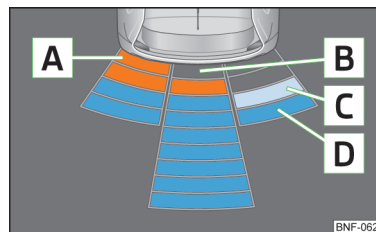
Системата се активира чрез включване на **задна предавка**. Това се потвърждава с кратък звуков сигнал.

Системата се изключва чрез изключване на задната предавка.

## Сигнализация за дефекти

В случай, че след активиране на помощта при паркиране същата генерира акустичен сигнал в продължение на около 3 секунди и до автомобила няма никакво препятствие, това значи, че помощта при паркиране е дефектна. Потърсете помощта на специализиран сервиз.

### Оптична система за паркиране



Фиг. 88  
Индикация на екрана на оптичната система за паркиране

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 90.

Оптичната система за паркиране се показва на екрана на многофункционалния уред Move & Fun.

#### Включване на индикацията на екрана на оптичната система за паркиране

При включено запалване и включен многофункционален уред Move & Fun оптичната система за паркиране се включва чрез превключване на **заден ход**.

#### Индикация на екрана » Фиг. 88

- A** Едно разпознато препятствие в зоната на сблъсък се представя чрез оцветен в оранжево сегмент » Фиг. 88. **Не продължавайте шофирането!**
- B** Една зона без разпознато препятствие се представя с прозрачен сегмент.
- C** Разпознато препятствие в зона извън зоната на сблъсък се представя чрез светлосин сегмент.
- D** Една зона зад разпознато препятствие се представя чрез тъмносин сегмент.

## Изключване на индикацията на екрана на оптичната система за паркиране

Индикацията на екрана може да бъде изключена по следния начин.

➤ Чрез докосване с пръст на екрана на мултифункционалния уред

» Фиг. 88.

➤ Чрез изключване на задния ход.

➤ Чрез изключване на запалването.

### ! Указание

■ Оптичната система за паркиране се показва на екрана на многофункционалния уред Move & Fun за няколко секунди след включване на предавка за заден ход.

■ Допълнителна информация за портативния многофункционален уред Move & Fun можете да получите от цифровото ръководство за обслужване на уреда » Стр. 76, *Мултифункционален уред Move & Fun*.

## Темпомат

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

Начин на функциониране \_\_\_\_\_ 92

Описание на обслужването \_\_\_\_\_ 92

Темпоматът (GRA) е устройство, което Ви предоставя възможност да поддържате настроена скорост, без да натискате педала на газта.

Състоянието, при което GRA поддържа скоростта, по-долу е означено като **регулиране**.

### ! ВНИМАНИЕ

- GRA служи само за да помогне и не освобождава шофьора от отговорността за управлението на автомобила.
- Винаги приспособявайте скоростта на шофиране към действителната видимост, метеорологичните условия, състоянието на пътя и пътно-транспортната ситуация.

## Начин на функциониране

📖 Прочетете и спазвайте първо ! на страница 92.

### Основни условия за стартиране на регулирането

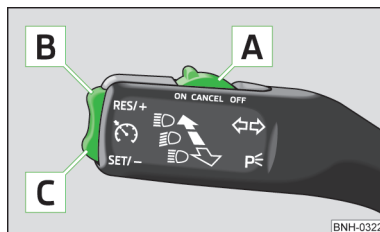
- ✓ GRA е активиран.
- ✓ При автомобили с **ръчна скоростна кутия** е включена втора или по-висока предавка.
- ✓ При автомобили с **автоматична скоростна кутия** превключвателният лост се намира в позиция **D** или в позиция **Tiptronic**.
- ✓ Актуалната скорост е по-висока от около 20 км/ч.

Настроената скорост може да се поддържа, ако това позволява мощността на двигателя или спирачното му действие.

### ! ВНИМАНИЕ

Ако мощността на двигателя или спирачният ефект на двигателя са недостатъчни, за да се поддържа зададената скорост, тогава трябва да се поеме управлението на автомобила!

## Описание на обслужването



Фиг. 89  
Елементи за управление на темпомата

📖 Прочетете и спазвайте първо ! на страница 92.

### Преглед на елементите за обслужване на GRA » Фиг. 89

- |              |                                                        |
|--------------|--------------------------------------------------------|
| <b>A</b> OFF | Деактивиране на GRA (изтриване на настроената скорост) |
| CANCEL       | Прекъсване на регулирането (пружиниращо положение)     |
| ON           | Активиране на GRA (неактивно регулиране)               |

- B RES/+** Повторно включване на регулирането <sup>a)</sup> / Увеличаване на скоростта
- C SET/-** Стартиране на регулирането / намаляване на скоростта

<sup>a)</sup> Ако не е настроена скорост, тогава се приема текущата скорост.

След стартиране на регулирането, GRA регулира автомобила при текущата скорост и на арматурното табло светва контролната светлина .

След прекъсване на регулирането запаметената скорост може да се приеме отново чрез натискане на бутона **B**.

#### Автоматично прекъсване на регулирането

Автоматично прекъсване на регулирането се извършва, когато има на лице едно от следните събития.

- Чрез натискане на педала на спирачката или съединителя.
- Чрез намеса на подпомагачи спирането системи за помощ (например ESC).
- Чрез отваряне на въздушна възглавница.

#### ! ВНИМАНИЕ

- За да не се включи темпоматът по невнимание, същият трябва да се деактивира след всяко използване.
- Регулирането може да се възстанови само при условие, че настроената скорост не е прекалено висока за текущата пътна обстановка.

#### i Указание

По време на регулирането скоростта може да бъде увеличена чрез натискане на педала за газта. След отпускане на педала за газта скоростта се понижава до запаметената преди това стойност.

### City Safe Drive

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Начин на функциониране  | 94 |
| Деактивиране/активиране | 95 |

City Safe Drive (наричана по-долу само системата) наблюдава пътната ситуация пред автомобила. Ако системата разпознае опасност от сблъсък с намиращо се пред автомобила препятствие, тогава се извършва автоматично спиране. По този начин се намалява рискът от сблъсък или последиците от сблъсъка се свеждат до минимум.

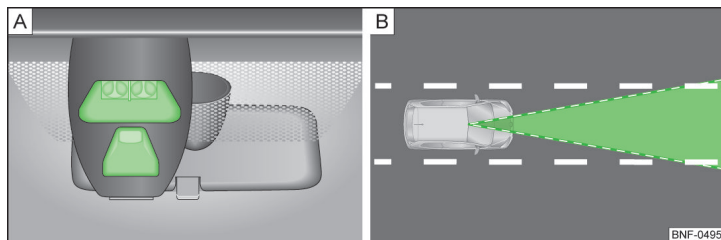
#### ! ВНИМАНИЕ

- Системата служи само за да помощ и не освобождава шофьора от отговорността за управлението на автомобила.
- За системата има поставени физически и зависещи от системата граници. Поради тази причина шофьорът може да приеме някои системни реакции в определени ситуации като нежелателни или забавени. Заради това водачът винаги трябва да внимава и да е готов да се намеси!
- Съобразявайте винаги скоростта и безопасната дистанция до движещите се отпред автомобили с актуалната видимост, метеорологичните условия, състоянието на пътя и пътно-транспортната ситуация.
- Повишената защита на пътниците, осигурена с помощта на системата, не бива да ви навежда към мисълта да рискувате - има опасност от злополука!
- Системата не реагира на пресичащи или идващи насреща обекти.

#### ! ВНИМАНИЕ

Системата може да забави автомобила до спряло положение. Когато след спиране автомобилът започне да се движи, то той трябва да бъде спряен с крачната спирачка.

## Начин на функциониране



Фиг. 90 Лазерен сензор / обхват

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 93.

Системата обхваща посредством лазерен сензор » Фиг. 90 - **A** птно-транспортните ситуации пред автомобила до разстояние от около 10 метра » Фиг. 90 - **B**.

Намесите на системата се извършват при разпознат риск от сблъсък както следва.

- Спирачната система се подготвя за аварийно спиране.
- Ако шофьорът не реагира на разпознатата опасност, тогава се извършва задействане на автоматично спиране.

Системата е готова да се задейства автоматично при следните основни условия.

- ✓ Двигателят работи.
- ✓ Системата е активирана.
- ✓ Скоростта на движение е около 5-30 км/ч.
- ✓ Зрителното поле на лазерния сензор не е засегнато.

Ако системата извърши автоматично спиране, контролният символ  на дисплея на арматурното табло мига **бързо**.

Автоматично предприетите от системата спирачни действия могат да бъдат прекъснати с натискане на педала на съединителя, педала за газта или чрез кормилното управление.

Системата може да е с влошена работа или да не е налична например при следните ситуации.

- При лоши условия на видимост (напр. при мъгла, проливен дъжд, плътен снеговалеж.).
- Шофиране в „остри“ завои.
- При напълно натиснат педал за газта.
- Ако лазерният сензор е замърсен или покрит.
- При силно замърсени автомобили с ниско отражение.

Ако системата не е налична или ако има налице системна повреда, контролният символ  мига **бавно** на дисплея на арматурното табло.

### **!** ВНИМАНИЕ

- Предното стъкло не трябва да се покрива или замърсява в областта на лазерния сензор. Това може да доведе до влошаване на сензорната функция - съществува опасност от инцидент!

### **!** ВНИМАНИЕ

- Лазерният лъч на лазерния сензор може да причини сериозни увреждания на очите. Лазерният лъч е невидим за човешкото око.
- Не гледайте никога с оптични уреди, напр. камера за търсене или лупа в лазерния сензор.
- Лазерният лъч може да е активен и когато системата е деактивирана или не е на разположение.

### **!** ВНИМАНИЕ

- Отстранявайте напълно снега от предното стъкло в областта на лазерния сензор с метличка за сняг, а леда с несъдържащ разтворители спрей за размразяване.
- Сменяйте предното стъкло с пукнатини, драскотини и др. в зоната на лазерния сензор. Използвайте само разрешени от производителя предни стъкла.
- При смяна на перата на стъклочистачките използвайте само разрешени от производителя пера на стъклочистачките.

### **i** Указание

Когато системата предприема автоматични спирачни действия, налягането в спирачната уредба се повишава и педалът на спирачката не може да се натисне до обичайната степен.

## Деактивиране/активиране



Фиг. 91  
Долна част на средната конзола: бутон за системата City Safe Drive

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 93.

Функцията се активира автоматично при включване на запалването.

### Деактивиране/активиране

➤ Натиснете бутона » Фиг. 91.

Ако системата е деактивирана и автомобилът се движи със скорост от около 5-30 км/ч, на дисплея на арматурното табло свети контролният символ  OFF.

Ако системата се активира » Фиг. 91, на дисплея на арматурното табло светва контролният символ  ON за около 5 сек.

### ! ВНИМАНИЕ

Системата се деактивира от съображения за безопасност в следните случаи.

- Когато автомобилът е дърпан на буксир.
- Когато преминавате с автомобила през автомативка.
- Ако лазерният сензор е повреден или дефектен.
- Когато автомобилът се намира върху ролков изпитателен стенд.
- Когато предното стъкло в зоната на лазерния сензор е повредено.
- Ако например товарът върху покривния багажник стърчи над предния ръб на тавана.

## Контрол на налягането на гумите

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

Запис на стойностите на налягането в гумите \_\_\_\_\_ 95

Контролът на налягането на гумите (наричан по-долу само системата) наблюдава налягането на гумите по време на пътуване.

При промяна на налягането на гумите светва контролната светлина  в арматурното табло и прозвучава акустичен сигнал.

Информация за начина на процедиране при показание за промяна на налягането в гумите » Стр. 38.

Системата може да функционира правилно само тогава, когато гумите имат предписаното налягане и тези стойности на налягането са записани в системата.

### ! ВНИМАНИЕ

- За правилното налягане на гумите е отговорен винаги шофьорът. Налягането на гумите трябва да се проверява редовно » Стр. 125.
- Системата не може да предупреждава за рязко намаляване на налягането в гумите, възникнало например вследствие на спукване на гумата.

## Запис на стойностите на налягането в гумите



Фиг. 92  
Бутон за записване на стойностите на налягането

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 95.

Начин на процедиране при записване на налягането на гумите

➤ Напомпайте всички гуми така, че налягането в тях да съответства на предписаното налягане.

- Включете запалването.
- Натиснете  » Фиг. 92 и задръжте натиснат бутона със символ.

Контролната светлина  в арматурното табло свети.

Акустичен сигнал и изгасването на контролната светлина информират за записването на стойностите на налягане на гумите.

- Пуснете бутона  със символ.

**Стойностите на налягането в гумите винаги трябва да се записват в системата, когато е налице едно от следните събития.**

- Промяна на налягането на гумите.
- Смяна на едно или повече колела.
- Смяна на позицията на едно колело на автомобила.
- Светване на контролната светлина  в арматурното табло.

#### **! ВНИМАНИЕ**

Преди записването на стойностите на налягането гумите трябва да бъдат напompени до предписаното налягане » Стр. 125. При записване на неправилни стойности на налягането е възможно системата да не направи предупреждение също и при прекалено ниско налягане на гумите.

#### **! ВНИМАНИЕ**

Стойностите на налягането на гумите трябва да се записват на всеки 10.000 км или 1х годишно, за да се гарантира правилната работа на системата.

## Указания за обслужване

## Грижи и поддръжка

## Сервизни работи, модификации и технически промени

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| Експлоатация на автомобила при неблагоприятни атмосферни условия | 98  |
| Законни проверки                                                 | 98  |
| Сервизни партньори на ŠKODA                                      | 98  |
| Оригинални части на ŠKODA                                        | 98  |
| Оригинални принадлежности на ŠKODA                               | 99  |
| Спойлер                                                          | 99  |
| Еърбези                                                          | 100 |
| Теглене на ремарке                                               | 100 |
| Връщане и рециклиране на стари автомобили                        | 101 |

Указанията и директивите на ŠKODA AUTO a.s. трябва да се спазват при извършването на всички модификации, ремонти или технически промени по Вашия автомобил.

Спазването на тези указания и директиви се извършва в интерес на безопасността на движение и доброто техническо състояние на Вашия автомобил. След извършените модификации, ремонти и технически промени автомобилът ще отговаря на валидните предписания на правилника за движение по пътищата.

Преди покупка на принадлежности и части или преди изпълнението на всякакви модификации, ремонти или технически промени по Вашия автомобил винаги трябва да се консултирате със сервизен партньор на ŠKODA» [Стр. 98](#).

### ВНИМАНИЕ

- Непрофесионално извършена работа по автомобила Ви може да причини неизправност на негови функции - има опасност от злополука!
- Вмешателство в електронните части на автомобила или в програмите им може да ги повреди. Тъй като електронните части на автомобила са взаимно свързани, повреда на една от тях може отрицателно да въздейства на системите, в които не са били извършени никакви изменения. Експлоатационната безопасност на автомобила може да бъде изложена на значителен риск и може да се стигне до ускорено износване на части.

### Указание за опазване на околната среда

Техническата документация за предприетите изменения на автомобила трябва да се съхранява, за да може по-късно да бъде предадена при рециклирането на стария автомобил. По този начин се гарантира рециклиране на автомобила съобразено с опазването на околната среда.

### Указание

- Препоръчваме Ви модификациите, ремонтите и техническите промени да се извършват само от специализиран сервиз.
- Щетите, възникнали в резултат на техническите промени, извършени без съгласието на производителя, се изключват от гаранцията » *Сервизен план*.
- Партньорът на ŠKODA не поема отговорност за продукти, които не са разрешени от ŠKODA AUTO a.s., независимо дали става дума за продукти, за които има разрешение за употреба, или които са одобрени от държавен изпитателен институт.
- Препоръчваме Ви за автомобила да използвате само изрични одобрени от ŠKODA оригинални принадлежности и оригинални части ŠKODA. При тях са гарантирани надеждността, безопасността и пригодността за Вашия автомобил.
- Оригинални принадлежности ŠKODA и резервни части на ŠKODA можете да купите от партньор на ŠKODA и той ще извърши също така и монтаж на закупени принадлежности.

## Експлоатация на автомобила при неблагоприятни атмосферни условия

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 97.

Ако искате да използвате автомобила си при различни от предвидените за целта атмосферни условия, тогава моля обърнете се към партньор на ŠKODA.

Той ще Ви посъветва, дали трябва да се вземат определени мерки, за да се осигури пълната функционалност на автомобила, както и да се предотвратят повреди.

Става въпрос например за смяна на охлаждащата течност, смяна на акумулатора и др. подобни.

## Законни проверки

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 97.

В много страни са налице законови разпоредби, които изискват проверката на експлоатационната и пътната безопасност и/или свойствата на отработилите газове на автомобила на определени периоди от време. Тези проверки могат да се извършват от сервиси или изпитващи органи, които са оторизирани за това съгласно законите.

Сервизните партньори на ŠKODA са информирани относно законно необходимите проверки и по желание могат да подготвят автомобила в рамките на сервизно обслужване за проверките или да се погрижат за тяхното провеждане. Специализираните сервиси могат по желание на клиента да извършват определените проверки, ако самите те имат право да извършват такива проверки. Това води до икономия на време и пари.

Дори ако искате да извършите сами подготовката за законно изисквана проверка при утвърден от властите експерт, ние Ви препоръчваме преди това да се посъветвате със сервизния консултант на Вашия сервизен партньор ŠKODA.

Този сервизен консултант ще Ви съобщи, на кои точки според неговата преценка трябва да обърнете внимание, за да може Вашият автомобил да премине техническата проверка по възможност без проблеми. С това се избягват допълнителни разходи във връзка с евентуални последващи действия.

## Сервизни партньори на ŠKODA

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 97.

Сервизните партньори на ŠKODA са оборудвани със съвременни, специално разработени инструменти и уреди. При тях работи добре обучен специализиран персонал, който може да прибегне към обширния асортимент оригинални части ŠKODA и оригинални принадлежности ŠKODA при модификациите, ремонтите и техническите промени.

Всички сервизни партньори на ŠKODA работят съгласно най-новите директиви и указания на ŠKODA AUTO a.s. По този начин всички сервизни и ремонтни дейности се извършват своевременно и със съответното качество. Спазването на разпоредбите и указанията се извършва в интерес на безопасността на движение и доброто техническо състояние на Вашия автомобил.

Сервизните партньори на ŠKODA по този начин са достатъчно подготвени да обслужат Вашия автомобил и да предоставят качествена работа. Затова ние Ви препоръчваме извършването на всички модификации, ремонти и технически промени по Вашия автомобил при сервизен партньор на ŠKODA.

## Оригинални части на ŠKODA

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 97.

За Вашия автомобил препоръчваме използването на оригинални части ŠKODA, защото тези части са одобрени и разрешени от ŠKODA AUTO a.s. По своето изпълнение, размери и материал те съответстват точно на предписанията на ŠKODA AUTO a.s. и са идентични на използваните при серийното производство части.

За тези изделия ŠKODA AUTO a.s. гарантира безопасност, надеждност и дълъг експлоатационен ресурс. Затова ви препоръчваме употребата само на оригинални части ŠKODA.

ŠKODA AUTO a.s. осигурява пазара с пълен асортимент от оригинални части на ŠKODA - не само докато се произвежда определен модел, а също и най-малко 15 години след приключване на серийното му производство, що се отнася до износващите се части и най-малко 10 години за всички останали части от оборудването.

Сервизните партньори на ŠKODA отговарят за евентуални дефекти на оригиналните части ŠKODA за период от 2 години след продажбата им съгласно законната отговорност за дефекти, освен ако не е договорено друго в договора за покупка. За същия период би трябвало да съхранявате съответната гаранционна карта и касовата бележка за тези части, за да може да се докаже дата на започване на гаранционния период.

#### Ремонти на каросерията

Автомобилите ŠKODA са конструирани така, че в случайна повреда на каросерията, трябва да бъдат заменени само частите, които действително са повредени.

Преди да решите да замените повредените части от каросерията, трябва да запитате специализиран сервиз, дали частите не могат да бъдат ремонтирани. Тъй като по принцип ремонтите на части от каросерията са по-евтини.

### Оригинални принадлежности на ŠKODA

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 97.

Ако искате да оборудвате вашия автомобил с принадлежности, трябва да имате предвид следното:

Препоръчваме Ви за Вашия автомобил да използвате оригинални принадлежности на ŠKODA. ŠKODA AUTO a.s. гарантира за тези принадлежности надеждност, както и безопасност и съответствие специално за Вашия тип автомобил. При други продукти не можем да преценим нито да гарантираме пригодността им за вашия автомобил, въпреки непрекъснатото наблюдение на пазара, за това, дали при конкретни катастрофи става дума за продукти, за които има разрешение за употреба или са одобрени от националните компетентни органи.

Всички принадлежности преминават през високотелен процес в областите на техническата разработка (технически проверки) и наблюдението на качеството (клиентски проверки) и само, когато всички проверки са положителни, изделието става оригинална принадлежност на ŠKODA.

За предлаганите от ŠKODA оригинални принадлежности са на разположение и квалифицирани консултации, а по желание на клиента и специализиран монтаж.

Сервизните партньори на ŠKODA отговарят за евентуални дефекти на оригиналните принадлежности ŠKODA за период от 2 години след тяхното вграждане или предаване съгласно законната отговорност за дефекти, ос-

вен ако в договора за покупка или в други условия не е договорено нещо друго. За същия период би трябвало да съхранявате съответната гаранционна карта и касовата бележка за тези принадлежности, за да може да се докаже дата на започване на гаранционния период.

Освен това, от само себе си се разбира, че можете да получите от сервизните партньори на ŠKODA и необходимите средства и всички части, които са подложени на естествено износване, като гуми, акумулатори, крушки и пера за чистачки.

#### Указание

Одобрените от фирма ŠKODA AUTO a.s. принадлежности се предлагат от партньорите на ŠKODA във всички страни, в които фирма ŠKODA AUTO a.s. разполага с търговска мрежа или с мрежа за обслужване на клиенти. Това става под формата на печатен каталог с оригиналните принадлежности на ŠKODA, под формата на самостоятелно напечатани проспекти или под формата на оферти за оригинални принадлежности на ŠKODA на Интернет страниците на партньорите на ŠKODA.

#### Спойлер

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 97.

Ако Вашето ново превозно средство е оборудвано със спойлер на предната броня в комбинация със спойлер на капака на багажника, тогава трябва да се спазват следните указания.

- ▶ От съображения за безопасност е необходимо превозното средство със спойлер на предната броня винаги да бъде оборудвано в комбинация със съответния спойлер на капака на багажника.
- ▶ Такъв спойлер на предната броня не може да се слага нито самостоятелно, нито в комбинация без спойлер на капака на багажника или в комбинация с неподходящ спойлер на капака на багажника.
- ▶ За евентуални ремонти, смяна, добавяне или премахване на спойлери, ние Ви препоръчваме да се консултирате със сервизен партньор ŠKODA. ▶

## **! ВНИМАНИЕ**

- Неправилно изпълнени работи по спойлерите на Вашия автомобил могат да доведат до функционални проблеми - съществува опасност от инциденти и може да се стигне до тежки наранявания!
- В случай, че е повреден серийно монтираният преден спойлер или в случай, че е монтиран друг преден спойлер, капак на колело и др., трябва да се осигури достъп на въздух към спирачките на предните колела. Може да се стигне до прегряване на предните спирачки, което може да повлияе отрицателно на функцията на спирачните накладки - има опасност от злополука!

## **Еърбези**

 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 97.

## **! ВНИМАНИЕ**

- Модификации, ремонти и технически промени, които са извършени непрофесионално, могат да причинят щети и да вложат значително работата на системата еърбег - съществува опасност от злополука и смъртоносни наранявания!
- Промяна в окачването на превозното средство, включително използването на неодобрени комбинации от джанти и гуми, може да промени начина на функциониране на системата еърбег - съществува опасност от злополука и смъртоносни наранявания!

## **! ВНИМАНИЕ**

Информация за работата със системата еърбег

- Не монтирайте никога демонтирани от стари автомобили или произтичащи от процес на рециклиране части на еърбези в автомобила.
- Никога не инсталирайте повредени части на еърбег в превозното средство. В такъв случай еърбезите могат да не се активират правилно или изобщо да не се активират.

## **! ВНИМАНИЕ**

- В никакъв случай не бива да извършвате каквито и да било доработки по частите на системата еърбег.
- Всички работи по системата еърбег, както и монтаж или демонтаж на отделните ѝ части в резултат на други дейности (напр. демонтаж на волана), трябва да се извършват само от специализиран сервиз.
- Никога не бива да модифицирате предната броня или каросерията на автомобила.
- Забранено е да манипулирате с отделни части на системата еърбег, тъй като може да се активира еърбегът.
- Защитната функция на системата еърбег е предназначена само за една злополука. Еърбег, който е бил вече активиран, трябва да се смени.

## **! ВНИМАНИЕ**

- Управляващият блок на еърбезите използва датчици за налягане, които се намират в предната врата на автомобила. Затова е забранено да се правят каквито и да е било модификации на предните врати и тапицерията им (например, да се инсталират допълнителни тонколони). Повреди, които би могли да възникнат в такъв случай, могат негативно да въздействат върху системата еърбег. Всички работи по предните врати и тапицировката им трябва да се извършват само от специализиран сервиз. Спазвайте поради това следните указания.
- Никога не се движете с автомобила си, ако във вратата му не са инсталирани тапицерии.
  - Не се движете с автомобила си, когато са отстранени някои части от тапицериите на врата му и възникналите по такъв начин отвори не са правилно запушени.
  - Не се движете с автомобила си, когато отворите във вратите му, възникнали вследствие демонтирането на тонколони, не са правилно запушени.
  - След демонтиране на тонколони или друго оборудване, допълнително инсталирани във вратите на Вашия автомобил, винаги трябва да се уверявате, че отворите са покрити или запълнени по подходящ начин.

## **Теглене на ремарке**

 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 97.

Не се допуска тегленето на ремарке с автомобила. Фабрично автомобилът не е оборудван с теглещо устройство и не се допуска дооборудването му с теглещо устройство. ►

## ! ВНИМАНИЕ

Не монтирайте никога теглещо устройство към автомобила.

## Връщане и рециклиране на стари автомобили

📖 Прочетете и спазвайте първо ! на страница 97.

ŠKODA изпълнява изискванията към пазара и нейните продукти по отношение на защитата на околната среда и съхраняването на ресурсите. Всички нови автомобили ŠKODA подлежат на рециклиране до 95 % и могат по принцип да бъдат върнати безплатно<sup>1)</sup>.

В много страни са изградени всеобхватни системи за обратно приемане, които могат да приемат Вашия автомобил. След приемането ще получите потвърждение, което документира съобразеното с околната среда рециклиране.

## i Указание

По-подробна информация за събиране и отстраняване на стари автомобили ще получите от специализиран сервиз.

## Миене на автомобила

### 📖 Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Ръчно измиване                          | 101 |
| Автомивки                               | 102 |
| Миене на автомобила с вода под налягане | 102 |

**Честото миене** най-добре пази автомобила от вредното въздействие на околната среда.

Колкото по-дълго време оставяте автомобила си замърсен от птици изпражнения, остатъци от сол за посипване и т.н., толкова по-голямо е отрицателното им влияние. Високата температура, която е причинена например от интензивно слънчево излъчване, засилва разяждащия ефект.

След края на студения годишен сезон трябва да почистите основно и **долната страна на автомобила**.

## ! ВНИМАНИЕ

Миене на автомобила през зимата: Влагата и ледът върху спирачните накладки могат да повлияят ефективността на спирачките. - съществува опасност от злополука!

## ! ВНИМАНИЕ

Температурата на водата за измиване трябва да бъде макс. 60 °C - съществува опасност от повреда на автомобила.

## 🌿 Указание за опазване на околната среда

Измивайте автомобила само на предвидените за тази цел места.

## Ръчно измиване

📖 Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 101.

Омекотете мръсотията с голямо количество вода и я изплакнете доколкото е възможно.

Почистете автомобила с мека **гъба за миене** или с **кърпа**. Работете по посока отгоре надолу - започнете от покрива.

За упорити замърсявания трябва да се използват специално предназначени за целта препарати.

Трябва често и добре да изплаквате гъбата или кърпата, която използвате за миене.

Измийте последни колелата, праговете и шасито на автомобила. За тях трябва да използвате друга гъба.

Избършете цялостно автомобила след измиването и след това го подсушете с кожа за прозорци.

## ! ВНИМАНИЕ

Защитете ръцете си от порязване с остри метални ръбове, когато миете системата за отработените газове, корите на колелата или вътрешната страна на калниците - съществува опасност от порязване!

<sup>1)</sup> Предполага се спазване на национални закони.

## ! ВНИМАНИЕ

- Почиствайте петната по лака на автомобила само с лек натиск.
- Не бива да миете автомобила си при силна слънчево светлина - съществува опасност от повреждане на лака.

## Автомивки

📖 Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 101.

Преди да започнете да миете автомобила си в автомивка, трябва да приемете обикновените предпазни мерки (например да се затворят прозорците, включително покривния прозорец и т.н.).

В случай, че на автомобила Ви са инсталирани специални части, например спойлер, покривен багажник и др., посъветвайте се най-напред с отговорния работник на автомивката.

След автоматично измиване с консервиране гумата на перата на стъкличистачките трябва да се почисти със специално предвидени за целта почистващи препарати и да се обезмасли.

## ! ВНИМАНИЕ

- Преди преминаване през автомивка приберете външните огледала - съществува опасност от повреда.
- Преди преминаване през автомивка развийте антената - съществува опасност от повреда.

## Миене на автомобила с вода под налягане

📖 Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 101.

Ако миете автомобила с помощ на устройство, работещо под високо налягане, трябва да спазвате указанията за неговото използване. Това важи предимно за указания, които определят **налягането** на водата и **разстоянието** между дюзата и повърхността на автомобила.

Спазвайте достатъчно голямо разстояние от сензорите на помощта за паркира, както и от меки материали като гумените маркучета или изоляциите.

## ! ВНИМАНИЕ

- Ако миете автомобила през зимата, внимавайте да не насочите водната струя направо към патроните на ключалките или фугите - съществува опасност от замръзване.
- Сензорите на помощта при паркиране трябва да се пръскат само за кратко време и трябва да се спазва минимално разстояние от 10 см - съществува опасност от повреда.

## i Указание

Вижте също Измиване на автомобил с декорационни фолиа с устройство под високо налягане » Стр. 104.

## Грижи за автомобила отвън

### 📖 Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Лак на автомобила                      | 103 |
| Пластмасови части                      | 103 |
| Гумени уплътнения                      | 104 |
| Хромирани и елоксирани части           | 104 |
| Декорационни и защитни фолиа           | 104 |
| Стъкла на прозорците и външни огледала | 104 |
| Стъкла на фаровете                     | 105 |
| Ключалки на вратите                    | 105 |
| Консервиране на кухините               | 105 |
| Крик                                   | 105 |
| Колела                                 | 105 |
| Защита на шасито                       | 106 |
| Пера на стъкличистачките               | 106 |

Ние препоръчваме използването на средства за поддържане на автомобила от оригинални принадлежности на ŠKODA, които можете да купите от партньор на ŠKODA. Спазвайте инструкциите за употреба на опаковката. ►

### ВНИМАНИЕ

- В случай на неправилно използване, тези средства могат да бъдат вредни за здравето.
- Винаги съхранявайте продуктите за грижа за автомобила по сигурен начин, далеч от лица, които не са напълно самостоятелни, като например деца - има опасност от отравяне!
- Защитете ръцете си от порязване с остри метални ръбове, когато почиствате системата за отработените газове, корите на колелата или вътрешната страна на калниците - съществува опасност от порязване!

### ВНИМАНИЕ

- За отстраняване на мръсотията не използвайте гъба за насекоми, тел за миене на съдове и подобни предмети - съществува опасност от повреда на лакираните повърхности.
- Средства за почистване, които съдържат разтворители, могат да повредят материала при почистване.

### Указание за опазване на околната среда

Изразходваните опаковки от средства за поддържане на автомобила представляват отпадък опасен за околната среда. Те трябва да бъдат изхвърлени в съответствие с националните законови разпоредби.

### Указание

Поради необходимостта от специални инструменти и познания и възможни проблеми при почистване на външната част на автомобила, препоръчваме възлагането на почистването и поддържането на автомобила от сервизен партньор на SKODA.

## Лак на автомобила

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 103.

### Консервиране

Цялостната консервация предпазва лака на автомобила от въздействието на околната среда.

Повърхността на автомобила трябва да се консервира с твърд восък най-късно тогава, когато водата върху чистия лак вече не образува капчици.

Нов слой качествен твърд восък за консервация трябва да се нанася само върху чиста и суха каросерия.

Дори и при редовно използване на консервиращо миячно средство, препоръчваме да консервирате лака на каросерията с твърд восък минимално два пъти в годината.

### Полиране

Повърхността на каросерията трябва да се полира тогава, когато лакът ѝ не изглежда добре и неговият блясък не може да се достигне с помощ на консервиращи средства.

Ако използваните полировъчни средства не съдържат никакви консервиращи добавки, лакът на каросерията трябва да се консервира допълнително.

### ВНИМАНИЕ

- Повреди по лака трябва да бъдат ремонтирани веднага.
- Никога не нанасяйте восък върху стъклата.
- Забранено е, консервиращи средства или твърд восък да се нанасят върху пластмасовите части на автомобила или върху частите, покрити със слой матов лак.
- Не полирайте лака на автомобила в прашна среда - съществува риск от драскотини по лака.
- Не нанасяйте препарати за поддръжка на лака върху уплътненията на вратите и прозорците.
- Ако е възможно не нанасяйте препарати за поддръжка на лака върху повърхности от каросерията, които са в контакт с уплътненията на вратите и прозорците.

## Пластмасови части

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 103.

Почиствайте пластмасовите части с влажна кърпа.

В случай, че пластмасовите части не са напълно почистени по този начин, използвайте предназначено за тях почистващо средство.

### ВНИМАНИЕ

Не използвайте препарати за поддръжка на лака за пластмасови части.

## Гумени уплътнения

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 103.

Всички уплътнения на вратите и прозорците се третираат фабрично с безцветен слой матов лак срещу замръзване към лакираните части от каросерията, както и срещу шумове при движение.

### ВНИМАНИЕ

- Уплътненията на вратите и прозорците не трябва да се третират с **никакви** препарати.
- Чрез допълнителна обработка на уплътненията защитният лак може да бъде повреден и може да се появят шумове при движение.

## Хромирани и елоксирани части

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 103.

Хромираните и елоксирани части трябва първо да се почистят с влажна кърпа и след това да се полират със суха кърпа.

В случай, че частите не са напълно почистени по този начин, използвайте предназначено за тях почистващо средство.

### ВНИМАНИЕ

- Не полирайте хромираните и елоксирани части в прашна среда - съществува риск от драскотини по повърхностите.
- За тези части никога не използвайте агресивни почистващи препарати или химически разреждатели - съществува опасност от повреда.

## Декорационни и защитни фолиа

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 103.

Измивайте фолиата със слаб сапунен разтвор и чиста, топла вода.

**При измиване под високо налягане на автомобила трябва да се спазват следните указания.**

- Минималното разстояние между дюзата и каросерията на превозното средство трябва да бъде 50 см.
- Дръжте струята перпендикулярно на повърхността на фолиото.
- Максималната температура на водата трябва да е 50 °C.
- Максималното налягане на водата трябва да е 80 бара.

### ВНИМАНИЕ

- За облепените с фолиа повърхности никога не използвайте агресивни почистващи препарати или химически разтворители - съществува опасност от повреда на фолиото.
- За облепените с фолиа повърхности никога не използвайте замърсени кърпи или гъби - съществува опасност от повреда на фолиото.
- През зимните месеци за отстраняване на лед и сняг от облепените с фолиа повърхности не трябва да се използва стъргалка за лед. Замръзнали слоеве сняг или лед също не трябва да се отстраняват посредством други предмети - съществува опасност от увреждане на фолиото.

## Стъкла на прозорците и външни огледала

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 103.

### Отстраняване на сняг и лед

За отстраняване на сняг и лед от стъклата и огледалата на автомобила използвайте само пластмасова стъргалка.

### Почистване на стъклата

Почиствайте стъклата на прозорците редовно с чиста вода и от вътре.

Почиствайте стъклата с чиста кожа за прозорци или ги подсушавайте с предназначена за тях кърпа.

### ВНИМАНИЕ

Указания за отстраняване на сняг и лед

- За да не се повреди повърхността на стъклата, стъргалката трябва да се движи по стъклото само в една посока, а не напред и назад.
- Не отстранявайте снега или леда от стъклата и огледалата, които са замърсени с груби замърсявания като чакъл, пясък, сол за посипване - съществува опасност от повреда на повърхностите на стъклата и огледалата.
- За отстраняване на сняг или лед не бива да използвате топла или вряла вода - има опасност от напукване на стъклата!
- Внимавайте за това, при отстраняването на сняг и лед от стъклата да не повредите фабрично поставените стикери.

## ! ВНИМАНИЕ

Указания за почистване на стъклата

- Не почиствайте вътрешната страна на стъклата с остри предмети или разяждащи и съдържащи киселина почистващи средства - има опасност от повреда на реотаните или антената на стъклото.
- За подсушаване на стъклата след измиване на автомобила не използвайте кожа за прозорци, която сте използвали за полиране на каросерията. Остатъците от консервиращи средства по кожата за прозорци могат да замърсят стъклата и да влошат видимостта.

## Стъкла на фаровете

📖 Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 103.

Почиствайте стъклата на предните фарове от синтетичен материал с чиста, топла вода и сапун.

## ! ВНИМАНИЕ

- Никога не избърсвайте фаровете сухи - съществува опасност от увреждане на предпазния лак и последващо образуване на пукнатини по стъклата на фаровете.
- За почистване на стъклата на използвайте остри предмети - съществува опасност от повреждане на предпазния лак и последващо образуване на пукнатини по стъклата на фаровете.
- За почистване на стъклата не използвайте агресивни почистващи средства или химически разтворители - съществува опасност от повреда на стъклата на фаровете.

## Ключалки на вратите

📖 Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 103.

За размразяване на ключалките на вратите използвайте предназначени за целта продукти.

## ! ВНИМАНИЕ

Внимавайте за това при миене на автомобила възможно най-малко вода да прониква в ключалките на вратите - съществува опасност от замръзване на ключалките на вратите!

## Консервиране на кухините

📖 Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 103.

Всичките кухни на автомобила, застрашени от корозия, са трайно защитени с **восък за консервация** от завода-производител.

Не е необходимо, тази консервация да се контролира или допълнително да се поддържа.

Ако при високи температури малко количество восък изтече от кухините на повърхността на автомобила, отстранете го с помощта на пластмасова стъргалка, а петната от восък почистете с технически бензин.

## ! ВНИМАНИЕ

При използване на технически бензин за отстраняване на восък спазвайте указанията за безопасност - има опасност от пожар!

## Крик

📖 Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 103.

Крикът не се нуждае от поддръжка.

Ако е необходимо, движещите се части на крика трябва да се смажат с подходяща грес.

## Колела

📖 Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 103.

### Джанти

При редовното миене на автомобила трябва добре да измиете също така джантите.

Трябва да отстранявате редовно остатъците от солта за посипване и от спирачните накладки, защото в противен случай ще се повреди материалът на джантите.

### Джанти от лека сплав

След старателно измиване, върху джантите от лека сплав нанесете предназначено за тях предпазно средство.

При третиране на джантите не използвайте средства, които биха могли да причинят повреди на лака на джантите. ►

## ВНИМАНИЕ

- В случай, че се повреди лака на джантите, той трябва веднага да поправи.
- Силното замърсяване на колелата може да се прояви в неуравновесеността им. В резултат на това същите могат да вибрират. Вибрациите им могат да се предават на волана и да предизвикат преждевременно износване на системата за управление на автомобила. Затова е необходимо, колелата на автомобила да се поддържат чисти.

## Защита на шасито

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 103.

Шасито на автомобила още фабрично е дълговременно защитено от химически и механични влияния.

По време на движение повреди на защитния слой не са изключени.

Ние Ви препоръчваме защитния слой под двигателя и шасито да бъде проверяван - най-добре преди началото и в края на студения зимен сезон.

## ВНИМАНИЕ

Не нанасяйте никога защитни и антикорозионни материали за шасита върху ауспуховата тръба, катализатора или върху топлинния щит. След нагряване на двигателя тези вещества могат да се възпламенят - има опасност от пожар!

## Пера на стъклочистачките

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 103.

Почиствайте редовно перата на стъклочистачките с почистващ препарат за стъкло. При силно замърсяване, например с насекоми трябва да почиствате перата на стъклочистачките с гъба или кърпа.

Перата на стъклочистачките могат да бъдат замърсени напр. от остатъци от восък по време на автоматично измиване.

## Грижи за вътрешното пространство

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Естествена кожа                       | 107 |
| Изкуствена кожа, текстил и Алкантара® | 107 |
| Тапицерии на седалките                | 108 |
| Предпазни колани                      | 108 |

Ние препоръчваме използването на средства за поддържане на автомобила от оригинални принадлежности на ŠKODA, които можете да купите от партньор на ŠKODA. Спазвайте инструкциите за употреба на опаковката.

## ВНИМАНИЕ

- В случай на неправилно използване, тези средства могат да бъдат вредни за здравето.
- Винаги съхранявайте продуктите за грижа за автомобила по сигурен начин, далеч от лица, които не са напълно самостоятелни, като например деца - има опасност от отравяне!
- При високи вътрешни температури натрупаните във вътрешността ароматни вещества и ароматизатори за въздух могат да бъдат вредни за здравето.

## ВНИМАНИЕ

- Проверете незабавно за устойчивост своята тапицерия, за да предотвратите повреди или видими оцветявания на плата (кожата), тапицерията и използвания текстил.
- Отстранявайте пресните петна от химикалка, мастило, червило, крем за обувки и др. от плата (кожата), тапицерията и текстилните тъкани по възможност веднага.
- Не поставяйте ароматни вещества и ароматизатори за въздуха върху арматурното табло - има опасност от повреда на арматурното табло.
- Не залепвайте стикери върху реотаните или антената на стъклото - съществува риск от повреда.
- Не почиствайте тапицерията на тавана с четка - съществува опасност от повреда на повърхността на тапицерията.
- Средства за почистване, които съдържат разтворители, могат да повредят материала при почистване.
- Нанасяйте много внимателно средствата за почистване и поддържане. ►



### Указание за опазване на околната среда

Изразходваните опаковки от средства за поддържане на автомобила представляват отпадък опасен за околната среда. Те трябва да бъдат изхвърлени в съответствие с националните законови разпоредби.



### Указание

Поради необходимостта от специални инструменти и познания и възможни проблеми при почистване на вътрешното пространство на автомобила, препоръчваме възлагането на почистването и поддържането на вътрешното пространство на вашия автомобил от сервизен партньор на ŠKODA.

## Естествена кожа



Прочетете и спазвайте първо **I** и **II** на страница 106.

Кожата има нужда, в зависимост от натоварването, от редовно почистване и поддръжка.

Прах и мръсотия в порите и бръчките предизвикват повреди от протриване на повърхността и водят до преждевременна крехкост на повърхността на кожата. Поради това те трябва да бъдат отстранявани **редовно на кратки интервали** с кърпа или прахосмукачка.

Почиствайте замърсените кожни повърхности с леко навлажнено с вода памучено или вълнено парче и след това подсушете със сухо парче» **II**.

Почиствайте **силно замърсени места** с кърпа, напоена с мек сапунен разтвор (2 супени лъжици натурален сапун на 1 литър вода).

За **премахване на петна** използвайте специално предназначени за целта почистващи препарати.

Третирайте кожата на редовни интервали с подходящ препарат за кожа и след всяко почистване използвайте специални пасты, съдържащи слънчев филтър и средство за импрегниране.



### ВНИМАНИЕ

- При почистване внимавайте, кожата да не се намокри и да не проникне вода вътре в шевовите! В такъв случай кожата ще стане ронлива или напука.
- За да избегнете избледняване на кожата, автомобилът Ви не бива дълго да стои на слънце. В случай на продължително паркиране на открито, трябва да покриете кожените повърхности във вътрешната част на автомобила.

■ Употребата на допълнително механично заключване на волана може да причини повреди на кожената повърхност на волана.

■ Някои текстилни тъкани на тапицерията, напр. тъмен джинсов плат, нямат достатъчна устойчивост на цвета. Поради това върху тапицериите на седалките могат да се появят увреждания или видими оцветявания, също и при продължителна употреба. Това важи особено за светли тапицери на седалките. В случая не става дума за дефект на материала на тапицерията, а за недостатъчна устойчивост на цветовете на текстилните тапицери.

■ Остри части на дрехи, например ципове, кламери и токи и др. подобни могат да оставят следи върху кожата във вид на драскотини или вдлъбнатини или да я повредят. Подобно увреждане по-късно не може да бъде признато като основателно оплакване.

### Указание

По време на използване на автомобила върху повърхността на кожените части на тапицерията могат да се появят малки видими промени (напр. бръчки или малки прегъвки) вследствие на натоварването на тапицериите.

## Искусствена кожа, текстил и Алкантара®



Прочетете и спазвайте първо **I** и **II** на страница 106.

### Искусствена кожа

Почиствайте изкуствената кожа с влажна кърпа.

Ако кожата не се почисти напълно по този начин, използвайте мек сапунен разтвор или предназначени за целта почистващи препарати.

### Текстил

Тапицерията на седалките и текстилната облицовка на вратите, капака на багажника, тавана и т.н. почиствайте с помощта на специални препарати за почистване, евентуално със суха пяна.

Можете да използвате също и мека гъба, четка или търговски разпространена кърпа от микрофибър.

За почистване на тапицерията на тавана използвайте само кърпа и специално предназначено почистващо средство.

Отстранявайте възли от текстилната тапицерия и остатъци от платовете с четка.

Отстранявайте упоритите косми с „ръкавица за почистване“.

## Alcantara®

Прахът и замърсяванията в порите, сгъвките и шевове могат да повредят повърхността вследствие на претриване. Поради това те трябва да бъдат отстранявани **редовно на кратки интервали** с кърпа или прахосмукачка.

Леките промени в цвета вследствие на употребата са нормални.

### ! ВНИМАНИЕ

- За тапицерии от Alcantara® не използвайте разтворители, вакса за подо-ве, крем за обувки, средства за отстраняване на петна, за почистване на кожа и т.н.
- За да избегнете избледняване изкуствената кожа, текстила или Алкантара®, автомобилът Ви не бива да стои дълго на слънце. При по-дълги периоди на паркиране на открито защитавайте изкуствената кожа, текстила или Алкантара® чрез покриване.
- Някои текстилни тъкани на тапицерията, напр. тъмен джинсов плат, нямат достатъчна устойчивост на цвета. Поради това върху тапицериите на седалките могат да се появят увреждания или видими оцветявания, също и при продължителна употреба. Това важи особено за светли тапицерии на седалките. В случая не става дума за дефект на материала на тапицерията, а за недостатъчна устойчивост на цветовете на текстилните тапицерии.

## Тапицерии на седалките

📖 Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 106.

### Електрически отопляеми седалки

За почистване на тапицерията използвайте специално предназначено почистващо средство, напр. суха пена и т.н. » !.

### Седалки без подгряване на седалките

Преди почистване изсмучете основно тапицериите на седалките с прахосмукачка.

Почистете тапицериите на седалките с влажна кърпа или със специално предназначен за това почистващ препарат.

Вдлъбнати места, възникващи върху материала на тапицериите в резултат на ежедневната употреба, могат да бъдат отстранени чрез четкане в посока срещу косъма с леко навлажнена четка.

Винаги третирайте всички части на тапицериите, за да не се появят видими ръбове. След това оставете седалката да изсъхне напълно.

### ! ВНИМАНИЕ

- Не почиствайте тапицериите на електрически отопляемите седалки нито с вода, нито с други течности - съществува опасност от повреда на системата за отопление на седалките.
- Редовно изсмукувайте праха от тапицериите на седалките с прахосмукачка.
- Електрически отопляемите седалки не трябва да бъдат сушени чрез включване на отоплението.
- Не сядайте на мокри седалки - има риск от деформация на тапицерията.
- Винаги почиствайте седалките „от шев до шев“.

## Предпазни колани

📖 Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 106.

Измивайте мръсните предпазни колани с мек разтвор на вода и сапун.

Отстранявайте грубите замърсявания с мека четка.

### ! ВНИМАНИЕ

- Забранено е да демонтирате предпазните колани при почистването им.
- Не почиствайте никога предпазните колани с помощта на химически средства, защото те могат да повредят структурата на тъканта.
- Предпазните колани не трябва да имат контакт с разяждащи вещества (киселини и др.).
- Преди навиване предпазните колани трябва да са подсушени напълно.

## Проверка и допълнително зареждане

### Гориво

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| Зареждане на бензин                     | 109 |
| Безоловен бензин                        | 110 |
| Зареждане на CNG (сгъстен природен газ) | 111 |
| CNG                                     | 112 |

На вътрешната страна на капачето на резервоара е посоченото горивото, предвидено за Вашия автомобил » **Фиг. 93** на стр. 109.

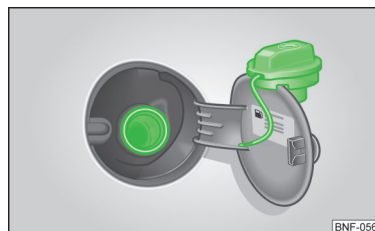
#### ВНИМАНИЕ

- Спазвайте националните законови изисквания по отношение на боравенето с гориво.
- Винаги спазвайте указанията за обслужване на устройството за зареждане.
- При презареждане на пушете и не използвайте мобилен телефон.
- Горивата и горивните пари са експлозивни - съществува опасност за живота!

#### ВНИМАНИЕ

- Резервоарът за гориво в никакъв случай не бива напълно не се изчерпва! Чрез нередовно подаване на гориво в двигателя може да се причини недостатъчно изгаряне на същото - съществува опасност от повреди на частите на двигателя, както и на системата за отработените газове.
- Веднага отстранете изтеклото гориво от лака на автомобила - съществува опасност от повреждане на лака.
- Ако покупката на автомобила не е направена в страната, където ще се използва автомобила, тогава трябва да се провери информацията, дали в страната на ползване на автомобила се предлага предписаното от производителя гориво. Евантуално трябва да се провери, дали производителят не предписва друго гориво за работата на автомобила в съответната страна. Ако няма на разположение предписано гориво, тогава трябва да се провери, дали производителят допуска работата на автомобила с друго гориво.

## Зареждане на бензин



Фиг. 93  
Гърловина на горивния резервоар

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 109.

Презареждането може да бъде извършено, ако са изпълнени следните условия.

- ✓ Автомобилът е отключен.
- ✓ Двигателят и запалването са изключени.

- Отворете капачката на резервоара.
- Хванете здраво капачката на резервоара за гориво и я отключете с ключа срещу часовниковата стрелка.
- Отвинтете запушалката на резервоара срещу часовниковата стрелка и я вкарайте отгоре в капачето на резервоара » **Фиг. 93**.
- Вкарайте помпения пистолет в гърловината на резервоара за гориво до упор и заредете.

В случай, че помпеният пистолет се изключи, резервоарът за гориво в автомобила Ви е пълен » **!**.

- Извадете помпения пистолет от гърловината на резервоара за гориво и отново го поставете на колонката.
- Завинтете запушалката на резервоара за гориво по посока на часовниковата стрелка, докато се чуе щракване.
- Хванете капачката на резервоара здраво, заключете я с ключа по часовниковата стрелка и извадете ключа.
- Затваряне на капачето на резервоара за гориво.

#### ВНИМАНИЕ

- Указания за зареждане на резервната туба
- Никога не зареждайте резервната туба в автомобила.

### ВНИМАНИЕ (Продължение)

- Никога не поставяйте резервната туба върху автомобила.
- Винаги поставяйте резервната туба на земята.
- В случай, че в автомобила превозвате резервно гориво в бидон, трябва да спазвате националните законови предписания.
- Имайки предвид безопасността на автомобила Ви, препоръчваме да не превозвате в автомобила си никакъв бидон с гориво. При злополука той би могъл да бъде повреден и вследствие на това горивото да изтече - има опасност от пожар!

### ВНИМАНИЕ

- В случай, че правилно използвате автоматичен помпен пистолет, резервоарът за гориво в автомобила Ви е пълен при първо изключване на пистолета. Не продължавайте зареждането.
- Ако горивото се пълни от резервна туба, тогава процедурайте бавно и внимателно - има опасност от замърсяване на каросерията.

### Указание

Вместимостта на резервоара е около **35 литра**, от които около **4 литра** са като резерв.

### Безоловен бензин

*На вътрешната страна на капачето на резервоара е посоченото гориво, предвидено за Вашия автомобил.*

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 109.

Автомобилът може да работи само с **безоловен бензин**, който отговаря на нормата **EN 228<sup>1)</sup>**.

Всички бензинови двигатели могат да работят с бензин със съдържание на **максимум 10 % биоетанол (E10)**.

**Безоловен бензин мин. 95 RON/ROZ**

Използвайте безоловен бензин с октаново число **95** или по-високо.

В **аварийен случай** може да се зарежда също бензин с октаново число **91, 92** или **93**, но това ще доведе до малка загуба на мощност, малко повишен разход на гориво и изпускане на вредни вещества. Продължете пътуването само със средни обороти и с минимално натоварване на двигателя **» !**.

Възможно най-скоро заредете бензин с предписаното октаново число.

### Добавки към горивото (добавки)

Безоловният бензин съгласно нормата EN 228<sup>1)</sup> изпълнява всички условия за безпроблемна работа на двигателя. Поради това не препоръчваме примесването на добавки към горивото (горивни добавки). Това може да причини тежки повреди на частите на двигателя или на системата за отработените газове.

### ВНИМАНИЕ

- Дори едно пълнене на резервоара с бензин, който не отговаря на нормите, може да доведе до тежки повреди на частите на системата за отработените газове.
- Ако заредите друго гориво освен безоловен бензин съгласно горепосочените стандарти (напр. съдържащ олово бензин), не стартирайте двигателя, нито включвайте запалването. Налице е опасност от най-тежка повреда на частите на двигателя.

### ВНИМАНИЕ

- Ако бъде използван бензин с по-ниско октаново число от предписаното, не шофирайте с високи обороти на двигателя. Голямо натоварване на двигателя може да повреди тежко частите на двигателя.
- Бензин с по-ниско октаново число от **91** не трябва да се използва дори и в аварийен случай, съществува опасност от повреда на двигателя.

### ВНИМАНИЕ

В **никакъв случай** не трябва да се използват горивни добавки с метално съдържание, преди всичко манган и желязо. Съществува опасност от сериозни повреди на частите на двигателя или на системата за отработилите газове.

### ВНИМАНИЕ

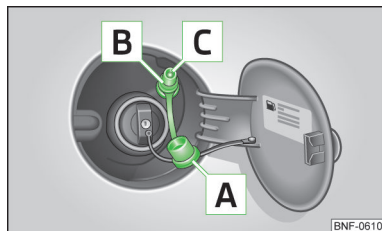
Не трябва да се използват горива с метални съдържания, като например LRP (lead replacement petrol). Съществува опасност от сериозни повреди на частите на двигателя или на системата за отработилите газове. ➤

<sup>1)</sup> В Германия също DIN 51626-1 или E10 за безоловен бензин с октаново число 95 и 91.

### **!** Указание

- Безоловен бензин с по-високо октаново число от предписаното можете да използвате без ограничение.
- При автомобили с предписан безоловен бензин с октаново число **мин. 95** употребата на бензин с по-високо октаново число от **95** може да доведе до повишаване на мощността и до по-нисък разход на гориво.

## Зареждане на CNG (сгъстен природен газ)



Фиг. 94  
Гърловина за пълнене на природен газ

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **1** на страница 109.

Презареждането с природен газ може да бъде извършено, ако са изпълнени следните условия.

- ✓ Автомобилът е отключен.
- ✓ Двигателят и запалването са изключени.

Гърловината за пълнене на природен газ се намира зад капачката на резервоара до гърловината за пълнене на бензин.

Съединенията за пълнене на уредбата за природен газ могат да се различават в изпълнението. При резервоари за природен газ на непознати за вас газ-станции трябва да потърсите помощта на обученния персонал на газ-станцията. При незнание зареждането трябва да се извърши от обученния персонал на газ-станцията.

### Отваряне на капачето на резервоара за гориво

- Отворете капачката на резервоара.
- Свалете капачката **[A]** » Фиг. 94 от гърловината за пълнене на газ **[B]**.
- Вкарайте съединението за пълнене на газ-станцията в гърловината за пълнене на газ **[B]**.

Горивният резервоар е пълнен, когато компресорът на газ-станцията автоматично се изключи. За преждевременно прекратяване на процеса на зареждане натиснете бутона „Stopp“ на газ-станцията.

### Затваряне на капачето на резервоара за гориво

- Проверете дали уплътнителния пръстен **[C]** » Фиг. 94 на гърловината за пълнене на газ е останал поставен.

Ако уплътнението **[C]** е прилепнало върху съединението за пълнене, тогава го поставете отново в гърловината за пълнене на газ.

- Поставете капачката **[A]** на гърловината за пълнене на газ.
- Затворете капачката за зареждане.

Съоръженията за зареждане на природен газ имат защита срещу препълване в зависимост от външната температура. При много високи външни температури може да се случи, резервоарът за природен газ да не може да бъде напълно зареден.

Уредбата за природен газ на Вашия автомобил е пригодена както за „бавно зареждане“ (зареждане с малък компресор), така и за „бързо зареждане“ (зареждане на газ-станции с големи компресори).

Когато автомобилът непосредствено след зареждане с гориво престои за продължително време, може да стане така, че стрелката на индикатора на запаса от газ при ново стартиране да не показва точното ниво на пълнене както при зареждането. Не става дума за неточност на системата, а за технически обусловено падане на налягането в резервоарите за природен газ след фазата на охлаждане директно след процеса на зареждане.

Максималният живот на резервоара за природен газ е 20 години.

Капацитетът на резервоара за природен газ е около **11 кг**, от които около **1,5 кг** са резерва.

Капацитетът на резервоара за бензин е около **10 литра**, от които около **5 литра** са резерва.

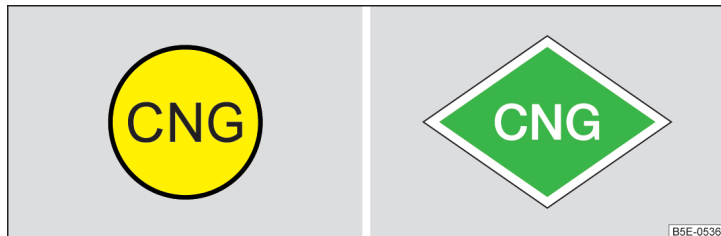
### **!** ВНИМАНИЕ

- При зареждане никога не влизайте в автомобила. Ако в изключителни случаи трябва да влезете в автомобила, трябва да докоснете метална повърхност, преди да докоснете отново съединението за пълнене. С това предотвратявате електростатично разреждане, което може да причини прескачане на искра. Искрата може да причини пожар при зареждане с гориво.
- Природният газ е силно експлозивен и лесно запалим.

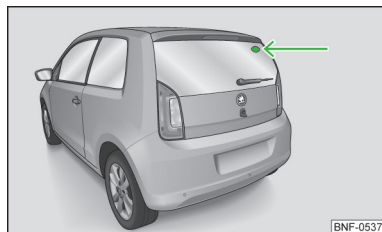
## Указание

По време на процеса на зареждане възникват шумове, които са безопасни. При несигурност, потърсете обслужващия персонал на бензиностанцията.

### CNG



Фиг. 95 CNG-стикер



Фиг. 96  
Позиция на CNG-стикера

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 109.

G-TEC автомобил може да работи с CNG и бензин.

В някои страни националното законодателство изисква обозначаването на автомобили, работещи на природен газ, чрез стикер » Фиг. 95.

Позиция на CNG-стикера » Фиг. 96.

### Качество и разход на природния газ

В зависимост от доставчика на природен газ качеството на природния газ (топлина на изгаряне) може да е различно. Устройството за управление на двигателя се настройва автоматично към качеството на природния газ.

### Автоматично превключване от природен газ на бензин

Автомобилът превключва автоматично от природен газ на бензин, когато например възникне един от следните случаи.

- » При празен резервоар за природен газ или при недостатъчно налягане в резервоара.
- » След зареждане с природен газ.
- » При много ниски външни температури.

Изразходвайте съдържанието на резервоара за гориво поне веднъж на всеки 6 месеца до светване на контролната светлина  и едва след това зареждайте бензин. Това е задължително за функцията на горивната система, както и за запазването на качеството на горивото.

### Миризма на газ

Ако усетите миризма на трябва да се процедира както следва.

- » Спрете автомобила.
- » Изгасете цигарите.
- » Изключете запалването.
- » Отворете вратите и капака на багажника, за да проветрите достатъчно автомобила.
- » Отстранете и веднага изключете образуващите искри или огън предмети от автомобила.
- » При оставаща миризма не продължавайте пътуването.

Потърсете помощта на специализиран сервиз за отстраняване на неправността на газовата уредба.

При автомобили на природен газ трябва да се извършват редовни проверки на газовата уредба в специализиран сервиз.

### ВНИМАНИЕ

При работа на автомобил на природен газ трябва да бъдат спазвани съответните национални законови изисквания.

### ВНИМАНИЕ

Не подценявайте миризмата на газ в колата или при зареждане - съществува опасност от пожар, експлозия и нараняване.

## Двигателен отсек

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Отваряне и затваряне на капака на двигателния отсек | 114 |
| Преглед на двигателния отсек                        | 115 |
| Вентилатор на радиатора                             | 115 |
| Система за измиване на стъклото                     | 115 |

### ВНИМАНИЕ

При работи в двигателния отсек могат да възникнат наранявания, изгаряния, злополуки и пожар. Затова безусловно спазвайте долупосочените указания и общоприети правила за безопасност. Двигателният отсек на автомобила е опасна зона!

### ВНИМАНИЕ

Указания преди начало на работите в двигателния отсек

- Изключете двигателя и извадете ключа от контактният ключ на запалването.
- Изтеглете ръчната спирачка.
- При автомобили с ръчна скоростна кутия превключете скоростния лост в положение на празен ход.
- При автомобили с автоматична скоростна кутия поставете превключвателния лост в положение N.
- Оставете двигателя да се охлади.
- Никога не отваряйте капака, когато от двигателния отсек изтича пара или охлаждаща течност - има опасност от изгаряне! Изчакайте, докато спре да изтича пара или охлаждаща течност.

### ВНИМАНИЕ

Указания за работите в двигателния отсек

- Дръжте всички хора, особено деца, далеч от двигателния отсек.
- Не хващайте вентилатора на радиатора, когато двигателят е топъл. Вентилаторът може изведнъж да се включи!
- Не докосвайте горещите части на двигателя - има опасност от изгаряне!

### ВНИМАНИЕ

Указания за работи в двигателния отсек при работещ двигател

- Внимавайте особено за въртящите се части на двигателя, напр. клиновиден ремък, алтернатор, вентилатор на радиатора - има опасност за живота!
- Никога не се докосвайте до електрически проводници на системата за запалване.
- Внимавайте да не причините късо съединение в електроинсталацията, особено в акумулатора на автомобила.
- Внимавайте винаги, накити, части на облеклото или дълги коси да не се докосват до въртящите се части на двигателя - има опасност за живота! Преди работа винаги сменяйте накитите, връзвайте дългите си коси и пристягайте всички части на облеклото към тялото си.

### ВНИМАНИЕ

Указания за работи по горивната система или по електрическата система

- Винаги откачвайте акумулатора от електрическата мрежа на автомобила.
- Не пушете.
- В никакъв случай не работете близо до открит огън.
- Винаги пригответе наблизко работещ пожарогасител.

### ВНИМАНИЕ

- Прочетете и спазвайте информацията и предупрежденията върху съдовете на експлоатационните течности.
- Съхранявайте експлоатационните течности в запечатани оригинални опаковки и по сигурен начин, далеч от лица, които не са напълно самостоятелни, като например деца.
- Никога не изливайте експлоатационни течности върху горещия двигател - съществува опасност от пожар.
- В случай, че Ви се наложи да работите под автомобила, осигурете го против движение и добре го подпрете с подходящи опори. Самото използване на крик не е достатъчно в такъв случай - има опасност за нараняване!

### ВНИМАНИЕ

Доливайте само експлоатационни течности отговарящи на спецификацията. В такъв случай има опасност от сериозни дефекти или от повреждане на автомобила!

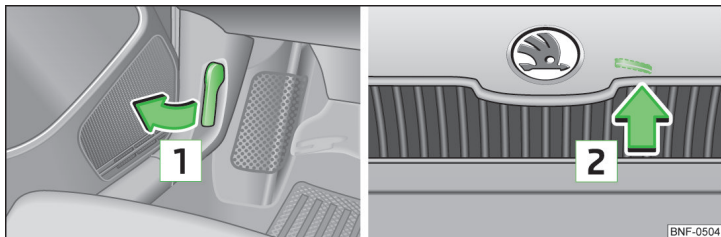
## Указание за опазване на околната среда

Поради необходимостта от съобразено с опазването на околната среда изхвърляне на експлоатационните течности и необходимостта от специални инструменти и познания, препоръчваме възлагането на смяната на експлоатационните течности на специализиран сервис.

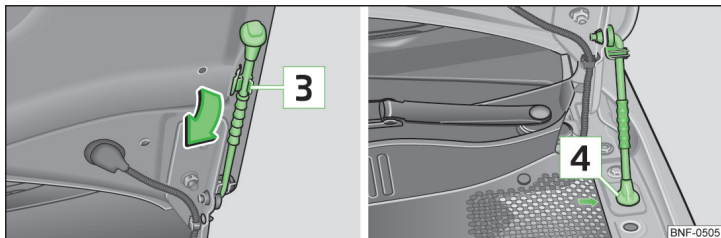
## Указание

- При всякакви неясноти относно експлоатационните течности потърсете специализиран сервис.
- Експлоатационни течности с правилни спецификации могат да бъдат закупени от оригиналните принадлежности на ŠKODA или от оригиналните части на ŠKODA.

### Отваряне и затваряне на капака на двигателния отсек



Фиг. 97 Лостче за деблокиране на капака на двигателния отсек / лостче за деблокиране



Фиг. 98 Заклучване на двигателния отсек

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 113.

## Отворете капака

- Отворете предната врата.
- Издърпайте лостчето за деблокиране  под арматурното табло по посока на стрелката » Фиг. 97.

Преди да повдигнете капака на двигателния отсек се убедете, че рамената на стъклочистачките не са отхлупени от предното стъкло, тъй като същите могат да повредят лака на капака.

- Натиснете лостчето за деблокиране по посока на стрелката  » Фиг. 97, за да деблокирате капака на двигателния отсек.
- Хванете капака на двигателния отсек и го вдигнете.
- Извадете подпората на капака от стойката  по посока на стрелката » Фиг. 98.
- Подсигурете отворения капак като поставите края на подпората в отвора .

## Затваряне на капака

- Повдигнете капака на двигателния отсек.
- Откачете подпората на капака и я натиснете в предвидения за нея държач.
- Пуснете капака на двигателния отсек от височина ок. 20 см в блокировката на носача на ключалката - **не натискайте допълнително!**

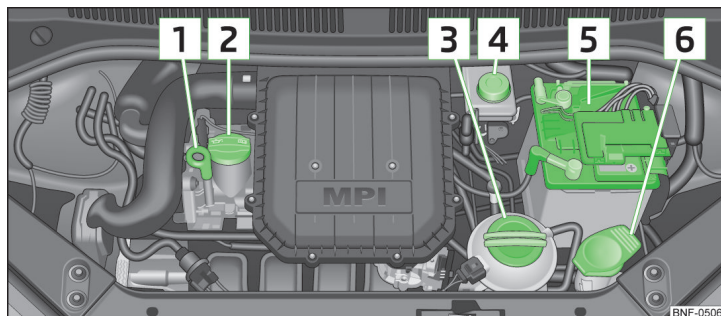
## ВНИМАНИЕ

- Проверете, дали капакът на двигателния отсек е добре затворен.
- Ако при движение на автомобила откриете, че капакът на двигателния отсек не е съвсем затворен и блокиран, веднага спрете и го затворете - има опасност от злополука!
- Внимавайте за това, при затваряне на капака на двигателния отсек да не бъдат притиснати части от тялото - има опасност от нараняване!

## ВНИМАНИЕ

Не повдигайте никога капака на двигателния отсек с лостчето за отключване » Фиг. 97.

## Преглед на двигателния отсек



Фиг. 99 Принципна схема: Двигателен отсек

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 113.

Разположение в двигателния отсек » Фиг. 99

- |   |                                                  |     |
|---|--------------------------------------------------|-----|
| 1 | Масломерна сонда                                 | 116 |
| 2 | Отвор за пълнене на моторно масло                | 117 |
| 3 | Изравнителен съд за охлаждащата течност          | 118 |
| 4 | Резервоар на спирачната течност                  | 119 |
| 5 | Акумулатор на автомобила                         | 120 |
| 6 | Резервоарче на течността за измиване на стъклото | 115 |

## Вентилатор на радиатора

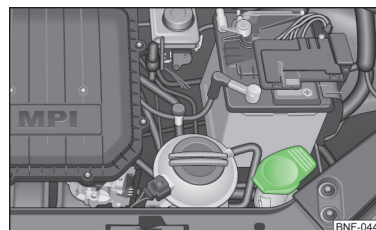
Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 113.

Вентилаторът на радиатора е задвижван с електродвигател. Работата му се управлява в зависимост от температурата на охлаждащата течност.

### ! ВНИМАНИЕ

След изключване на запалването и след прекъсване на захранването вентилаторът може да продължи да работи за около 10 минути.

## Система за измиване на стъклото



Фиг. 100  
Резервоарче на течността за измиване на стъклото

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 113.

Резервоарчето на течността за измиване на стъклото се намира в двигателния отсек » Фиг. 100.

Почистваща течност е предвидена за почистване на предното и задното стъкло.

Капацитетът на резервоарчето е около 3 литра.

За интензивно миене на стъклата не е достатъчно да използвате само чиста вода. Затова Ви препоръчваме да допълвате резервоарчето със смес от чиста вода и препарат за почистване на стъкла от оригиналните принадлежности на ŠKODA, която отстранява нечистотиите полепнали върху стъклото (**през зимата със зимна течност за чистачки**).

В случай, че нямате на разположение препарат за почистване на стъкла с антифриз, можете да използвате спирт. Количеството на спирта в разтвора не бива да е по-високо от 15 %. Антифризът осигурява защита при тази концентрация само до -5 °C.

### ! ВНИМАНИЕ

- В никакъв случай не слагайте във водата антифриз, предназначен за охлаждаща течност, нито други примеси.
- Моля, не изваждайте преди доливането на течността цедката от резервоарчето на течността за измиване на стъклото, защото в противен случай може да настъпи замърсяване на тръбопроводите на системата и функционална неизправност на системата за измиване на стъклото.

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Спецификация                  | 116 |
| Проверка на нивото на маслото | 116 |
| Допълване                     | 117 |

Автомобилът Ви е зареден с качествено масло от завода-производител, което можете да използвате през цялата година, с изключение на области с екстремен климат.

Моторните масла постоянно се усъвършенстват. Затова данните, посочени в настоящото ръководство за обслужване, отговарят на състоянието при окончателното му редактиране.

Сервизните партньори на ŠKODA се информира от производителя за актуалните промени. Препоръчваме да се обърнете към сервизен партньор на ŠKODA за извършване на смяна на маслото.

Следващи спецификации (норма VW) могат да се посочват на опаковките на моторните масла - самостоятелно или с други спецификации.

Моторното масло трябва да се сменя съгласно зададените сервизни интервали » Стр. 30.

### ВНИМАНИЕ

Двигателният отсек на автомобила е опасна зона. При работи в двигателния отсек трябва да спазвате следните предупредителни указания » Стр. 113.

### ВНИМАНИЕ

Моторното масло не трябва да бъде смесвано с добавки - съществува опасност от тежка повреда на частите на двигателя.

### Указание

- Препоръчваме, преди по-продължително пътуване с автомобила си, да купите масло съгласно спецификацията и да го вземете със себе си.
- Препоръчваме Ви да използвате масла от оригиналните принадлежности на ŠKODA.
- В случай, че кожата Ви е изцапана с масло, трябва добре да я измиете.

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 116.

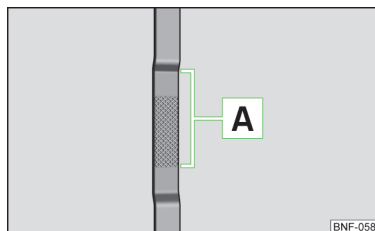
## Автомобили с променливи сервизни интервали

| Двигател         | Спецификация |
|------------------|--------------|
| 1,0 л/44 кВт MPI | VW 504 00    |
| 1,0 л/55 кВт MPI |              |

## Автомобили с фиксирани сервизни интервали

| Двигател               | Спецификация |
|------------------------|--------------|
| 1,0 л/44 кВт MPI       | VW 502 00    |
| 1,0 л/55 кВт MPI       |              |
| 1,0 л/50 кВт MPI G-TEC |              |

## Проверка на нивото на маслото



Фиг. 101  
Принципна схема: Масломерна сонда

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 116.

Масломерната сонда показва нивото на моторното масло.

### Масломерна сонда » Фиг. 101

**A** Нивото на маслото трябва да бъде в рамките на този диапазон.

Маслото може да се проверява и долива, ако са изпълнени следните условия.

- ✓ Автомобилът стои върху хоризонтална повърхност.
- ✓ Работна температура на двигателя е достигната.
- ✓ Двигателят е изгасен.
- ✓ Капакът на двигателния отсек е затворен.

## Проверка на нивото

- Изчакайте няколко минути докато моторното масло се оттече отново в масления картер.
- Извадете масломерната сонда.
- Избършете масломерната сонда с чиста кърпа и я вкарайте отново до упор.
- Изтеглете отново масломерната сонда и отчетете нивото на маслото.
- Вкарайте отново масломерната сонда.

Двигателят се нуждае от малко масло. В зависимост от начина на шофиране на автомобила и от условията за експлоатацията му, консумацията на маслото може да достигне до 0,5 л/1000 км. През първите 5.000 км консумацията на маслото може да е по-висока.

Нивото на маслото трябва да бъде проверявано на редовни интервали.

При прекалено ниско ниво на маслото на дисплея на арматурното табло се показва контролният символ  » Стр. 35. Проверете възможно най-скоро нивото на маслото с масломерната сонда. Долейте съответното масло.

## ВНИМАНИЕ

- Нивото на маслото в никакъв случай не бива да не се намира над или под областта  » Фиг. 101 - има опасност от повреда на двигателя, както и на системата за отработените газове.
- Ако поради най-различни причини не можете да осигурите доливане на моторно масло,  не продължавайте пътуването! Изключете двигателя и потърсете помощ от специализиран сервиз.
- Ако нивото на маслото е над областта ,  не продължавайте пътуването! Изключете двигателя и потърсете помощ от специализиран сервиз.

## Допълване

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 116.

- Отвинтете винтовата запушалка на отвора за пълнене на моторно масло » Фиг. 99 на стр. 115.
- Маслото съгласно правилната спецификация трябва да се допълва на порции по 0,5 л » Стр. 116.
- Проверете нивото на моторното масло » Стр. 116.
- Внимателно завинтете обратно капачето на отвора за пълнене на масло.
- Вкарайте масломерната сонда до упор.

## Охлаждаща течност

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                    |     |
|--------------------|-----|
| Проверка на нивото | 118 |
| Допълване          | 119 |

Охлаждащата течност се грижи за охлаждането на двигателя.

Тя се състои от вода и добавка за охлаждаща течност с допълнителни вещества, които пазят охладителната система от корозия и предотвратяват натрупването на котлен камък.

Съдържанието на добавка за охлаждаща течност в охлаждащата течност трябва да възлиза на мин. 40%.

Съдържанието на добавка за охлаждаща течност в охлаждащата течност може да се увеличи на максимум 60%.

Правилното съотношение на смесване на водата и добавката за охлаждаща течност при нужда трябва да се провери или да се възстанови от специализиран сервиз.

Означението на охлаждащата течност е посочено върху изравнителното казанче за охлаждаща течност » Фиг. 102 на стр. 118.

## ВНИМАНИЕ

Двигателният отсек на автомобила е опасна зона. При работи в двигателния отсек трябва да спазвате следните предупредителни указания » Стр. 113.

- Охлаждащата течност е вредна за здравето.
- Избягвайте контакта с охлаждащата течност.
- Разредителите на охлаждащата течност са вредни за здравето.
- Ако двигателят е топъл, в никакъв случай не бива да отваряте винтовата запушалка на резервоара за охлаждащата течност. Охладителната система е под налягане!
- За да предпазите лицето и ръцете си от горещата пара или горещата течност, покрийте капачката на резервоара за охлаждаща течност при отварянето с парцал.
- В случай, че пръски охлаждаща течност попаднат в очите Ви, веднага ги изплакнете с чиста вода и потърсете лекар.

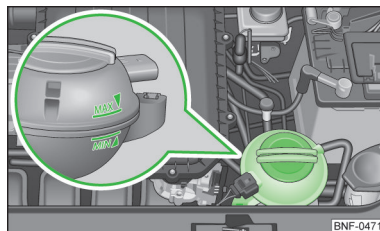
### ! ВНИМАНИЕ (Продължение)

- Винаги съхранявайте охлаждащата течност в оригиналната опаковка по сигурен начин, далеч от лица, които не са напълно самостоятелни, особено от деца - има опасност от отравяне!
- При поглъщане на охлаждащо средство потърсете възможно най-бързо лекар.
- Никога не изливайте експлоатационни течности върху горещия двигател - съществува опасност от пожар.

### ! ВНИМАНИЕ

- Ако поради най-различни причини не можете да осигурите доливане на охлаждащата течност,  не продължавайте пътуването! Изключете двигателя и потърсете помощ от специализиран сервис.
- При празен разширителен съд не доливайте охлаждащата течност. В системата може да влезе въздух - съществува опасност от повреда на двигателя,  не продължавайте пътуването! Изключете двигателя и потърсете помощ от специализиран сервис.
- Относителният дял на антифриза в охлаждащата течност никога не трябва да спада под 40 %.
- Повече от 60 % относителен дял на антифриза в охлаждащата течност намалява защитата от замръзване, както и охлаждането на двигателя.
- Добавка към охлаждащата течност, която не съответства на спецификацията, може значително да понижи устойчивостта на корозия на охлаждащата система.
- Неизправности, които са възникнали в резултат на корозията, могат да причинят пропускане на охлаждащата течност с последователно тежко повреждане на двигателя.
- Не пълнете охлаждащата течност над **MAX** маркировката » **Фиг. 102 на стр. 118.**
- При грешка, която води до прегряване на двигателя, трябва да се потърси помощта на специализиран сервис - съществува опасност от тежки повреди на двигателя.
- Допълнителните фарове и другите допълнителни части, които се намират до системата за подаване на въздух в двигателния отсек, влошават ефективността на охлаждане на двигателя.
- Никога не покривайте радиатора - съществува опасност от прегряване на двигателя.

### Проверка на нивото



Фиг. 102  
Изравнителен съд за охлаждащата течност

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 117.

Изравнителният съд за охлаждащата течност се намира в двигателния отсек.

#### Изравнителен съд за охлаждащата течност » Фиг. 102

**MAX** Маркировка за **най-високото** допустимо ниво на охлаждащата течност

**MIN** Маркировка за **най-ниското** допустимо ниво на охлаждащата течност

Нивото на охлаждащата течност трябва да се поддържа между маркировките „MAX“ и „MIN“.

Охлаждащата течност може да се проверява и долива, ако са изпълнени следните условия.

- ✓ Автомобилът стои върху хоризонтална повърхност.
- ✓ Двигателят е изгасен.
- ✓ Двигателят не е загрял.
- ✓ Капакът на двигателния отсек е затворен.

#### Проверка на нивото

- Проверете нивото на охлаждащата течност в изравнителния съд » **Фиг. 102.**

При топъл двигател резултатът от проверката може да се окаже неточен. Нивото може да е също и над маркировката „MAX“ » **Фиг. 102.**

При прекалено ниско ниво на охлаждащата течност на арматурното табло се показва контролният символ  » **Стр. 36.** Поради това препоръчваме нивото на охлаждащата течност да се проверява директно от резервоарчето. ►

## Изтичане на охлаждащата течност

Изтичането на охлаждащата течност преди всичко сигнализира за **неплътност** в охлаждащата система. Не е достатъчно просто да се допълни охлаждащата течност. Осигурете проверка на охладителната система в специализиран сервис.

### Допълване

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 117.

В разширителния съд за охлаждаща течност винаги трябва да има малко количество охлаждаща течност » Страница 118, **!** в раздел **Увод**.

- Покрийте с парцал винтовата запушалка на изравнителния съд на охлаждащата течност и **внимателно** отвинтете запушалката.
- Допълнете охлаждащата течност.
- Завинтете запушалката, докато се чуе щракване.

## ! ВНИМАНИЕ

- Доливайте само нова охлаждаща течност.
- Ако не разполагате с предписаната охлаждаща течност, не доливайте никаква друга добавка. В такъв случай използвайте само вода, но колкото може по-бързо трябва да се обърнете към специализиран сервис, за да възстанови правилния състав на охлаждащата течност.

## Спирачна течност

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

Проверка на нивото \_\_\_\_\_ 119  
Спецификация \_\_\_\_\_ 120

Резервоарът за спирачната течност се намира в двигателния отсек на автомобила » Фиг. 103 на стр. 119.

## ! ВНИМАНИЕ

- Двигателният отсек на автомобила е опасна зона. При работи в двигателния отсек трябва да спазвате следните предупредителни указания » Стр. 113.
- Не използвайте спирачна течност, която може да влоши работата на спирачната система - има опасност от злополука!

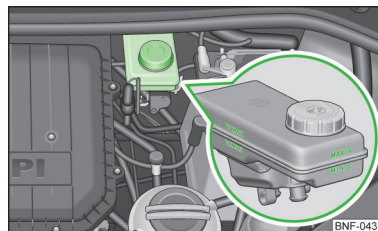
## ! ВНИМАНИЕ

- В случай, че нивото на течността спадне под маркировката „MIN“ » Фиг. 103 на стр. 119, **!** не продължавайте шофирането - има опасност от злополука! Потърсете помощта на специализиран сервис.
- Спирачната течност поврежда лака на каросерията.

## i Указание

- Смяната на спирачната течност се извършва в рамките на предписаните сервисни прегледи.
- Препоръчваме Ви да използвате спирачна течност от оригиналните части на ŠKODA.

### Проверка на нивото



Фиг. 103  
резервоар за спирачна течност

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 119.

Спирачната течност може да се проверява, ако са изпълнени следните условия.

- ✓ Автомобилът стои върху хоризонтална повърхност.
- ✓ Двигателят е изгасен.
- ✓ Капакът на двигателния отсек е затворен.

### Проверка на нивото

➤ Проверете нивото на спирачната течност в резервоара » Фиг. 103.

Нивото трябва да се намира между знаците „MIN“ и „MAX“.

При движение на автомобила нивото на спирачната течност незначително се понижава в резултат на износване и на автоматична настройка на спирачните накладки. ▶

В случай, че в продължение на кратко време нивото на спирачната течност значително се понижи или спадне под знака „MIN“, сигурно е повредено уплътнението на спирачната система.

Твърде ниско ниво на спирачната течност се сигнализира чрез светване на контролната лампа  в дисплея на арматурното табло » Стр. 35,  *Спирач-на уредба*.

## Спецификация

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 119.

Спирачната течност трябва да съответства на следните стандарти или спецификации:

- > VW 50114;
- > FMVSS 116 DOT4.

## Акумулатор на автомобила

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Проверка на нивото на електролита     | 121 |
| Зареждане                             | 122 |
| Смяна                                 | 122 |
| Откачване или свързване               | 123 |
| Автоматично изключване на консуматори | 123 |

Акумулаторът на автомобила представлява източник на ток за запалване на двигателя, както и за захранване на електрическите консуматори в автомобила.

### Предупредителни символи върху акумулатора на автомобила

| Символ                                                                            | Значение                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Винаги носете предпазни очила!                                                                          |
|   | Киселината на акумулатора е силно разяждаща. Винаги носете предпазни ръкавици, както и защита за очите! |
|  | Дръжте далеч огън, искри, открита светлина от акумулатора на автомобила и не пушете!                    |

| Символ                                                                            | Значение                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|   | При зареждане на акумулатора на автомобила възниква силно експлозивна газова смес! |
|  | Дръжте далеч децата от акумулатора на автомобила!                                  |

### ВНИМАНИЕ

При манипулиране с акумулатора или с електрическата инсталация в автомобила Ви има опасност от нараняване, отравяне, изгаряне, злополука или пожар. Задължително трябва да се спазват общовалидните правила за безопасност, както и следващите предупреждения.

- Дръжте акумулатора на превозно средство далеч от хора, които не са напълно самостоятелни, и особено от деца.
- За да не изтича електролитът от отворите за вентилация на акумулатора на автомобила, акумулаторът не бива да се навежда.
- Предпазвайте очите си с помощта на очила или предпазна маска - има опасност от ослепяване!
- При боравене с акумулатора на автомобила използвайте предпазни ръкавици, а също и средства за защита на очите и кожата.
- С акумулатора манипулирайте внимателно, тъй като електролитът в него е силно разяждащо вещество.
- Електролитът след като се изпари във въздуха, дразни дихателните органи, причинява тяхното възпаление и възпаление на очната ципа.
- Акумулаторната киселина разяжда зъбния емайл и при контакт с кожата причинява дълбоки и трудно зарастващи рани.
- В случай, че електролитът попадне в око Ви, същото трябва няколко минути да се промива с водна струя - възможно най-бързо потърсете лекар!
- В случай, че електролитът пръсне на кожата или дрехите Ви, колкото може по-бързо измийте засегнатите места със сапунена вода и след това ги изплакнете с водна струя.
- При поглъщане на електролит възможно най-бързо потърсете лекар!

### ВНИМАНИЕ

- Не работете с открит огън и светлина.
- Не пушете и не извършвайте образуващи искри дейности.
- Никога не използвайте повреден акумулатор на автомобила - има опасност от експлозия!

### ! ВНИМАНИЕ (Продължение)

- Никога не зареждайте замръзнал или размразен акумулатор на авто-мобила - има опасност от експлозия и от разяждане с киселина!
- Сменете замръзналия акумулатор на автомобила.
- Никога не използвайте помощ при стартиране от акумулатор на авто-мобил с много ниско ниво на електролита - има опасност от експлозия и разяждане от киселина.

### ! ВНИМАНИЕ

- При неправилно боравене с акумулатора на автомобила съществува опасност от повреда.
- Внимавайте, електролитът на акумулатора да не контактува с каросерията - съществува опасност от повреда на лака.
- Ако автомобилът няма да бъде използван по-продължително от 3-4 седмици, акумулаторът на автомобила може да се разрежи. Разреждането на акумулатора на автомобила може да бъде предотвратено, като отрицателният полюс  $\ominus$  на акумулатора бъде откъснат или акумулаторът се зарежда непрекъснато с много нисък зареждащ ток.
- Пазете акумулатора на автомобила от ултравиолетови лъчи, не го оставайте на пряка дневна светлина.
- Ако автомобилът се използва често на къси пътни отсечки, акумулаторът на автомобила не се зарежда достатъчно и може да бъде разреден.

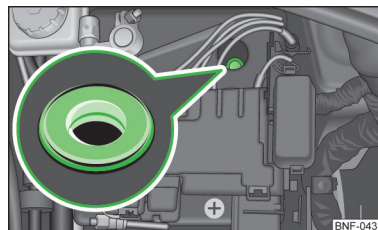
### 🌿 Указание за опазване на околната среда

Негодният акумулатор е опасен отпадък по отношение към околната среда. Поради това трябва да го изхвърлите в съответствие с националните законови разпоредби.

### i Указание

- Препоръчваме Ви да поверите извършването всички работи по акумулатора на автомобила на специализиран сервиз.
- Акумулатори, които са по-стари от 5 години, трябва да бъдат заменени.

### Проверка на нивото на електролита



Фиг. 104  
Акумулатор на автомобила: индикация на нивото на електро-лита

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 120.

При автомобили с акумулатор, който е оборудван с цветна индикация » Фиг. 104, според оцветяването на тази индикация може да се прецени нивото на електролита.

Въздушни мехурчета могат да въздействат върху цвета на магическото око. Затова е необходимо, леко да почукате по индикатора преди провер-ка.

- Черен цвят - правилно ниво на електролита.
- Без цвят или светложълт цвят - много ниско ниво на електролита, акуму-латорът трябва да се замени с нов.

Автомобили със система START-STOP са оборудвани с уред за управление на акумулатора за контрол на енергийното състояние за периодичен старт на двигателя.

Препоръчваме редовната проверка на нивото на електролита в специали-зиран сервиз, особено в следните случаи.

- Високи външни температури.
- Продължителни ежедневни пътувания.
- След всяко зареждане.

### Зимно време

При ниска външна температура капацитетът на акумулатора на автомоби-ла е много по-нисък от началната стойност. **Изтощеният акумулатор на ав-томобила може да замръзне при температура само няколко градуса под 0 °C..**

Препоръчваме, преди да започне зимата да се обърнете към специали-зиран сервиз, за да извърши преглед на акумулатора Ви или да го зареди. ►

## Указание

- Нивото на електролита на акумулатора се проверява и в рамките на техническите прегледи в специализиран сервис.
- При автомобилни акумулатори с означение „AGM“ поради технически причини нивото на електролита не може да бъде контролирано.

## Зареждане

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 120.

Зареденият акумулатор на автомобила е предпоставка за добро стартиране.

Процес на зареждане може да бъде извършен, ако са изпълнени следните условия.

- ✓ Двигателят е изгасен.
- ✓ Запалването е изключено.
- ✓ Всички консуматори са изключени.
- ✓ Капакът на двигателния отсек е затворен.

### „Бързо зареждане“ със силен ток

- Изключете двата свързващи кабела (първо „минус“ и след това „плюс“).
- Защипете полюсните щипки на зарядното устройство към полюсите на акумулатора (червен цвят = „плюс“, черен цвят = „минус“).
- Свържете захранващия кабел на зарядното устройство към контакта и го включете.
- След успешно зареждане: Първо изключете зарядното устройство и извадете захранващия кабел от контакта.
- След това снемете полюсните щипки на зарядното устройство.
- Отново свържете двата свързващи кабела към акумулатора (първо „плюс“ и след това „минус“).

### Зареждане със слаб ток

При зареждане напр. с малко зарядно устройство не е необходимо да откачвате свързващите кабели от акумулатора.

### Спазвайте указанията на производителя на зарядното устройство.

Зареждайте акумулатора на автомобила с ток 0,1 пъти по слаб от капацитета на акумулатора (или с по-слаб,) докато той не се зареди изцяло.

При зареждането не бива да се изваждат запушалките на акумулатора на автомобила.

## ВНИМАНИЕ

- При зареждане на акумулатора на автомобила се освобождава водород, който в контакт с въздуха образува избухлива и лесно възпламеняема смес. Избухване може да бъде причинено от искра, образувала се вследствие откачване или разединяване на кабелната клема, когато е включен зареждащият кръг.
- При свързване на късо на полюсите на акумулатора (напр. чрез метални предмети - проводници за ток) възниква късо съединение - има опасност от повреда на акумулатора, експлозия, пожар на акумулатора и опръскване с електролит.
- Не манипулирайте с проводниците на електрическите уреди, тъй като могат да се образуват искри. При силно искрене ви грози опасност от нараняване.
- Преди да започнете да работите с електрическата инсталация на автомобила, изключете двигателя, запалването, всички електрически консуматори и откачете отрицателния полюс ⊖.
- „Бързото зареждане“ на акумулатора на автомобила е **опасно**, то изисква специално зарядно устройство и специализирани знания.
- Препоръчваме да поверите „бързото зареждане“ на автомобилния акумулатор на специализиран сервис.

## ВНИМАНИЕ

При автомобили със система START-STOPP полюсната клема на зарядното устройство не трябва да се свързва директно към отрицателния полюс на акумулатора на автомобила, а само към масата на двигателя » Стр. 138.

## Смяна

 Прочетете и спазвайте първо  и  на страница 120.

Новият акумулатор на автомобила трябва да има същите капацитет, напрежение и сила на тока, както и същия размер като първоначалния акумулатор. Подходящият вид акумулатор за автомобила може да бъде закупен от специализиран сервис.

Препоръчваме Ви да възложите смяната на акумулатора на специализиран сервис, в който новият акумулатор ще бъде монтиран професионално, а изразходваният акумулатор ще бъде изхвърлен съгласно националните законови предписания.

## Откачване или свързване

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 120.

### Откачване на клемите

- Изключете запалването.
- Първо откачете минусовата клема ⊖ и едва след това плюсовата клема ⊕ на акумулатора.

### Поставяне на клемите

- Първо поставете плюсовата клема ⊕ и едва след това минусовата клема ⊖ на акумулатора.

След откачването и повторното поставяне на клемите на акумулатора на автомобила следните функции или съоръжения са частично или напълно спрени от експлоатация.

| Функция/съоръжение | Въвеждане в експлоатация                                         |
|--------------------|------------------------------------------------------------------|
| Авторадио          | Въвеждане на кода » <i>Ръководство за обслужване към радиото</i> |
| Настройки на часа  | » Стр. 34                                                        |

### ! ВНИМАНИЕ

- Откачвайте акумулатора на автомобила само при изключено запалване - съществува опасност от повреда на електрическата инсталация на автомобила.
- Внимавайте да не размените кабелите за свързване - има опасност от запалване на кабелите.

### i Указание

- След откачването и повторното закачване на клемите на акумулатора на автомобила препоръчваме автомобилът да бъде проверен от специализиран сервис, за да се гарантира пълната функционалност на всички електрически системи.
- Данните на мултифункционалния дисплей ще бъдат нулирани.

## Автоматично изключване на консуматори

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 120.

Блокът за управление на електрическата мрежа предотвратява автоматично неговото разреждане при силно претоварване на акумулатора на автомобила. Те могат да бъдат забелязани по следното.

- Оборотите на празен ход се повишават, с което генераторът подава повече ток към бордовата мрежа.
- При необходимост големите консуматори на ток, като отоплението на седалките, отоплението на задното стъкло, се ограничават по мощност или при необходимост се изключват напълно.

### ! ВНИМАНИЕ

- Въпреки евентуалната намеса на управлението на бордовата мрежа може да се стигне до разреждане на акумулатора на автомобила. Например, когато запалването бъде включено продължително време при спрян двигател или габаритните светлини, или светлините за паркиране са включени при продължително паркиране.
- Консуматори, които се захранват от 12-волтовия контакт, могат при изключено запалване да причинят разреждане на акумулатора на автомобила.

### i Указание

При евентуално изключване на електрически консуматори комфортът на шофиране не се нарушава и често това изключване остава даже незабелязано от шофьора.

## Колела

### Джанти и гуми

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| Съвети за използването на колелата                 | 124 |
| Налягане на гумите                                 | 125 |
| Износване на гумите                                | 125 |
| Индикатор за износване на гумите и смяна на колела | 126 |
| Повреди на гуми                                    | 126 |
| Гуми с определена посока на въртене                | 127 |
| Резервно колело                                    | 127 |
| Аварийно колело                                    | 127 |
| Надписване на гумите                               | 128 |

Използвайте само гуми или джанти, които фирмата ŠKODA е одобрила за Вашия тип автомобил.

#### ВНИМАНИЕ

Спазвайте националните законови предписания при употребата на гумите.

#### ВНИМАНИЕ

С оглед на безопасността на движението не сменяйте гумите поотделно.

#### Указание за опазване на околната среда

Старите и неизползваеми гуми са по-замърсяващи околната среда специални отпадъци. Те трябва да бъдат изхвърлени в съответствие с националните законови разпоредби.

#### Указание

- Препоръчваме да поверите извършването на всички работи, свързани с гумите или колелата, на специализиран сервис.
- Препоръчваме Ви да използвате само джанти, гуми, тасове и вериги за сняг от оригиналното оборудване на ŠKODA.

## Съвети за използването на колелата

 Прочетете и спазвайте първо  на страница 124.

Новите гуми нямат през първите 500 км възможно най-добра адхезия, вследствие на което е необходимо внимание.

Гумите с по-дълбок профил трябва да се монтират винаги на предния мост.

#### Съхранение на гумите

Означете демонтираните гуми, за да можете при нов монтаж да се запази първоначалната посока на въртене на колелата.

Колелата, евент. гумите, съхранявайте на студено, сухо и по възможност тъмно място. Гумите, които не са монтирани на джантите, складирайте в отвесно положение.

#### Стареене на гумите

Гумите стареят и изгубват с това своите първоначални свойства даже и тогава, когато не се използват. Продължителността на експлоатация на гумите е 6 години. Поради това Ви препоръчваме да не използвате гуми, чиято възраст е по-голяма от 6 години.

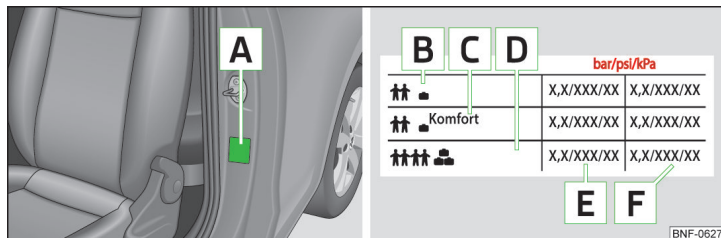
#### Винтове на колелата

Джантите и винтовете на колелата са конструктивно взаимно приспособени. Поради това ние препоръчваме да използвате джанти и винтове за колелата от оригиналните принадлежности на ŠKODA.

#### ВНИМАНИЕ

Не използвайте никога гуми, чието състояние и възраст не знаете.

## Налягане на гумите



Фиг. 105 Принципна схема: Пример за позицията на стикера / на помпване на гумите

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 124.

Предписаните стойности на налягането на гумите са посочени върху стикера с пиктограми **A** » Фиг. 105.

Стикерът може да се намира на едно от следните места.

- » В колона от страната на водача.
- » Вътрешната страна на капачката на резервоара за гориво.

**Налягането на гумите винаги трябва се адаптира към натоварването.**

- B** Налягане за половин натоварване
- C** Налягане за повишен комфорт при пътуване за половин натоварване  
В резултат на настройката на налягането на гумите на тази стойност, разходът на гориво и изпускането на вредни вещества могат малко да се повишат.
- D** Налягане за пълно натоварване
- E** Стойност за налягането на гумите на предната ос
- F** Стойност за налягането на гумите на задната ос

### Проверка на налягането на гумите

Проверявайте налягането на гумите, включително на резервното или аварииното колело, минимално веднъж месечно и преди всяко по-продължително пътуване.

Проверявайте налягането винаги при студени гуми. Не намалявайте повишеното налягане при топли гуми.

При автомобили с контрол на налягането на гумите при всяка промяна на налягането стойностите на налягането в гумите трябва да се запаметяват » Стр. 95.

### **!** ВНИМАНИЕ

- За правилното налягане на гумите е отговорен винаги шофьорът.
- Твърде ниското или твърде високото налягане на гумите влияе върху поведението на автомобила при шофиране.
- При прекалено ниско налягане на гумите възниква по-голямо съпротивление при търкаляне, вследствие на което те силно се нагряват, главно при по-високи скорости. Това може да доведе до откъсване на част от протектора, или дори до спукване на гумата.
- При много бърза загуба на налягане на гумите, например при внезапна повреда на гума, трябва да се опитате да доведете автомобила до положение на покой без резки движения с волана и без интензивно спиране.

### **!** Указание за опазване на околната среда

Прекалено ниското налягане на гумите увеличава разхода на гориво.

## Износване на гумите

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 124.

Износването на гумите зависи от правилното им налягане, от начина на шофиране и от други условия.

Спазването на следните указания може да повлияе на износването на гумите.

### Стил на шофиране

Бързото вземане на завои, рязкото ускоряване и силното удряне на спирачки увеличават износването на гумите.

### Балансиране на колелата

Колелата на новия автомобил са балансирани. В резултат на влиянието на различни фактори, по време на шофиране може да се наруши балансът на колелата. Това може да се прояви предимно чрез „треперене“ на волана. В този случай колелата трябва да бъдат балансирани от специализиран сервиз.

След смяна или ремонт на гумите също така трябва да се извърши балансиране.

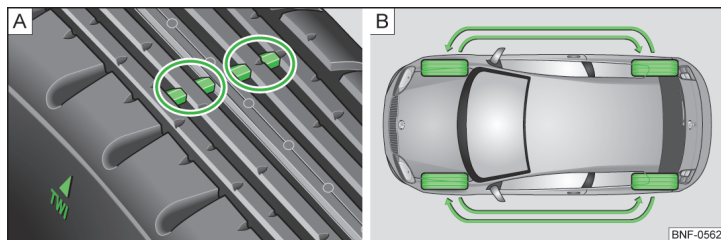
## Настройка на геометрията на автомобила

Неправилно регулираната геометрия на предния или задния мост води до неравномерно износване на гумите и влошава сигурността при пътуване. При забележимо износване на гумите ние препоръчваме геометрията на автомобила да бъде проверена от специализиран сервиз.

### ! ВНИМАНИЕ

- Неправилно регулираната геометрия на предния или задния мост влияе върху поведението на автомобила при шофиране.
- Ненормални вибрации или „теглене“ встрани, могат да означават, че гумите са дефектни. Ако имате подозрение, че едно колело е неизправно, незабавно намалете скоростта на движение и спрете! Ако не установите видими повреди на гумите, бавно и внимателно се придвижете до най-близкия специализиран сервиз за проверка на автомобила.

## Индикатор за износване на гумите и смяна на колела



Фиг. 106 Принципна схема: Профил на гумите с индикатори за износване / Смяна на колела

📖 Прочетете и спазвайте първо ! на страница 124.

### Индикатор на износването

В основата на профила на гумите се намират индикатори на износването на гумите с височина 1,6 мм » Фиг. 106 - [А]. В някои страни може да се прилагат различни стойности за износване на гумите.

Позициите на индикаторите са означени в страните на гумата с букви „TWI“ с триъгълници или с други символи.

## Смяна на колела

За равномерно износване на всички гуми ние препоръчваме да сменят колелата на всеки 10.000 км съгласно схемата » Фиг. 106- [В]. С това ще достигнете приблизително еднаква трайност на всичките гуми.

След смяната на колелата трябва да се коригира налягането на гумите.

При автомобили с контрол на налягането на гумите стойностите на налягането в гумите трябва да се запаметят » Стр. 95.

### ! ВНИМАНИЕ

- Препоръчваме да смените гумата непосредствено преди тя да бъде износена чак до индикаторите за износване.
- Износените гуми ограничават, особено при движение с по-висока скорост на мокър път, необходимия контакт между гумата и пътното платно. Може да се получи „аквапланинг“ на автомобила (безконтролното му движение - „плаване“ по мокра пътна настилка).

## Повреди на гуми

📖 Прочетете и спазвайте първо ! на страница 124.

Препоръчваме редовната проверка на гумите и джантите за повреди (резки, драскотини, издутини, деформации и т.н.). Отстранете чуждите тела (напр. малки камъчета) от профила на гумите.

Преминавайте през бордюрите на тротоари или други подобни препятствия бавно и доколкото е възможно във вертикална посока, за да избегнете повреждането на гумите и джантите.

Повредените джанти или гуми незабавно трябва да се заменят.

### ! ВНИМАНИЕ

Никога не използвайте повредени гуми - има опасност от злополука.

### ! ВНИМАНИЕ

Гумите трябва да бъдат защитени от контакт с вещества като масло, грес и гориво, които биха могли да ги увредят. Ако гумите влязат в контакт с тези вещества, тогава Ви препоръчваме да ги проверите в специализиран сервиз.

## Гуми с определена посока на въртене

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 124.

Посоката на въртене е означена със **стрелки отстрани на гумата**.

Така посочената посока на въртене трябва безусловно да бъде спазвана, за да се запазят възможно най-добре свойствата на тези гуми.

Става дума преди всичко за следните свойства.

- Висока стабилност при шофиране.
- Намалена опасност от аквапланинг.
- Намален шум на гумите, както и намалено износване на гумите.

## Резервно колело

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 124.

Размерът на резервното колело е идентичен с този на фабрично монтираните върху автомобила колела.

След смяната на резервното колело трябва да се коригира налягането на гумите.

При автомобили с контрол на налягането на гумите стойностите на налягането в гумите трябва да се запаметят » **Стр. 95**.

### **! ВНИМАНИЕ**

- Ако при повреда на гума трябва да се монтира резервното колело с противоположна посока на въртене, тогава трябва да се шофира внимателно. В тази ситуация най-добрите характеристики на гумата вече не са гарантирани.
- Ако резервното колело не съответства по размери или модификация на монтираните гуми (напр. зимни гуми или гуми с означена посока на движение), можете в случай на дефект да го използвате само за кратко време, при което трябва да шофирате внимателно.
- Не използвайте в никакъв случай резервното колело, ако то е повредено.

## Аварийно колело

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 124.

Аварийното колело **винаги** е **снабдено** с предупредителна табелка, която се намира на джантата.

Ако резервното колело трябва да се използва, тогава спазвайте следното.

- След монтиране на колелото предупредителната табличка не бива да се покрие с таса.
- По време на шофиране бъдете особено внимателни.
- Аварийното резервно колело се напompва с максималното налягане на гумите за превозното средство » **Стр. 125**.
- Използвайте аварийното резервно колело само за да стигнете до най-близкия специализиран сервиз, защото то не е предназначено за постоянно използване.

При използването на аварийно колело възможно най-бързо трябва да се монтира колело със съответните размери и изпълнение.

При автомобили с контрол на налягането на гумите стойностите на налягането в гумите трябва да се запаметят » **Стр. 95**.

### **! ВНИМАНИЕ**

- Не шофирайте с монтирано повече от едно резервно колело!
- Резервното колело трябва да бъде използвано само толкова, колкото е необходимо.
- Избягвайте ускоряване с пълна газ, рязко спиране и остри завои.
- Веригите за сняг не могат да бъдат използвани върху резервното колело.
- Ако аварийното колело не съответства по размери или модификация на монтираните гуми, тогава не шофирайте никога по-бързо от 80 км/ч, респ. 50 мили/ч.
- Не използвайте в никакъв случай аварийното колело, ако то е повредено.
- Спазвайте указанията върху стикера на аварийното колело.

## Надписване на гумите

Прочетете и спазвайте първо **1** на страница 124.

На всичките четири колела на автомобила трябва да се монтират само радиални гуми от еднакъв вид и размери (обиколка) и с еднакъв профил на един мост.

При монтаж на нови гуми, гумите трябва да се сменят ос по ос.

### Пояснение на означението на гумите

Напр. **175/65 R 14 82 T** означава:

|     |                                         |
|-----|-----------------------------------------|
| 175 | Ширина на гумата в милиметри            |
| 65  | Съотношение между височина и ширина в % |
| R   | Код <b>R</b> за радиални гуми           |
| 14  | Диаметър на джантата в инчове           |
| 82  | Индекс на натоварване                   |
| T   | Категория на скоростта на движение      |

Датата на производство също е посочена от страни на гумата (евентуално само на вътрешната страна).

Напр. **DOT ... 10 15...** означава, че гумите са произведени през 10. седмица на 2015 година.

### Индекс на натоварване

Индексът на натоварване указва максимално допустимото натоварване на отделните гуми.

| Индекс на натоварване | 80  | 81  | 82  | 83  |
|-----------------------|-----|-----|-----|-----|
| Натоварване (в kg)    | 450 | 462 | 475 | 487 |

### Категория на скоростта на движение

Категорията на скоростта на движение указва максимално допустимата скорост на автомобила с монтирани гуми от съответната категория.

| Категория на скоростта на движение | S   | T   | U   | H   |
|------------------------------------|-----|-----|-----|-----|
| Максимална скорост (в км/ч)        | 180 | 190 | 200 | 210 |

## ВНИМАНИЕ

- Не превишавайте никога максималната **товароносимост** на монтираните гуми.
- Не превишавайте никога максималната **скорост** на монтираните гуми.

## Експлоатация през зимата

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

Зимни гуми \_\_\_\_\_ 128

Вериги за сняг \_\_\_\_\_ 128

Не използвайте джанти с полирана повърхност през зимата. Повърхността на джантите в резултат на технологията на производство не притежава достатъчна защита от корозия и би могла да бъде повредена за постоянно (напр. от солта през зимата).

### Зимни гуми

Зимните гуми (означени с **M+S**) подобряват характеристиките на движение на автомобила при зимни условия.

За да получите най-добрите характеристики при движение, зимни гуми трябва да са монтирани на всичките четири колела. Минималната дълбочина на профила трябва да бъде 4 мм.

Навреме монтирайте летните гуми, защото на пътища без лед, сняг и при температури над 7°C техните пътни характеристики са по-добри - по-къс спирачен път, по-нисък шум и по-малко износване на гумите.

### Категория на скоростта на движение

Зимни гуми (означени посредством **M+S** и символ с планински връх/снежинка ) от по-ниска скоростна категория можете да ползвате при условие, че няма да превишите максимално допустимата скорост, предписана за тази категория, дори и в случай, че максималната скорост на автомобила, посочена в неговата документация, е по-висока.

### Вериги за сняг

Веригите за сняг подобряват не само движението на автомобила, но и спирането на заснежени и заледени пътища. ►

Вериги за сняг могат да се монтират само на колелата на предния мост.

Използването на вериги за сняг е допустимо само при долупосочените комбинации на джантите и гумите.

| Размер на джантата | Дълбочина | Размери на гумите |
|--------------------|-----------|-------------------|
| 5J x 14            | 35 мм     | 165/70            |

Използвайте само такива вериги за сняг, звената на които не са по-големи от 15 мм.

Снемайте преди монтаж на вериги за сняг тасовете на колелата » Стр. 132.

#### **ВНИМАНИЕ**

Спазвайте националните законови предписания относно употребата на вериги за сняг.

#### **ВНИМАНИЕ**

Веригите трябва да бъдат отстранени при движение по отсечки без сняг. В противен случай те биха влошили характеристиките на движение и биха повредили гумите.

## Самоподпомагане

### Аварийно оборудване и самоподпомагане

#### Аварийно оборудване

##### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Аптечка и предупредителен триъгълник .....        | 130 |
| Разположение на светлоотразителната жилетка ..... | 130 |
| Комплект инструменти .....                        | 130 |

#### Аптечка и предупредителен триъгълник

Предупредителният триъгълник може да бъде поставен под мокета в багажника.

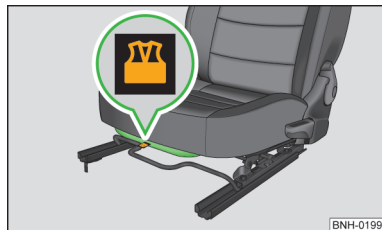
##### ВНИМАНИЕ

Аптечката и предупредителният триъгълник трябва винаги да се закрепват така, че при аварийно спиране или удар отзад на автомобила да не се освободят и да не причинят наранявания на пътниците.

##### Указание

- Спазвайте крайния срок на употреба на съдържанието на аптечката.
- Ние препоръчваме използването на аптечка и предупредителен триъгълник от оригинални принадлежности на ŠKODA, които можете да закупите от партньор на ŠKODA.

#### Разположение на светлоотразителната жилетка

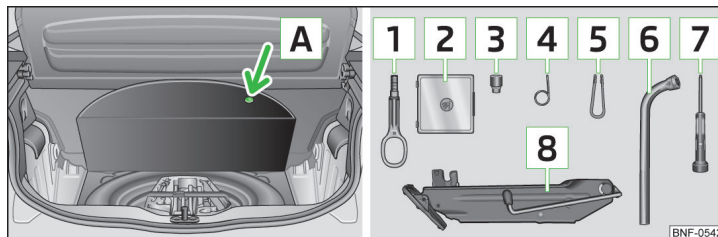


Фиг. 107  
Светлоотразителна жилетка

BNH-0199

Светлоотразителната жилетка може да се прибере в държач под седалката на шофьора » Фиг. 107.

#### Комплект инструменти



Фиг. 108 Багажник: Място за съхранение на комплекта инструменти / комплект инструменти

Комплектът инструменти се намира в пластмасова кутия, поставена в резервното или аварийното колело, или в пространството предназначено за резервното колело под мокета на багажника.

Повдигнете подовото покритие за отвора **A** » Фиг. 108.

В зависимост от оборудването не всички от следните съставни части трябва да се съдържат в комплекта инструменти.

- 1 халка за теглене
- 2 комплект резервни крушки
- 3 адаптер за винтовете против кражба
- 4 кука за сваляне на тасове от колелата
- 5 клещи за снемане на капачките на винтовете на колелата
- 6 ключ за кола
- 7 отвертка
- 8 В зависимост от оборудване на автомобила: Крик с указателна табела / комплект за ремонт

##### ВНИМАНИЕ

Крикът, който е доставен заедно с автомобила Ви, е предназначен само за Вашия тип автомобил. В никакъв случай не трябва да повдигате с него по-тежки автомобили или други тежести.

## ВНИМАНИЕ

- Преди прибиране в кутията с комплекта инструменти навийте крика обратно в изходно положение.
- Проверете правилното фиксиране на комплекта инструменти в багажника.
- Осигурете, кутията винаги да е фиксирана с лента.

## Указание

Декларацията за съответствие е приложена към крика или папката с документацията на автомобила.

## Смяна на колело

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| Подготвителни работи                            | 131 |
| Изваждане/прибиране на колело                   | 131 |
| Тас на колелото                                 | 132 |
| Капачки и винтове на колелата                   | 132 |
| Винтове против кражба на колелата               | 132 |
| Разхлабване и затягане на винтовете на колелата | 133 |
| Вдигане на автомобила                           | 133 |
| Сваляне/поставяне на колело                     | 134 |
| Заклучителни работи                             | 135 |

За Вашата собствена безопасност и безопасността на спътниците, преди смяна на колело на пътното платно трябва да се спазват следните точки.

- ✓ Включете предупредителните светлини.
- ✓ Поставете предупредителния триъгълник на предвиденото разстояние - спазвайте при това националните законови разпоредби.
- ✓ Спрете автомобила по-възможност най-далеч от преминаващи автомобили.
- ✓ Изберете място с равна и твърда повърхност.
- ✓ **Всички пътници трябва да слезат.** По време на ремонт на гума те трябва да стоят извън пътното платно (вместо това напр. зад мантинелата).

При смяна на колелата спазвайте националните законови предписания.

## Подготвителни работи

Преди смяната на колело трябва да се извършат следните работи.

- Изключете двигателя.
- При автомобили с **ръчна скоростна кутия** включете **1. предавка**.
- При автомобили с **автоматична скоростна кутия** поставете превключвателния лост в положение **D** или **R**.
- Изтеглете ръчната спирачка.
- От багажника извадете **комплекта инструменти** » Стр. 130 и **резервното или аварийно колело**.

## Изваждане/прибиране на колело



Фиг. 109  
Извадете колелото

Колелото се намира във вдлъбнатата част на багажника покрита с килим и същото е прикрепено със специална гайка » **Фиг. 109**.

### Извадете колелото

- Отворете капака на багажника.
- Повдигнете тапицериата в багажника.
- Освободете колана и извадете кутията с комплекта инструменти.
- Развийте гайката по посока на стрелката » **Фиг. 109**.
- Извадете колелото.

### Приберете колелото

- Поставете колелото, с външната видима страна надолу, в отвора за резервното колело.
- Издърпайте фиксиращата лента през разположените едни срещу други отвори в джантата.
- Завийте гайката срещу посоката на стрелката » **Фиг. 109**, докато колелото е сигурно фиксирано.
- Поставете кутията с комплекта инструменти отново в резервното или аварийното колело и я фиксирайте с лентата.

- Върнете обратно тапицерията в багажника.
- Затворете капака на багажника.

### Тас на колелото

Преди демонтажа на винтовете на колелото трябва да се свали тасът на колелото.

#### Снемане

- Окачете куката от комплекта инструменти » Стр. 130 за усиления край на таса.
- През куката прекарайте ключа на колелото, опрете го в гумата и снете таса.

#### Монтаж

- Поставете таса към джантата до отвора за вентила » **!**
- Постепенно натискайте таса в посока от вентила към двете страни към джантата, за да може той изцяло да прилепне.

### **!** ВНИМАНИЕ

Указания за фабричните тасове или за доставените от оригиналните принадлежности на ŠKODA тасове на колелата.

- При използване на секретен винт за колелото се уверете, че той е монтиран на указаната върху задната страна на таса на колелото позиция.
- Върху задната страна на таса на колелото позицията за секретния винт на колелото е указана с помощта на символ. Ако тасът на колелото се постави извън указаната за секретния винт на колелото позиция съществува опасност от повреда на таса на колелото.

### **!** ВНИМАНИЕ

- Натискайте таса само с ръка, не чукайте по него! Тасът може да бъде повреден.
- Ако монтирате тасове, трябва да осигурите достатъчен достъп на въздух за охлаждане на спирачната система.

### **i** Указание

Препоръчваме Ви да използвате тасове за кола от оригиналните принадлежности на ŠKODA.

### Капачки и винтове на колелата



Фиг. 110  
Снемане на капачките на винтовете

Преди развиването на винтовете на колелото трябва да снете капачките.

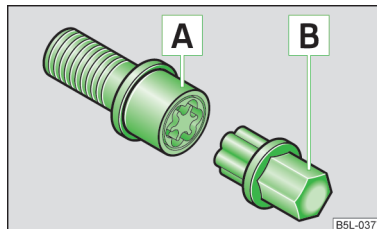
#### Снемане

- Поставете скобата за снемане върху капачката » Стр. 130, докато вътрешните ѝ езичета легнат върху фланеца на капачката.
- Издърпайте капачката по посока на стрелката » Фиг. 110.

#### Монтаж

- Вкарайте капачката до упор върху винта на колелото.

### Винтове против кражба на колелата



Фиг. 111  
Принципна схема: Винт против кражба с адаптер

Винтовете против кражба на колелата предпазват колелата от кражба. Те могат да бъдат развити или стегнати само с помощта на адаптера **B** » Фиг. 111.

- Снете таса или капачките на винтовете на колелото.
- Вкарайте адаптера **B** » Фиг. 111 с назъбената страна до упор във вътрешното назъбване в главата на винта против кражба на колелото **A**.
- Вкарайте до упор ключа за кола върху адаптера **B**.

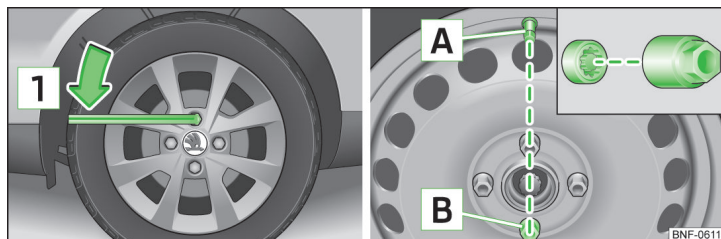
- Разхлабете или затегнете винта на колелото » Стр. 133.
- Извадете адаптера.
- Поставете отново таса или капачките на винтовете.

**За евентуална смяна на колело, адаптерът за винтовете против кражба на колелата трябва винаги да се съхранява в превозното средство. Адаптерът се намира в комплекта с инструменти.**

#### **И** Указание

- Запишете както щампования върху адаптера, така и върху края на всеки винт против кражба кодов номер. С помощта на този номер, в случай на необходимост, можете да закупите резервен адаптер от оригиналните части на ŠKODA.
- Можете да закупите комплекти винтове за колела против кражба с адаптер от партньор на ŠKODA.

### Разхлабване и затягане на винтовете на колелата



Фиг. 112 Смяна на колело: Развиване на болтовете на колелото / срещуположно положение на вентила на колелото и секретния болт на колелото

Преди развиването на винтовете на колелото трябва да снемете капачките на винтовете на колелото.

Внимавайте за това, секретният болт на колелото [B] да е разположен срещу вентила на колелото [A] » Фиг. 112.

#### Освобождаване

- Вкарайте ключа за колела до упор върху винта на колелото<sup>1)</sup>.

- Хванете ключа в края и завъртете винта приблизително на **един** оборот по посока на стрелката [1] » Фиг. 112.

#### Затягане

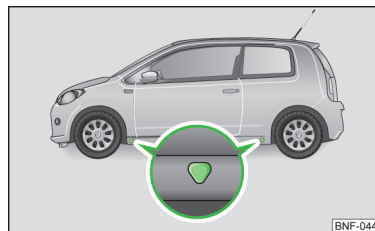
- Вкарайте ключа за колела до упор върху винта на колелото<sup>1)</sup>.
- Хванете ключа в края и въртете винта обратно по посоката на стрелката [1] » Фиг. 112, докато го затегнете.

След затягането на болтовете на колелата капачките трябва да бъдат поставени обратно.

#### **!** ВНИМАНИЕ

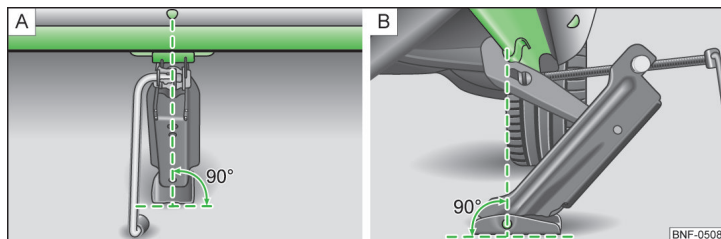
Ако не можете да разхлабите винтовете, внимателно натиснете с **крак** края на ключа. При това се дръжете за автомобила и запазете безопасно разстояние.

### Вдигане на автомобила



Фиг. 113 опорни точки за поставяне на крик

<sup>1)</sup> При разхлабването и затягането на винтовете против кражба на колелата използвайте съответния адаптер » Стр. 132.



Фиг. 114 Поставяне на крика

За повдигане на автомобила трябва да използвате крика от комплекта с инструменти.

Поставете крика в опорна точка, която е най-близо до дефектното колело.

Опорните точки са разположени върху метална лента на прага от долната страна на автомобила. Техните позиции са отбелязани посредством маркировки върху страничната повърхност на прага » Фиг. 113.

- Уверете се, че опорната планка на крика контактува с цялата си повърхност върху равна основа, и че крикът е във вертикална позиция спрямо опорната точка » Фиг. 114 - [A].
- Повдигнете крика под опорната точка с манивелата така, че неговата челист да обхване лентата » Фиг. 114 - [B].
- Вдигнете крика още по-високо, за да се повдигне колелото над земята.

#### ! ВНИМАНИЕ

- За повдигане на автомобила потърсете стабилна и равна повърхност.
- В случай, че Ви се налага да смените колело и автомобилът е спрял на наклон, подпрете срещуположното колело с камък или друг подобен предмет, за да предотвратите неочаквано движение на автомобила.
- Обезопасете с подходящи средства опорната планка на крика срещу възможно изместване. Мекият и хлъзгав терен под опорната планка може да причини изместване на крика и с това падане на автомобила. Затова винаги поставяйте крика върху твърда основа, например използвайте голяма стабилна подложка. На **гладка повърхност**, например на паваж, плочки и т.н., използвайте подложка против плъзгане (например гумена постелка).

#### ! ВНИМАНИЕ (Продължение)

- Поставяйте крика само в предвидените за него опорни точки.
- Автомобилът трябва да се повдига само със затворени врати.
- Когато автомобилът е повдигнат с крик, на поставяйте никога части от тялото си, напр. ръце или крака, под автомобила.
- При повдигнат автомобил никога не запалвайте двигателя.

#### ! ВНИМАНИЕ

Трябва да се внимава за това, крикът да бъде поставен правилно до носещата плоскост на прага на автомобила, в противен случай има опасност от повреда на автомобила.

#### Сваляне/поставяне на колело

При смяна на колело трябва да се спазват следните инструкции.

- Снемете таса или капачките на винтовете на колелото.
- Първо разхлабете секретния винт на колелото, а след това останалите му винтове.
- Вдигнете автомобила така, че колелото, което ще замените, да не докосва земята.
- Отвинтете винтовете на колелото и ги поставете на чиста подложка (парцал, хартия и т.н.).
- Внимателно снемете колелото.
- Поставете колелото и леко завинтете винтовете на колелото.
- Спуснете автомобила.
- С помощта на ключа за колелото затегнете с редуване срещуположните винтове на колелото (на кръст). Последен затегнете секретния винт.
- Поставете отново таса или капачките на винтовете.

В случай, че монтирате гумата с определена посока на въртенето ѝ, тази посока трябва да се запази » Стр. 127.

#### ! ВНИМАНИЕ

- Преди да вдигнете автомобила с крика, леко разхлабете винтовете (на около един оборот). В противен случай колелото може да се разхлаби и да падне.
- Всички винтове трябва да са чисти и леко да се завинтват.
- Ако при смяна на колелото се установи, че винтовете на колелото са корозирали или се навиват трудно, тогава те трябва да се сменят.
- В никакъв случай не смазвайте винтовете на колелата с грес или масло!

## Заклучителни работи

След смяната на колело трябва да се извършат следните работи.

- Поставете смененото колело във вдлъбнатината за колело и го закрепете със специална гайка.
- Приберете комплекта инструменти на предвиденото място и го фиксирайте с лентата.
- **Налигането на гумата** на монтираното резервно колело трябва да се **провери** възможно най-бързо.
- С помощ на динамометричен ключ **проверете**, колкото може по-скоро, **затягащия момент** на винтовете на съответното колело.

След смяната на колело трябва да се коригира налягането на гумите. При автомобили с контрол на налягането на гумите стойностите на налягането в гумите трябва да се запаметят » Стр. 95.

Сменете повредена гума или потърсете информация за ремонт на повредената гума от специализиран сервиз.

### ! ВНИМАНИЕ

Указания за винтовете за колелата

- За стоманени джанти и за джанти от лек метал е предписан момент на затягане от 120 Nm.
- В случай, че винтове на колелото не са добре затегнати, същото може да се освободи по време на движение. Прекалено високият момент на затягане може да повреди винтовете и резбите и да деформира трайно монтажните повърхности на джантите.
- До проверката на затягащия момент шофирайте внимателно и с умерена скорост.

## Комплект за ремонт

### 📖 Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                                 |     |
|-----------------------------------------------------------------|-----|
| Съставни части на комплекта за ремонт                           | 136 |
| Общи указания                                                   | 136 |
| Подготвителни работи за употреба на комплекта за ремонт на гуми | 136 |
| Уплътняване и напompване на гумата                              | 137 |
| Указания за шофиране с ремонтирана гума                         | 137 |

С помощта на комплекта за ремонт на гуми могат да бъдат задоволително ремонтирани отвори причинени от чуждо тяло или пробиване с диаметър до ок. 4 мм.

Ремонтът с комплекта за ремонт на гуми **не заменя в никакъв случай** трайния ремонт на гумата. Той служи само за достигане до най-близкия специализиран сервиз.

При ремонт колелото не трябва да се демонтира.

Чуждите тела като винтове или пирони **не трябва да бъдат отстранявани от гумата!**

### ! ВНИМАНИЕ

- Уплътнителното средство е опасно за здравето и при контакт с кожата веднага трябва да бъде отстранено.
- Спазвайте инструкциите за употреба на производителя на комплекта за ремонт на гуми.



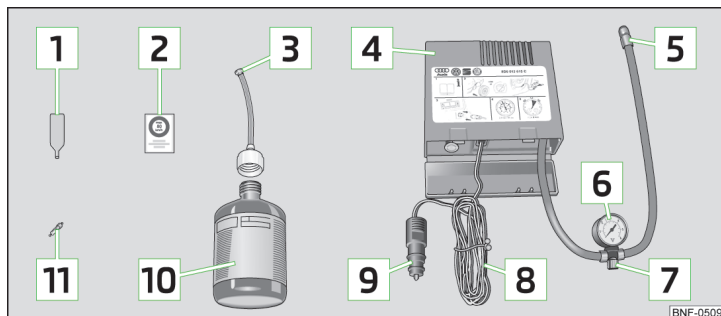
### Указание за опазване на околната среда

Използването или с изтекъл срок уплътнително средство трябва да бъде изхвърлено при спазване на разпоредбите за опазване на околната среда.

### i Указание

- Нова бутилка с уплътнително средство можете да закупите от оригиналните части на ŠKODA.
- Сменете ремонтираната с комплекта за ремонт гума или потърсете информация за ремонт на гумата от специализиран сервиз.

## Съставни части на комплекта за ремонт



Фиг. 115 Принципна схема: Съставни части на комплекта за ремонт на гуми

Прочетете и спазвайте първо **1** на страница 135.

### Съставни части на комплекта » Фиг. 115

- 1 Отвертка за вентили
- 2 Лепило с данни за скоростта „макс. 80 км/ч“ или „макс. 50 мили/час“
- 3 Маркуч за пълнене със запушалка
- 4 Въздушен компресор
- 5 Маркуч за помпене на гуми
- 6 Манометър за гуми
- 7 Винт за изпускане на въздуха
- 8 Ключ за ВКЛ. и ИЗКЛ.
- 9 Щепсел за кабел 12 V
- 10 Бутилка с уплътнително средство за пълнене на гуми
- 11 Сменен комплект вентили

Отвертката за вентили **1** има в долния си край прорез, който пасва на накрайника на вентила.

Комплектът е поставен в кутия под мокета в багажника. Той съдържа средство за запечатване и въздушен компресор.

## Указание

Декларацията за съответствие е приложена към въздушния компресор или пакета с документацията на автомобила.

## Общи указания

Прочетете и спазвайте първо **1** на страница 135.

За Вашата собствена безопасност и безопасността на спътниците, преди ремонт на колело на пътното платно трябва да се спазват следните точки.

- ✓ Включете предупредителните светлини.
- ✓ Поставете предупредителния триъгълник на предвиденото разстояние - спазвайте при това националните законови разпоредби.
- ✓ Спрете автомобила по-възможност най-далеч от преминаващи автомобили.
- ✓ Изберете място с равна и твърда повърхност.
- ✓ **Всички пътници трябва да слезат.** По време на ремонт на гума те трябва да стоят извън пътното платно (вместо това напр. зад мантинелата).

При ремонт на гума спазвайте националните законови предписания.

**Комплектът за ремонт на гуми не трябва да бъде използван в следните случаи.**

- Джантата е повредена.
- Външната температура е под -20 °C.
- Разрежете или пробитото място е по-голямо от 4 мм.
- Стената на гумата е повредена.
- След изтичане срока на годност (вижте бутилката за пълнене).

## Подготвителни работи за употреба на комплекта за ремонт на гуми

Прочетете и спазвайте първо **1** на страница 135.

Преди употреба на комплекта за ремонт на гуми трябва да се извършат следните подготвителни работи.

- Изключете двигателя.
- При автомобили с **ръчна скоростна кутия** включете **1. предавка**.
- При автомобили с **автоматична скоростна кутия** поставете превключвателния лост в положение **D** или **R**.
- Изгледете ръчната спирачка.

- Проверете дали ремонтът може да се осъществи с комплекта за ремонт на гуми » **Стр. 135.**
- Извадете **комплекта за ремонт на гуми** от багажника.
- Залепете съответния стикер **[2]** » **Фиг. 115 на стр. 136** върху арматурното табло в зоната на видимост на шофьора.
- Отвинтете капачката на вентила.
- С помощта на отвертката за вентили **[1]** отвинтете накрайника на вентила и го поставете върху чиста повърхност (парцали, хартия и т.н.).

### Уплътняване и напompване на гумата

📖 Прочетете и спазвайте първо **[1]** на страница 135.

#### Уплътняване

- Разклатете бутилката с уплътнително средство за гуми **[10]** » **Фиг. 115 на стр. 136** няколко пъти енергично напред и назад.
- Завинтете маркуча за пълнене **[3]** по посока на часовниковата стрелка върху бутилката с уплътнително средство за гуми **[10]**. Фолиото на запушалката се пробива автоматично.
- Отстранете запушалката от маркуча за пълнене **[3]** и вкарайте отворения край във вентила на гумата.
- Задръжте бутилката **[10]** с дъното нагоре и напълнете всичкото уплътнително средство от бутилката в гумата.
- Свалете маркуча за пълнене от вентила на гумата.
- Завинтете отново накрайника на вентила с отвертката за вентили **[1]** във вентила на гумата.

#### Напompване

- Завинтете маркуча за помпене на гуми **[5]** » **Фиг. 115 на стр. 136** на въздушния компресор към вентила на гумата.
- Проверете дали е завинтен винтът за изпускане на въздуха **[7]**.
- При автомобили с **ръчна скоростна кутия** превключете скоростния лост в положение на празен ход.
- При автомобили с **автоматична скоростна кутия** поставете превключвателния лост в положение **N**.
- Стартирайте двигателя и го оставете да работи.
- Вкарайте щепсела **[9]** в 12-волтовия контакт » **Стр. 64, 12-волтов контакт.**
- Включете въздушния компресор с ключа за ВКЛ. и ИЗКЛ. **[8]**.
- Оставете въздушния компресор да работи дотогава, докато достигне 2,0 - 2,5 бара налягане. Максимално време на работа 8 минути» **[1]**.
- Изключете въздушния компресор.

- Ако не може да бъде достигнато налягане на въздуха от 2,0 - 2,5 бара, отвинтете маркуча за помпене на гуми **[5]** от вентила на гумата.
- Изминете с автомобиля около 10 метра напред или назад, за да може да се „разпредели“ уплътнителното средство в гумата.
- Затегнете отново маркуча за помпене на гуми **[5]** върху вентила на гумата и повторете процеса на помпене.
- Ако и сега не можете да достигнете необходимото налягане на гумата, гумата е прекалено силно повредена. Гумата не може да бъде уплътнена с аварийния комплект » **[1]**.
- Изключете въздушния компресор.
- Отвинтете маркуча за помпене на гуми **[5]** от вентила на гумата.

Ако бъде достигнато налягане на гумата от 2,0 - 2,5 бара, можете да продължите шофирането с макс. 80 км/ч, или 50 мили/час.

### **[1]** ВНИМАНИЕ

- Ако гумата не може да бъде напompана до най-малко 2,0 бара, повредата е твърде голяма. Уплътнителното средство не е в състояние да уплътни гумата. 🚫 Не продължавайте шофирането! Потърсете помощта на специализиран сервиз.
- Маркучът за помпене на гуми и въздушният компресор могат да се загреят по време на помпене - има опасност от изгаряне.

### **[1]** ВНИМАНИЕ

Изключете въздушния компресор след не повече от 8 минути - има опасност от прегряване! Преди ново включване на въздушния компресор го оставете да се охлади няколко минути.

### Указания за шофиране с ремонтирана гума

📖 Прочетете и спазвайте първо **[1]** на страница 135.

Налягането в ремонтираната гума трябва да се провери след 10 минути шофиране.

#### Ако налягането на гумата е 1,3 бара или по-ниско

- 🚫 **Не продължавайте шофирането!** Гумата не може да бъде уплътнена достатъчно с аварийния комплект.

#### Ако налягането на гумата е 1,3 бара и по-високо

- Коригирайте отново налягането на гумите на правилната стойност.
- Шофирайте внимателно до най-близкия сервиз с максимум 80 км/ч или 50 мили/час. ▶

## ! ВНИМАНИЕ

- Гума напълнена с уплътнително средство няма същите свойства при шофиране като предишната гума.
- Шофирайте с не повече от 80 км/ч, респ. 50 мили/час.
- Избягвайте ускоряване с пълна газ, редките спирачки и острите завои.

## Помощ при стартиране

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

Помощ при стартиране с акумулатора на друг автомобил \_\_\_\_\_ 138

Ако двигателят не стартира поради изтощен акумулатор, можете да използвате акумулатор от друг автомобил за стартиране на двигателя.

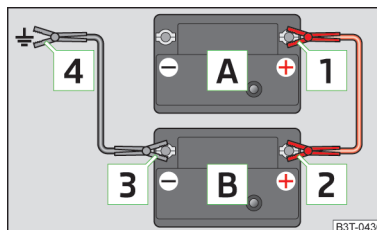
## ! ВНИМАНИЕ

- Спазвайте предупрежденията при работа в двигателния отсек » Стр. 113.
- Изтощеният акумулатор на автомобила може да замръзне при температура само няколко градуса под точката на замръзване. В случай, че акумулаторът е замръзнал, не стартирайте с помощта на акумулатор от друг автомобил - има опасност от експлозия!
- Не боравете в близост до акумулатора с открит огън (горяща свещ, запалена цигара и др. подобни) - има опасност от експлозия!
- Никога не използвайте помощ при стартиране от акумулатор на автомобил с много ниско ниво на електролита - има опасност от експлозия и разяждане от киселина.
- Запушалките на клетките на акумулатора трябва да са здраво затегнати.

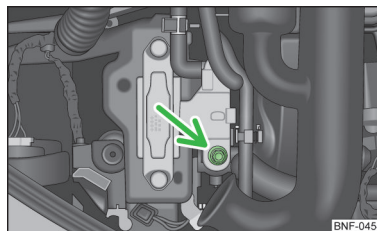
## i Указание

Препоръчваме Ви да закупите кабел за помощ при стартиране от специализиран магазин за автомобилни акумулатори.

## Помощ при стартиране с акумулатора на друг автомобил



Фиг. 116  
Помощ при стартиране: А - изтощен акумулатор, В - помощен акумулатор



Фиг. 117  
Маса на двигателя: Система START-STOPP

Прочетете и спазвайте първо ! на страница 138.

За процеса на стартиране посредством акумулатора на друг автомобил са нужни спомагателни кабели за стартиране.

Спомагателните кабели за стартиране трябва да бъдат свързани в следната последователност.

- Свържете клемата **1** с положителния полюс на изтощения акумулатор **A** » Фиг. 116.
- Свържете клемата **2** с положителния полюс на помощния акумулатор **B**.
- Свържете клемата **3** с отрицателния полюс на помощния акумулатор **B**.
- Свържете клемата **4** към масивна част на стартирания автомобил, която е неподвижно свързана с блока на двигателя му, респ. със самия блок на двигателя.

При автомобили със система START-STOPP кабелът за стартиране трябва да бъде свързан към масата на двигателя » Фиг. 117.

### Стартиране на двигателя

- Стартиране двигателя на помощния автомобил и го оставете да работи на празен ход.
- Стартирайте двигателя на автомобила с изтощения акумулатор.
- В случай, че двигателят не се стартира до около 10 секунди, прекъснете стартирането и след половин минута го повторете.
- Свалете кабелите за помощ при стартиране точно в **обратен** ред.

Двата акумулатора трябва да бъдат с номинално напрежение 12 V. **Капацитетът** (Ah) на захранващия акумулатор не трябва да бъде значително под капацитета на изтощения акумулатор.

### Спомагателни кабели за стартиране

Използвайте само спомагателни кабели за стартиране с достатъчно голямо напречно сечение и с изолирани полюсни щипки. Спазвайте инструкциите на производителя на спомагателни кабели за стартиране.

**Положителният кабел** е обикновено червен на цвят.

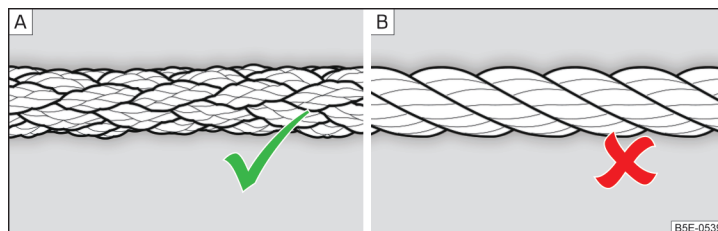
**Отрицателният кабел** е обикновено черен на цвят.

### ! ВНИМАНИЕ

- Не свързвайте кабела към отрицателния полюс на изтощения акумулатор. В резултат на силно искрене при стартирането на двигателя, акумулаторът може да експлодира.
- Неизолираните части на щипките на спомагателните кабели за стартиране в никакъв случай не бива взаимно да се докосват - има опасност от късо съединение!
- Кабелът за стартиране, свързан с положителния полюс на акумулатора, не трябва да допира до електрически проводимите части на автомобила - има опасност от късо съединение!
- Разположете спомагателните кабели за стартиране така, че да не се повредят от въртящите се части в двигателния отсек.
- Между двата автомобила не бива да има какъвто и да е контакт, тъй като в противен случай при свързване на положителните полюси може да протече ток.

## Теглене на буксир на автомобила

### Увод



Фиг. 118 Плетено въже за теглене / усукано въже за теглене

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

Предна халка за теглене \_\_\_\_\_ 140

За теглене трябва да се използва плетено въже за теглене » Фиг. 118 - А.

При теглене на буксир трябва да спазвате следните указания.

Автомобили с **ръчна скоростна кутия** могат да бъдат теглени с помощта на въже, евентуално щанга, или с вдигнат преден, евентуално заден, мост.

Автомобили с **автоматична скоростна кутия** могат да бъдат теглени с помощта на въже, евентуално щанга, или с вдигнат преден мост. Ако автомобилът бъде теглен с повдигнат заден мост, скоростната му кутия ще се повреди!

### Шофьор на теглещия автомобил

- При потегляне освобождавайте съединителя бавно, респ. при автоматичната скоростна кутия подавайте газ много внимателно.
- Потеглете едва тогава, когато въжето е опънато.

Максималната разрешена скорост за теглене е **50 км/ч**.

### Шофьор на тегления автомобил

- Включете запалването, така че воланът да не е блокиран и да можете да използвате мигачите, стъклочистачките и системата за измиване на стъклото.
- Освободете от предавка или при автоматична скоростна кутия поставете превключвателния лост на **N**.

Усилвателят на спирачките и сервоуправлението работят само при работещ двигател. Когато двигател не работи, трябва да натискате спирачния педал с много по-голяма сила и много по-голяма сила е необходима също така и за самото управление на автомобила.

При употреба на въже за теглене внимавайте за това то да е винаги опънато.

Двамата шофьори трябва да се запознаят с възможните проблеми по време на процеса на теглене. Неопитни шофьори не би трябвало да теглят друг автомобил, или да бъдат теглени.

Ако не е възможно да се извърши обикновено теглене, или когато разстоянието на теглене е по-голямо от 50 км, автомобилът трябва да бъде транспортиран на теглеща платформа или на ремарке.

### **! ВНИМАНИЕ**

- Спазвайте при тегленето на буксир националните законови разпоредби, особено относно означаването на теглещия и тегления автомобил.
- При теглене упражнявайте повишено внимание.
- За теглене не трябва да се използва усукано въже » **Фиг. 118** - **[B]**, халката за теглене би могла да се развие от автомобила - съществува опасност от инцидент.
- Въжето за теглене не трябва да се усуква - съществува опасност от инцидент.

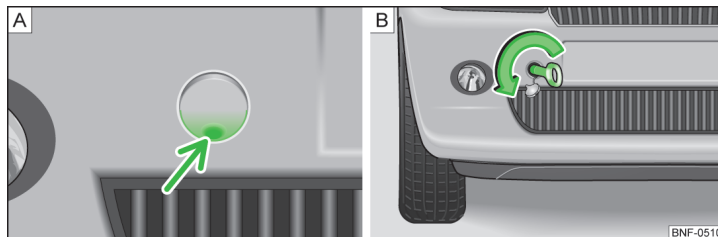
### **! ВНИМАНИЕ**

- Не стартирайте двигателя чрез теглене на буксир - съществува опасност от повреда на частите на двигателя. Като помощ при стартиране, можете да използвате акумулатор от друг автомобил » **Стр. 138, Помощ при стартиране**.
- В случай, че в скоростната кутия няма масло, автомобилът трябва да бъде теглен само с вдигната предна ос, евентуално трябва да бъде транспортиран на теглеща платформа или на ремарке.
- При теглене на буксир и дърпане на автомобила въжето за теглене трябва да е еластично, за да бъдат предпазени и двата автомобила. Употребявайте само въжета произведени от синтетични влакна или подобни материали.
- При теглене на автомобила по шосе с неукрепена повърхност винаги има опасност от претоварване и повреждане на закрепващите части на двата автомобила.
- Закрепете въжето за теглене или твърдия теглич към **халките за теглене** » **Стр. 140**.

### **i Указание**

Ние препоръчваме използването на въже за теглене от оригинални принадлежности на ŠKODA, което можете да купите от партньор на ŠKODA.

### **Предна халка за теглене**



**Фиг. 119 демонтаж на капачето / монтаж на халката за теглене**

**📖 Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 140.**

- Натиснете капачката в областта на стрелката » **Фиг. 119** - **[A]**.

Капачката се освобождава.

- Издърпайте капачката от предната броня и я окачете към автомобила.
- Завинтете халката за теглене с ръка в посока на стрелката до упор » **Фиг. 119** - **[B]**.

За затягане препоръчваме употребата, например, на ключа за колела, халка за теглене на друг автомобил или друг подобен предмет, който можете да вкарате в халката.

- След развиване на халката за теглене поставете капачката в долната област и след това натиснете върху срещуположната страна на капачката.

Капачето трябва да щракне.

### **! ВНИМАНИЕ**

Халката за теглене трябва винаги да бъде затягана до упор, в противен случай тя ще се откъсне при дърпане или теглене на буксир.

## Дистанционно управление

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

Смяна на батерията в ключа с дистанционно управление \_\_\_\_\_ 141  
Синхронизиране на дистанционното управление \_\_\_\_\_ 141

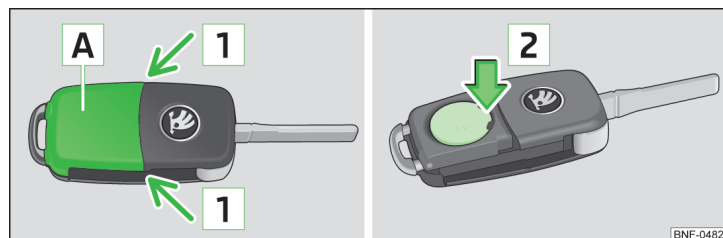
### ВНИМАНИЕ

- Спецификацията на новата батерия трябва напълно да съответства на оригиналната спецификация.
- Препоръчваме да поверите смяната на повредената батерия на сервизен партньор на ŠKODA.
- При смяна на батерия спазвайте правилната ѝ полярност.

### Указание за опазване на околната среда

Изхвърлете разредената батерия в съответствие с националните законови разпоредби.

## Смяна на батерията в ключа с дистанционно управление



Фиг. 120 Снемане на капачката / изваждане на батерията

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 141.

Смяната на батерията трябва да се извърши както следва.

- Разгънете ключа.
- Избултайте капачката на батерията **A** » Фиг. 120 с палец или с плоска отвертка в зоната на стрелката **1**.
- Разредената батерия ще извадите като я натиснете надолу в областта на стрелката **2**.

➤ Поставете нова батерия.

➤ Поставете капачката на батерията **A** върху ключа и го притиснете, докато щракне.

В случай, че не можете да отворите или затваряте вратите на автомобила си с помощта на ключа на системата на дистанционното управление след като смените батерията ѝ, ключът трябва да се синхронизира » Стр. 141.

### Указание

Смяната на батерията в ключ със залепен декоративен елемент е свързана с разрушаването на това покритие. Нов декоративен елемент може да бъде закупен от партньорите на ŠKODA.

## Синхронизиране на дистанционното управление

Прочетете и спазвайте първо **!** на страница 141.

Ако не можете да отключите автомобила си със помощта на дистанционното управление, възможно е ключът да не е синхронизиран. Това може да се получи след многократното натискане на бутоните на дистанционното управление извън ефективния радиус или след смяна на батерията на дистанционния ключ.

Ключът трябва да се синхронизира, както следва.

- Натиснете произволен бутон на ключа с дистанционно управление.
- До 1 минута след натискането на бутона отключете вратата с ключа посредством ключалката.

## Аварийно отключване / заключване

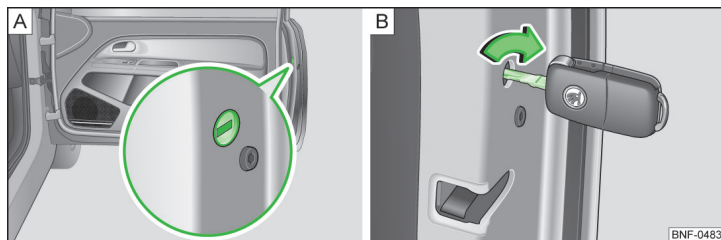
### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

Заключване на врата без затварящ цилиндър \_\_\_\_\_ 142

Отключване на капака на багажника \_\_\_\_\_ 142

## Заклучване на врата без затварящ цилиндър



Фиг. 121 Аварийно заключване: Предна дясна врата

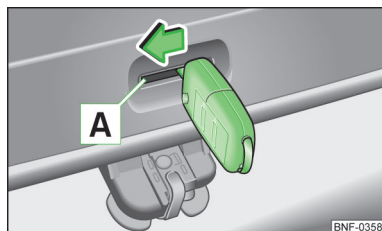
На челната страна на вратата без ключалка се намира блокиращ механизъм, който можете да видите само след като отворите врата.

» Вкарайте ключа в процепа » Фиг. 121 - [А].

» При дясната врата завъртете ключа в хоризонтално положение по посока на стрелката » Фиг. 121 - [В], а при лявата врата срещу посоката на стрелката.

След като затворите вратата, същата вече няма да може да се отвори отвън. Отключете вратата чрез издърпване на лостчето за отваряне на вратата и след това я отворете.

## Отключване на капака на багажника



Фиг. 122  
Деблокиране на капака на багажника

Капакът на багажника може да се деблокира ръчно.

- » Вкарайте ключа на автомобила в прореза [А] » Фиг. 122 в тапицерията до упор.
- » Отключете капака чрез завъртане по посока на стрелката.

» Отворете капака на багажника.

## Смяна на перата на стъклочистачките

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

Смяна на перата на стъклочистачките на предното стъкло \_\_\_\_\_ 142

Смяна на перото на стъклочистачката на задното стъкло \_\_\_\_\_ 143

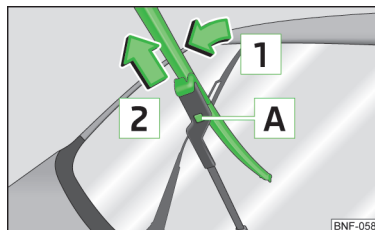
### ВНИМАНИЕ

С оглед на безопасност трябва да подмените перата на стъклочистачките два пъти в годината. Можете да ги закупите от партньор на ŠKODA.

### ВНИМАНИЕ

При невнимателни операции със стъклочистачките има опасност от повреждане на предното стъкло.

## Смяна на перата на стъклочистачките на предното стъкло



Фиг. 123  
Перо на стъклочистачка на предното стъкло

» Прочетете и спазвайте първо [А] и [Б] на страница 142.

В случай, че стъклочистачките не са в неутралното си положение, рамената им не могат да се отделят от стъклото. Преди смяна на перата на стъклочистачките поставете рамената на стъклочистачките в сервисно положение.

### Сервисно положение за смяна на перата на стъклочистачките

- » Затворете капака на двигателния отсек.
- » Включете и отново изключете запалването.
- » След това, преди да изтекат 10 секунди, настройте управляващото лостче в положение [4] » Фиг. 41 на стр. 54 и рамената на стъклочистачките ще се преместят в сервисното положение.

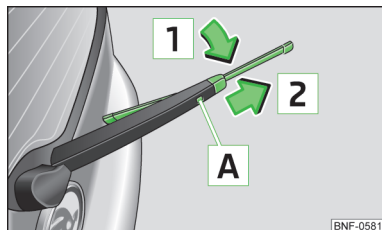
### Снемане на перото на стъклочистачката

- Повдигнете рамото на стъклочистачката от задното стъкло и завъртете перото малко в посока на рамото на стъклочистачката, стрелка **1**  
» Фиг. 123.
- Задръжте рамото на стъклочистачката нагоре.
- Натиснете предпазителя **A** и извадете перото на стъклочистачката по посока на стрелката **2**.

### Поставяне на перо на стъклочистачка

- Вкарайте перото на стъклочистачката до щракване на фиксатора.
- Проверете дали перото на стъклочистачката е правилно закрепено.
- Върнете рамото на стъклочистачката върху стъклото.
- Включете запалването и натиснете лостчето на стъклочистачките в положение **4** » Фиг. 41 на стр. 54, при което рамената на стъклочистачките се придвижват в изходно положение.

### Смяна на перото на стъклочистачката на задното стъкло



Фиг. 124  
Перо на стъклочистачката на задното стъкло

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 142.

### Снемане на перото на стъклочистачката

- Повдигнете рамото на стъклочистачката от задното стъкло и завъртете перото малко в посока на рамото на стъклочистачката, стрелка **1**  
» Фиг. 124.
- Задръжте рамото на стъклочистачката нагоре.
- Натиснете предпазителя **A** и извадете перото на стъклочистачката по посока на стрелката **2**.

### Поставяне на перо на стъклочистачка

- Вкарайте перото на стъклочистачката до щракване на фиксатора.
- Проверете дали перото на стъклочистачката е правилно закрепено.
- Върнете рамото на стъклочистачката върху стъклото.

## Предпазители и крушки

### Предпазители

#### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| Предпазители от долната страна на арматурното табло                 | 144 |
| Разположение на предпазители от долната страна на арматурното табло | 144 |
| Предпазители в двигателния отсек                                    | 145 |
| Предназначение на предпазители в двигателния отсек                  | 145 |
| Предпазители от страната на арматурното табло                       | 146 |
| Разположение на предпазители от страната на арматурното табло       | 146 |

Отделни електрични вериги са снабдени с патронни предпазители.

Преди смяната на предпазител изключете запалването и съответния консуматор.

Установете кой предпазител принадлежи към отказалия електроуред  
» Стр. 144, Предпазители от долната страна на арматурното табло,  
» Стр. 145, Предпазители в двигателния отсек или » Стр. 146, Предпазители от страната на арматурното табло.

| Цвят на предпазител | Максимален ток в амperi |
|---------------------|-------------------------|
| лилав               | 3                       |
| светлокафяв         | 5                       |
| тъмнокафяв          | 7,5                     |
| червен              | 10                      |
| син                 | 15                      |
| жълт                | 20                      |
| бял                 | 25                      |
| зелен               | 30                      |
| оранжев             | 40                      |

#### ВНИМАНИЕ

Преди всяка работа в двигателния отсек прочетете и спазвайте предупрежденията » Стр. 113.

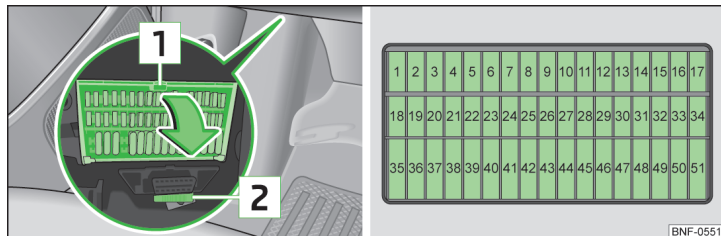
## ВНИМАНИЕ

- „Не ремонтирайте“ предпазителите и не ги заменяйте с по-силни - има опасност от пожар! Освен това можете да повредите и други електроуреди.
- Един изгорял предпазител се разпознава по стопената метална лентичка. Сменете изгорелия предпазител с нов със **същия** ампераж.
- Ако новопоставен предпазител изгори отново, тогава незабавно трябва да се потърси специализиран сервис.

## Указание

- Препоръчваме Ви винаги да имате в автомобила си резервни предпазители. Кутията с резервни предпазители можете да закупите от оригиналните части на SKODA.
- Към един предпазител могат да принадлежат няколко консуматора.
- Към един консуматор могат да принадлежат много предпазители.

### Предпазители от долната страна на арматурното табло



Фиг. 125 Кутия с предпазители / Предпазители

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 143.

Предпазителите се намират под волана от долната страна на арматурното табло » Фиг. 125.

### Смяна на предпазител

- Натиснете предпазната скоба **1** » Фиг. 125.
- Внимателно отворете капака по посока на стрелката.
- Извадете скобата **2**.
- Поставете скобата върху съответния предпазител и го извадете.
- Вкарайте нов предпазител.
- Приберете скобата отново на първоначалното ѝ място.
- Отворете капака нагоре срещу посоката на стрелката.

➤ Притиснете капака, докато той щракне.

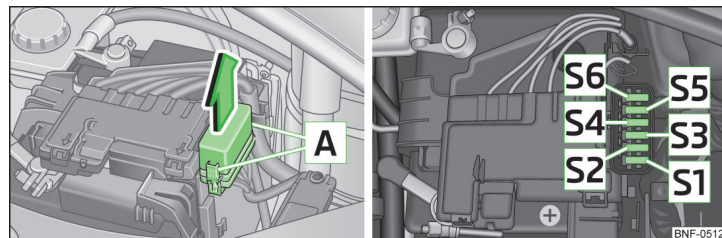
### Разположение на предпазителите от долната страна на арматурното табло

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 143.

| №   | Електроуред                                                                                           |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Телефон, вентилатор на радиатора, арматурно табло, управляващ блок на двигателя                       |
| 2   | Връзка за диагностика, компресор на климатика, лента с бутони, контролен уред за климатичната система |
| 3   | Включвател за съединител, включвател на спирачка                                                      |
| 4   | Осветление на превключвателите, осветление на регистрационния номер                                   |
| 5   | Лостче за управление под волана, централен управляващ блок                                            |
| 6   | Регулиране на наклона на фаровете, регулиране на външните огледала                                    |
| 7-8 | Автоматична скоростна кутия                                                                           |
| 9   | Еърбег, лента с бутони                                                                                |
| 10  | Паркинг-асистент                                                                                      |
| 11  | Фарове                                                                                                |
| 12  | Задна светлина за мъгла                                                                               |
| 13  | Фарове                                                                                                |
| 14  | Задна стъклочистачка                                                                                  |
| 15  | Превключвател на светлините                                                                           |
| 16  | Усилвател на волана                                                                                   |
| 17  | Пръскачки                                                                                             |
| 18  | Превключвател на фара за заден ход                                                                    |
| 19  | Впръскващи вентили, помпа за охлаждаща течност                                                        |
| 20  | ABS/ESC                                                                                               |
| 21  | Габаритни светлини                                                                                    |
| 22  | Dayl. dri. light (Дневни светлини)                                                                    |
| 23  | Фарове                                                                                                |
| 24  | Светлинен клаксон                                                                                     |

| №  | Електроуред                                                            |
|----|------------------------------------------------------------------------|
| 25 | Система за измиване на стъклото                                        |
| 26 | Незаето                                                                |
| 27 | Вътрешно осветление                                                    |
| 28 | Диагностичен щекер                                                     |
| 29 | Централен управляващ блок                                              |
| 30 | Отопление на външните огледала                                         |
| 31 | Вентилатор на радиатора, ламбда сонда                                  |
| 32 | Мигачи, спирачни светлини, дневни светлини, светлина за движение назад |
| 33 | Дълги светлини                                                         |
| 34 | Дълги светлини                                                         |
| 35 | Горивна помпа                                                          |
| 36 | Запалка за цигари, 12-волтов контакт                                   |
| 37 | Вентилатор на отопление, климатизация                                  |
| 38 | Авторадио                                                              |
| 39 | Панорамен покрив, клаксон                                              |
| 40 | Управляващ блок на двигателя                                           |
| 41 | Централно заключване                                                   |
| 42 | Модул за запалване                                                     |
| 43 | Отопление на седалките                                                 |
| 44 | Горивна помпа                                                          |
| 45 | Превключвател на светлините                                            |
| 46 | Нагриване на задното стъкло                                            |
| 47 | Механизми за повдигане на прозорците                                   |
| 48 | Звуков клаксон                                                         |
| 49 | Стъклочистачки за предното стъкло                                      |
| 50 | Фарове за мъгла, фарове                                                |
| 51 | Механизми за повдигане на прозорците                                   |

## Предпазители в двигателния отсек



Фиг. 126 капак на кутията са предпазители / предпазители

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 143.

Предпазители се намират под капак до акумулатора на автомобила  
» Фиг. 126.

### Смяна на предпазител

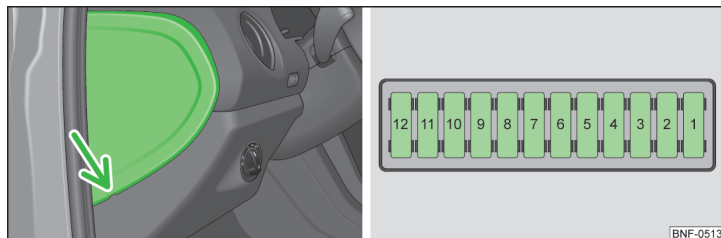
- » Натиснете едновременно бутоните за заключване на капака **A**  
» Фиг. 126 един към друг.
- » Извадете капака по посока на стрелката.
- » Сменете съответния предпазител.
- » Поставете капака срещу посоката на стрелката.
- » Притиснете капака, докато той щракне.

## Предназначение на предпазители в двигателния отсек

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 143.

| №  | Електроуред                                              |
|----|----------------------------------------------------------|
| S1 | ABS/ESC                                                  |
| S2 | Вентилатор на радиатора                                  |
| S3 | Управляващ блок за вентилатора, ключалка за запалване    |
| S4 | ABS/ESC                                                  |
| S5 | Централен блок за управление, модул с данни за батерията |
| S6 | Контактен ключ, стартер                                  |

## Предпазители от страната на арматурното табло



Фиг. 127 капак на кутията са предпазители / предпазители

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 143.

При автомобили със START-STOPP система предпазители се намират от лявата страна на арматурното табло зад един капак.

### Смяна на предпазител

- Вкарайте плоска отвертка в отвора в капака по областта на стрелката » Фиг. 127.
- Освободете и махнете капака на кутията с предпазители.
- Сменете съответния предпазител.
- Притиснете капака, докато той щракне.

## Разположение на предпазители от страната на арматурното табло

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 143.

| № | Електроуред                                                          |
|---|----------------------------------------------------------------------|
| 1 | ABS/ESC                                                              |
| 2 | Арматурно табло                                                      |
| 3 | Радио, диагностика                                                   |
| 4 | DC-DC преобразувател на напрежение, реле на стартера, лента с бутони |
| 5 | Незаето                                                              |
| 6 | Незаето                                                              |
| 7 | Незаето                                                              |

| №  | Електроуред                                                       |
|----|-------------------------------------------------------------------|
| 8  | Незаето                                                           |
| 9  | Фарове                                                            |
| 10 | Фарове                                                            |
| 11 | Стартер                                                           |
| 12 | DC-DC преобразувател на напрежение, ABS, арматурното табло, радио |

## Смяна на крушки

### Увод

В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                        |     |
|--------------------------------------------------------|-----|
| Разположение на крушките в предните фарове             | 147 |
| Смяна на крушка за къси светлини и дълги светлини      | 147 |
| Смяна на крушка за дневни и габаритни светлини         | 148 |
| Смяна на крушка за преден мигач                        | 148 |
| Смяна на крушка на страничен мигач                     | 148 |
| Смяна на крушка за фар за мъгла                        | 149 |
| Смяна на крушка за светлината на регистрационния номер | 149 |
| Задна светлина                                         | 150 |

Смяната на крушки изисква значителни практически умения. Затова препоръчваме при несигурност да извършите смяната на крушки в специализиран сервиз или да потърсите за това друга специализирана помощ.

- Преди смяната на крушката изключете запалването и всички светлини.
- Дефектни крушки трябва да замествате само със същият тип крушки. Крушките са маркирани върху фасунгите или металната им част.
- Място за съхранение на кутийката с резервни крушки се намира в пластмасова кутия в резервното колело или под мокета на багажника.

В зависимост от изпълнението на автомобила, някои автомобили могат да са оборудвани с LED дневни светлини в предната броня вместо светлини за мъгла.

## ! ВНИМАНИЕ

- Преди всяка работа в двигателния отсек прочетете и спазвайте предупрежденията » Стр. 113.
- Могат да възникнат злополуки, когато улицата пред автомобила не е достатъчно осветена или автомобилът не се вижда или трудно се вижда от други превозни средства.
- Крушката H4 е под налягане и може да се пръсне при смяна - съществува опасност от нараняване! Препоръчваме да използвате ръкавици и защитни очила при смяна на крушките.
- При смяна на лампа изключете съответната светлина на автомобила.

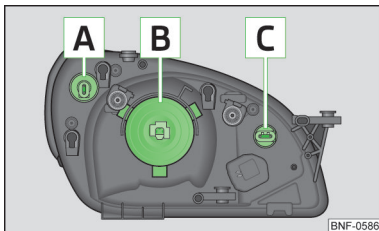
## ! ВНИМАНИЕ

Не се докосвайте с ръка до стъклото на халогенна крушка - и малко замърсяване на крушките намалява трайността им. Използвайте чист парцал, хартиена салфетка или други подобни.

## i Указание

- В ръководството за обслужване е описана само такава смяна на крушки, която можете да извършите сами и без усложнения. Останалите крушки трябва да Ви сменят в специализиран сервис.
- Препоръчваме Ви винаги да имате в автомобила си кутийка с резервни крушки. Резервни крушки можете да закупите от оригиналните части на ŠKODA.
- Препоръчваме да се обърнете към специализиран сервис след смяна на крушка на дългите, късите светлини или на светлините за мъгла, за да провери наклона на фаровете.
- При дефектен LED диод потърсете специализиран сервис.

## Разположение на крушките в предните фарове



Фиг. 128  
Принципна схема: Предни фарове

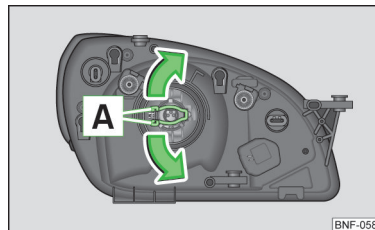
Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 147.

Автомобилът е оборудван с предни фарове с халогенни крушки.

## Разположение на крушките » Фиг. 128

- A Мигачи
- B Къси и дълги светлини
- C Дневни и габаритни светлини

## Смяна на крушка за къси светлини и дълги светлини



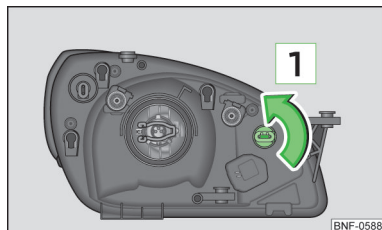
Фиг. 129  
Крушка за къси и дълги светлини

Прочетете и спазвайте първо ! и ! на страница 147.

- Изтеглете щекера на крушката B » Фиг. 128 на стр. 147.
- Снемете предпазната капачка.
- Притиснете фиксиращата скоба A » Фиг. 129 по посока на фара и след това я откачете по посока на стрелката.
- Извадете крушката и поставете новата крушка така, че фиксиращите пъпки на цокъла на крушката да влязат в каналите на фара.

Монтирането се извършва в обратния ред.

## Смяна на крушка за дневни и габаритни светлини

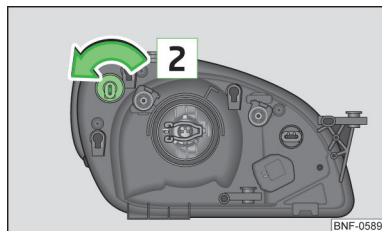


Фиг. 130  
Крушка за дневни и габаритни светлини

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 147.

- Завъртете фасунгата с крушката **[C]** » Фиг. 128 на стр. 147 до упор по посока на стрелката **[1]** » Фиг. 130 и я извадете.
- Извадете дефектната крушка от фасунгата.
- Поставете нова крушка във фасунгата.
- Върнете обратно фасунгата с крушката в корпуса на светлината и я завъртете до упор срещу посоката на стрелката **[1]**.

## Смяна на крушка за преден мигач



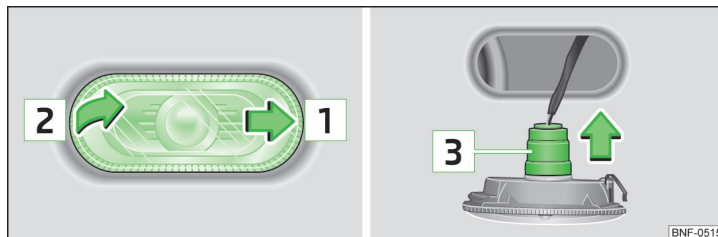
Фиг. 131  
Крушка в преден мигач

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 147.

- Завъртете фасунгата с крушката **[A]** » Фиг. 128 на стр. 147 до упор по посока на стрелката **[2]** » Фиг. 131 и я извадете.
- Завъртете дефектната крушка във фасунгата **обратно** на часовниковата стрелка и я извадете.
- Поставете нова крушка във фасунгата и я завъртете до упор по посока на часовниковата стрелка.

- Върнете обратно фасунгата с крушката в корпуса на светлината и я завъртете до упор срещу посоката на стрелката **[2]**.

## Смяна на крушка на страничен мигач

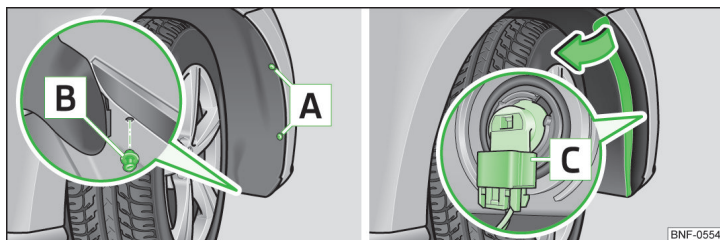


Фиг. 132 Лява страна на автомобила: смяна на крушката на мигача

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 147.

- Преместете страничния мигач по посока на стрелката **[1]** » Фиг. 132 (от дясната страна на автомобила огледално).
- Повдигнете мигача от каросерията по посока на стрелката **[2]** (от дясната страна на автомобила огледално).
- Извадете фасунгата **[3]** по посока на стрелката.
- Извадете дефектната крушка от фасунгата.
- Поставете нова крушка във фасунгата.
- Поставете отново фасунгата.
- Поставете страничния мигач със страната, която сочи задната част на автомобила, в каросерията и го притиснете леко, докато пружината от другата страна на мигача се фиксира.

## Смяна на крушка за фар за мъгла

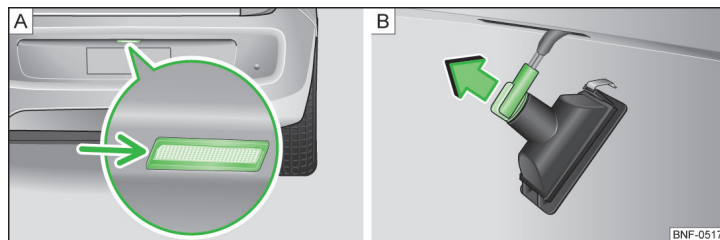


Фиг. 133 Крушка за фар за мъгла

Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 147.

- С отвертката от комплекта инструменти развийте винтовете **A** » Фиг. 133 от обшивката на нишата с колелото.
- Отвинтете нита с прорез **B** с плосък, тъп предмет, например монета.
- Отворете обшивката на нишата с колелото по посока на стрелката.
- Издърпайте щекера **C**.
- Завъртете фасунгата с крушката до упор **обратно** на часовниковата стрелка и я извадете.
- Поставете фасунгата с новата крушка във фара и я завъртете **по** посока на часовниковата стрелка до упор.
- Поставете щекера така, че той да щракне.
- Върнете обратно обшивката на нишата за колелото.
- Отново вкарайте и завинтете нита с прорез **B**.
- Завинтете двата винта **A** с отвертката.

## Смяна на крушка за светлината на регистрационния номер



Фиг. 134 Демонтаж на светлината на регистрационния номер / смяна на крушка

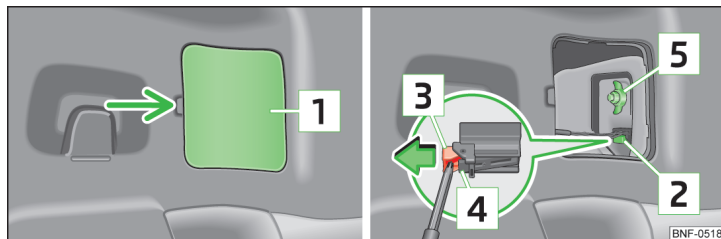
Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 147.

- Вкарайте плоска отвертка в процеп в областта на стрелката » Фиг. 134 - **A** и освободете крушката.
- Извадете крушката от бронята.
- Завъртете фасунгата **обратно** на часовниковата стрелка и я извадете по посока на стрелката » Фиг. 134 - **B**.
- Извадете дефектната крушка от фасунгата.
- Поставете нова крушка във фасунгата.
- Върнете обратно фасунгата с крушката в светлината и я завийте до упор **по** посока на часовниковата стрелка.
- Вкарайте светлината откъм левия ръб в отвора на бронята и го притиснете леко, докато пружината щракне.

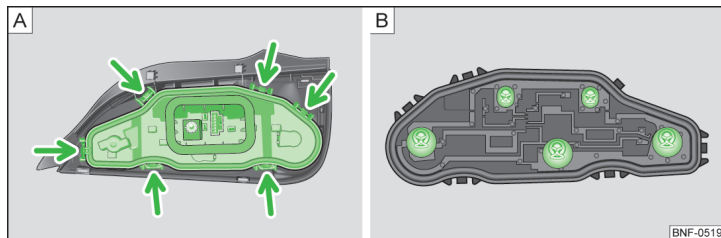
### **!** ВНИМАНИЕ

При демонтажа и монтажа на светлината на регистрационния номер внимавайте да не повредите лака на автомобиля и светлината.

## Задна светлина



Фиг. 135 Демонтаж на задна светлина



Фиг. 136 Смяна на крушки

📖 Прочетете и спазвайте първо **!** и **!** на страница 147.

### Демонтаж

- Отворете капака на багажника.
- Сгънете напред облегалката на задната седалка » Стр. 60, *Облегалки на задните седалки*.
- Демонтирайте защитния панел на багажника » Стр. 70.
- Повдигнете капака **1** » Фиг. 135 в областта на стрелката.
- Вкарай под долния ръб на блокировката **3** отвертката » Стр. 130, *Комплект инструменти* и издърпайте блокировката за щекера **2** по посока на стрелката.
- Притиснете фиксатора **4** и издърпайте щекера **2**.
- Хванете светлината и развийте пластмасовата гайка **5**.

- Извадете внимателно светлината от каросерията и я поставете върху чиста, равна повърхност.
- Отключете държача на крушката » Фиг. 136 - **A** и извадете държача от светлината.

### Монтаж

- Вкарайте държача на крушката в светлината.
- Поставете задната светлина внимателно в отвора на каросерията и я хванете здраво.
- Навийте и затегнете пластмасовата гайка **5** » Фиг. 135.
- Вкарайте щекера **2** във фасунгата и притиснете блокировката по посока на светлината.
- Сгънете обратно капака **1**.
- Поставете защитния панел на багажника и затворете капака на багажника.

Върнете назад облегалката на задната седалка.

### Смяна на крушки в задната светлина

- Завъртете дефектната крушка във фасунгата **обратно** на часовниковата стрелка и я извадете.
- Поставете нова крушка във фасунгата и я завъртете до упор **по** посока на часовниковата стрелка.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

При демонтажа и монтажа на задните светлини внимавайте да не повредите лака на автомобила и светлината.

## Технически данни

## Технически данни

### Данни за автомобила

#### Увод

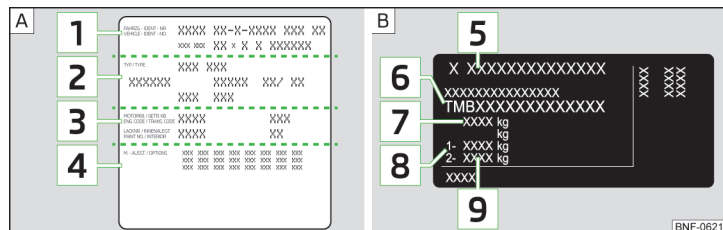
В тази глава ще намерите информация за следните теми:

|                                                                                                          |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Данни за автомобила                                                                                      | 151 |
| Работно тегло и натоварване                                                                              | 152 |
| Измерване на разхода на гориво и на CO <sub>2</sub> емисиите съгласно ЕСЕ предписанията и ЕС директивите | 152 |
| Общи размери                                                                                             | 153 |
| Ъгъл на надвесване                                                                                       | 154 |
| Специфични данни за автомобила според типа на двигателя                                                  | 155 |

Данните, посочени в техническата документация на автомобила, се ползват с предимство в сравнение с данните посочени в това ръководство за обслужване.

Експлоатационните свойства на автомобила Ви са посочени без използване на принадлежности, които намаляват мощността на автомобила, например климатизация.

### Данни за автомобила



Фиг. 137 Табелка с данни / фабрична табелка

### Табелка с данни

Табелката с данни » Фиг. 137 - [A] е инсталирана под тапицерията на дъното на багажника, като освен това същата е залепена в сервисната книжка на автомобила.

Табелката съдържа следните данни.

- 1 Идентификационен номер на автомобила (VIN)
- 2 Тип на автомобила
- 3 Номер на скоростна кутия / боя / вътрешно обзавеждане / мощност на двигателя / номер на двигателя
- 4 Частично описание на автомобила

### Фабрична табелка

Фабричната табелка » Фиг. 137 - [B] се намира под В колоната от лявата страна на автомобила.

Фабричната табелка съдържа следните данни.

- 5 Производител
- 6 Идентификационен номер на автомобила (VIN)
- 7 Максимално допустимо общо тегло
- 8 Максимално допустимото натоварване на предния мост
- 9 Максимално допустимото натоварване на задния мост

### Идентификационен номер на автомобила (VIN)

VIN номерът (номер на шасито) е щампован в двигателния отсек вдясно върху капака на амортизатора. Този номер се намира и върху стикер в долния ляв ъгъл на предното стъкло (заедно с баркода на VIN), както и върху фабричната табелка.

### Означение на двигателя

Означението на двигателя (трите букви и серийният номер) е щамповано върху блока на двигателя.

### Допълнителна информация (важи за Русия)

Пълният номер на типовото разрешително на превозното средство е посочен в техническия му паспорт, поле 17.

### ВНИМАНИЕ

Посочените стойности за максимално допустимото тегло не трябва да бъдат превишавани - има опасност от злополука и повреда!

## Работно тегло и натоварване

### Експлоатационно тегло

Тази стойност съответства на възможно най-малкото експлоатационно тегло без повишаващо теглото оборудване, напр. климатик, резервно колело.

Посоченото експлоатационно тегло е само ориентировъчно.

Експлоатационното тегло съдържа и 75 кг като тегло на шофьора, теглото на експлоатационните течности, както и комплекта инструменти и напълнен до 90 % резервоар за гориво.

Работно тегло на автомобила » Стр. 155, Специфични данни за автомобилa според типа на двигателя.

### Натоварване

От разликата между максимално допустимото общо тегло на натоварения автомобил и работното тегло е възможно да се изчисли безопасното полезно натоварване.

Натоварването обхваща следните тегла.

- Теглото на спътниците.
- Теглото на всички багажи и всички други товари.
- Тегло на превозвания багаж, включително теглото на покривния багажник.
- Тегло на оборудването, което е изключено от работното тегло на автомобила.

### Указание

По желание можете да запитате специализиран сервиз за точното тегло на своя автомобил.

## Измерване на разхода на гориво и на CO<sub>2</sub> емисиите съгласно ЕСЕ предписанията и ЕС директивите

Данните за разхода на гориво и CO<sub>2</sub> емисиите не бяха налични към момента на завършване на редакцията на настоящото ръководство.

Данните за разхода на гориво и CO<sub>2</sub> емисиите са посочени на уеб страниците на ŠKODA или в търговската и техническата документация на автомобила.

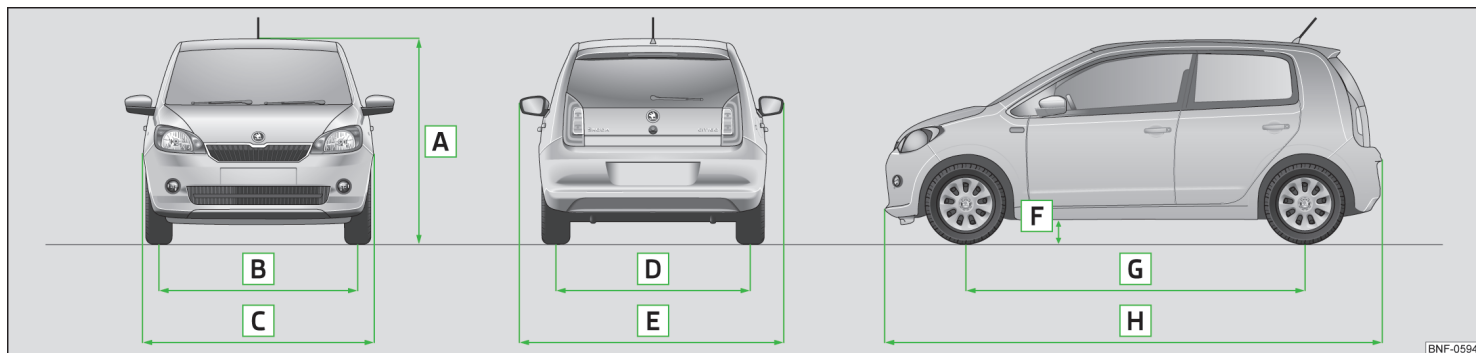
Измерването на цикъла на шофиране в града започва със студен старт на двигателя. След това се симулира шофиране в градски условия.

При цикъл на шофиране извън града шофирането се извършва на всички предавки на автомобила с многократно ускоряване и спиране. Скоростта варира между 0 и 120 км/ч.

Изчисляването на комбинирания разход на гориво се извършва при относителна тежест от около 37 % на градския цикъл на шофиране и от 63 % на извънградския.

### Указание

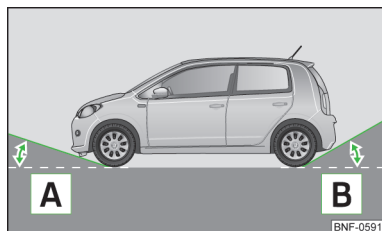
- Посочените на уеб страниците на ŠKODA или в търговската и техническата документация на автомобила стойности за потреблението на гориво и емисионните стойности са определени съгласно правилата и при условията, които са зададени от законовите разпоредби или техническите изисквания за определяне на експлоатационните и техническите данни на моторни превозни средства.
- В зависимост от обхвата на оборудването, начина на шофиране, пътната ситуация, метеорологичните влияния и състоянието на автомобила, при използването на автомобила на практика могат да се получат стойности за потреблението, които се различават от посочените на уеб страниците на ŠKODA или в търговската и техническата документация на автомобила стойности за потреблението на гориво.



Фиг. 138 Принципна схема: Размери на автомобила

## Размери на автомобила при работно тегло без шофьор (в мм)

| » Фиг. 138 |                                 | Данни                        | с 3 врати | с 5 врати |
|------------|---------------------------------|------------------------------|-----------|-----------|
| A          | Височина                        | Основен размер               | 1478      | 1478      |
|            |                                 | Автомобили с пакет Green tec | 1463      | 1463      |
|            |                                 | G-TEC автомобили             | 1480      | 1480      |
| B          | Сходимост на предните колела    |                              | 1428      | 1428      |
| C          | Широчина                        |                              | 1641      | 1645      |
| D          | Сходимост на задните колела     |                              | 1424      | 1424      |
| E          | Широчина включително огледалата |                              | 1910      | 1910      |
| F          | Клирънс                         | Основен размер               | 136       | 136       |
|            |                                 | Автомобили с пакет Green tec | 121       | 121       |
|            |                                 | G-TEC автомобили             | 134       | 134       |
| G          | Междусие                        | Основен размер               | 2420      | 2420      |
|            |                                 | G-TEC автомобили             | 2421      | 2421      |
| H          | Дължина                         |                              | 3563      | 3563      |



Фиг. 139  
Принципна схема: Преден ъгъл на надвесване

Ъгъл » Фиг. 139

- A** Преден ъгъл на надвесване
- B** Заден ъгъл на надвесване

## Преден ъгъл на надвесване

Посочените стойности показват максималния наклон на стръмнина, до който наклон автомобилът може да премине тази стръмнина с ниска скорост, без да закачи бронята или шасито си.

Посочените стойности отговарят на максималното натоварване на ос отпред или отзад.

## Преден ъгъл на надвесване (°)

| Двигател                   | Преден ъгъл на надвесване | Заден ъгъл на надвесване |
|----------------------------|---------------------------|--------------------------|
| 1,0 л/44 кВт MPI           | 14,6                      | 22,3                     |
| 1,0 л/44 кВт MPI Green tec | 12,5                      | 22,9                     |
| 1,0 л/55 кВт MPI           | 14,6                      | 22,3                     |
| 1,0 л/55 кВт MPI Green tec | 12,5                      | 22,9                     |
| 1,0 л/50 кВт MPI G-TEC     | 13,2                      | 26,6                     |

## Специфични данни за автомобила според типа на двигателя

Посочените стойности са определени съгласно правилата и при условията, които са зададени от законовите разпоредби или техническите изисквания за определяне на експлоатационните и техническите данни на моторни превозни средства.

### Двигател 1,0 л/44 кВт MPI

| Мощност (кВт при 1/мин.)                | Най-голям въртящ момент (Nm при 1/мин.) |                     | Брой цилиндри / работен обем (см <sup>3</sup> ) |                      |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------|----------------------|
| – a)                                    | – a)                                    |                     | 3/999                                           |                      |
| <b>Експлоатационни свойства и тегла</b> | <b>MG</b>                               | <b>MG Green tec</b> | <b>ASG</b>                                      | <b>ASG Green tec</b> |
| Максимална скорост (км/ч)               | – a)                                    | – a)                | – a)                                            | – a)                 |
| Ускорение 0-100 км/ч (сек.)             | – a)                                    | – a)                | – a)                                            | – a)                 |
| Работно тегло (кг)                      | – a)                                    | – a)                | – a)                                            | – a)                 |

a) Стойностите не бяха налични към момента на завършване на редакцията.

### Двигател 1,0 л/55 кВт MPI

| Мощност (кВт при 1/мин.)                | Най-голям въртящ момент (Nm при 1/мин.) |                     | Брой цилиндри / работен обем (см <sup>3</sup> ) |                      |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------|-------------------------------------------------|----------------------|
| – a)                                    | – a)                                    |                     | 3/999                                           |                      |
| <b>Експлоатационни свойства и тегла</b> | <b>MG</b>                               | <b>MG Green tec</b> | <b>ASG</b>                                      | <b>ASG Green tec</b> |
| Максимална скорост (км/ч)               | – a)                                    | – a)                | – a)                                            | – a)                 |
| Ускорение 0-100 км/ч (сек.)             | – a)                                    | – a)                | – a)                                            | – a)                 |
| Работно тегло (кг)                      | – a)                                    | – a)                | – a)                                            | – a)                 |

a) Стойностите не бяха налични към момента на завършване на редакцията.

### Двигател 1,0 л/50 кВт MPI G-TEC

| Мощност (кВт при 1/мин.)                | Най-голям въртящ момент (Nm при 1/мин.) | Брой цилиндри / работен обем (см <sup>3</sup> ) |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------|
| – a)                                    | – a)                                    | 3/999                                           |
| <b>Експлоатационни свойства и тегла</b> | <b>MG</b>                               |                                                 |
| Максимална скорост (км/ч)               | – a)                                    |                                                 |
| Ускорение 0-100 км/ч (сек.)             | – a)                                    |                                                 |
| Работно тегло (кг)                      | – a)                                    |                                                 |

a) Стойностите не бяха налични към момента на завършване на редакцията.

## Указател по ключови думи

### Щ

Ъгъл на надвесване ..... 154

### А

#### Аварийни

Предупредителни светлини ..... 51

#### Аварийно

Заклучване на врата без затварящ цилин-  
дър ..... 142

Помощ при стартиране ..... 138

Смяна на колело ..... 131

Теглене на буксир на автомобила ..... 139

**Аварийно колело** ..... 127

Смяна ..... 131

#### Аварийно оборудване

Аптечка ..... 130

Комплект инструменти ..... 130

Крик ..... 130

Предупредителен триъгълник ..... 130

Светлоотразителна жилетка ..... 130

#### Авария

Ремонт на гума ..... 135

**Автомати на предпазни колани** ..... 13

**Автоматична скоростна кутия** ..... 84

Кик даун ..... 86

Контролна светлина ..... 36

Потегляне и шофиране ..... 86

Работа с превключвателния лост ..... 84

Типтроник ..... 85

**Автоматично изключване на консуматори** ..... 123

**Автомобили на природен газ**

вижте CNG ..... 112

**Акcesoари** ..... 97

#### Акумулатор на автомобила

автоматично изключване на консуматори ..... 123

зареждане ..... 122

Инструкции за безопасност ..... 120

откачване или свързване ..... 123

Проверка на нивото на електролита ..... 121

Работа през зимата ..... 121

смяна ..... 122

#### Алкантара

грижи ..... 107

**Антиблокираща система** ..... 89

**Аптечка** ..... 130

**Арматурно табло** ..... 28

Брояч на изминатото разстояние ..... 30

вижте Арматурно табло ..... 28

Индикатор за запаса от гориво ..... 29

Индикатор за сервизните интервали ..... 30

Многофункционален индикатор ..... 31

Оборотомер ..... 29

Памет на многофункционалния индикатор ..... 32

Преглед ..... 28

Препоръка за предавка ..... 30

**Асистент при потегляне под наклон (ННС)** ..... 90

### Б

**Багажник** ..... 67

Автомобили от клас N1 ..... 71

виж Капак на багажника ..... 45

Защитен панел ..... 70

Куки за чанти ..... 69

Осветление ..... 67

Отключване на капака на багажника ..... 142

Подвижен товарен под ..... 70

ръчно отключване ..... 142

Фиксиращи мрежи ..... 69

Фиксиращи халки ..... 68

#### Батерия

смяна в ключа с дистанционно управление ..... 141

**Безопасност** ..... 8

Безопасност на децата ..... 19

Детски седалки ..... 19

Опори за глава ..... 57

правилна позиция на седалката ..... 9

ISOFIX ..... 22

TOP TETHER ..... 23

#### Безопасност на деца

Страничен еърбег ..... 21

#### Бензин

вижте Гориво ..... 110

#### Бордови компютър

вижте Многофункционален индикатор ..... 31

**Брояч на изминатото разстояние** ..... 30

**Бутон за централно заключване** ..... 44

**Бутони във вратата на шофьора**

електрическо управление на прозорците ..... 46

### В

**Външна температура** ..... 32

**Вдигане на автомобила** ..... 133

**Вентилатор на радиатора** ..... 115

**Вериги за сняг** ..... 128

**Видимост** ..... 53

#### Винтове на колелата

Винтове против кражба на колелата ..... 132

Капачки за винтовете ..... 132

разхлабване и затягане ..... 133

**Винтове против кражба на колелата** ..... 132

**Височина на автомобила** ..... 153

**Включване и изключване на светлините** ..... 49

**Включване на запалването** ..... 79

#### Вода

Преминаване ..... 88

#### Волян

настройка ..... 10

правилно държане ..... 9

**Връщане и рециклиране на стари автомобили** ..... 101

#### Врата

детски предпазител ..... 44

затваряне ..... 42

отваряне ..... 42

|                                                    |     |  |
|----------------------------------------------------|-----|--|
| <b>Г</b>                                           |     |  |
| Габаритни светлини                                 | 49  |  |
| Генератор                                          |     |  |
| Контролна светлина                                 | 35  |  |
| Големина на гумите                                 | 128 |  |
| вижте Колела                                       | 128 |  |
| Гориво                                             | 109 |  |
| беоловен бензин                                    | 110 |  |
| виж Гориво                                         | 109 |  |
| Зареждане                                          | 109 |  |
| Зареждане - природен газ                           | 111 |  |
| Индикатор за запаса от гориво                      | 29  |  |
| CNG                                                | 112 |  |
| Грижа за автомобила                                |     |  |
| автомивки                                          | 102 |  |
| Автомивки                                          | 102 |  |
| Декорационни и защитни фолиа                       | 104 |  |
| елоксирани части                                   | 104 |  |
| Крик                                               | 105 |  |
| Миене на автомобила с вода под налягане            | 102 |  |
| ръчно измиване                                     | 101 |  |
| Хромирани части                                    | 104 |  |
| Грижа за автомобила отвън                          |     |  |
| Декорационни фолиа                                 | 104 |  |
| елоксирани части                                   | 104 |  |
| Защитни фолиа                                      | 104 |  |
| Хромирани части                                    | 104 |  |
| Грижи за автомобила                                |     |  |
| Алкантара                                          | 107 |  |
| Грижи за автомобила отвън                          | 102 |  |
| Грижи за вътрешното пространство                   | 106 |  |
| Гумени уплътнения                                  | 104 |  |
| Естествена кожа                                    | 107 |  |
| Защита на шасито                                   | 106 |  |
| Изкуствена кожа                                    | 107 |  |
| Ключалки на вратите                                | 105 |  |
| Консервиране                                       | 103 |  |
| Консервиране на кухините                           | 105 |  |
| миене                                              | 101 |  |
| Пластмасови части                                  | 103 |  |
| Полиране на лака на автомобила                     | 103 |  |
| Почистване на колелата                             | 105 |  |
| Предпазни колани                                   | 108 |  |
| Стъкла на фаровете                                 | 105 |  |
| Текстил                                            | 107 |  |
| Текстилни тапицерии                                | 108 |  |
| Грижи за автомобила отвън                          | 102 |  |
| Гумени уплътнения                                  | 104 |  |
| Защита на шасито                                   | 106 |  |
| Ключалки на вратите                                | 105 |  |
| Колела                                             | 105 |  |
| Консервиране на кухините                           | 105 |  |
| Лак на автомобила                                  | 103 |  |
| Пера на стъклочистачките                           | 106 |  |
| Пластмасови части                                  | 103 |  |
| Стъкла на прозорците и външни огледала             | 104 |  |
| Стъкла на фаровете                                 | 105 |  |
| Грижи за вътрешното пространство                   | 106 |  |
| Естествена кожа                                    | 107 |  |
| Изкуствена кожа                                    | 107 |  |
| Предпазни колани                                   | 108 |  |
| Тапицерии на седалките                             | 108 |  |
| Грижи и поддръжка                                  | 97  |  |
| Гумени уплътнения                                  | 104 |  |
| Гуми                                               | 124 |  |
| вижте Колела                                       | 128 |  |
| Износване                                          | 125 |  |
| Индикатор за износване                             | 126 |  |
| Налягане на гумите                                 | 125 |  |
| нови                                               | 86  |  |
| Обяснение на надписването                          | 128 |  |
| Повреди                                            | 126 |  |
| <b>Д</b>                                           |     |  |
| Дълги светлини                                     | 50  |  |
| Държач за билети за паркиране                      | 61  |  |
| Държач за напитки                                  | 62  |  |
| Държач за фотографии                               | 65  |  |
| Държач за чанта                                    | 66  |  |
| Дължина на автомобила                              | 153 |  |
| Дълги светлини                                     |     |  |
| Контролна светлина                                 | 39  |  |
| Двигател                                           |     |  |
| Изключване на двигателя                            | 79  |  |
| Разработване                                       | 86  |  |
| Двигателен отсек                                   | 113 |  |
| Акумулатор на автомобила                           | 120 |  |
| Преглед                                            | 115 |  |
| Спирачна течност                                   | 119 |  |
| Декорационни фолиа                                 | 104 |  |
| Детска седалка                                     |     |  |
| Групово разпределение                              | 21  |  |
| на седалката до шофьора                            | 20  |  |
| Употреба на детски седалки                         | 22  |  |
| Употреба на детски седалки ISOFIX                  | 22  |  |
| ISOFIX                                             | 22  |  |
| TOP TETHER                                         | 23  |  |
| Детски предпазител                                 | 44  |  |
| Деца и безопасност                                 | 19  |  |
| Джанти                                             | 124 |  |
| Джобове на облегалките на предните седалки         | 67  |  |
| Дигитален часовник                                 | 34  |  |
| Дистанционно управление                            |     |  |
| заклучване                                         | 42  |  |
| отключване                                         | 42  |  |
| Процес на синхронизиране                           | 141 |  |
| Смяна на батерията                                 | 141 |  |
| Дневни светлини                                    | 50  |  |
| Допълване                                          |     |  |
| Моторно масло                                      | 117 |  |
| Охлаждащата течност                                | 119 |  |
| Течност за измиване на стъклото                    | 115 |  |
| <b>Е</b>                                           |     |  |
| Еърбег                                             | 14  |  |
| Задействане                                        | 15  |  |
| изключване                                         | 18  |  |
| Изключване на предния еърбег на пътника до шофьора | 18  |  |

|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| Контролна светлина                                 | 39  |
| Модификации и повреди на системата еър-бег         | 100 |
| Преден еърбег                                      | 16  |
| Страничен еърбег Head-Thorax                       | 17  |
| <b>Експлоатация през зимата</b>                    | 128 |
| Вериги за сняг                                     | 128 |
| Зимни гуми                                         | 128 |
| Размразяване на стъклата                           | 104 |
| <b>Електрически прозорци</b>                       | 45  |
| <b>Електрическо управление на прозорците</b>       | 46  |
| Бутони във вратата на шофьора                      | 46  |
| <b>Електронен имобилайзер</b>                      | 78  |
| <b>Електронна блокировка на диференциала (EDS)</b> | 90  |
| <b>Елоксирани части</b>                            |     |
| вижте Грижа за автомобила                          | 104 |
| <b>Емисионни стойности</b>                         | 152 |

## Ж

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| <b>Жабка</b>                              |    |
| в предната средна конзола                 | 62 |
| от страната на пътника до шофьора         | 65 |
| от страната на шофьора                    | 61 |
| пред задните седалки                      | 67 |
| с капак от страната на пътника до шофьора | 66 |
| <b>Жабки</b>                              | 61 |

## Жилетка

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Разположение на светлоотразителната жилетка | 130 |
|---------------------------------------------|-----|

## З

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| <b>Забавено заключване на капака на багажника</b> |    |
| виж капак на багажника                            | 45 |
| <b>Задни прозорци</b>                             |    |
| затваряне                                         | 47 |
| отваряне                                          | 47 |

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| <b>Задни светлини за мъгла</b>                       | 51  |
| Контролни светлини                                   | 38  |
| <b>Заключване</b>                                    |     |
| Дистанционно управление                              | 42  |
| Ключ                                                 | 41  |
| Лостче за отваряне на вратата                        | 43  |
| <b>Заключване/отключване на волана</b>               | 79  |
| <b>Заключване и отключване на автомобила отвътре</b> | 44  |
| <b>Заключване на врата без затварящ цилиндър</b>     |     |
| Аварийно                                             | 142 |
| <b>Замяна на части</b>                               | 97  |
| <b>Запалване и спиране на двигателя</b>              | 78  |
| <b>Запалка за цигари</b>                             | 63  |
| <b>Зареждане</b>                                     | 109 |
| Гориво                                               | 109 |
| Гориво - природен газ                                | 111 |
| <b>Зареждане на акумулатора на автомобила</b>        | 122 |
| <b>Защита на шасито</b>                              | 106 |

## Защита против притискане

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Покривен прозорец                 | 47  |
| <b>Защитен панел на багажника</b> | 70  |
| <b>Защитен предпазител</b>        | 43  |
| <b>Защитни фолиа</b>              | 104 |
| <b>Зимни гуми</b>                 |     |
| вижте Колела                      | 128 |

## И

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| <b>Идентификационен номер на автомобила (VIN)</b> | 151 |
| <b>Изключване на еърбег</b>                       | 18  |
| <b>Изключване на запалването</b>                  | 79  |
| <b>Изкуствена кожа</b>                            | 107 |
| <b>Измиване</b>                                   |     |
| автомивки                                         | 102 |
| ръчно                                             | 101 |
| <b>Изхвърляне</b>                                 |     |
| Връщане и рециклиране на стари автомобили         | 101 |

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| <b>Икономично шофиране</b>    |     |
| Съвети                        | 87  |
| <b>Имобилайзер</b>            | 78  |
| <b>Индикатор</b>              |     |
| Запас от гориво               | 29  |
| Сервизен интервал             | 30  |
| <b>Инструменти</b>            | 130 |
| вижте Арматурно табло         | 28  |
| <b>Интервал на извършване</b> | 54  |
| <b>Интериор</b>               |     |
| 12-волтов контакт             | 64  |
| Жабки                         | 61  |
| Запалка за цигари             | 63  |
| Пепелник                      | 64  |
| практични оборудвания         | 61  |
| преглед                       | 27  |
| Светлини                      | 52  |

## К

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| <b>Къси светлини</b>                      | 49  |
| <b>Капак на багажника</b>                 | 44  |
| автоматично заключване                    | 45  |
| затваряне                                 | 45  |
| отваряне                                  | 45  |
| <b>Капак на двигателния отсек</b>         |     |
| затваряне                                 | 114 |
| отваряне                                  | 114 |
| <b>Категория на скоростта на движение</b> |     |
| виж колела                                | 128 |
| <b>Клаксон</b>                            | 27  |
| <b>Климатик</b>                           |     |
| Елементи за контрол                       | 74  |
| Режим на рециркулация                     | 74  |
| Функционални неизправности                | 75  |
| <b>Климатична инсталация</b>              | 72  |
| Отвори за обдухване                       | 73  |
| <b>Ключ</b>                               |     |
| Заключване                                | 41  |
| Отключване                                | 41  |
| Стартиране на двигателя                   | 79  |

|                                       |     |                                              |     |                                         |     |
|---------------------------------------|-----|----------------------------------------------|-----|-----------------------------------------|-----|
| <b>Ключ с дистанционно управление</b> |     | <b>Контейнер за отпадъци</b>                 | 62  | <b>Миене</b>                            |     |
| Смяна на батерията                    | 141 | <b>Контрол на налягането в гумите</b>        |     | с устройство под високо налягане        | 102 |
| <b>Кожа</b>                           |     | Запис на стойностите на налягането в гумите  | 95  | <b>Миене на автомобила</b>              | 101 |
| Грижи за естествената кожа            | 107 | <b>Контрол на налягането на гумите</b>       | 95  | <b>Миячна уредба за стъклото</b>        |     |
| <b>Колани</b>                         | 11  | Показание                                    | 38  | Стъклочистачки                          | 54  |
| почистване и грижи                    | 108 | <b>Контролни светлини</b>                    | 34  | <b>Многофункционален индикатор</b>      |     |
| <b>Колела</b>                         |     | <b>Контролно показание на гумите</b>         |     | Обслужване                              | 31  |
| Аварийно колело                       | 131 | вижте Контрол на налягането на гумите        | 95  | Памет                                   | 32  |
| Балансиране на колелата               | 125 | <b>Крик</b>                                  | 130 | Функции                                 | 31  |
| Възраст на гумите                     | 124 | Поддръжка                                    | 105 | <b>Мобилен телефон</b>                  | 75  |
| Вериги за сняг                        | 128 | поставяне                                    | 133 | <b>Модификации</b>                      | 97  |
| Големина на гумите                    | 128 | <b>Крушки</b>                                |     | <b>Модификации и технически промени</b> |     |
| Гуми с определена посока на въртене   | 127 | смяна                                        | 146 | Сервиз                                  | 98  |
| Зимни гуми                            | 128 | <b>Куки за закачане да дрехи</b>             | 66  | <b>Модификации и технически промени</b> |     |
| Износване на гумите                   | 125 | <b>Куки за чанти</b>                         | 69  | Еърбези                                 | 100 |
| Индекс на натоварване                 | 128 |                                              |     | Спойлер                                 | 99  |
| Индикатор за износване на гумите      | 126 | <b>Л</b>                                     |     | Теглене на ремарке                      | 100 |
| Категория на скоростта на движение    | 128 | <b>Лостче</b>                                |     | <b>Моторно масло</b>                    | 116 |
| Налягане на гумите                    | 125 | Дълги светлини                               | 50  | допълване                               | 117 |
| Начин на шофиране                     | 125 | Мигачи                                       | 50  | Контролна светлина                      | 35  |
| общи указания                         | 124 | Стъклочистачки                               | 54  | проверка                                | 116 |
| Повреди на гуми                       | 126 | <b>Лостче за отваряне на вратата</b>         |     | смяна                                   | 116 |
| Резервно колело                       | 131 | заключване                                   | 43  | Спецификация                            | 116 |
| Съхранение на гумите                  | 124 | отключване                                   | 43  | <b>Мрежи</b>                            | 69  |
| Смяна                                 | 131 |                                              |     | <b>Мултимедияен държач</b>              | 65  |
| Смяна на колела                       | 126 | <b>М</b>                                     |     | <b>Н</b>                                |     |
| Тас                                   | 132 | <b>Максимална скорост</b>                    | 155 | <b>Нагриване</b>                        |     |
| <b>Комплект за ремонт</b>             | 135 | <b>Масло</b>                                 |     | Външно огледало                         | 55  |
| <b>Комплект инструменти</b>           | 130 | виж Моторно масло                            | 116 | Задно стъкло                            | 53  |
| <b>Компютър на автомобила</b>         |     | <b>Масломерна сонда</b>                      | 116 | <b>Нагриване на задното стъкло</b>      | 53  |
| вижте Многофункционален индикатор     | 31  | <b>Медия</b>                                 |     | <b>Налягане на гумите</b>               | 125 |
| <b>Компютър</b>                       |     | вижте Радио                                  | 4   | Контролна светлина                      | 38  |
| вижте Многофункционален индикатор     | 31  | <b>Механизми за предварително опъване на</b> |     | <b>Настройване</b>                      |     |
| <b>Комфортно гинане</b>               | 50  | <b>предпазни колани</b>                      | 13  | Външно огледало                         | 55  |
| <b>Консервиране</b>                   |     | <b>Механични прозорци</b>                    | 45  | <b>Настройка</b>                        |     |
| вижте Грижи за автомобила             | 103 | отваряне и затваряне                         | 46  | Вътрешно огледало                       | 55  |
| <b>Консервиране на кухините</b>       | 105 | <b>Мигачи</b>                                | 50  | Височина на колана                      | 12  |
| <b>Контакт</b>                        |     | Контролна светлина                           | 39  | Волан                                   | 10  |
| 12 V                                  | 64  |                                              |     |                                         |     |
| <b>Контактен ключ</b>                 | 79  |                                              |     |                                         |     |

|                                            |     |                                 |     |                                                     |     |
|--------------------------------------------|-----|---------------------------------|-----|-----------------------------------------------------|-----|
| Опори за глава                             | 57  | Отопление                       | 72  | Помощ при паркиране                                 | 90  |
| Седалка                                    | 57  | Елементи за контрол             | 74  | Начин на функциониране                              | 91  |
| Седалки и облегалки за глава               | 56  | Седалки                         | 58  | Помощ при стартиране                                | 138 |
| Час                                        | 34  | Охлаждаща течност               | 117 | Почистване                                          |     |
| Настройка на седалката                     | 9   | допълване                       | 119 | Алкантара                                           | 107 |
| Натоварване                                | 152 | Контролна светлина              | 36  | елоксирани части                                    | 104 |
| Неблагоприятни атмосферни условия          | 98  | проверка                        | 118 | Естествена кожа                                     | 107 |
| Номер на двигателя                         | 151 |                                 |     | Изкуствена кожа                                     | 107 |
| Носач                                      |     | <b>П</b>                        |     | Коледа                                              | 105 |
| Покривен багажник                          | 71  | Пътуване                        |     | Пластмасови части                                   | 103 |
| <b>О</b>                                   |     | Преминаване през вода           | 88  | Съкла на фаровете                                   | 105 |
| Оборотомер                                 | 29  | Паркинг                         | 83  | Тапицерия на електрически отопляеми седалки         | 108 |
| Обслужване на мултифункционалния индикатор | 31  | Паркиране                       | 83  | Текстил                                             | 107 |
| Общи размери на автомобила                 | 153 | Оптика система за паркиране     | 91  | Хромирани части                                     | 104 |
| Огледало                                   |     | Помощ при паркиране             | 90  | Почистване на автомобила                            | 101 |
| Вътрешно огледало                          | 55  | Пасивна безопасност             | 8   | Правилна позиция на седалката                       | 9   |
| Външно огледало                            | 55  | Безопасност на движението       | 8   | Задни седалки                                       | 10  |
| Козметично огледало                        | 53  | преди всяко пътуване            | 8   | Пътник до шофьора                                   | 10  |
| Огледало за обратно виждане                | 55  | Педали                          | 84  | Правилна позиция на седене                          |     |
| Вътрешно огледало                          | 55  | Подложки за крака               | 84  | Шофьор                                              | 9   |
| Външно огледало                            | 55  | Пепелник                        | 64  | Практични оборудвания                               |     |
| Опора за глава                             | 57  | Пера на стъклочистачките        | 106 | 12-волтов контакт                                   | 64  |
| демонтаж и монтаж                          | 58  | Пестене на гориво               | 87  | Държач за билети за паркиране                       | 61  |
| Настройка на височината                    | 57  | Пестене на електрическа енергия | 87  | Държач за напитки                                   | 62  |
| Оптика система за паркиране                | 91  | Пластмасови части               | 103 | Държач за фотографии                                | 65  |
| Оригинални принадлежности                  | 99  | Подложки за крака               | 84  | Държач за чанта                                     | 66  |
| Оригинални части                           | 98  | вижте Подложки за крака         | 84  | Жабка                                               | 61  |
| Осветление                                 |     | Покрив                          |     | Запалка за цигари                                   | 63  |
| Багажник                                   | 67  | Товар                           | 72  | Контейнер за отпадъци                               | 62  |
| Отвори за обдухване                        | 73  | Покривен багажник               | 71  | Куки за закачане да дрехи                           | 66  |
| Отделения                                  | 61  | Натоварване на покрива          | 72  | Мрежести джобове на облегалките на предните седалки | 67  |
| Отключване                                 |     | Фиксирани точки                 | 72  | Мултимедиен държач                                  | 65  |
| Дистанционно управление                    | 42  | Покривен прозорец               |     | Пепелник                                            | 64  |
| Ключ                                       | 41  | затваряне                       | 47  | Светлоотразителна жилетка                           | 130 |
| Отключване и заключване                    | 40  | обслужване                      | 47  | Превключване                                        |     |
|                                            |     | отваряне и повдигане            | 47  | Информация за включената предавка                   | 30  |
|                                            |     | Функционални повреди            | 48  | Превключвателен лост                                | 83  |
|                                            |     | Полиране на лака на автомобила  |     | Препоръка за предавка                               | 30  |
|                                            |     | вижте Грижи за автомобила       | 103 |                                                     |     |

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Превключвателен лост</b>                                         |     |
| вижте Работа с превключвателния лост                                | 84  |
| <b>Превозване на деца</b>                                           | 19  |
| <b>Преглед</b>                                                      |     |
| Двигателен отсек                                                    | 115 |
| интериор                                                            | 27  |
| <b>Предавателни уредби</b>                                          | 75  |
| <b>Преден еърберг</b>                                               | 16  |
| <b>Предлед</b>                                                      |     |
| Контролни светлини                                                  | 34  |
| <b>Предни фарове</b>                                                |     |
| Разположение на крушките                                            | 147 |
| <b>Предотвратяване на повреди на автомобила</b>                     | 87  |
| <b>Предпазители</b>                                                 |     |
| Предназначение на предпазители в двигателя                          | 145 |
| Разположение                                                        | 143 |
| Разположение на предпазители от долната страна на арматурното табло | 144 |
| Разположение на предпазители от страната на арматурното табло       | 146 |
| смяна                                                               | 143 |
| Цветно означение                                                    | 143 |
| <b>Предпазни колани</b>                                             | 11  |
| Автомати на предпазни колани                                        | 13  |
| Контролен символ                                                    | 40  |
| Контролна светлина                                                  | 35  |
| механизми за предварително опъване на предпазни колани              | 13  |
| Настройка на височината                                             | 12  |
| поставяне и снемане                                                 | 13  |
| Почистване                                                          | 108 |
| правилно поставяне                                                  | 12  |
| физическите закони при фронтално сблъскване                         | 12  |
| <b>Предупредителен триъгълник</b>                                   | 130 |
| <b>Предупредителни светлини</b>                                     | 51  |
| <b>Предупредителни символи</b>                                      | 34  |
| <b>Препоръка за предавка</b>                                        | 30  |
| <b>Прибиране</b>                                                    | 61  |

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| <b>Проверка</b>                    |     |
| законна проверка                   | 98  |
| Моторно масло                      | 116 |
| Ниво на електролита на акумulatora | 121 |
| Ниво на маслото                    | 116 |
| Охлаждаща течност                  | 118 |
| Спирачна течност                   | 119 |
| Течност за измиване на стъклото    | 115 |
| <b>Прозорци</b>                    |     |
| размразяване                       | 104 |

## Р

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| <b>Ръчна спирачка</b>                               | 82  |
| <b>Ръчно превключване</b>                           |     |
| вижте Превключване                                  | 83  |
| <b>Ръчна спирачка</b>                               |     |
| Контролна светлина                                  | 35  |
| <b>Ръчна спирачка - автоматична скоростна кутия</b> |     |
| Контролна светлина                                  | 39  |
| <b>Работа през зимата</b>                           |     |
| Акумulator на автомобила                            | 121 |
| <b>Работа с превключвателния лост</b>               | 84  |
| <b>Работно тегло</b>                                | 152 |
| <b>Радио</b>                                        | 4   |
| <b>Размразяване на задното стъкло</b>               | 53  |
| <b>Разработване</b>                                 |     |
| Гуми                                                | 86  |
| Двигател                                            | 86  |
| Спирачни накладки                                   | 86  |
| <b>Разстояние</b>                                   | 30  |
| <b>Разход на гориво</b>                             | 152 |
| <b>Регулиране</b>                                   |     |
| Наклон на фаровете                                  | 49  |
| <b>Регулиране на приплъзването</b>                  | 89  |
| Контролна светлина                                  | 37  |
| <b>Регулиране на стабилността (ESC)</b>             | 89  |
| <b>Режими на автоматичната скоростна кутия</b>      | 84  |
| <b>Режим на рециркулация</b>                        | 74  |

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| <b>Резервно колело</b>              | 127 |
| Смяна                               | 131 |
| <b>Ремонти и технически промени</b> | 97  |
| <b>Ремонт на гума</b>               |     |
| общи указания                       | 136 |
| Подготвителни работи                | 136 |
| Проверка на налягането              | 137 |
| Уплътняване и напompване на гумата  | 137 |

## С

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| <b>Съставни части на комплекта за ремонт</b>          | 136 |
| <b>Светлини</b>                                       | 49  |
| включване и изключване                                | 49  |
| Габаритни светлини                                    | 49  |
| Дълги светлини                                        | 50  |
| Дневни светлини                                       | 50  |
| Задни светлини за мъгла                               | 51  |
| Интериор                                              | 52  |
| Къси светлини                                         | 49  |
| Контролни светлини                                    | 34  |
| Мигачи                                                | 50  |
| Предупредителни светлини                              | 51  |
| Регулиране на наклона на фаровете                     | 49  |
| Светлинен класон                                      | 50  |
| Светлини за паркиране                                 | 52  |
| Смяна на крушки                                       | 146 |
| <b>Сгъваема кука</b>                                  | 66  |
| <b>Сгъстен природен газ</b>                           |     |
| вижте CNG                                             | 112 |
| <b>Седалка</b>                                        |     |
| настройка                                             | 57  |
| <b>Седалки</b>                                        |     |
| Облегалки на задните седалки                          | 60  |
| Опори за глава                                        | 57  |
| Отопление                                             | 58  |
| сгъваема облегалка на седалката на пътника до шофьора | 59  |
| <b>Седалки и облегалки за глава</b>                   | 56  |
| <b>Сенници</b>                                        | 53  |
| виж Сенници                                           | 53  |

|                                                     |        |                                                              |     |                                                             |     |
|-----------------------------------------------------|--------|--------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Сервиз</b> .....                                 | 98     | Предпазители от долната страна на арматурното табло .....    | 144 | Смяна на перото на стъклочистачката на задното стъкло ..... | 143 |
| <b>Сервизен индикатор</b> .....                     | 30     | Смяна на крушка за къси светлини и дълги светлини .....      | 147 | Течност за измиване на стъклото .....                       | 115 |
| <b>Сервоуправление</b> .....                        |        | <b>Смяна на колело</b> .....                                 |     | <b>Стабилизиращи системи</b> .....                          | 89  |
| Контролна светлина .....                            | 37     | заклучителни работи .....                                    | 135 | <b>Стари автомобили</b> .....                               |     |
| <b>Сигнализация за превишаване на скоростта</b> ..  | 33     | Подготвителни работи .....                                   | 131 | Връщане и рециклиране .....                                 | 101 |
| <b>Система еърбег</b> .....                         | 14     | Сваляне и поставяне на колело .....                          | 134 | <b>Стартиране на двигателя</b> .....                        | 79  |
| <b>Система за измиване на стъклото</b> .....        | 115    | <b>Спиране</b> .....                                         | 83  | Помощ при стартиране .....                                  | 138 |
| <b>Система за контрол на ауспуховите газове</b> ..  |        | <b>Спиране на автомобила</b> .....                           | 83  | <b>Страничен еърбег</b> .....                               | 17  |
| Контролна светлина .....                            | 38     | <b>Спирачен асистент (HBA)</b> .....                         | 90  |                                                             |     |
| <b>Системи за помощ</b> .....                       | 89     | <b>Спирачен педал - автоматична скоростна кутия</b> ..       |     | <b>Т</b> .....                                              |     |
| Оптична система за паркиране .....                  | 91     | Контролна светлина .....                                     | 39  | <b>Табелка с данни</b> .....                                | 151 |
| Помощ при паркиране .....                           | 90     | <b>Спирачен усилвател</b> .....                              | 82  | <b>Табелка с данни и фабрична табелка</b> .....             |     |
| Регулиране на приплъзването (TC) .....              | 37     | <b>Спирачки</b> .....                                        |     | Табелка с данни и фабрична табелка .....                    | 151 |
| Темпомат .....                                      | 92     | Информация за спирачките .....                               | 81  | <b>Тапицерии на седалките</b> .....                         |     |
| ABS .....                                           | 38, 89 | Контролна светлина .....                                     | 35  | грижи .....                                                 | 108 |
| City Safe Drive .....                               | 93     | Ръчна спирачка .....                                         | 82  | <b>Тегла</b> .....                                          |     |
| EDS .....                                           | 90     | Разработване .....                                           | 86  | максимално допустими тегла .....                            | 151 |
| ESC .....                                           | 37, 89 | Спирачен усилвател .....                                     | 82  | <b>Теглене на буксир</b> .....                              | 139 |
| HBA .....                                           | 90     | Спирачна течност .....                                       | 119 | <b>Теглещо устройство</b> .....                             | 100 |
| HNC .....                                           | 90     | Спирачни и стабилизиращи системи .....                       | 89  | <b>Темпомат</b> .....                                       | 92  |
| TC .....                                            | 89     | <b>Спирачки и паркиране</b> .....                            | 81  | Контролна светлина .....                                    | 39  |
| <b>Смяна</b> .....                                  |        | <b>Спирачна течност</b> .....                                | 119 | Начин на функциониране .....                                | 92  |
| Акумулатор на автомобила .....                      | 122    | проверка .....                                               | 119 | Описание на обслужването .....                              | 92  |
| Колела .....                                        | 131    | Спецификация .....                                           | 120 | <b>Технически данни</b> .....                               | 151 |
| Крушка за дневни и габаритни светлини ..            | 148    | <b>Спирачни системи</b> .....                                | 89  | <b>Течност за измиване на стъклото</b> ..                   |     |
| Крушка за преден мигач .....                        | 148    | <b>Спойлер</b> .....                                         | 99  | допълване .....                                             | 115 |
| Крушка за светлината на регистрационния номер ..... | 149    | <b>Стъклочистачки и пръскачки</b> .....                      | 53  | Зимен сезон .....                                           | 115 |
| Крушка за фар за мъгла .....                        | 149    | <b>Стъклочистачки</b> .....                                  |     | проверка .....                                              | 115 |
| Крушка на страничен мигач .....                     | 148    | Грижа за перата на стъклочистачките ..                       | 106 | <b>Типтроник</b> .....                                      |     |
| Крушки .....                                        | 146    | задействане .....                                            | 54  | виж автоматична скоростна кутия .....                       | 85  |
| Крушки в задната светлина .....                     | 150    | <b>Стъкла</b> .....                                          |     | <b>Товарен под</b> .....                                    | 70  |
| Моторно масло .....                                 | 116    | размразяване .....                                           | 104 | <b>Товароносимост на гумите</b> .....                       |     |
| Пера на стъклочистачките .....                      | 142    | <b>Стъклочистачки</b> .....                                  |     | виж колела .....                                            | 128 |
| Перо на стъклочистачката .....                      | 143    | Сервизно положение на рамената на стъклочистачките .....     | 142 | <b>Транспорт</b> .....                                      |     |
| Предпазители .....                                  | 143    | Смяна на перата на стъклочистачките на предното стъкло ..... | 142 | Покривен багажник .....                                     | 71  |
| Предпазители в арматурното табло .....              | 146    |                                                              |     | <b>Транспортиране</b> .....                                 | 61  |
| Предпазители в двигателния отсек .....              | 145    |                                                              |     | Багажник .....                                              | 67  |
|                                                     |        |                                                              |     | <b>Триъгълник</b> .....                                     | 130 |

|                                         |     |
|-----------------------------------------|-----|
| <b>У</b>                                |     |
| Указания за използването на колелата    | 124 |
| Указания за шофиране с ремонтирана гума | 137 |
| <b>Уплътнения</b>                       |     |
| Грижи за автомобила                     | 104 |

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| <b>Ф</b>                    |     |
| Фабрична табелка            | 151 |
| <b>Фарове</b>               |     |
| Шофиране в чужбина          | 52  |
| <b>Фиксиращи халки</b>      | 68  |
| <b>Фолиа</b>                | 104 |
| <b>Функции на седалките</b> | 58  |

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| <b>Х</b>                  |     |
| Халка за теглене          | 140 |
| <b>Хромирани части</b>    |     |
| вижте Грижа за автомобила | 104 |

|                      |    |
|----------------------|----|
| <b>Ц</b>             |    |
| Централно заключване | 40 |

|                  |     |
|------------------|-----|
| <b>Ч</b>         |     |
| Часовник         | 34  |
| <b>Чужбина</b>   |     |
| безоловен бензин | 110 |
| Фарове           | 52  |

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| <b>Ш</b>                    |     |
| <b>Шаси</b>                 |     |
| Грижи за автомобила         | 106 |
| <b>Ширина на автомобила</b> | 153 |
| <b>Шофиране</b>             |     |
| Емисионни стойности         | 152 |
| Максимална скорост          | 155 |
| Разход на гориво            | 152 |
| Теглене на ремарке          | 100 |

|                                            |        |
|--------------------------------------------|--------|
| <b>Други знаци</b>                         |        |
| <b>ABS</b>                                 |        |
| Контролна светлина                         | 38     |
| Начин на функциониране                     | 89     |
| <b>CNG</b>                                 | 112    |
| Зареждане                                  | 111    |
| Индикатор за запаса от гориво              | 29     |
| Стикер                                     | 112    |
| <b>City Safe Drive</b>                     | 93     |
| Деактивиране/активиране                    | 95     |
| Контролен символ                           | 40     |
| Начин на функциониране                     | 94     |
| <b>DAY LIGHT</b>                           |        |
| вижте Дневни светлини                      | 50     |
| <b>EDS</b>                                 | 90     |
| <b>EPC</b>                                 |        |
| Контролна светлина                         | 39     |
| <b>ESC</b>                                 |        |
| Контролна светлина                         | 37     |
| Начин на функциониране                     | 89     |
| <b>HBA</b>                                 | 90     |
| <b>HNC</b>                                 | 90     |
| <b>Head-Thorax</b>                         | 17     |
| <b>ISOFIX</b>                              | 22     |
| <b>MFA</b>                                 |        |
| вижте Многофункционален индикатор          | 31     |
| <b>Move &amp; Fun</b>                      | 75, 76 |
| <b>N1</b>                                  | 71     |
| <b>SAFE</b>                                |        |
| вижте Защитен предпазител                  | 43     |
| <b>SAFELOCK</b>                            |        |
| вижте Защитен предпазител                  | 43     |
| <b>START-STOPP</b>                         | 80     |
| Контролен символ                           | 40     |
| Начин на функциониране                     | 80     |
| Ръчно деактивиране/активиране на системата | 81     |
| Starthilfe                                 | 138    |
| <b>START-STOPP система</b>                 | 80     |

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| <b>TC</b>                            |     |
| Начин на функциониране               | 89  |
| <b>TOP TETHER</b>                    | 23  |
| <b>Tür</b>                           |     |
| Аварийно заключване                  | 142 |
| <b>VIN</b>                           |     |
| Идентификационен номер на автомобила | 151 |







Печатане, копиране, превеждане или друго използване на това ръководство не се разрешават без писмено съгласие на ŠKODA AUTO a.s.

Всичките имуществени права върху тази публикация, свързани с авторското право, принадлежат изключително на фирмата ŠKODA AUTO a.s.

Запазваме си правото на промени.

Издадено от: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2015

## Приложение ŠKODA Manual – запознайте се с Вашия автомобил

Приложението ŠKODA Manual е предвидено за потребители на таблети със системата Android и iOS, които имат интерес към автомобилите с марката ŠKODA или вече притежават такъв автомобил. Приложението съдържа пълната версия на електронното ръководство за всички актуални модели на марката ŠKODA. Освен това то съдържа списък с всички сигнални лампи, инструкции за медийните системи, както и на схема с изображения за бързи съвети.

Към главните функционалности на приложението спадат:

- › Лесна навигация през съдържанието
- › Прегледно четене на съдържанието
- › Пълно текстово търсене в цялото ръководство
- › Етикет за бърз достъп до предпочитани глави

Можете да избирате от списък с всички модели на марката ŠKODA, както и всички налични версии на ръководствата. След като избраното ръководство е било изтеглено на Вашето устройство, то е на разположение офлайн и може да се разглежда по всяко време.



Приложението е налично за изтегляне в AppStore за iOS и в Google Play за Android



[www.skoda-auto.com](http://www.skoda-auto.com)

Návod k obsluze  
Citigo bulharsky 05.2015  
S10.5610.12.13  
1ST012713AJ



1ST012713AJ